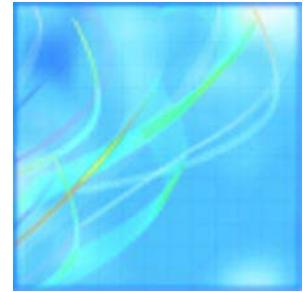


Origine et destination des passagers aériens: rapport Canada - États-Unis



2007



Statistique
Canada Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à infostats@statcan.gc.ca ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 51-205-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de choisir la rubrique « Publications » > « Publications Internet gratuites ».

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Origine et destination des passagers aériens: rapport Canada - États-Unis

2007

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2009

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmager dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 2009

Nº 51-205-X au catalogue

ISSN 1913-4347

Periodicité : annuelle

Ottawa

This publication is available in English upon request (catalogue no. 51-205-X).

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Informations pour l'usager

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Remerciements

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de **Gord Baldwin**, directeur de la Division des transports et **Norah Hillary**, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. **Kathie Davidson**, **Maureen de Souza** et **Annette Loebach** ont contribué à la préparation de cette publication.

Table des matières

Faits saillants	6
Introduction	9
L'univers de l'enquête	9
Tableaux statistiques	
1 Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200	11
1-1 par ordre alphabétique des villes	11
1-2 par ordre du volume de trafic par ville	17
2 Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants	23
3 Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par :	30
3-1 A	30
3-2 B	33
3-3 C	37
3-4 D	45
3-5 E	48
3-6 F	51
3-7 G	55
3-8 H	58
3-9 I	63
3-10 J	64
3-11 K	65
3-12 L	68
3-13 M	73
3-14 N	81
3-15 O	84
3-16 P	87
3-17 Q	92
3-18 R	93
3-19 S	97
3-20 T	107
3-21 V	114
3-22 W	119

Table des matières – suite

3-23	Y	123
3-24	Autres villes	123
4	Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 1 000	124
4-1	par ordre alphabétique des villes	124
4-2	par ordre du volume de trafic par ville	125
5	Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400	126
6	Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par :	130
6-1	A	130
6-2	B	131
6-3	C	132
6-4	D	134
6-5	E	135
6-6	F	136
6-7	G	136
6-8	H	137
6-9	I	138
6-10	K	138
6-11	L	139
6-12	M	140
6-13	N	142
6-14	O	143
6-15	P	144
6-16	Q	145
6-17	R	146
6-18	S	147
6-19	T	149
6-20	V	151
6-21	W	152
6-22	Autres villes	152

Table des matières – suite

Qualité des données, concepts et méthodologie

Méthodologie, qualité et limite des données 153

Notes aux utilisateurs 159

Appendice

I Glossaire 160

Faits saillants

- En 2007, un peu plus de 17 millions de passagers réguliers ont voyagé entre le Canada et les États-Unis, représentant un léger changement de -0,5 % comparé à l'année précédente.
- La circulation transfrontalière de passagers réguliers a augmenté de 15,0 % entre 2002 et 2007.

Tableau explicatif 1

Passagers transfrontaliers sur vols réguliers, 1990 à 2007

	Passagers	Taux de variation année sur année
	nombre	pourcentage
2007	17 037 400	-0,5
2006	17 124 220	4,0
2005	16 462 110	6,0
2004	15 529 790	7,8
2003	14 405 640	-2,7
2002	14 811 740	-2,4
2001	15 171 000	-0,6
2000	15 263 800	3,9
1999	14 690 220	4,1
1998	14 109 820	8,0
1997	13 064 730	3,4
1996	12 632 940	24,7
1995	10 128 010	14,1
1994	8 879 630	-3,0
1993	9 151 370	5,2
1992	8 702 740	4,3
1991	8 340 100	-8,3
1990	9 090 720	...

- En 2007, la distribution de la circulation transfrontalière par province a varié légèrement, comparé à 2006. La moitié des provinces a présenté une diminution des passagers réguliers transfrontaliers en 2007, tandis que l'autre moitié a enregistré des augmentations de passagers. Les variations de pourcentages allaient de -4,2 % en Saskatchewan à +77,6 % dans les Territoires du Nord-Ouest.
- Ontario a accaparé la majorité du trafic transfrontalier (41,7 %) avec une légère diminution annuelle de 2,2 %.
- Le trafic transfrontalier entrant et sortant des Territoires du Nord-Ouest a augmenté de 77,6 % entre 2006 et 2007. L'Île-du-Prince-Édouard a enregistré une augmentation de passagers de 15,5 %. La Saskatchewan a enregistré la plus grande diminution de trafic transfrontalier (-4,2 %), suivie de près par le Québec (-3,8 %) et le Nouveau-Brunswick (-3,6 %).

Tableau explicatif 2**Passagers transfrontaliers sur vols réguliers, par province et territoire, 2006 et 2007**

	2006	Pourcentage du total de 2006	2007	Pourcentage du total de 2007	Taux de variation 2006 sur 2007
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	
Ontario	7 271 170	42,5	7 107 880	41,7	-2,2
Colombie-Britannique	3 274 040	19,1	3 370 910	19,8	3,0
Québec	2 794 970	16,3	2 688 670	15,8	-3,8
Alberta	2 485 310	14,5	2 574 490	15,1	3,6
Manitoba	420 780	2,5	433 090	2,5	2,9
Nouvelle-Écosse	393 520	2,3	388 300	2,3	-1,3
Saskatchewan	226 720	1,3	217 180	1,3	-4,2
Nouveau-Brunswick	116 100	0,7	111 950	0,7	-3,6
Terre-Neuve-et-Labrador	107 250	0,6	104 960	0,6	-2,1
Île-du-Prince-Édouard	24 410	0,1	28 190	0,2	15,5
Yukon	7 230	0,0	7 020	0,0	-2,9
Territoires du Nord-Ouest	2 540	0,0	4 510	0,0	77,6
Nunavut	180	0,0	250	0,0	38,9
Total	17 124 220	100,0	17 037 400	100,0	-0,5

- Bien que le nombre de passagers transfrontaliers a diminué entre 2006 et 2007, la distribution par États américains est demeurée essentiellement inchangée.
- Le trafic transfrontalier a continué d'être concentré en direction et en provenance des États de la Californie, de la Floride et de New York. Un peu plus de 18,7 % du total du trafic transfrontalier était concentré en Californie; la Floride a accaparé 13,9 % du marché et New York 8,7 % du marché.
- En comparant 2006 et 2007, les plus grandes augmentations de passagers, en pourcentage, ont été observées dans les États de Hawaï (16,8 %) et de Washington (12,1 %). Ohio et New Jersey ont signalé les plus grandes diminutions, soit de -19,0 % et -18,7 % respectivement.

Tableau explicatif 3**Passagers transfrontaliers sur vols réguliers, par État, 2006 et 2007**

	2006	Pourcentage du total de 2006	2007	Pourcentage du total de 2007	Taux de variation 2006 sur 2007
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	
Californie	3 159 810	18,5	3 186 410	18,7	0,8
Floride	2 270 070	13,3	2 370 420	13,9	4,4
New York	1 469 180	8,6	1 490 210	8,7	1,4
Texas	1 083 410	6,3	1 056 970	6,2	-2,4
Nevada	987 610	5,8	1 018 130	6,0	3,1
Illinois	884 390	5,2	886 190	5,2	0,2
Massachusetts	583 350	3,4	574 930	3,4	-1,4
Arizona	517 060	3,0	503 400	3,0	-2,6
New Jersey	578 680	3,4	470 500	2,8	-18,7
District de Columbia	490 570	2,9	477 880	2,8	-2,6
Georgie	457 890	2,7	431 540	2,5	-5,8
Hawai	352 250	2,1	411 540	2,4	16,8
Pennsylvanie	446 900	2,6	417 170	2,4	-6,7
Colorado	346 840	2,0	375 490	2,2	8,3
Washington	316 200	1,8	354 380	2,1	12,1
Caroline du Nord	323 420	1,9	305 210	1,8	-5,6
Ohio	313 670	1,8	254 020	1,5	-19,0
Minnesota	270 740	1,6	243 740	1,4	-10,0
Missouri	217 600	1,3	207 220	1,2	-4,8
Michigan	200 730	1,2	186 550	1,1	-7,1
Autres États	1 853 850	10,8	1 815 500	10,7	-2,1
Total	17 124 220	100,0	17 037 400	100,0	-0,5

Introduction

La publication intitulée Origine et destination des passagers aériens : rapport Canada - États-Unis est publiée annuellement. Elle fournit aux utilisateurs des estimations, selon l'origine et la destination des voyages simples, des passagers aériens qui ont voyagé entre le Canada et les États-Unis sur des vols commerciaux réguliers assurés par les principaux transporteurs aériens. Les chiffres sur les passagers sont déclarés par ces transporteurs dans le cadre de l'Enquête sur l'origine et la destination des passagers.

Dans cette publication, les utilisateurs trouveront une *Introduction* suivie par les *Tableaux statistiques*, la *Méthodologie et les limites des données*, les *Notes aux utilisateurs* et un *Glossaire (Appendice I)*.

L'Introduction contient un aperçu de l'univers d'enquête.

Les tableaux statistiques présentent six tableaux orientés vers l'étude de marchés. Les tableaux 1 à 3 contiennent des données, selon l'origine et la destination des voyages simples, sur les passagers voyageant entre le Canada et les États-Unis. Les tableaux 4 à 6 présentent des données sur les passagers pour les paires de villes qui représentent les trajets transfrontaliers de vols internationaux selon l'origine et la destination de voyages simples. Différents niveaux d'agrégation sont disponibles. Les tableaux 3 et 6 sont les plus détaillés, présentant des données sur les passagers pour toutes les paires de villes transfrontalières avec plus de 400 passagers sortants et entrants.

La Méthodologie et les limites des données contient des renseignements sur la couverture de l'enquête de même que la méthodologie de l'enquête, la qualité et les limites des données, les révisions, etc.

Les notes aux utilisateurs énumèrent des facteurs qui pourraient avoir eu une influence sur les données et l'Appendice I présente un glossaire de termes utilisés dans cette publication.

L'univers de l'enquête

Les chiffres présentés dans la publication sont basés sur les données fournies par les transporteurs aériens qui participent aux enquêtes canadienne et américaine sur l'origine et la destination des passagers. Il faut noter cependant que certains transporteurs qui participent aux enquêtes n'offrent pas des services entre le Canada et les États-Unis. Les chiffres sur les passagers des vols transfrontaliers ne sont présentés pour ces transporteurs que s'ils offrent des services reliés à des services transfrontaliers offerts par d'autres transporteurs aériens, et s'ils participent aux enquêtes canadienne et américaine sur l'origine et la destination des passagers.

Transporteurs aériens canadiens

En date du 1^{er} janvier 1988, les transporteurs aériens canadiens des niveaux I et II qui offrent des services réguliers sont tenus de participer à l'Enquête canadienne sur l'origine et la destination des passagers, s'ils ont transporté au moins 300 000 passagers payants à chacune des deux années civiles précédant immédiatement l'année de déclaration.

Transporteurs aériens américains

Les transporteurs aériens américains autorisés (détenant un certificat de commodité et de nécessité publique), qui assurent des vols réguliers, sont tenus de participer à l'Enquête américaine sur l'origine et la destination des passagers menée par le département des Transports des États-Unis s'ils exploitent des aéronefs offrant une capacité maximale de plus de 60 sièges.

Tableaux statistiques

Tableau 1-1**Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre alphabétique des villes**

	2006	2007	2006		2007	
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
			milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Abbotsford, C.-B.	228	269	1,8	0,01	0,9	0,00
Aberdeen, D. S.	285	291	0,7	0,00	0,6	0,00
Abilene, Tex.	263	237	1,0	0,00	1,4	0,00
Aguadilla, PR	346	306	0,3	0,00	0,5	0,00
Akron, Ohio	184	177	3,7	0,01	4,2	0,01
Albany, Ge	336	320	0,3	0,00	0,4	0,00
Albany, N. Y.	88	89	24,1	0,07	22,1	0,06
Albuquerque, N.-M.	65	65	38,0	0,11	37,4	0,11
Alexandria, Louisiane	237	222	1,6	0,00	1,9	0,01
Allentown, Penn.	91	97	20,7	0,06	18,0	0,05
Alpena, Mich.	308	325	0,6	0,00	0,4	0,00
Amarillo, Tex.	191	193	3,4	0,01	3,3	0,01
Anchorage, Alaska	59	60	60,0	0,18	60,4	0,18
Appleton, Wis.	118	123	10,7	0,03	9,4	0,03
Asheville, C. N.	150	150	5,9	0,02	5,7	0,02
Aspen, Colo.	149	154	6,0	0,02	5,4	0,02
Atlanta, Ge	19	22	429,3	1,25	404,2	1,19
Augusta, Ge	207	209	2,5	0,01	2,4	0,01
Austin, Tex.	52	50	80,1	0,23	84,9	0,25
Bagotville, Qc	156	143	5,7	0,02	6,3	0,02
Baie-Comeau, Qc	299	276	0,6	0,00	0,8	0,00
Bakersfield, Calif.	173	184	4,4	0,01	3,8	0,01
Bangor, Me	208	203	2,5	0,01	2,6	0,01
Bathurst, N.-B.	235	201	1,6	0,00	2,7	0,01
Baton Rouge, Louisiane	134	133	8,3	0,02	7,9	0,02
Beaumont-Port Arthur, Tex.	302	324	0,6	0,00	0,4	0,00
Bellingham, Wash.	325	268	0,4	0,00	0,9	0,00
Bemidji, Minn.	276	283	0,8	0,00	0,8	0,00
Billings, Mont.	154	168	5,7	0,02	4,6	0,01
Binghamton, N. Y.	307	271	0,6	0,00	0,9	0,00
Birmingham, Ala.	84	86	24,5	0,07	24,1	0,07
Bismarck, D. N.	200	206	2,7	0,01	2,5	0,01
Bloomington, Ill.	163	171	5,1	0,01	4,5	0,01
Boise, Idaho	97	101	17,5	0,05	16,3	0,05
Boston, Mass.	14	15	583,0	1,70	574,7	1,69
Bozeman, Mont.	172	178	4,5	0,01	4,2	0,01
Brainerd, Minn.	295	295	0,7	0,00	0,6	0,00
Brownsville, Tex.	196	205	3,1	0,01	2,5	0,01
Brunswick, Ge	326	344	0,4	0,00	0,2	0,00
Buffalo, N. Y.	132	139	8,4	0,02	6,8	0,02
Burlington, Vt	166	174	4,8	0,01	4,3	0,01
Butte, Mont.	279	321	0,8	0,00	0,4	0,00
Calgary, Alb.	5	5	1 675,6	4,89	1 738,0	5,10
Campbell River, C.-B.	231	241	1,7	0,00	1,3	0,00
Carlsbad, Calif.	202	212	2,6	0,01	2,3	0,01
Casper, Wyo.	214	214	2,2	0,01	2,2	0,01
Castlegar, C.-B.	227	239	1,8	0,01	1,4	0,00
Cedar Rapids, Iowa	99	105	16,2	0,05	14,8	0,04
Champaign, Ill.	179	194	3,9	0,01	3,3	0,01
Charleston, C. S.	82	83	27,2	0,08	24,8	0,07
Charleston, V.-O.	164	182	5,0	0,01	3,9	0,01
Charlotte, C. N.	35	35	136,6	0,40	131,1	0,38
Charlottesville, Ve	174	180	4,4	0,01	4,1	0,01
Charlottetown, I.-P.-É.	86	76	24,4	0,07	28,2	0,08
Chattanooga, Tenn.	159	149	5,3	0,02	5,9	0,02
Chicago, Ill.	9	9	854,9	2,50	858,1	2,52
Chico, Calif.	246	231	1,3	0,00	1,5	0,00
Cincinnati, Ohio	39	42	109,3	0,32	98,5	0,29
Cleveland, Ohio	40	59	102,4	0,30	64,2	0,19
Cody, Wyo.	319	..	0,5	0,00	0,2	0,00
College Station, Tex.	221	210	2,0	0,01	2,4	0,01
Colorado Springs, Colo.	98	102	17,4	0,05	15,6	0,05
Columbia, C. S.	109	111	13,4	0,04	13,1	0,04
Columbus, Ge	334	345	0,3	0,00	0,2	0,00
Columbus, Ohio	51	56	80,3	0,23	69,0	0,20
Columbus-Strkville-W Pt, Miss.	289	312	0,7	0,00	0,5	0,00
Comox, C.-B.	203	216	2,6	0,01	2,1	0,01

Tableau 1-1 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre alphabétique des villes

	2006	2007	2006	Pourcentage du total	2007	Pourcentage du total
	rang		Nombre de passagers milliers	pourcentage	Nombre de passagers milliers	pourcentage
Corpus Christi, Tex.	145	155	6,2	0,02	5,3	0,02
Cranbrook, C.-B.	218	223	2,1	0,01	1,9	0,01
Dallas-Ft Worth, Tex.	20	20	427,1	1,25	416,1	1,22
Dayton, Ohio	100	100	16,2	0,05	16,8	0,05
Daytona Beach, Fl.	146	164	6,1	0,02	4,9	0,01
Deer Lake, T.-N.-L.	125	116	9,1	0,03	10,6	0,03
Del Rio, Tex.	340	..	0,3	0,00	0,2	0,00
Denver, Colo.	24	24	311,0	0,91	339,7	1,00
Des Moines, Iowa	87	91	24,3	0,07	21,6	0,06
Detroit, Mich.	34	34	141,8	0,41	133,1	0,39
Dothan, Ala.	303	310	0,6	0,00	0,5	0,00
Dubuque, Iowa	288	288	0,7	0,00	0,7	0,00
Duluth-Superior, Minn.	161	153	5,1	0,01	5,6	0,02
Durango, Colo.	230	219	1,7	0,00	2,0	0,01
Eau Claire, Wis.	268	304	1,0	0,00	0,5	0,00
Edmonton, Alb.	11	10	776,2	2,27	801,4	2,35
El Centro, Calif.	328	331	0,4	0,00	0,3	0,00
El Paso, Tex.	94	95	18,7	0,05	18,4	0,05
Elko, Nev.	210	245	2,3	0,01	1,3	0,00
Elmira, N. Y.	304	294	0,6	0,00	0,6	0,00
Erie, Penn.	233	250	1,6	0,00	1,2	0,00
Eugene, Ore.	123	122	9,4	0,03	9,5	0,03
Eureka-Arcata, Calif.	229	229	1,7	0,00	1,6	0,00
Evansville, Ind.	147	163	6,1	0,02	5,0	0,01
Fairbanks, Alaska	126	117	9,1	0,03	10,1	0,03
Fargo, D. N.	151	140	5,9	0,02	6,6	0,02
Farmington, N.-M.	312	318	0,5	0,00	0,4	0,00
Fayetteville, Ark.	114	118	12,0	0,04	10,1	0,03
Fayetteville, C. N.	248	280	1,3	0,00	0,8	0,00
Flagstaff, Ariz.	282	285	0,7	0,00	0,7	0,00
Flint, Mich.	195	207	3,2	0,01	2,4	0,01
Florence, C. S.	252	251	1,2	0,00	1,1	0,00
Fort Dodge, Iowa	351	..	0,2	0,00	0,1	0,00
Fort Hood/Killeen, Tex.	254	238	1,2	0,00	1,4	0,00
Fort McMurray, Alb.	108	108	13,9	0,04	13,7	0,04
Fort Smith, Ark.	241	244	1,4	0,00	1,3	0,00
Fort St John, C.-B.	148	145	6,0	0,02	6,1	0,02
Fort Wayne, Ind.	135	134	8,2	0,02	7,6	0,02
Fredericton, N.-B.	68	73	34,2	0,10	30,0	0,09
Fresno, Calif.	103	99	15,2	0,04	17,3	0,05
Ft Lauderdale, Fl.	15	13	548,6	1,60	621,8	1,82
Ft Myers, Fl.	46	40	92,2	0,27	108,6	0,32
Ft Walton Beach, Fl.	140	142	6,7	0,02	6,4	0,02
Gainesville, Fl.	201	204	2,6	0,01	2,5	0,01
Gander, T.-N.-L.	213	200	2,2	0,01	2,8	0,01
Garden City, Kans.	337	339	0,3	0,00	0,3	0,00
Gaspe, Qc	283	273	0,7	0,00	0,8	0,00
Gillette, Wyo.	305	262	0,6	0,00	1,0	0,00
Goose Bay, T.-N.-L.	247	233	1,3	0,00	1,5	0,00
Grand Forks, D. N.	261	253	1,1	0,00	1,1	0,00
Grand Junction, Colo.	190	158	3,4	0,01	5,2	0,02
Grand Rapids, Mich.	75	75	30,4	0,09	28,3	0,08
Grande Prairie, Alb.	110	103	13,4	0,04	15,3	0,05
Great Falls, Mont.	260	236	1,1	0,00	1,5	0,00
Green Bay, Wis.	106	106	15,1	0,04	14,6	0,04
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	78	85	28,3	0,08	24,5	0,07
Greenville, Miss.	347	..	0,3	0,00	0,2	0,00
Greenville, C. N.	292	272	0,7	0,00	0,8	0,00
Greenville-Spartanburg, C. S.	79	88	27,9	0,08	23,0	0,07
Gulfport-Biloxi, Miss.	186	196	3,5	0,01	3,1	0,01
Gunnison, Colo.	316	319	0,5	0,00	0,4	0,00
Halifax, N.-É.	22	23	384,9	1,12	380,0	1,12
Hamilton, Ont.	257	254	1,2	0,00	1,1	0,00
Hancock, Mich.	264	284	1,0	0,00	0,8	0,00
Harlingen, Tex.	222	226	1,9	0,01	1,7	0,01
Harrisburg, Penn.	83	84	26,0	0,08	24,6	0,07
Hartford-Springfield, Conn.	49	51	89,9	0,26	83,5	0,24
Hawaii, Hawaii	23	21	352,3	1,03	411,5	1,21

Tableau 1-1 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre alphabétique des villes

	2006	2007	2006	Pourcentage du total	2007	Pourcentage du total
	rang		Nombre de passagers milliers	pourcentage	Nombre de passagers milliers	pourcentage
Helena, Mont.	272	266	0,9	0,00	0,9	0,00
Hibbing-Chisholm, Minn.	330	330	0,4	0,00	0,3	0,00
Hilton Head Island, C. S.	216	198	2,2	0,01	3,0	0,01
Houston, Tex.	18	19	440,4	1,29	425,0	1,25
Huntington, V.-O.	..	317	0,2	0,00	0,4	0,00
Huntsville-Decatur, Ala.	116	124	10,9	0,03	9,3	0,03
Idaho Falls, Idaho	215	202	2,2	0,01	2,6	0,01
Iles-De-La-Madeleine, QC	339	308	0,3	0,00	0,5	0,00
Indianapolis, Ind.	47	48	91,7	0,27	86,7	0,25
Intl Falls, Minn.	251	252	1,2	0,00	1,1	0,00
Inyokern, Calif.	331	..	0,4	0,00	0,2	0,00
Ithaca, N. Y.	309	259	0,5	0,00	1,0	0,00
Jackson Hole, Wyo.	169	166	4,8	0,01	4,7	0,01
Jackson, Miss.	127	135	9,1	0,03	7,4	0,02
Jacksonville, Fl.	64	64	41,3	0,12	40,2	0,12
Jacksonville, C. N.	338	315	0,3	0,00	0,5	0,00
Johnstown, Penn.	349	340	0,2	0,00	0,3	0,00
Juneau, Alaska	187	189	3,5	0,01	3,5	0,01
Kalamazoo, Mich.	142	148	6,3	0,02	5,9	0,02
Kalispell, Mont.	238	228	1,5	0,00	1,7	0,00
Kamloops, C.-B.	102	93	15,3	0,04	19,2	0,06
Kansas City, Mo.	48	49	91,7	0,27	85,7	0,25
Kearney, Nebr.	350	..	0,2	0,00	0,2	0,00
Kelowna, C.-B.	41	39	100,5	0,29	110,5	0,32
Kenai, Alaska	320	329	0,4	0,00	0,3	0,00
Ketchikan, Alaska	243	232	1,4	0,00	1,5	0,00
Key West, Fl.	189	192	3,4	0,01	3,3	0,01
Kingston, Ont.	113	114	12,6	0,04	11,1	0,03
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	92	80	19,9	0,06	26,1	0,08
Klamath Falls, Ore.	294	299	0,7	0,00	0,6	0,00
Knoxville, Tenn.	90	94	21,5	0,06	18,9	0,06
Kodiak, Alaska	342	342	0,3	0,00	0,2	0,00
La Crosse, Wis.	199	191	2,8	0,01	3,3	0,01
Lafayette, Louisiane	157	156	5,6	0,02	5,3	0,02
Lake Charles, Louisiane	275	298	0,9	0,00	0,6	0,00
Lansing, Mich.	160	172	5,1	0,01	4,5	0,01
Laredo, Tex.	206	215	2,5	0,01	2,2	0,01
Las Vegas, Nev.	8	8	950,3	2,77	980,4	2,88
Latrobe, Penn.	321	314	0,4	0,00	0,5	0,00
Laurel-Hattiesburg, Miss.	..	343	0,2	0,00	0,2	0,00
Lawton, Okla.	333	328	0,3	0,00	0,3	0,00
Lethbridge, Alb.	182	195	3,7	0,01	3,2	0,01
Lewiston, Idaho	284	258	0,7	0,00	1,0	0,00
Lexington, Ky.	112	109	12,8	0,04	13,5	0,04
Lincoln, Nebr.	152	159	5,9	0,02	5,2	0,02
Little Rock, Ark.	101	107	16,0	0,05	14,4	0,04
London, Ont.	56	55	71,1	0,21	70,9	0,21
Longview, Tex.	311	327	0,5	0,00	0,3	0,00
Los Angeles, Calif.	6	6	1 593,2	4,65	1 570,4	4,61
Louisville, Ky	72	70	31,2	0,09	31,1	0,09
Lubbock, Tex.	192	190	3,4	0,01	3,4	0,01
Lynchburg, Va.	249	286	1,2	0,00	0,7	0,00
Madison, Wis.	77	77	29,7	0,09	28,0	0,08
Manchester, N. H.	81	82	27,3	0,08	25,5	0,07
Marquette, Mich.	225	257	1,9	0,01	1,0	0,00
Mason City, Iowa	344	335	0,3	0,00	0,3	0,00
McAllen, Tex.	111	115	13,1	0,04	10,7	0,03
Medford, Ore.	158	146	5,5	0,02	6,0	0,02
Medicine Hat, Alb.	204	199	2,6	0,01	2,9	0,01
Melbourne, Fl.	217	211	2,1	0,01	2,3	0,01
Memphis, Tenn.	63	63	43,4	0,13	43,1	0,13
Meridian, Miss.	341	..	0,3	0,00	0,1	0,00
Miami, Fl.	16	16	521,0	1,52	481,2	1,41
Midland-Odessa, Tex.	167	161	4,8	0,01	5,0	0,01
Milwaukee, Wis.	42	44	98,6	0,29	92,4	0,27
Minneapolis-St Paul, Minn.	29	29	255,5	0,75	229,6	0,67
Minot, D. N.	291	278	0,7	0,00	0,8	0,00
Missoula, Mont.	181	186	3,8	0,01	3,6	0,01

Tableau 1-1 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre alphabétique des villes

	2006	2007	2006	Pourcentage du total	2007	Pourcentage du total
	rang		Nombre de passagers milliers	pourcentage	Nombre de passagers milliers	pourcentage
Mobile, Ala.	143	138	6,2	0,02	7,0	0,02
Modesto, Calif.	239	224	1,4	0,00	1,8	0,01
Moline, Ill.	121	121	9,8	0,03	9,6	0,03
Moncton, N.-B.	60	61	52,7	0,15	51,4	0,15
Monroe, Louisiane	211	227	2,2	0,01	1,7	0,00
Mont-Joli, Québec	301	289	0,6	0,00	0,7	0,00
Monterey, Calif.	176	151	4,3	0,01	5,6	0,02
Montgomery, Ala.	198	230	3,0	0,01	1,6	0,00
Montréal, Québec	3	3	2 574,6	7,52	2 479,1	7,28
Montrose, Colo.	245	263	1,3	0,00	0,9	0,00
Muskegon, Mich.	274	281	0,9	0,00	0,8	0,00
Myrtle Beach, C. S.	96	98	17,5	0,05	17,9	0,05
Nanaimo, C.-B.	117	113	10,7	0,03	11,6	0,03
Naples, Fl.	315	333	0,5	0,00	0,3	0,00
Nashville, Tenn.	44	41	95,5	0,28	101,2	0,30
New Bern, C. N.	266	248	1,0	0,00	1,2	0,00
New Haven, Conn.	267	275	1,0	0,00	0,8	0,00
New Orleans, Louisiane	61	58	51,2	0,15	68,4	0,20
New York, N. Y.	4	4	1 990,9	5,81	1 908,2	5,60
Newburgh, N. Y.	317	282	0,5	0,00	0,8	0,00
Newport News, Va	256	249	1,2	0,00	1,2	0,00
Nome, Alaska	300	300	0,6	0,00	0,6	0,00
Norfolk, Va.	73	81	31,1	0,09	25,5	0,07
North Bay, Ont.	120	120	9,9	0,03	9,6	0,03
North Bend, Ore.	253	264	1,2	0,00	0,9	0,00
Oklahoma City, Okla.	74	72	30,8	0,09	30,5	0,09
Omaha, Nebr.	67	67	34,9	0,10	34,6	0,10
Orlando, Fl.	12	12	632,2	1,85	677,0	1,99
Ottawa, Ont.	10	11	779,3	2,28	739,3	2,17
Oxnard, Calif.	332	322	0,3	0,00	0,4	0,00
Paducah, Ky.	286	323	0,7	0,00	0,4	0,00
Palm Springs, Calif.	55	53	71,8	0,21	79,3	0,23
Panama City, Fl.	165	169	5,0	0,01	4,6	0,01
Pasco, Wash.	193	187	3,3	0,01	3,5	0,01
Pellston, Mich.	293	311	0,7	0,00	0,5	0,00
Pensacola, Fl.	119	119	10,3	0,03	9,8	0,03
Penticton, C.-B.	175	175	4,3	0,01	4,3	0,01
Peoria, Ill.	133	132	8,3	0,02	8,1	0,02
Philadelphia, Penn.	25	27	310,9	0,91	295,4	0,87
Phoenix, Ariz.	17	17	464,4	1,36	451,5	1,32
Pierre, D. S.	343	..	0,3	0,00	0,1	0,00
Pittsburgh, Penn.	53	54	80,0	0,23	71,0	0,21
Pocatello, Idaho	287	336	0,7	0,00	0,3	0,00
Portland, Me.	128	126	9,0	0,03	8,7	0,03
Portland, Ore.	32	32	146,1	0,43	150,2	0,44
Prince George, C.-B.	104	104	15,2	0,04	15,2	0,04
Prince Rupert, C.-B.	212	213	2,2	0,01	2,3	0,01
Providence, R. I.	71	78	31,3	0,09	28,0	0,08
Prudhoe Bay-Deadhorse, Alaska	348	341	0,3	0,00	0,2	0,00
Pullman, Wash.	278	279	0,8	0,00	0,8	0,00
Québec, Québec	30	31	207,6	0,61	195,1	0,57
Quesnel, C.-B.	322	..	0,4	0,00	0,2	0,00
Raleigh-Durham, C. N.	33	33	144,6	0,42	136,1	0,40
Rapid City, D. S.	188	181	3,5	0,01	4,0	0,01
Red Lake, Ont.	314	290	0,5	0,00	0,7	0,00
Redding, Calif.	220	221	2,0	0,01	2,0	0,01
Redmond, Ore.	178	165	4,0	0,01	4,8	0,01
Regina, Sask.	43	45	95,9	0,28	92,2	0,27
Reno, Nev.	66	66	35,0	0,10	36,5	0,11
Rhineland, Wis.	265	270	1,0	0,00	0,9	0,00
Richmond, Va.	70	74	32,3	0,09	29,1	0,09
Riverton, Wyo.	324	337	0,4	0,00	0,3	0,00
Roanoke, Va.	122	129	9,5	0,03	8,4	0,02
Rochester, Minn.	144	162	6,2	0,02	5,0	0,01
Rochester, N. Y.	107	110	14,7	0,04	13,3	0,04
Rock Springs, Wyo.	306	265	0,6	0,00	0,9	0,00
Rockford, Ill.	345	307	0,3	0,00	0,5	0,00
Rouyn-Noranda, Québec	226	218	1,9	0,01	2,0	0,01

Tableau 1-1 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre alphabétique des villes

	2006	2007	2006	Pourcentage du total	2007	Pourcentage du total
	rang	milliers	Nombre de passagers	pourcentage	milliers	pourcentage
Sacramento, Calif.	57	52	70,3	0,21	82,0	0,24
Saginaw, Mich.	170	179	4,7	0,01	4,2	0,01
Saint Cloud, Minn.	273	293	0,9	0,00	0,6	0,00
Saint John, N.-B.	80	79	27,6	0,08	27,9	0,08
Salisbury, Md	259	260	1,2	0,00	1,0	0,00
Salt Lake City, Utah	37	37	120,7	0,35	114,8	0,34
San Angelo, Tex.	271	274	0,9	0,00	0,8	0,00
San Antonio, Tex.	58	57	68,5	0,20	68,6	0,20
San Diego, Calif.	26	26	306,2	0,89	312,0	0,92
San Francisco/Oakland, Calif.	7	7	1 066,9	3,12	1 087,7	3,19
San Juan, PR	50	43	82,3	0,24	93,8	0,28
San Luis Obispo, Calif.	168	183	4,8	0,01	3,9	0,01
Sandspit, C.-B.	240	235	1,4	0,00	1,5	0,00
Santa Barbara, Calif.	115	112	11,6	0,03	12,8	0,04
Santa Fe, N.-M.	327	305	0,4	0,00	0,5	0,00
Santa Maria, Calif.	296	313	0,7	0,00	0,5	0,00
Santa Rosa, Calif.	256	..	..	..	1,1	0,00
Sarasota-Bradenton, Fl.	105	68	15,1	0,04	31,2	0,09
Sarnia, Ont.	280	277	0,8	0,00	0,8	0,00
Saskatoon, Sask.	36	36	130,8	0,38	125,0	0,37
Sault Ste Marie, Ont.	155	147	5,7	0,02	6,0	0,02
Savannah, Ge	85	87	24,4	0,07	23,7	0,07
Seattle/Tacoma, Wash.	28	25	290,4	0,85	325,6	0,96
Sept-Îles, Qc	244	234	1,3	0,00	1,5	0,00
Shreveport, Louisiane	141	144	6,5	0,02	6,1	0,02
Sioux City, Iowa	242	255	1,4	0,00	1,1	0,00
Sioux Falls, D. S.	136	128	7,6	0,02	8,6	0,03
Sitka, Alaska	329	302	0,4	0,00	0,6	0,00
Smithers, C.-B.	185	188	3,6	0,01	3,5	0,01
South Bend, Ind.	124	131	9,1	0,03	8,1	0,02
Spokane, Wash.	93	92	19,1	0,06	21,2	0,06
Springfield, Ill.	223	217	1,9	0,01	2,1	0,01
Springfield, Mo.	130	127	8,5	0,02	8,7	0,03
St. George, Utah	269	297	1,0	0,00	0,6	0,00
St John's, T.-N.-L.	45	47	93,9	0,27	89,1	0,26
St Louis, Mo.	38	38	117,1	0,34	112,7	0,33
State College, Penn.	194	197	3,3	0,01	3,1	0,01
Steamboat Springs-Hayden, Colo.	219	220	2,1	0,01	2,0	0,01
Stevens Point, Wis.	153	152	5,8	0,02	5,6	0,02
Sudbury, Ont.	95	96	18,3	0,05	18,3	0,05
Sun Valley, Idaho	250	292	1,2	0,00	0,6	0,00
Sydney, N.-É.	129	130	8,6	0,03	8,4	0,02
Syracuse, N. Y.	137	137	7,6	0,02	7,0	0,02
Tallahassee, Fl.	139	141	7,2	0,02	6,5	0,02
Tampa/St Petersburg, Fl.	27	28	296,8	0,87	280,6	0,82
Telluride, Colo.	335	334	0,3	0,00	0,3	0,00
Terrace, C.-B.	183	170	3,7	0,01	4,6	0,01
Texarkana, Ark.	318	316	0,5	0,00	0,5	0,00
Thunder Bay, Ont.	69	69	34,0	0,10	31,1	0,09
Timmins, Ont.	131	125	8,4	0,02	8,8	0,03
Toledo, Ohio	224	247	1,9	0,01	1,2	0,00
Toronto, Ont.	1	1	6 307,6	18,42	6 182,4	18,14
Traverse City, Mich.	180	173	3,8	0,01	4,4	0,01
Tri-City, Tenn.	162	160	5,1	0,01	5,2	0,02
Tucson, Ariz.	62	62	47,4	0,14	45,9	0,13
Tulsa, Okla.	76	71	30,2	0,09	30,8	0,09
Tupelo, Miss.	290	309	0,7	0,00	0,5	0,00
Twin Falls, Idaho	323	338	0,4	0,00	0,3	0,00
Tyler, Tex.	255	240	1,2	0,00	1,3	0,00
Vail, Colo.	197	185	3,0	0,01	3,7	0,01
Val-d'Or, Qc	236	225	1,6	0,00	1,8	0,01
Valdosta, Ge	313	332	0,5	0,00	0,3	0,00
Vancouver, C.-B.	2	2	2 915,7	8,51	2 966,5	8,71
Victoria, C.-B.	31	30	184,1	0,54	217,4	0,64
Wabush, T.-N.-L.	281	267	0,8	0,00	0,9	0,00
Waco, Tex.	234	242	1,6	0,00	1,3	0,00
Walla Walla, Wash.	297	296	0,6	0,00	0,6	0,00

Tableau 1-1 – suite**Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre alphabétique des villes**

	2006	2007	2006		2007	
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total
	rang		milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Washington/Baltimore, D. C.	13	14	610,8	1,78	592,6	1,74
Waterloo, Iowa	258	261	1,2	0,00	1,0	0,00
Wenatchee, Wash.	298	301	0,6	0,00	0,6	0,00
West Palm Beach, Fl.	54	46	79,0	0,23	89,2	0,26
Whitehorse, Yn	138	136	7,2	0,02	7,0	0,02
Wichita Falls, Tex.	310	326	0,5	0,00	0,4	0,00
Wichita, Kans.	89	90	21,5	0,06	21,6	0,06
Wilkes-Barre/Scranton, Penn.	205	208	2,5	0,01	2,4	0,01
Williams Lake, C.-B.	277	303	0,8	0,00	0,5	0,00
Williamsport, Penn.	262	287	1,1	0,00	0,7	0,00
Wilmington, C. N.	171	167	4,6	0,01	4,7	0,01
Windsor, Ont.	232	243	1,7	0,00	1,3	0,00
Winnipeg, Man.	21	18	420,2	1,23	432,4	1,27
Yakima, Wash.	270	246	1,0	0,00	1,3	0,00
Yellowknife, T.N.-O.	209	176	2,3	0,01	4,2	0,01
Yuma, Ariz.	177	157	4,3	0,01	5,2	0,02
Autres villes	.	.	9,2	0,03	8,1	0,02
Total	...	...	34 248,4	...	34 074,8	...

Tableau 1-2**Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre du volume de trafic par ville**

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
		milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
Toronto, Ont.	1	1	6 307,6	18,42	6 182,4	18,14	18,14
Vancouver, C.-B.	2	2	2 915,7	8,51	2 966,5	8,71	26,85
Montréal, Québec	3	3	2 574,6	7,52	2 479,1	7,28	34,13
New York, N. Y.	4	4	1 990,9	5,81	1 908,2	5,60	39,72
Calgary, Alb.	5	5	1 675,6	4,89	1 738,0	5,10	44,83
Los Angeles, Calif.	6	6	1 593,2	4,65	1 570,4	4,61	49,43
San Francisco/Oakland, Calif.	7	7	1 066,9	3,12	1 087,7	3,19	52,63
Las Vegas, Nev.	8	8	950,3	2,77	980,4	2,88	55,50
Chicago, Ill.	9	9	854,9	2,50	858,1	2,52	58,02
Edmonton, Alb.	11	10	776,2	2,27	801,4	2,35	60,37
Ottawa, Ont.	10	11	779,3	2,28	739,3	2,17	62,54
Orlando, Fl.	12	12	632,2	1,85	677,0	1,99	64,53
Ft Lauderdale, Fl.	15	13	548,6	1,60	621,8	1,82	66,35
Washington/Baltimore, D. C.	13	14	610,8	1,78	592,6	1,74	68,09
Boston, Mass.	14	15	583,0	1,70	574,7	1,69	69,78
Miami, Fl.	16	16	521,0	1,52	481,2	1,41	71,19
Phoenix, Ariz.	17	17	464,4	1,36	451,5	1,32	72,52
Winnipeg, Man.	21	18	420,2	1,23	432,4	1,27	73,79
Houston, Tex.	18	19	440,4	1,29	425,0	1,25	75,03
Dallas-Ft Worth, Tex.	20	20	427,1	1,25	416,1	1,22	76,25
Hawaii, Hawaii	23	21	352,3	1,03	411,5	1,21	77,46
Atlanta, Ga	19	22	429,3	1,25	404,2	1,19	78,65
Halifax, N.-É.	22	23	384,9	1,12	380,0	1,12	79,76
Denver, Colo.	24	24	311,0	0,91	339,7	1,00	80,76
Seattle/Tacoma, Wash.	28	25	290,4	0,85	325,6	0,96	81,72
San Diego, Calif.	26	26	306,2	0,89	312,0	0,92	82,63
Philadelphia, Penn.	25	27	310,9	0,91	295,4	0,87	83,50
Tampa/St Petersburg, Fl.	27	28	296,8	0,87	280,6	0,82	84,32
Minneapolis-St Paul, Minn.	29	29	255,5	0,75	229,6	0,67	85,00
Victoria, C.-B.	31	30	184,1	0,54	217,4	0,64	85,63
Québec, Québec	30	31	207,6	0,61	195,1	0,57	86,21
Portland, Ore.	32	32	146,1	0,43	150,2	0,44	86,65
Raleigh-Durham, C. N.	33	33	144,6	0,42	136,1	0,40	87,05
Detroit, Mich.	34	34	141,8	0,41	133,1	0,39	87,44
Charlotte, C. N.	35	35	136,6	0,40	131,1	0,38	87,82
Saskatoon, Sask.	36	36	130,8	0,38	125,0	0,37	88,19
Salt Lake City, Utah	37	37	120,7	0,35	114,8	0,34	88,53
St Louis, Mo.	38	38	117,1	0,34	112,7	0,33	88,86
Kelowna, C.-B.	41	39	100,5	0,29	110,5	0,32	89,18
Ft Myers, Fl.	46	40	92,2	0,27	108,6	0,32	89,50
Nashville, Tenn.	44	41	95,5	0,28	101,2	0,30	89,80
Cincinnati, Ohio	39	42	109,3	0,32	98,5	0,29	90,09
San Juan, PR	50	43	82,3	0,24	93,8	0,28	90,36
Milwaukee, Wis.	42	44	98,6	0,29	92,4	0,27	90,63
Regina, Sask.	43	45	95,9	0,28	92,2	0,27	90,90
West Palm Beach, Fl.	54	46	79,0	0,23	89,2	0,26	91,16
St John's, T.-N.-L.	45	47	93,9	0,27	89,1	0,26	91,43
Indianapolis, Ind.	47	48	91,7	0,27	86,7	0,25	91,68
Kansas City, Mo.	48	49	91,7	0,27	85,7	0,25	91,93
Austin, Tex.	52	50	80,1	0,23	84,9	0,25	92,18
Hartford-Springfield, Conn.	49	51	89,9	0,26	83,5	0,24	92,43
Sacramento, Calif.	57	52	70,3	0,21	82,0	0,24	92,67
Palm Springs, Calif.	55	53	71,8	0,21	79,3	0,23	92,90
Pittsburgh, Penn.	53	54	80,0	0,23	71,0	0,21	93,11
London, Ont.	56	55	71,1	0,21	70,9	0,21	93,32
Columbus, Ohio	51	56	80,3	0,23	69,0	0,20	93,52
San Antonio, Tex.	58	57	68,5	0,20	68,6	0,20	93,72
New Orleans, Louisiane	61	58	51,2	0,15	68,4	0,20	93,92
Cleveland, Ohio	40	59	102,4	0,30	64,2	0,19	94,11
Anchorage, Alaska	59	60	60,0	0,18	60,4	0,18	94,29
Moncton, N.-B.	60	61	52,7	0,15	51,4	0,15	94,44
Tucson, Ariz.	62	62	47,4	0,14	45,9	0,13	94,57
Memphis, Tenn.	63	63	43,4	0,13	43,1	0,13	94,70
Jacksonville, Fl.	64	64	41,3	0,12	40,2	0,12	94,82
Albuquerque, N.-M.	65	65	38,0	0,11	37,4	0,11	94,93
Reno, Nev.	66	66	35,0	0,10	36,5	0,11	95,03
Omaha, Nebr.	67	67	34,9	0,10	34,6	0,10	95,13

Tableau 1-2 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre du volume de trafic par ville

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
		milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
Sarasota-Bradenton, Fl.	105	68	15,1	0,04	31,2	0,09	95,23
Thunder Bay, Ont.	69	69	34,0	0,10	31,1	0,09	95,32
Louisville, Ky	72	70	31,2	0,09	31,1	0,09	95,41
Tulsa, Okla.	76	71	30,2	0,09	30,8	0,09	95,50
Oklahoma City, Okla.	74	72	30,8	0,09	30,5	0,09	95,59
Fredericton, N.-B.	68	73	34,2	0,10	30,0	0,09	95,68
Richmond, Ve	70	74	32,3	0,09	29,1	0,09	95,76
Grand Rapids, Mich.	75	75	30,4	0,09	28,3	0,08	95,84
Charlottetown, Î.-P.-É.	86	76	24,4	0,07	28,2	0,08	95,93
Madison, Wis.	77	77	29,7	0,09	28,0	0,08	96,01
Providence, R. I.	71	78	31,3	0,09	28,0	0,08	96,09
Saint John, N.-B.	80	79	27,6	0,08	27,9	0,08	96,17
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	92	80	19,9	0,06	26,1	0,08	96,25
Norfolk, Ve	73	81	31,1	0,09	25,5	0,07	96,32
Manchester, N. H.	81	82	27,3	0,08	25,5	0,07	96,40
Charleston, C. S.	82	83	27,2	0,08	24,8	0,07	96,47
Harrisburg, Penn.	83	84	26,0	0,08	24,6	0,07	96,54
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	78	85	28,3	0,08	24,5	0,07	96,62
Birmingham, Ala.	84	86	24,5	0,07	24,1	0,07	96,69
Savannah, Ge	85	87	24,4	0,07	23,7	0,07	96,76
Greenville-Spartanburg, C. S.	79	88	27,9	0,08	23,0	0,07	96,82
Albany, N. Y.	88	89	24,1	0,07	22,1	0,06	96,89
Wichita, Kans.	89	90	21,5	0,06	21,6	0,06	96,95
Des Moines, Iowa	87	91	24,3	0,07	21,6	0,06	97,02
Spokane, Wash.	93	92	19,1	0,06	21,2	0,06	97,08
Kamloops, C.-B.	102	93	15,3	0,04	19,2	0,06	97,13
Knoxville, Tenn.	90	94	21,5	0,06	18,9	0,06	97,19
El Paso, Tex.	94	95	18,7	0,05	18,4	0,05	97,24
Sudbury, Ont.	95	96	18,3	0,05	18,3	0,05	97,30
Allentown, Penn.	91	97	20,7	0,06	18,0	0,05	97,35
Myrtle Beach, C. S.	96	98	17,5	0,05	17,9	0,05	97,40
Fresno, Calif.	103	99	15,2	0,04	17,3	0,05	97,45
Dayton, Ohio	100	100	16,2	0,05	16,8	0,05	97,50
Boise, Idaho	97	101	17,5	0,05	16,3	0,05	97,55
Colorado Springs, Colo.	98	102	17,4	0,05	15,6	0,05	97,60
Grande Prairie, Alb.	110	103	13,4	0,04	15,3	0,05	97,64
Prince George, C.-B.	104	104	15,2	0,04	15,2	0,04	97,69
Cedar Rapids, Iowa	99	105	16,2	0,05	14,8	0,04	97,73
Green Bay, Wis.	106	106	15,1	0,04	14,6	0,04	97,77
Little Rock, Ark.	101	107	16,0	0,05	14,4	0,04	97,81
Fort McMurray, Alb.	108	108	13,9	0,04	13,7	0,04	97,85
Lexington, Ky	112	109	12,8	0,04	13,5	0,04	97,89
Rochester, N. Y.	107	110	14,7	0,04	13,3	0,04	97,93
Columbia, C. S.	109	111	13,4	0,04	13,1	0,04	97,97
Santa Barbara, Calif.	115	112	11,6	0,03	12,8	0,04	98,01
Nanaimo, C.-B.	117	113	10,7	0,03	11,6	0,03	98,04
Kingston, Ont.	113	114	12,6	0,04	11,1	0,03	98,08
McAllen, Tex.	111	115	13,1	0,04	10,7	0,03	98,11
Deer Lake, T.-N.-L.	125	116	9,1	0,03	10,6	0,03	98,14
Fairbanks, Alaska	126	117	9,1	0,03	10,1	0,03	98,17
Fayetteville, Ark.	114	118	12,0	0,04	10,1	0,03	98,20
Pensacola, Fl.	119	119	10,3	0,03	9,8	0,03	98,23
North Bay, Ont.	120	120	9,9	0,03	9,6	0,03	98,25
Moline, Ill.	121	121	9,8	0,03	9,6	0,03	98,28
Eugene, Ore.	123	122	9,4	0,03	9,5	0,03	98,31
Appleton, Wis.	118	123	10,7	0,03	9,4	0,03	98,34
Huntsville-Decatur, Ala.	116	124	10,9	0,03	9,3	0,03	98,37
Timmins, Ont.	131	125	8,4	0,02	8,8	0,03	98,39
Portland, Me	128	126	9,0	0,03	8,7	0,03	98,42
Springfield, Mo.	130	127	8,5	0,02	8,7	0,03	98,44
Sioux Falls, D. S.	136	128	7,6	0,02	8,6	0,03	98,47
Roanoke, Ve	122	129	9,5	0,03	8,4	0,02	98,49
Sydney, N.-É.	129	130	8,6	0,03	8,4	0,02	98,52
South Bend, Ind.	124	131	9,1	0,03	8,1	0,02	98,54
Peoria, Ill.	133	132	8,3	0,02	8,1	0,02	98,56
Baton Rouge, Louisiane	134	133	8,3	0,02	7,9	0,02	98,59
Fort Wayne, Ind.	135	134	8,2	0,02	7,6	0,02	98,61

Tableau 1-2 – suite**Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre du volume de trafic par ville**

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
		milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
Jackson, Miss.	127	135	9,1	0,03	7,4	0,02	98,63
Whitehorse, Yn	138	136	7,2	0,02	7,0	0,02	98,65
Syracuse, N. Y.	137	137	7,6	0,02	7,0	0,02	98,67
Mobile, Ala.	143	138	6,2	0,02	7,0	0,02	98,69
Buffalo, N. Y.	132	139	8,4	0,02	6,8	0,02	98,71
Fargo, D. N.	151	140	5,9	0,02	6,6	0,02	98,73
Tallahassee, Fl.	139	141	7,2	0,02	6,5	0,02	98,75
Ft Walton Beach, Fl.	140	142	6,7	0,02	6,4	0,02	98,77
Bagotville, Qc	156	143	5,7	0,02	6,3	0,02	98,79
Shreveport, Louisiane	141	144	6,5	0,02	6,1	0,02	98,81
Fort St John, C.-B.	148	145	6,0	0,02	6,1	0,02	98,82
Medford, Ore.	158	146	5,5	0,02	6,0	0,02	98,84
Sault Ste Marie, Ont.	155	147	5,7	0,02	6,0	0,02	98,86
Kalamazoo, Mich.	142	148	6,3	0,02	5,9	0,02	98,88
Chattanooga, Tenn.	159	149	5,3	0,02	5,9	0,02	98,89
Asheville, C. N.	150	150	5,9	0,02	5,7	0,02	98,91
Monterey, Calif.	176	151	4,3	0,01	5,6	0,02	98,93
Stevens Point, Wis.	153	152	5,8	0,02	5,6	0,02	98,94
Duluth-Superior, Minn.	161	153	5,1	0,01	5,6	0,02	98,96
Aspen, Colo.	149	154	6,0	0,02	5,4	0,02	98,98
Corpus Christi, Tex.	145	155	6,2	0,02	5,3	0,02	98,99
Lafayette, Louisiane	157	156	5,6	0,02	5,3	0,02	99,01
Yuma, Ariz.	177	157	4,3	0,01	5,2	0,02	99,02
Grand Junction, Colo.	190	158	3,4	0,01	5,2	0,02	99,04
Lincoln, Nebr.	152	159	5,9	0,02	5,2	0,02	99,05
Tri-City, Tenn.	162	160	5,1	0,01	5,2	0,02	99,07
Midland-Odessa, Tex.	167	161	4,8	0,01	5,0	0,01	99,08
Rochester, Minn.	144	162	6,2	0,02	5,0	0,01	99,10
Evansville, Ind.	147	163	6,1	0,02	5,0	0,01	99,11
Daytona Beach, Fl.	146	164	6,1	0,02	4,9	0,01	99,13
Redmond, Ore.	178	165	4,0	0,01	4,8	0,01	99,14
Jackson Hole, Wyo.	169	166	4,8	0,01	4,7	0,01	99,15
Wilmington, C. N.	171	167	4,6	0,01	4,7	0,01	99,17
Billings, Mont.	154	168	5,7	0,02	4,6	0,01	99,18
Panama City, Fl.	165	169	5,0	0,01	4,6	0,01	99,19
Terrace, C.-B.	183	170	3,7	0,01	4,6	0,01	99,21
Bloomington, Ill.	163	171	5,1	0,01	4,5	0,01	99,22
Lansing, Mich.	160	172	5,1	0,01	4,5	0,01	99,23
Traverse City, Mich.	180	173	3,8	0,01	4,4	0,01	99,25
Burlington, Vt	166	174	4,8	0,01	4,3	0,01	99,26
Penticton, C.-B.	175	175	4,3	0,01	4,3	0,01	99,27
Yellowknife, T.N.-O.	209	176	2,3	0,01	4,2	0,01	99,29
Akron, Ohio	184	177	3,7	0,01	4,2	0,01	99,30
Bozeman, Mont.	172	178	4,5	0,01	4,2	0,01	99,31
Saginaw, Mich.	170	179	4,7	0,01	4,2	0,01	99,32
Charlottesville, Ve	174	180	4,4	0,01	4,1	0,01	99,33
Rapid City, D. S.	188	181	3,5	0,01	4,0	0,01	99,35
Charleston, V.-O.	164	182	5,0	0,01	3,9	0,01	99,36
San Luis Obispo, Calif.	168	183	4,8	0,01	3,9	0,01	99,37
Bakersfield, Calif.	173	184	4,4	0,01	3,8	0,01	99,38
Vail, Colo.	197	185	3,0	0,01	3,7	0,01	99,39
Missoula, Mont.	181	186	3,8	0,01	3,6	0,01	99,40
Pasco, Wash.	193	187	3,3	0,01	3,5	0,01	99,41
Smithers, C.-B.	185	188	3,6	0,01	3,5	0,01	99,42
Juneau, Alaska	187	189	3,5	0,01	3,5	0,01	99,43
Lubbock, Tex.	192	190	3,4	0,01	3,4	0,01	99,44
La Crosse, Wis.	199	191	2,8	0,01	3,3	0,01	99,45
Key West, Fl.	189	192	3,4	0,01	3,3	0,01	99,46
Amarillo, Tex.	191	193	3,4	0,01	3,3	0,01	99,47
Champaign, Ill.	179	194	3,9	0,01	3,3	0,01	99,48
Lethbridge, Alb.	182	195	3,7	0,01	3,2	0,01	99,49
Gulfport-Biloxi, Miss.	186	196	3,5	0,01	3,1	0,01	99,50
State College, Penn.	194	197	3,3	0,01	3,1	0,01	99,51
Hilton Head Island, C. S.	216	198	2,2	0,01	3,0	0,01	99,52
Medicine Hat, Alb.	204	199	2,6	0,01	2,9	0,01	99,52
Gander, T.-N.-L.	213	200	2,2	0,01	2,8	0,01	99,53
Bathurst, N.-B.	235	201	1,6	0,00	2,7	0,01	99,54
Idaho Falls, Idaho	215	202	2,2	0,01	2,6	0,01	99,55

Tableau 1-2 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre du volume de trafic par ville

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
		milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
Bangor, Me	208	203	2,5	0,01	2,6	0,01	99,56
Gainesville, Fl.	201	204	2,6	0,01	2,5	0,01	99,56
Brownsville, Tex.	196	205	3,1	0,01	2,5	0,01	99,57
Bismarck, D. N.	200	206	2,7	0,01	2,5	0,01	99,58
Flint, Mich.	195	207	3,2	0,01	2,4	0,01	99,59
Wilkes-Barre/Scranton, Penn.	205	208	2,5	0,01	2,4	0,01	99,59
Augusta, Ge	207	209	2,5	0,01	2,4	0,01	99,60
College Station, Tex.	221	210	2,0	0,01	2,4	0,01	99,61
Melbourne, Fl.	217	211	2,1	0,01	2,3	0,01	99,61
Carlsbad, Calif.	202	212	2,6	0,01	2,3	0,01	99,62
Prince Rupert, C.-B.	212	213	2,2	0,01	2,3	0,01	99,63
Casper, Wyo.	214	214	2,2	0,01	2,2	0,01	99,63
Laredo, Tex.	206	215	2,5	0,01	2,2	0,01	99,64
Comox, C.-B.	203	216	2,6	0,01	2,1	0,01	99,65
Springfield, Ill.	223	217	1,9	0,01	2,1	0,01	99,65
Rouyn-Noranda, Qc	226	218	1,9	0,01	2,0	0,01	99,66
Durango, Colo.	230	219	1,7	0,00	2,0	0,01	99,66
Steamboat Springs-Hayden, Colo.	219	220	2,1	0,01	2,0	0,01	99,67
Redding, Calif.	220	221	2,0	0,01	2,0	0,01	99,68
Alexandria, Louisiane	237	222	1,6	0,00	1,9	0,01	99,68
Cranbrook, C.-B.	218	223	2,1	0,01	1,9	0,01	99,69
Modesto, Calif.	239	224	1,4	0,00	1,8	0,01	99,69
Val-d'Or, Qc	236	225	1,6	0,00	1,8	0,01	99,70
Harlingen, Tex.	222	226	1,9	0,01	1,7	0,01	99,70
Monroe, Louisiane	211	227	2,2	0,01	1,7	0,00	99,71
Kalispell, Mont.	238	228	1,5	0,00	1,7	0,00	99,71
Eureka-Arcata, Calif.	229	229	1,7	0,00	1,6	0,00	99,72
Montgomery, Ala.	198	230	3,0	0,01	1,6	0,00	99,72
Chico, Calif.	246	231	1,3	0,00	1,5	0,00	99,73
Ketchikan, Alaska	243	232	1,4	0,00	1,5	0,00	99,73
Goose Bay, T.-N.-L.	247	233	1,3	0,00	1,5	0,00	99,73
Sept-Îles, Qc	244	234	1,3	0,00	1,5	0,00	99,74
Sandspit, C.-B.	240	235	1,4	0,00	1,5	0,00	99,74
Great Falls, Mont.	260	236	1,1	0,00	1,5	0,00	99,75
Abilene, Tex.	263	237	1,0	0,00	1,4	0,00	99,75
Fort Hood/Killeen, Tex.	254	238	1,2	0,00	1,4	0,00	99,76
Castlegar, C.-B.	227	239	1,8	0,01	1,4	0,00	99,76
Tyler, Tex.	255	240	1,2	0,00	1,3	0,00	99,76
Campbell River, C.-B.	231	241	1,7	0,00	1,3	0,00	99,77
Waco, Tex.	234	242	1,6	0,00	1,3	0,00	99,77
Windsor, Ont.	232	243	1,7	0,00	1,3	0,00	99,77
Fort Smith, Ark.	241	244	1,4	0,00	1,3	0,00	99,78
Elko, Nev.	210	245	2,3	0,01	1,3	0,00	99,78
Yakima, Wash.	270	246	1,0	0,00	1,3	0,00	99,79
Toledo, Ohio	224	247	1,9	0,01	1,2	0,00	99,79
New Bern, C. N.	266	248	1,0	0,00	1,2	0,00	99,79
Newport News, Va	256	249	1,2	0,00	1,2	0,00	99,80
Erie, Penn.	233	250	1,6	0,00	1,2	0,00	99,80
Florence, C. S.	252	251	1,2	0,00	1,1	0,00	99,80
Intl Falls, Minn.	251	252	1,2	0,00	1,1	0,00	99,81
Grand Forks, D. N.	261	253	1,1	0,00	1,1	0,00	99,81
Hamilton, Ont.	257	254	1,2	0,00	1,1	0,00	99,81
Sioux City, Iowa	242	255	1,4	0,00	1,1	0,00	99,82
Santa Rosa, Calif.	..	256	..	..	1,1	0,00	99,82
Marquette, Mich.	225	257	1,9	0,01	1,0	0,00	99,82
Lewiston, Idaho	284	258	0,7	0,00	1,0	0,00	99,83
Ithaca, N. Y.	309	259	0,5	0,00	1,0	0,00	99,83
Salisbury, Md	259	260	1,2	0,00	1,0	0,00	99,83
Waterloo, Iowa	258	261	1,2	0,00	1,0	0,00	99,83
Gillette, Wyo.	305	262	0,6	0,00	1,0	0,00	99,84
Montrose, Colo.	245	263	1,3	0,00	0,9	0,00	99,84
North Bend, Ore.	253	264	1,2	0,00	0,9	0,00	99,84
Rock Springs, Wyo.	306	265	0,6	0,00	0,9	0,00	99,84
Helena, Mont.	272	266	0,9	0,00	0,9	0,00	99,85
Wabush, T.-N.-L.	281	267	0,8	0,00	0,9	0,00	99,85
Bellingham, Wash.	325	268	0,4	0,00	0,9	0,00	99,85
Abbotsford, C.-B.	228	269	1,8	0,01	0,9	0,00	99,85
Rhineland, Wis.	265	270	1,0	0,00	0,9	0,00	99,86

Tableau 1-2 – suite**Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre du volume de trafic par ville**

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
		milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
Binghamton, N. Y.	307	271	0,6	0,00	0,9	0,00	99,86
Greenville, C. N.	292	272	0,7	0,00	0,8	0,00	99,86
Gaspe, Qc	283	273	0,7	0,00	0,8	0,00	99,86
San Angelo, Tex.	271	274	0,9	0,00	0,8	0,00	99,87
New Haven, Conn.	267	275	1,0	0,00	0,8	0,00	99,87
Baie-Comeau, Qc	299	276	0,6	0,00	0,8	0,00	99,87
Sarnia, Ont.	280	277	0,8	0,00	0,8	0,00	99,87
Minot, D. N.	291	278	0,7	0,00	0,8	0,00	99,88
Pullman, Wash.	278	279	0,8	0,00	0,8	0,00	99,88
Fayetteville, C. N.	248	280	1,3	0,00	0,8	0,00	99,88
Muskegon, Mich.	274	281	0,9	0,00	0,8	0,00	99,88
Newburgh, N. Y.	317	282	0,5	0,00	0,8	0,00	99,89
Bemidji, Minn.	276	283	0,8	0,00	0,8	0,00	99,89
Hancock, Mich.	264	284	1,0	0,00	0,8	0,00	99,89
Flagstaff, Ariz.	282	285	0,7	0,00	0,7	0,00	99,89
Lynchburg, Ve	249	286	1,2	0,00	0,7	0,00	99,89
Williamsport, Penn.	262	287	1,1	0,00	0,7	0,00	99,90
Dubuque, Iowa	288	288	0,7	0,00	0,7	0,00	99,90
Mont-Joli, Qc	301	289	0,6	0,00	0,7	0,00	99,90
Red Lake, Ont.	314	290	0,5	0,00	0,7	0,00	99,90
Aberdeen, D. S.	285	291	0,7	0,00	0,6	0,00	99,90
Sun Valley, Idaho	250	292	1,2	0,00	0,6	0,00	99,91
Saint Cloud, Minn.	273	293	0,9	0,00	0,6	0,00	99,91
Elmira, N. Y.	304	294	0,6	0,00	0,6	0,00	99,91
Brainerd, Minn.	295	295	0,7	0,00	0,6	0,00	99,91
Walla Walla, Wash.	297	296	0,6	0,00	0,6	0,00	99,91
St. George, Utah	269	297	1,0	0,00	0,6	0,00	99,92
Lake Charles, Louisiane	275	298	0,9	0,00	0,6	0,00	99,92
Klamath Falls, Ore.	294	299	0,7	0,00	0,6	0,00	99,92
Nome, Alaska	300	300	0,6	0,00	0,6	0,00	99,92
Wenatchee, Wash.	298	301	0,6	0,00	0,6	0,00	99,92
Sitka, Alaska	329	302	0,4	0,00	0,6	0,00	99,92
Williams Lake, C.-B.	277	303	0,8	0,00	0,5	0,00	99,93
Eau Claire, Wis.	268	304	1,0	0,00	0,5	0,00	99,93
Santa Fe, N.-M.	327	305	0,4	0,00	0,5	0,00	99,93
Aguadilla, PR	346	306	0,3	0,00	0,5	0,00	99,93
Rockford, Ill.	345	307	0,3	0,00	0,5	0,00	99,93
Iles-De-La-Madeleine, Qc	339	308	0,3	0,00	0,5	0,00	99,93
Tupelo, Miss.	290	309	0,7	0,00	0,5	0,00	99,93
Dothan, Ala.	303	310	0,6	0,00	0,5	0,00	99,94
Pellston, Mich.	293	311	0,7	0,00	0,5	0,00	99,94
Columbus-Strkville-W Pt, Miss.	289	312	0,7	0,00	0,5	0,00	99,94
Santa Maria, Calif.	296	313	0,7	0,00	0,5	0,00	99,94
Latrobe, Penn.	321	314	0,4	0,00	0,5	0,00	99,94
Jacksonville, C. N.	338	315	0,3	0,00	0,5	0,00	99,94
Texarkana, Ark.	318	316	0,5	0,00	0,5	0,00	99,94
Huntington, V.-O.	317	0,2	0,00	0,4	0,00	0,00	99,95
Farmington, N.-M.	312	318	0,5	0,00	0,4	0,00	99,95
Gunnison, Colo.	316	319	0,5	0,00	0,4	0,00	99,95
Albany, Ge	336	320	0,3	0,00	0,4	0,00	99,95
Butte, Mont.	279	321	0,8	0,00	0,4	0,00	99,95
Oxnard, Calif.	332	322	0,3	0,00	0,4	0,00	99,95
Paducah, Ky	286	323	0,7	0,00	0,4	0,00	99,95
Beaumont-Port Arthur, Tex.	302	324	0,6	0,00	0,4	0,00	99,95
Alpena, Mich.	308	325	0,6	0,00	0,4	0,00	99,95
Wichita Falls, Tex.	310	326	0,5	0,00	0,4	0,00	99,96
Longview, Tex.	311	327	0,5	0,00	0,3	0,00	99,96
Lawton, Okla.	333	328	0,3	0,00	0,3	0,00	99,96
Kenai, Alaska	320	329	0,4	0,00	0,3	0,00	99,96
Hibbing-Chisholm, Minn.	330	330	0,4	0,00	0,3	0,00	99,96
El Centro, Calif.	328	331	0,4	0,00	0,3	0,00	99,96
Valdosta, Ge	313	332	0,5	0,00	0,3	0,00	99,96
Naples, Fl.	315	333	0,5	0,00	0,3	0,00	99,96
Telluride, Colo.	335	334	0,3	0,00	0,3	0,00	99,96
Mason City, Iowa	344	335	0,3	0,00	0,3	0,00	99,96
Pocatello, Idaho	287	336	0,7	0,00	0,3	0,00	99,97
Riverton, Wyo.	324	337	0,4	0,00	0,3	0,00	99,97
Twin Falls, Idaho	323	338	0,4	0,00	0,3	0,00	99,97

Tableau 1-2 – suite

Sommaire du total des passagers sortants et entrants dépassant 200 par ordre du volume de trafic par ville

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
	rang		milliers	pourcentage	milliers	pourcentage	
Garden City, Kans.	337	339	0,3	0,00	0,3	0,00	99,97
Johnstown, Penn.	349	340	0,2	0,00	0,3	0,00	99,97
Prudhoe Bay-Deadhorse, Alaska	348	341	0,3	0,00	0,2	0,00	99,97
Kodiak, Alaska	342	342	0,3	0,00	0,2	0,00	99,97
Laurel-Hattiesburg, Miss.	..	343	0,2	0,00	0,2	0,00	99,97
Brunswick, Ge	326	344	0,4	0,00	0,2	0,00	99,97
Columbus, Ge	334	345	0,3	0,00	0,2	0,00	99,97
Greenville, Miss.	347	..	0,3	0,00	0,2	0,00	99,98
Kearney, Nebr.	350	..	0,2	0,00	0,2	0,00	99,98
Quesnel, C.-B.	322	..	0,4	0,00	0,2	0,00	99,98
Cody, Wyo.	319	..	0,5	0,00	0,2	0,00	99,98
Del Rio, Tex.	340	..	0,3	0,00	0,2	0,00	99,98
Inyokern, Calif.	331	..	0,4	0,00	0,2	0,00	99,98
Meridian, Miss.	341	..	0,3	0,00	0,1	0,00	99,98
Pierre, D. S.	343	..	0,3	0,00	0,1	0,00	99,98
Fort Dodge, Iowa	351	..	0,2	0,00	0,1	0,00	99,98
Autres villes	..	..	9,2	0,03	8,1	0,02	100,00
Total	...	...	34 248,4	...	34 074,8	...	...

Tableau 2**Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants**

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
	rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
New York, N. Y. — Toronto, Ont.	1	1	1 055,2	6,16	1 052,0	6,17	6,17
Los Angeles, Calif. — Vancouver, C.-B.	2	2	558,9	3,26	543,0	3,19	9,36
Los Angeles, Calif. — Toronto, Ont.	3	3	419,0	2,45	413,7	2,43	11,79
Chicago, Ill. — Toronto, Ont.	4	4	396,6	2,32	398,5	2,34	14,13
San Francisco/Oakland, Calif. — Vancouver, C.-B.	6	5	335,8	1,96	339,0	1,99	16,12
San Francisco/Oakland, Calif. — Toronto, Ont.	7	6	321,2	1,88	329,5	1,93	18,05
Montréal, Qc — New York, N. Y.	5	7	374,5	2,19	325,8	1,91	19,96
Las Vegas, Nev. — Toronto, Ont.	9	8	264,0	1,54	286,9	1,68	21,65
Boston, Mass. — Toronto, Ont.	8	9	277,4	1,62	266,4	1,56	23,21
Orlando, Fl. — Toronto, Ont.	11	10	232,0	1,35	237,8	1,40	24,61
Miami, Fl. — Toronto, Ont.	10	11	249,7	1,46	227,1	1,33	25,94
Ft Lauderdale, Fl. — Toronto, Ont.	13	12	196,4	1,15	219,9	1,29	27,23
Ft Lauderdale, Fl. — Montréal, Qc	16	13	183,6	1,07	210,6	1,24	28,47
Toronto, Ont. — Washington/Baltimore, D. C.	12	14	227,0	1,33	210,0	1,23	29,70
Atlanta, Ge — Toronto, Ont.	14	15	191,9	1,12	177,2	1,04	30,74
Las Vegas, Nev. — Vancouver, C.-B.	15	16	185,6	1,08	172,8	1,01	31,75
Las Vegas, Nev. — Montréal, Qc	24	17	142,0	0,83	168,3	0,99	32,74
Dallas-Ft Worth, Tex. — Toronto, Ont.	18	18	173,1	1,01	166,8	0,98	33,72
New York, N. Y. — Vancouver, C.-B.	20	19	158,9	0,93	166,4	0,98	34,70
Calgary, Alb. — Los Angeles, Calif.	17	20	178,3	1,04	165,9	0,97	35,67
Los Angeles, Calif. — Montréal, Qc	19	21	161,6	0,94	164,1	0,96	36,63
Calgary, Alb. — Houston, Tex.	25	22	142,0	0,83	154,8	0,91	37,54
Chicago, Ill. — Montréal, Qc	21	23	148,9	0,87	147,6	0,87	38,41
Hawaii, Hawaii — Vancouver, C.-B.	34	24	105,3	0,62	138,1	0,81	39,22
Philadelphia, Penn. — Toronto, Ont.	23	25	145,2	0,85	135,3	0,79	40,01
Montréal, Qc — Orlando, Fl.	28	26	126,2	0,74	133,1	0,78	40,79
Miami, Fl. — Montréal, Qc	22	27	145,2	0,85	132,4	0,78	41,57
Tampa/St Petersburg, Fl. — Toronto, Ont.	26	28	130,4	0,76	122,3	0,72	42,29
Phoenix, Ariz. — Toronto, Ont.	29	29	120,9	0,71	122,1	0,72	43,01
Calgary, Alb. — Las Vegas, Nev.	27	30	128,2	0,75	119,0	0,70	43,70
Calgary, Alb. — San Francisco/Oakland, Calif.	33	31	108,8	0,64	112,2	0,66	44,36
Montréal, Qc — San Francisco/Oakland, Calif.	31	32	113,3	0,66	112,0	0,66	45,02
Montréal, Qc — Washington/Baltimore, D. C.	32	33	110,6	0,65	103,2	0,61	45,63
Calgary, Alb. — New York, N. Y.	38	34	98,1	0,57	101,6	0,60	46,22
Chicago, Ill. — Vancouver, C.-B.	40	35	96,7	0,56	98,5	0,58	46,80
Denver, Colo. — Toronto, Ont.	42	36	91,2	0,53	98,4	0,58	47,38
Phoenix, Ariz. — Vancouver, C.-B.	37	37	100,3	0,59	96,8	0,57	47,95
San Diego, Calif. — Vancouver, C.-B.	35	38	102,9	0,60	96,2	0,56	48,51
Houston, Tex. — Toronto, Ont.	30	39	115,0	0,67	94,6	0,56	49,07
Edmonton, Alb. — Los Angeles, Calif.	41	40	91,9	0,54	92,3	0,54	49,61
Calgary, Alb. — Phoenix, Ariz.	39	41	97,0	0,57	91,0	0,53	50,14
Vancouver, C.-B. — Washington/Baltimore, D. C.	44	42	77,1	0,45	78,8	0,46	50,60
San Diego, Calif. — Toronto, Ont.	49	43	71,9	0,42	78,4	0,46	51,06
Minneapolis-St Paul, Minn. — Toronto, Ont.	36	44	101,9	0,59	76,9	0,45	51,52
Boston, Mass. — Montréal, Qc	46	45	74,4	0,43	76,3	0,45	51,96
Seattle/Tacoma, Wash. — Toronto, Ont.	48	46	72,8	0,43	75,5	0,44	52,41
Denver, Colo. — Vancouver, C.-B.	60	47	58,2	0,34	71,5	0,42	52,83
Hawaii, Hawaii — Toronto, Ont.	51	48	70,2	0,41	69,2	0,41	53,23
Edmonton, Alb. — Las Vegas, Nev.	47	49	72,8	0,43	68,7	0,40	53,64
Calgary, Alb. — Hawaii, Hawaii	63	50	53,4	0,31	68,4	0,40	54,04
New York, N. Y. — Ottawa, Ont.	43	51	90,6	0,53	67,0	0,39	54,43
Atlanta, Ge — Montréal, Qc	45	52	75,3	0,44	66,0	0,39	54,82
Ottawa, Ont. — Washington/Baltimore, D. C.	53	53	68,0	0,40	65,9	0,39	55,20
Ft Myers, Fl. — Toronto, Ont.	66	54	52,3	0,31	65,5	0,38	55,59
Charlotte, C. N. — Toronto, Ont.	50	55	70,4	0,41	65,2	0,38	55,97
Dallas-Ft Worth, Tex. — Vancouver, C.-B.	52	56	68,7	0,40	64,7	0,38	56,35
Calgary, Alb. — Denver, Colo.	56	57	64,2	0,37	63,6	0,37	56,72
Calgary, Alb. — Seattle/Tacoma, Wash.	70	58	50,8	0,30	63,1	0,37	57,09
Raleigh-Durham, C. N. — Toronto, Ont.	55	59	65,3	0,38	61,2	0,36	57,45
Montréal, Qc — Philadelphia, Penn.	54	60	67,9	0,40	60,6	0,36	57,81
Dallas-Ft Worth, Tex. — Montréal, Qc	57	61	63,2	0,37	60,2	0,35	58,16
Boston, Mass. — Vancouver, C.-B.	59	62	59,3	0,35	60,1	0,35	58,52
Calgary, Alb. — Chicago, Ill.	62	63	54,6	0,32	55,1	0,32	58,84
Cincinnati, Ohio — Toronto, Ont.	58	64	60,9	0,36	55,1	0,32	59,16
Calgary, Alb. — Dallas-Ft Worth, Tex.	64	65	53,2	0,31	54,3	0,32	59,48
Houston, Tex. — Vancouver, C.-B.	69	66	51,1	0,30	52,6	0,31	59,79
Toronto, Ont. — West Palm Beach, Fl.	79	67	42,3	0,25	51,9	0,30	60,09

Tableau 2 – suite**Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants**

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
	rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
Atlanta, Ge — Vancouver, C.-B.	65	68	52,3	0,31	51,8	0,30	60,40
Portland, Ore. — Vancouver, C.-B.	71	69	47,0	0,27	50,3	0,30	60,69
Orlando, Fl. — Vancouver, C.-B.	77	70	42,4	0,25	49,2	0,29	60,98
Milwaukee, Wis. — Toronto, Ont.	61	71	55,3	0,32	49,1	0,29	61,27
Calgary, Alb. — Orlando, Fl.	80	72	42,2	0,25	48,8	0,29	61,56
Ottawa, Ont. — San Francisco/Oakland, Calif.	74	73	45,7	0,27	46,9	0,28	61,83
Seattle/Tacoma, Wash. — Vancouver, C.-B.	85	74	41,1	0,24	46,1	0,27	62,10
Chicago, Ill. — Ottawa, Ont.	72	75	46,1	0,27	45,6	0,27	62,37
St Louis, Mo. — Toronto, Ont.	73	76	45,9	0,27	45,3	0,27	62,64
Edmonton, Alb. — San Francisco/Oakland, Calif.	82	77	42,0	0,24	45,3	0,27	62,90
Edmonton, Alb. — Phoenix, Ariz.	68	78	51,6	0,30	45,2	0,27	63,17
Halifax, N.-É. — New York, N. Y.	67	79	51,7	0,30	44,9	0,26	63,43
San Juan, PR — Toronto, Ont.	83	80	41,5	0,24	44,1	0,26	63,69
Edmonton, Alb. — Hawaii, Hawaii	87	81	38,2	0,22	43,8	0,26	63,95
Edmonton, Alb. — New York, N. Y.	86	82	38,5	0,23	43,1	0,25	64,20
Boston, Mass. — Halifax, N.-É.	81	83	42,1	0,25	42,5	0,25	64,45
Orlando, Fl. — Ottawa, Ont.	75	84	44,4	0,26	40,8	0,24	64,69
Calgary, Alb. — Washington/Baltimore, D. C.	91	85	36,5	0,21	39,9	0,23	64,92
Nashville, Tenn. — Toronto, Ont.	89	86	37,3	0,22	39,6	0,23	65,16
Edmonton, Alb. — Orlando, Fl.	126	87	26,5	0,15	38,4	0,23	65,38
Los Angeles, Calif. — Ottawa, Ont.	92	88	36,4	0,21	38,1	0,22	65,60
Boston, Mass. — Ottawa, Ont.	84	89	41,3	0,24	38,0	0,22	65,83
Hartford-Springfield, Conn. — Toronto, Ont.	76	90	43,2	0,25	37,6	0,22	66,05
Ft Lauderdale, Fl. — Ottawa, Ont.	101	91	33,3	0,19	36,7	0,22	66,26
Montréal, Qc — Tampa/St Petersburg, Fl.	78	92	42,3	0,25	36,4	0,21	66,48
Las Vegas, Nev. — Ottawa, Ont.	96	93	34,5	0,20	36,2	0,21	66,69
Calgary, Alb. — San Diego, Calif.	104	94	32,4	0,19	35,8	0,21	66,90
Ft Lauderdale, Fl. — Vancouver, C.-B.	103	95	33,1	0,19	35,5	0,21	67,11
Kansas City, Mo. — Toronto, Ont.	88	96	38,1	0,22	35,4	0,21	67,32
Minneapolis-St Paul, Minn. — Vancouver, C.-B.	99	97	33,8	0,20	35,2	0,21	67,52
Miami, Fl. — Vancouver, C.-B.	98	98	34,1	0,20	34,9	0,20	67,73
Los Angeles, Calif. — Victoria, C.-B.	107	99	30,3	0,18	33,7	0,20	67,92
Indianapolis, Ind. — Toronto, Ont.	94	100	36,1	0,21	33,6	0,20	68,12
Denver, Colo. — Montréal, Qc	110	101	30,0	0,18	33,2	0,20	68,32
Philadelphia, Penn. — Vancouver, C.-B.	108	102	30,2	0,18	32,7	0,19	68,51
Edmonton, Alb. — Seattle/Tacoma, Wash.	111	103	29,8	0,17	32,6	0,19	68,70
Austin, Tex. — Toronto, Ont.	119	104	27,7	0,16	31,8	0,19	68,89
Columbus, Ohio — Toronto, Ont.	93	105	36,2	0,21	31,7	0,19	69,07
Sacramento, Calif. — Vancouver, C.-B.	136	106	22,8	0,13	31,0	0,18	69,25
Edmonton, Alb. — Houston, Tex.	100	107	33,6	0,20	30,7	0,18	69,43
Salt Lake City, Utah — Toronto, Ont.	105	108	32,1	0,19	30,7	0,18	69,61
Houston, Tex. — Montréal, Qc	97	109	34,4	0,20	30,4	0,18	69,79
Montréal, Qc — Phoenix, Ariz.	109	110	30,1	0,18	30,1	0,18	69,97
Orlando, Fl. — Winnipeg, Man.	137	111	22,8	0,13	30,0	0,18	70,15
Detroit, Mich. — Montréal, Qc	102	112	33,3	0,19	29,9	0,18	70,32
Ft Lauderdale, Fl. — Québec, Qc	127	113	25,9	0,15	29,5	0,17	70,49
Chicago, Ill. — Winnipeg, Man.	113	114	29,3	0,17	29,4	0,17	70,67
Detroit, Mich. — Vancouver, C.-B.	117	115	28,4	0,17	29,3	0,17	70,84
New York, N. Y. — Winnipeg, Man.	118	116	28,0	0,16	29,0	0,17	71,01
Palm Springs, Calif. — Vancouver, C.-B.	95	117	35,3	0,21	28,5	0,17	71,18
Portland, Ore. — Toronto, Ont.	123	118	27,1	0,16	28,5	0,17	71,34
Halifax, N.-É. — Orlando, Fl.	112	119	29,8	0,17	28,3	0,17	71,51
Calgary, Alb. — Minneapolis-St Paul, Minn.	125	120	26,7	0,16	28,2	0,17	71,67
Boston, Mass. — Calgary, Alb.	122	121	27,2	0,16	28,2	0,17	71,84
Anchorage, Alaska — Vancouver, C.-B.	115	122	28,7	0,17	28,1	0,17	72,01
Atlanta, Ge — Calgary, Alb.	120	123	27,7	0,16	27,9	0,16	72,17
Montréal, Qc — San Diego, Calif.	116	124	28,7	0,17	27,6	0,16	72,33
Detroit, Mich. — Toronto, Ont.	106	125	31,3	0,18	27,4	0,16	72,49
Los Angeles, Calif. — Winnipeg, Man.	128	126	25,5	0,15	27,1	0,16	72,65
Las Vegas, Nev. — Winnipeg, Man.	124	127	26,9	0,16	27,1	0,16	72,81
Calgary, Alb. — Ft Lauderdale, Fl.	143	128	21,0	0,12	25,7	0,15	72,96
Montréal, Qc — Seattle/Tacoma, Wash.	121	129	27,4	0,16	25,6	0,15	73,11
Minneapolis-St Paul, Minn. — Montréal, Qc	129	130	25,1	0,15	25,0	0,15	73,26
Salt Lake City, Utah — Vancouver, C.-B.	133	131	24,0	0,14	24,2	0,14	73,40
Chicago, Ill. — Edmonton, Alb.	132	132	24,2	0,14	24,1	0,14	73,54
Tampa/St Petersburg, Fl. — Vancouver, C.-B.	134	133	23,4	0,14	22,6	0,13	73,67
Halifax, N.-É. — Washington/Baltimore, D. C.	145	134	20,4	0,12	22,5	0,13	73,81

Tableau 2 – suite**Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants**

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
	rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
Edmonton, Alb. — San Diego, Calif.	139	135	22,2	0,13	22,0	0,13	73,93
Seattle/Tacoma, Wash. — Victoria, C.-B.	167	136	15,1	0,09	22,0	0,13	74,06
San Francisco/Oakland, Calif. — Victoria, C.-B.	140	137	21,4	0,13	21,8	0,13	74,19
Sarasota-Bradenton, Fl. — Toronto, Ont.	268	138	8,8	0,05	21,5	0,13	74,32
Atlanta, Ge — Ottawa, Ont.	135	139	23,2	0,14	20,4	0,12	74,44
Montréal, Qc — Raleigh-Durham, C. N.	144	140	20,4	0,12	20,0	0,12	74,55
New Orleans, Louisiane — Toronto, Ont.	169	141	14,9	0,09	20,0	0,12	74,67
Montréal, Qc — San Juan, PR	151	142	18,0	0,11	20,0	0,12	74,79
Calgary, Alb. — Salt Lake City, Utah	138	143	22,8	0,13	19,9	0,12	74,91
Hawaii, Hawaii — Montréal, Qc	148	144	19,4	0,11	19,8	0,12	75,02
San Antonio, Tex. — Toronto, Ont.	141	145	21,1	0,12	19,3	0,11	75,14
Dallas-Ft Worth, Tex. — Ottawa, Ont.	142	146	21,0	0,12	19,1	0,11	75,25
Cleveland, Ohio — Toronto, Ont.	90	147	37,2	0,22	19,0	0,11	75,36
Charlotte, C. N. — Montréal, Qc	154	148	17,2	0,10	18,6	0,11	75,47
Denver, Colo. — Edmonton, Alb.	157	149	16,2	0,09	18,5	0,11	75,58
Ottawa, Ont. — Philadelphia, Penn.	147	150	19,9	0,12	18,1	0,11	75,68
Pittsburgh, Penn. — Toronto, Ont.	130	151	25,0	0,15	18,0	0,11	75,79
Calgary, Alb. — Portland, Ore.	155	152	17,0	0,10	17,9	0,11	75,89
Calgary, Alb. — Miami, Fl.	153	153	17,8	0,10	17,9	0,10	76,00
Kelowna, C.-B. — Seattle/Tacoma, Wash.	175	154	14,2	0,08	17,7	0,10	76,10
Halifax, N.-É. — Los Angeles, Calif.	150	155	18,1	0,11	17,6	0,10	76,21
Calgary, Alb. — Philadelphia, Penn.	178	156	14,2	0,08	16,7	0,10	76,30
Calgary, Alb. — Tampa/St Petersburg, Fl.	163	157	15,3	0,09	16,6	0,10	76,40
Calgary, Alb. — Detroit, Mich.	158	158	16,2	0,09	16,5	0,10	76,50
Calgary, Alb. — Palm Springs, Calif.	302	159	7,0	0,04	16,3	0,10	76,59
St Louis, Mo. — Vancouver, C.-B.	170	160	14,9	0,09	16,3	0,10	76,69
Ottawa, Ont. — Tampa/St Petersburg, Fl.	149	161	19,2	0,11	16,1	0,09	76,78
Las Vegas, Nev. — Victoria, C.-B.	176	162	14,2	0,08	15,9	0,09	76,88
Cincinnati, Ohio — Montréal, Qc	146	163	20,1	0,12	15,9	0,09	76,97
San Francisco/Oakland, Calif. — Winnipeg, Man.	162	164	15,5	0,09	15,9	0,09	77,06
Edmonton, Alb. — Washington/Baltimore, D. C.	173	165	14,5	0,08	15,8	0,09	77,16
Manchester, N. H. — Toronto, Ont.	156	166	16,8	0,10	15,6	0,09	77,25
Kelowna, C.-B. — Los Angeles, Calif.	161	167	15,6	0,09	15,1	0,09	77,34
Chicago, Ill. — Halifax, N.-É.	185	168	13,0	0,08	15,1	0,09	77,43
Ottawa, Ont. — Phoenix, Ariz.	180	169	13,7	0,08	15,1	0,09	77,51
Austin, Tex. — Vancouver, C.-B.	160	170	15,7	0,09	15,0	0,09	77,60
Halifax, N.-É. — Tampa/St Petersburg, Fl.	179	171	14,2	0,08	15,0	0,09	77,69
Hawaii, Hawaii — Victoria, C.-B.	230	172	10,4	0,06	14,9	0,09	77,78
Providence, R. I. — Toronto, Ont.	164	173	15,3	0,09	14,7	0,09	77,86
Montréal, Qc — West Palm Beach, Fl.	166	174	15,1	0,09	14,7	0,09	77,95
Jacksonville, Fl. — Toronto, Ont.	165	175	15,1	0,09	14,6	0,09	78,04
Miami, Fl. — Ottawa, Ont.	168	176	15,0	0,09	14,4	0,08	78,12
Montréal, Qc — St Louis, Mo.	152	177	17,9	0,10	14,4	0,08	78,21
Dallas-Ft Worth, Tex. — Edmonton, Alb.	202	178	11,6	0,07	14,4	0,08	78,29
Sacramento, Calif. — Toronto, Ont.	171	179	14,6	0,09	13,7	0,08	78,37
Indianapolis, Ind. — Montréal, Qc	182	180	13,6	0,08	13,7	0,08	78,45
Las Vegas, Nev. — Québec, Qc	218	181	10,8	0,06	13,6	0,08	78,53
Toronto, Ont. — Tucson, Ariz.	183	182	13,4	0,08	13,6	0,08	78,61
Charlotte, C. N. — Vancouver, C.-B.	188	183	12,6	0,07	13,3	0,08	78,69
Atlanta, Ge — Edmonton, Alb.	198	184	12,0	0,07	13,3	0,08	78,77
Kansas City, Mo. — Vancouver, C.-B.	196	185	12,1	0,07	13,2	0,08	78,84
Edmonton, Alb. — Ft Lauderdale, Fl.	187	186	12,6	0,07	13,2	0,08	78,92
Montréal, Qc — Salt Lake City, Utah	174	187	14,4	0,08	13,2	0,08	79,00
Minneapolis-St Paul, Minn. — Winnipeg, Man.	172	188	14,6	0,09	13,1	0,08	79,08
Hawaii, Hawaii — Winnipeg, Man.	201	189	11,7	0,07	13,0	0,08	79,15
Ft Lauderdale, Fl. — Winnipeg, Man.	219	190	10,8	0,06	13,0	0,08	79,23
New York, N. Y. — Québec, Qc	114	191	29,0	0,17	12,9	0,08	79,30
Raleigh-Durham, C. N. — Vancouver, C.-B.	177	192	14,2	0,08	12,9	0,08	79,38
Edmonton, Alb. — Minneapolis-St Paul, Minn.	184	193	13,0	0,08	12,8	0,08	79,46
Nashville, Tenn. — Vancouver, C.-B.	220	194	10,7	0,06	12,8	0,07	79,53
Montréal, Qc — Pittsburgh, Penn.	159	195	15,8	0,09	12,6	0,07	79,60
Edmonton, Alb. — Portland, Ore.	192	196	12,2	0,07	12,6	0,07	79,68
Washington/Baltimore, D. C. — Winnipeg, Man.	191	197	12,2	0,07	12,3	0,07	79,75
Atlanta, Ge — Halifax, N.-É.	228	198	10,5	0,06	12,1	0,07	79,82
Boston, Mass. — Edmonton, Alb.	210	199	11,2	0,07	11,9	0,07	79,89
Ottawa, Ont. — San Diego, Calif.	190	200	12,4	0,07	11,8	0,07	79,96
Cleveland, Ohio — Vancouver, C.-B.	186	201	12,8	0,07	11,7	0,07	80,03

Tableau 2 – suite**Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants**

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
	rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
Omaha, Nebr. — Toronto, Ont.	181	202	13,6	0,08	11,6	0,07	80,10
San Antonio, Tex. — Vancouver, C.-B.	237	203	10,1	0,06	11,5	0,07	80,16
Halifax, N.-É. — San Francisco/Oakland, Calif.	212	204	11,2	0,07	11,5	0,07	80,23
Pittsburgh, Penn. — Vancouver, C.-B.	203	205	11,6	0,07	11,5	0,07	80,30
Calgary, Alb. — Nashville, Tenn.	250	206	9,6	0,06	11,5	0,07	80,37
Halifax, N.-É. — Las Vegas, Nev.	221	207	10,7	0,06	11,5	0,07	80,43
Hartford-Springfield, Conn. — Montréal, QC	194	208	12,1	0,07	11,4	0,07	80,50
New Orleans, Louisiane — Vancouver, C.-B.	270	209	8,8	0,05	11,3	0,07	80,57
Tucson, Ariz. — Vancouver, C.-B.	195	210	12,1	0,07	11,2	0,07	80,63
Calgary, Alb. — San Antonio, Tex.	246	211	9,7	0,06	11,2	0,07	80,70
Québec, QC — Washington/Baltimore, D. C.	223	212	10,7	0,06	11,2	0,07	80,76
Indianapolis, Ind. — Vancouver, C.-B.	193	213	12,2	0,07	11,1	0,07	80,83
Los Angeles, Calif. — Québec, QC	267	214	8,8	0,05	11,1	0,07	80,89
Calgary, Alb. — Sacramento, Calif.	265	215	8,9	0,05	11,1	0,06	80,96
Hartford-Springfield, Conn. — Vancouver, C.-B.	216	216	10,8	0,06	11,1	0,06	81,02
Québec, QC — San Francisco/Oakland, Calif.	242	217	9,9	0,06	11,0	0,06	81,09
Montréal, QC — Nashville, Tenn.	197	218	12,0	0,07	10,9	0,06	81,15
Edmonton, Alb. — Miami, Fl.	204	219	11,4	0,07	10,9	0,06	81,22
Phoenix, Ariz. — Winnipeg, Man.	208	220	11,3	0,07	10,9	0,06	81,28
Denver, Colo. — Ottawa, Ont.	205	221	11,4	0,07	10,8	0,06	81,34
Ft Myers, Fl. — Montréal, QC	224	222	10,6	0,06	10,8	0,06	81,41
Palm Springs, Calif. — Toronto, Ont.	211	223	11,2	0,07	10,7	0,06	81,47
Montréal, QC — Portland, Ore.	189	224	12,5	0,07	10,7	0,06	81,53
Austin, Tex. — Calgary, Alb.	248	225	9,7	0,06	10,7	0,06	81,60
Reno, Nev. — Vancouver, C.-B.	214	226	11,0	0,06	10,6	0,06	81,66
Richmond, Ve — Toronto, Ont.	217	227	10,8	0,06	10,6	0,06	81,72
Houston, Tex. — Ottawa, Ont.	200	228	11,8	0,07	10,6	0,06	81,78
Minneapolis-St Paul, Minn. — Ottawa, Ont.	238	229	10,1	0,06	10,6	0,06	81,84
Savannah, Ge — Toronto, Ont.	234	230	10,2	0,06	10,4	0,06	81,91
New York, N. Y. — Victoria, C.-B.	261	231	9,0	0,05	10,3	0,06	81,97
Calgary, Alb. — St Louis, Mo.	229	232	10,4	0,06	10,2	0,06	82,03
Memphis, Tenn. — Toronto, Ont.	206	233	11,4	0,07	10,0	0,06	82,08
Kelowna, C.-B. — Las Vegas, Nev.	207	234	11,3	0,07	9,9	0,06	82,14
Allentown, Penn. — Toronto, Ont.	209	235	11,2	0,07	9,9	0,06	82,20
Albuquerque, N.M. — Toronto, Ont.	243	236	9,8	0,06	9,9	0,06	82,26
Halifax, N.-É. — Miami, Fl.	255	237	9,3	0,05	9,9	0,06	82,32
Halifax, N.-É. — Houston, Tex.	235	238	10,2	0,06	9,9	0,06	82,37
Atlanta, Ge — Winnipeg, Man.	252	239	9,5	0,06	9,9	0,06	82,43
Charleston, C. S. — Toronto, Ont.	215	240	10,9	0,06	9,8	0,06	82,49
San Diego, Calif. — Victoria, C.-B.	264	241	8,9	0,05	9,8	0,06	82,55
Louisville, Ky — Toronto, Ont.	199	242	11,9	0,07	9,8	0,06	82,61
Orlando, Fl. — St John's, T.-N.-L.	241	243	9,9	0,06	9,8	0,06	82,66
Harrisburg, Penn. — Toronto, Ont.	236	244	10,1	0,06	9,8	0,06	82,72
Austin, Tex. — Montréal, QC	232	245	10,4	0,06	9,8	0,06	82,78
St John's, T.-N.-L. — Tampa/St Petersburg, Fl.	245	246	9,8	0,06	9,7	0,06	82,83
Ottawa, Ont. — Raleigh-Durham, C. N.	222	247	10,7	0,06	9,6	0,06	82,89
Denver, Colo. — Winnipeg, Man.	269	248	8,8	0,05	9,6	0,06	82,95
Tampa/St Petersburg, Fl. — Winnipeg, Man.	271	249	8,8	0,05	9,6	0,06	83,00
Memphis, Tenn. — Montréal, QC	272	250	8,7	0,05	9,5	0,06	83,06
Ft Lauderdale, Fl. — Halifax, N.-É.	257	251	9,2	0,05	9,5	0,06	83,12
Anchorage, Alaska — Toronto, Ont.	244	252	9,8	0,06	9,5	0,06	83,17
Kansas City, Mo. — Montréal, QC	213	253	11,2	0,07	9,3	0,05	83,23
Montréal, QC — New Orleans, Louisiane	299	254	7,2	0,04	9,3	0,05	83,28
Hawaii, Hawaii — Ottawa, Ont.	254	255	9,4	0,05	9,2	0,05	83,33
Miami, Fl. — Winnipeg, Man.	251	256	9,5	0,06	9,2	0,05	83,39
Cincinnati, Ohio — Vancouver, C.-B.	227	257	10,5	0,06	9,2	0,05	83,44
Calgary, Alb. — Kansas City, Mo.	259	258	9,1	0,05	9,1	0,05	83,50
Boston, Mass. — Winnipeg, Man.	282	259	8,1	0,05	9,1	0,05	83,55
Milwaukee, Wis. — Vancouver, C.-B.	286	260	7,8	0,05	9,1	0,05	83,60
Reno, Nev. — Toronto, Ont.	294	261	7,5	0,04	9,1	0,05	83,66
Ottawa, Ont. — Seattle/Tacoma, Wash.	276	262	8,6	0,05	9,1	0,05	83,71
Albuquerque, N.M. — Vancouver, C.-B.	260	263	9,1	0,05	9,0	0,05	83,76
Calgary, Alb. — Pittsburgh, Penn.	273	264	8,7	0,05	9,0	0,05	83,81
Albany, N. Y. — Toronto, Ont.	225	265	10,6	0,06	9,0	0,05	83,87
Edmonton, Alb. — Salt Lake City, Utah	277	266	8,6	0,05	8,8	0,05	83,92
Chicago, Ill. — Québec, QC	258	267	9,1	0,05	8,7	0,05	83,97
Milwaukee, Wis. — Montréal, QC	240	268	10,0	0,06	8,7	0,05	84,02

Tableau 2 – suite**Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants**

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
	rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
Des Moines, Iowa — Toronto, Ont.	239	269	10,0	0,06	8,6	0,05	84,07
Las Vegas, Nev. — Saskatoon, Sask.	231	270	10,4	0,06	8,6	0,05	84,12
Cleveland, Ohio — Montréal, Qc	131	271	24,5	0,14	8,6	0,05	84,17
Calgary, Alb. — Charlotte, C. N.	279	272	8,3	0,05	8,6	0,05	84,22
Phoenix, Ariz. — Victoria, C.-B.	307	273	6,8	0,04	8,5	0,05	84,27
Montréal, Qc — San Antonio, Tex.	256	274	9,3	0,05	8,5	0,05	84,32
Dallas-Ft Worth, Tex. — Winnipeg, Man.	283	275	8,1	0,05	8,5	0,05	84,37
Orlando, Fl. — Saskatoon, Sask.	289	276	7,7	0,04	8,4	0,05	84,42
San Juan, PR — Vancouver, C.-B.	324	277	6,3	0,04	8,3	0,05	84,47
Kelowna, C.-B. — San Francisco/Oakland, Calif.	284	278	8,0	0,05	8,3	0,05	84,52
Columbus, Ohio — Montréal, Qc	233	279	10,3	0,06	8,3	0,05	84,57
Madison, Wis. — Toronto, Ont.	249	280	9,7	0,06	8,3	0,05	84,62
Anchorage, Alaska — Calgary, Alb.	300	281	7,1	0,04	8,3	0,05	84,67
Calgary, Alb. — Raleigh-Durham, C. N.	253	282	9,4	0,05	8,2	0,05	84,71
Birmingham, Ala. — Toronto, Ont.	266	283	8,9	0,05	8,2	0,05	84,76
Calgary, Alb. — New Orleans, Louisiane	308	284	6,8	0,04	8,0	0,05	84,81
Las Vegas, Nev. — Regina, Sask.	262	285	9,0	0,05	8,0	0,05	84,86
Myrtle Beach, C. S. — Toronto, Ont.	281	286	8,2	0,05	8,0	0,05	84,90
Columbus, Ohio — Vancouver, C.-B.	247	287	9,7	0,06	8,0	0,05	84,95
Calgary, Alb. — Tulsa, Okla.	285	288	7,9	0,05	8,0	0,05	85,00
Greenville-Spartanburg, C. S. — Toronto, Ont.	226	289	10,5	0,06	7,8	0,05	85,04
Hawaii, Hawaii — Kelowna, C.-B.	341	290	5,6	0,03	7,7	0,05	85,09
San Diego, Calif. — Winnipeg, Man.	293	291	7,5	0,04	7,7	0,05	85,13
Edmonton, Alb. — Tampa/St Petersburg, Fl.	278	292	8,5	0,05	7,7	0,05	85,18
Orlando, Fl. — Québec, Qc	280	293	8,3	0,05	7,7	0,04	85,22
Greensboro/Winston-Salem, C. N. — Toronto, Ont.	263	294	8,9	0,05	7,6	0,04	85,27
Memphis, Tenn. — Vancouver, C.-B.	304	295	7,0	0,04	7,5	0,04	85,31
Omaha, Nebr. — Vancouver, C.-B.	350	296	5,4	0,03	7,5	0,04	85,35
Calgary, Alb. — Indianapolis, Ind.	295	297	7,5	0,04	7,5	0,04	85,40
Houston, Tex. — St John's, T.-N.-L.	296	298	7,3	0,04	7,5	0,04	85,44
Spokane, Wash. — Vancouver, C.-B.	303	299	7,0	0,04	7,4	0,04	85,49
Edmonton, Alb. — Philadelphia, Penn.	290	300	7,6	0,04	7,3	0,04	85,53
Dallas-Ft Worth, Tex. — Halifax, N.-É.	315	301	6,6	0,04	7,2	0,04	85,57
Toronto, Ont. — Tulsa, Okla.	314	302	6,6	0,04	7,2	0,04	85,61
Los Angeles, Calif. — Saskatoon, Sask.	288	303	7,7	0,04	7,1	0,04	85,65
Seattle/Tacoma, Wash. — Winnipeg, Man.	326	304	6,2	0,04	7,1	0,04	85,70
Houston, Tex. — Winnipeg, Man.	287	305	7,7	0,05	7,0	0,04	85,74
Norfolk, Va — Toronto, Ont.	274	306	8,7	0,05	7,0	0,04	85,78
New York, N. Y. — Saskatoon, Sask.	318	307	6,4	0,04	7,0	0,04	85,82
Calgary, Alb. — Hartford-Springfield, Conn.	306	308	6,9	0,04	6,8	0,04	85,86
Oklahoma City, Okla. — Toronto, Ont.	298	309	7,2	0,04	6,8	0,04	85,90
Ft Myers, Fl. — Ottawa, Ont.	317	310	6,6	0,04	6,8	0,04	85,94
Denver, Colo. — Halifax, N.-É.	323	311	6,3	0,04	6,7	0,04	85,98
Detroit, Mich. — Edmonton, Alb.	305	312	7,0	0,04	6,7	0,04	86,02
Jacksonville, Fl. — Montréal, Qc	292	313	7,6	0,04	6,7	0,04	86,06
Oklahoma City, Okla. — Vancouver, C.-B.	321	314	6,4	0,04	6,6	0,04	86,10
Edmonton, Alb. — Sacramento, Calif.	342	315	5,5	0,03	6,6	0,04	86,13
Calgary, Alb. — Oklahoma City, Okla.	322	316	6,4	0,04	6,5	0,04	86,17
Orlando, Fl. — Regina, Sask.	310	317	6,7	0,04	6,4	0,04	86,21
Boston, Mass. — St John's, T.-N.-L.	330	318	6,0	0,04	6,3	0,04	86,25
Fresno, Calif. — Vancouver, C.-B.	328	319	6,1	0,04	6,2	0,04	86,28
Los Angeles, Calif. — Regina, Sask.	337	320	5,7	0,03	6,2	0,04	86,32
Calgary, Alb. — Milwaukee, Wis.	333	321	5,7	0,03	6,2	0,04	86,36
Halifax, N.-É. — Phoenix, Ariz.	319	322	6,4	0,04	6,1	0,04	86,39
Calgary, Alb. — Cleveland, Ohio	297	323	7,3	0,04	6,0	0,04	86,43
Boston, Mass. — Québec, Qc	301	324	7,1	0,04	6,0	0,04	86,46
Philadelphia, Penn. — Winnipeg, Man.	331	325	6,0	0,03	6,0	0,04	86,50
Jacksonville, Fl. — Vancouver, C.-B.	349	326	5,4	0,03	6,0	0,03	86,53
Calgary, Alb. — San Juan, PR	400	327	4,5	0,03	5,9	0,03	86,57
Moncton, N.-B. — Orlando, Fl.	371	328	4,9	0,03	5,9	0,03	86,60
Tulsa, Okla. — Vancouver, C.-B.	335	329	5,7	0,03	5,8	0,03	86,64
Grand Rapids, Mich. — Toronto, Ont.	291	330	7,6	0,04	5,8	0,03	86,67
London, Ont. — New York, N. Y.	325	331	6,2	0,04	5,8	0,03	86,70
San Francisco/Oakland, Calif. — Saskatoon, Sask.	370	332	4,9	0,03	5,8	0,03	86,74
Montréal, Qc — Tucson, Ariz.	316	333	6,6	0,04	5,8	0,03	86,77
Montréal, Qc — Wichita, Kans.	334	334	5,7	0,03	5,7	0,03	86,81
Halifax, N.-É. — Raleigh-Durham, C. N.	397	335	4,5	0,03	5,7	0,03	86,84

Tableau 2 – suite**Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants**

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
	rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
Grand Rapids, Mich. — Vancouver, C.-B.	346	336	5,4	0,03	5,6	0,03	86,87
Austin, Tex. — Ottawa, Ont.	366	337	5,0	0,03	5,6	0,03	86,91
Greenville-Spartanburg, C. S. — Montréal, Qc	311	338	6,7	0,04	5,6	0,03	86,94
Ottawa, Ont. — West Palm Beach, Fl.	345	339	5,5	0,03	5,6	0,03	86,97
Calgary, Alb. — Tucson, Ariz.	358	340	5,2	0,03	5,5	0,03	87,00
Greensboro/Winston-Salem, C. N. — Montréal, Qc	309	341	6,8	0,04	5,5	0,03	87,04
St Louis, Mo. — Winnipeg, Man.	355	342	5,3	0,03	5,4	0,03	87,07
Fairbanks, Alaska — Vancouver, C.-B.	340	343	5,6	0,03	5,4	0,03	87,10
Albany, N. Y. — Vancouver, C.-B.	398	344	4,5	0,03	5,4	0,03	87,13
Minneapolis-St Paul, Minn. — Saskatoon, Sask.	312	345	6,7	0,04	5,4	0,03	87,16
Edmonton, Alb. — Palm Springs, Calif.	419	346	4,0	0,02	5,4	0,03	87,19
Montréal, Qc — Sacramento, Calif.	329	347	6,1	0,04	5,3	0,03	87,22
Toronto, Ont. — Wichita, Kans.	353	348	5,4	0,03	5,2	0,03	87,26
New York, N. Y. — St John's, T.-N.-L.	275	349	8,7	0,05	5,2	0,03	87,29
Fayetteville, Ark. — Toronto, Ont.	327	350	6,2	0,04	5,2	0,03	87,32
Lexington, Ky — Toronto, Ont.	357	351	5,3	0,03	5,2	0,03	87,35
Ottawa, Ont. — San Juan, PR	..	352	3,6	0,02	5,2	0,03	87,38
Rochester, N. Y. — Vancouver, C.-B.	393	353	4,6	0,03	5,1	0,03	87,41
Louisville, Ky — Vancouver, C.-B.	416	354	4,1	0,02	5,1	0,03	87,44
Ft Myers, Fl. — Vancouver, C.-B.	392	355	4,6	0,03	5,1	0,03	87,47
Edmonton, Alb. — Nashville, Tenn.	347	356	5,4	0,03	5,1	0,03	87,50
Richmond, Ve — Vancouver, C.-B.	362	357	5,1	0,03	5,1	0,03	87,53
Ottawa, Ont. — St Louis, Mo.	364	358	5,0	0,03	5,1	0,03	87,56
Knoxville, Tenn. — Toronto, Ont.	320	359	6,4	0,04	5,1	0,03	87,59
Calgary, Alb. — Columbus, Ohio	313	360	6,7	0,04	5,0	0,03	87,62
Calgary, Alb. — Omaha, Nebr.	381	361	4,8	0,03	5,0	0,03	87,65
Columbia, C. S. — Toronto, Ont.	403	362	4,4	0,03	5,0	0,03	87,68
Albuquerque, N.-M. — Calgary, Alb.	351	363	5,4	0,03	5,0	0,03	87,71
Cedar Rapids, Iowa — Toronto, Ont.	339	364	5,6	0,03	5,0	0,03	87,73
Las Vegas, Nev. — Moncton, N.-B.	383	365	4,8	0,03	5,0	0,03	87,76
New York, N. Y. — Regina, Sask.	369	366	4,9	0,03	5,0	0,03	87,79
Palm Springs, Calif. — Winnipeg, Man.	388	367	4,6	0,03	4,9	0,03	87,82
Charlotte, C. N. — Ottawa, Ont.	343	368	5,5	0,03	4,8	0,03	87,85
Halifax, N.-É. — Seattle/Tacoma, Wash.	395	369	4,6	0,03	4,8	0,03	87,88
Edmonton, Alb. — St Louis, Mo.	387	370	4,6	0,03	4,8	0,03	87,91
Atlanta, Ge — Québec, Qc	344	371	5,5	0,03	4,8	0,03	87,94
Providence, R. I. — Vancouver, C.-B.	352	372	5,4	0,03	4,8	0,03	87,96
Hawaii, Hawaii — Saskatoon, Sask.	338	373	5,6	0,03	4,8	0,03	87,99
Vancouver, C.-B. — West Palm Beach, Fl.	348	374	5,4	0,03	4,7	0,03	88,02
Boston, Mass. — Charlottetown, I.-P.-É.	..	375	1,8	0,01	4,7	0,03	88,05
El Paso, Tex. — Toronto, Ont.	354	376	5,4	0,03	4,7	0,03	88,07
Santa Barbara, Calif. — Vancouver, C.-B.	386	377	4,6	0,03	4,7	0,03	88,10
Detroit, Mich. — Winnipeg, Man.	336	378	5,7	0,03	4,7	0,03	88,13
Calgary, Alb. — Cincinnati, Ohio	391	379	4,6	0,03	4,6	0,03	88,16
Louisville, Ky — Montréal, Qc	385	380	4,7	0,03	4,6	0,03	88,18
Detroit, Mich. — Ottawa, Ont.	382	381	4,8	0,03	4,6	0,03	88,21
Halifax, N.-É. — Minneapolis-St Paul, Minn.	360	382	5,2	0,03	4,6	0,03	88,24
Portland, Me — Toronto, Ont.	377	383	4,8	0,03	4,6	0,03	88,27
Calgary, Alb. — Grand Rapids, Mich.	390	384	4,6	0,03	4,6	0,03	88,29
Regina, Sask. — San Francisco/Oakland, Calif.	405	385	4,4	0,03	4,5	0,03	88,32
Green Bay, Wis. — Toronto, Ont.	356	386	5,3	0,03	4,5	0,03	88,34
Norfolk, Va — Vancouver, C.-B.	376	387	4,8	0,03	4,5	0,03	88,37
Chicago, Ill. — Saskatoon, Sask.	361	388	5,1	0,03	4,5	0,03	88,40
Hawaii, Hawaii — Regina, Sask.	407	389	4,4	0,03	4,5	0,03	88,42
Portland, Ore. — Victoria, C.-B.	..	390	3,8	0,02	4,5	0,03	88,45
Calgary, Alb. — Reno, Nev.	367	391	5,0	0,03	4,4	0,03	88,48
Halifax, N.-É. — Philadelphia, Penn.	415	392	4,1	0,02	4,4	0,03	88,50
Kelowna, C.-B. — Phoenix, Ariz.	409	393	4,3	0,02	4,4	0,03	88,53
Madison, Wis. — Montréal, Qc	372	394	4,9	0,03	4,4	0,03	88,55
McAllen, Tex. — Toronto, Ont.	380	395	4,8	0,03	4,3	0,03	88,58
London, Ont. — Washington/Baltimore, D. C.	..	396	3,7	0,02	4,2	0,02	88,60
Dayton, Ohio — Vancouver, C.-B.	..	397	2,7	0,02	4,2	0,02	88,63
Kelowna, C.-B. — New York, N.Y.	..	398	3,1	0,02	4,2	0,02	88,65
San Antonio, Tex. — Winnipeg, Man.	378	399	4,8	0,03	4,2	0,02	88,68
Ottawa, Ont. — Portland, Ore.	399	400	4,5	0,03	4,2	0,02	88,70
Little Rock, Ark. — Toronto, Ont.	379	401	4,8	0,03	4,2	0,02	88,73
Montréal, Qc — Richmond, Ve	332	402	5,9	0,03	4,2	0,02	88,75

Tableau 2 – suite**Sommaire par ordre du volume de trafic, paires de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants**

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
	rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
Victoria, C.-B. — Washington/Baltimore, D. C.	..	403	3,9	0,02	4,2	0,02	88,78
Edmonton, Alb. — New Orleans, Louisiane	..	404	3,2	0,02	4,2	0,02	88,80
Houston, Tex. — Québec, Qc	..	405	4,0	0,02	4,2	0,02	88,83
Denver, Colo. — Victoria, C.-B.	..	406	3,2	0,02	4,2	0,02	88,85
Grand Rapids, Mich. — Montréal, Qc	359	407	5,2	0,03	4,2	0,02	88,87
Anchorage, Alaska — Edmonton, Alb.	414	408	4,1	0,02	4,1	0,02	88,90
Portland, Ore. — Winnipeg, Manitoba	408	409	4,3	0,03	4,1	0,02	88,92
Birmingham, Ala. — Vancouver, C.-B.	401	410	4,5	0,03	4,1	0,02	88,95
Spokane, Wash. — Toronto, Ont.	418	411	4,0	0,02	4,1	0,02	88,97
Nashville, Tenn. — Ottawa, Ont.	..	412	4,0	0,02	4,0	0,02	88,99
Boise, Idaho — Vancouver, C.-B.	394	413	4,6	0,03	4,0	0,02	89,02
Fresno, Calif. — Toronto, Ont.	..	414	3,3	0,02	4,0	0,02	89,04
Ottawa, Ont. — Salt Lake City, Utah	384	..	4,8	0,03	4,0	0,02	89,06
Madison, Wis. — Vancouver, C.-B.	412	..	4,3	0,02	4,0	0,02	89,09
Charlotte, C. N. — Edmonton, Alb.	404	..	4,4	0,03	3,9	0,02	89,11
Montréal, Qc — Savannah, Ge	389	..	4,6	0,03	3,9	0,02	89,13
Montréal, Qc — Norfolk, Ve	365	..	5,0	0,03	3,8	0,02	89,16
Albuquerque, N.-M. — Montréal, Qc	406	..	4,4	0,03	3,8	0,02	89,18
Colorado Springs, Colo. — Toronto, Ont.	368	..	4,9	0,03	3,7	0,02	89,20
Indianapolis, Ind. — Winnipeg, Man.	396	..	4,5	0,03	3,7	0,02	89,22
Dayton, Ohio — Toronto, Ont.	373	..	4,9	0,03	3,6	0,02	89,24
Miami, Fl. — St John's, T.-N.-L.	410	..	4,3	0,02	3,6	0,02	89,26
Charleston, C. S. — Montréal, Qc	402	..	4,5	0,03	3,6	0,02	89,29
Edmonton, Alb. — Raleigh-Durham, C.N.	363	..	5,0	0,03	3,5	0,02	89,31
St. John's, T.-N.-L. — Washington/Baltimore, D. C.	417	..	4,0	0,02	3,4	0,02	89,33
Knoxville, Tenn. — Montréal, Qc	411	..	4,3	0,02	3,2	0,02	89,34
Miami, Fl. — Québec, Qc	375	..	4,9	0,03	3,2	0,02	89,36
Charlotte, C. N. — Halifax, N.-É.	413	..	4,2	0,02	3,1	0,02	89,38
Moncton, N.-B. — New York, N.Y.	374	..	4,9	0,03	2,8	0,02	89,40
Autres villes	..	..	1 821,4	10,64	1 806,4	10,60	100,00
Total	..	..	17 124,2	..	17 037,4	..	..

Tableau 3-1

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — A

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Abbotsford, C.-B.						
Los Angeles, Calif.	190	220	410	90	90	180
Autres villes	700	650	1 350	360	330	690
Total	890	870	1 760	450	420	870
Aberdeen, D. S.						
Autres villes	360	350	710	350	290	640
Total	360	350	710	350	290	640
Abilene, Tex.						
Calgary, Alb.	110	130	240	230	210	440
Autres villes	410	390	800	490	510	1 000
Total	520	520	1 040	720	720	1 440
Aguadilla, PR						
Autres villes	130	140	270	260	260	520
Total	130	140	270	260	260	520
Akron, Ohio						
Calgary, Alb.	460	470	930	420	420	840
Montréal, Qc	350	310	660	380	370	750
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Vancouver, C.-B.	380	460	840	690	790	1 480
Autres villes	640	610	1 250	560	600	1 160
Total	1 830	1 850	3 680	2 050	2 180	4 230
Albany, Ge						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Albany, N. Y.						
Calgary, Alb.	1 430	1 320	2 750	1 460	1 360	2 820
Edmonton, Alb.	540	540	1 080	470	440	910
Halifax, N.-É.	490	490	980	330	330	660
London, Ont.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	220	220	440	160	170	330
Toronto, Ont.	5 300	5 310	10 610	4 530	4 430	8 960
Vancouver, C.-B.	2 130	2 380	4 510	2 770	2 610	5 380
Winnipeg, Man.	570	630	1 200	510	500	1 010
Autres villes	1 130	1 380	2 510	930	1 140	2 070
Total	11 810	12 270	24 080	11 160	10 980	22 140
Albuquerque, N.-M.						
Calgary, Alb.	2 750	2 640	5 390	2 570	2 430	5 000
Edmonton, Alb.	910	970	1 880	1 120	1 120	2 240
Halifax, N.-É.	470	480	950	440	420	860
Montréal, Qc	2 200	2 180	4 380	1 870	1 900	3 770
Ottawa, Ont.	860	850	1 710	1 020	930	1 950
Québec, Qc	250	240	490	210	200	410
Saskatoon, Sask.	390	370	760	320	310	630
Toronto, Ont.	4 870	4 970	9 840	4 990	4 920	9 910
Vancouver, C.-B.	4 500	4 590	9 090	4 590	4 410	9 000
Victoria, C.-B.	250	240	490	220	210	430
Winnipeg, Man.	780	890	1 670	700	690	1 390
Autres villes	680	670	1 350	900	860	1 760
Total	18 910	19 090	38 000	18 950	18 400	37 350
Alexandria, Louisiane						
Toronto, Ont.	290	270	560	200	230	430
Autres villes	510	480	990	740	740	1 480
Total	800	750	1 550	940	970	1 910

Tableau 3-1 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — A**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Allentown, Penn.						
Calgary, Alb.	600	620	1 220	520	520	1 040
Edmonton, Alb.	500	520	1 020	630	630	1 260
Halifax, N.-É.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	830	780	1 610	620	630	1 250
Ottawa, Ont.	130	170	300	...	...	...
Toronto, Ont.	5 590	5 640	11 230	4 980	4 940	9 920
Vancouver, C.-B.	1 260	1 600	2 860	1 080	1 150	2 230
Winnipeg, Man.	380	380	760	240	220	460
Autres villes	860	860	1 720	940	920	1 860
Total	10 150	10 570	20 720	9 010	9 010	18 020
Alpena, Mich.						
Autres villes	300	250	550	200	180	380
Total	300	250	550	200	180	380
Amarillo, Tex.						
Calgary, Alb.	460	410	870	360	380	740
Toronto, Ont.	430	400	830	400	380	780
Vancouver, C.-B.	340	350	690	360	410	770
Autres villes	480	500	980	460	500	960
Total	1 710	1 660	3 370	1 580	1 670	3 250
Anchorage, Alaska						
Calgary, Alb.	3 510	3 560	7 070	4 320	3 950	8 270
Edmonton, Alb.	2 060	2 060	4 120	2 140	2 000	4 140
Halifax, N.-É.	300	270	570	430	360	790
Kelowna, C.-B.	360	350	710	470	460	930
Montréal, Qc	1 450	1 200	2 650	1 540	1 370	2 910
Ottawa, Ont.	610	530	1 140	620	690	1 310
Toronto, Ont.	5 030	4 740	9 770	4 920	4 560	9 480
Vancouver, C.-B.	16 690	12 000	28 690	16 170	11 960	28 130
Victoria, C.-B.	930	930	1 860	830	780	1 610
Winnipeg, Man.	760	750	1 510	470	460	930
Autres villes	920	960	1 880	950	950	1 900
Total	32 620	27 350	59 970	32 860	27 540	60 400
Appleton, Wis.						
Calgary, Alb.	420	420	840	290	310	600
Montréal, Qc	1 230	1 240	2 470	1 040	1 010	2 050
Ottawa, Ont.	160	170	330	290	280	570
Toronto, Ont.	1 970	2 030	4 000	1 760	1 830	3 590
Vancouver, C.-B.	570	540	1 110	470	490	960
Winnipeg, Man.	170	150	320	220	190	410
Autres villes	800	800	1 600	570	600	1 170
Total	5 320	5 350	10 670	4 640	4 710	9 350
Asheville, C. N.						
Calgary, Alb.	310	310	620	300	320	620
Montréal, Qc	480	490	970	520	470	990
Toronto, Ont.	1 110	1 080	2 190	1 060	1 050	2 110
Vancouver, C.-B.	230	250	480	370	400	770
Autres villes	830	840	1 670	540	620	1 160
Total	2 960	2 970	5 930	2 790	2 860	5 650
Aspen, Colo.						
Calgary, Alb.	370	340	710	260	300	560
Montréal, Qc	270	250	520	270	290	560
Toronto, Ont.	1 390	1 360	2 750	1 310	1 320	2 630
Vancouver, C.-B.	580	530	1 110	470	390	860
Autres villes	460	470	930	430	400	830
Total	3 070	2 950	6 020	2 740	2 700	5 440

Tableau 3-1 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — A**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Atlanta, Ge						
Calgary, Alb.	13 640	14 040	27 680	13 830	14 110	27 940
Charlottetown, I.-P.-É.	300	350	650	310	350	660
Edmonton, Alb.	6 040	5 930	11 970	6 530	6 760	13 290
Fredericton, N.-B.	600	610	1 210	380	420	800
Halifax, N.-É.	5 200	5 290	10 490	5 990	6 130	12 120
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kelowna, C.-B.	380	360	740	550	520	1 070
Kingston, Ont.	240	280	520	240	230	470
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	260	230	490	230	250	480
London, Ont.	1 000	940	1 940	910	930	1 840
Moncton, N.-B.	800	810	1 610	560	560	1 120
Montréal, Qc	37 950	37 310	75 260	33 020	32 970	65 990
North Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Ottawa, Ont.	11 560	11 670	23 230	10 170	10 220	20 390
Québec, Qc	2 740	2 730	5 470	2 410	2 410	4 820
Regina, Sask.	1 140	1 180	2 320	1 130	1 170	2 300
Saint John, N.-B.	490	520	1 010	380	420	800
Saskatoon, Sask.	1 470	1 560	3 030	1 290	1 430	2 720
Sault Ste Marie, Ont.	...	...	...	...	...	...
St John's, T.-N.-L.	940	1 040	1 980	790	930	1 720
Sudbury, Ont.	350	370	720	370	330	700
Thunder Bay, Ont.	410	420	830	410	420	830
Toronto, Ont.	95 570	96 280	191 850	89 270	87 910	177 180
Vancouver, C.-B.	26 210	26 130	52 340	25 870	25 910	51 780
Victoria, C.-B.	760	700	1 460	1 010	920	1 930
Winnipeg, Man.	4 720	4 750	9 470	4 870	5 020	9 890
Autres villes	1 510	1 490	3 000	1 600	1 760	3 360
Total	214 280	214 990	429 270	202 120	202 080	404 200
Atlantic City, N. J.						
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Augusta, Ge						
Montréal, Qc	260	240	500	220	220	440
Toronto, Ont.	590	570	1 160	510	500	1 010
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	400	390	790	470	450	920
Total	1 250	1 200	2 450	1 200	1 170	2 370
Austin, Tex.						
Calgary, Alb.	4 860	4 830	9 690	5 390	5 270	10 660
Edmonton, Alb.	1 660	1 650	3 310	1 740	1 740	3 480
Halifax, N.-É.	870	910	1 780	910	850	1 760
London, Ont.	160	180	340	200	210	410
Montréal, Qc	5 150	5 210	10 360	4 860	4 910	9 770
Ottawa, Ont.	2 490	2 480	4 970	2 790	2 820	5 610
Québec, Qc	450	460	910	400	380	780
Regina, Sask.	240	280	520	210	210	420
Saskatoon, Sask.	380	380	760	270	280	550
St John's, T.-N.-L.	190	180	370	250	260	510
Toronto, Ont.	13 620	14 090	27 710	16 060	15 780	31 840
Vancouver, C.-B.	7 720	7 950	15 670	7 480	7 550	15 030
Victoria, C.-B.	240	260	500	330	350	680
Winnipeg, Man.	870	880	1 750	920	940	1 860
Autres villes	740	760	1 500	750	790	1 540
Total	39 640	40 500	80 140	42 560	42 340	84 900

Tableau 3-2

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — B

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Bagotville, Qc						
Chicago, Ill.	270	190	460	160	160	320
Ft Lauderdale, Fl.	550	530	1 080	500	500	1 000
Las Vegas, Nev.	230	250	480	540	530	1 070
Miami, Fl.	100	90	190	...	...	...
New York, N. Y.	200	190	390	240	270	510
Autres villes	1 470	1 590	3 060	1 680	1 690	3 370
Total	2 820	2 840	5 660	3 120	3 150	6 270
Baie-Comeau, Qc						
Autres villes	290	330	620	390	410	800
Total	290	330	620	390	410	800
Bakersfield, Calif.						
Calgary, Alb.	730	710	1 440	740	740	1 480
Edmonton, Alb.	300	300	600	220	250	470
Toronto, Ont.	300	280	580	250	280	530
Vancouver, C.-B.	590	580	1 170	400	420	820
Autres villes	310	310	620	240	220	460
Total	2 230	2 180	4 410	1 850	1 910	3 760
Bangor, Me						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Edmonton, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	540	570	1 110	600	620	1 220
Vancouver, C.-B.	240	210	450	230	220	450
Autres villes	400	490	890	420	480	900
Total	1 180	1 270	2 450	1 250	1 320	2 570
Bathurst, N.-B.						
New York, N. Y.	150	160	310	...	...	...
Autres villes	770	800	1 570	1 320	1 380	2 700
Total	770	800	1 570	1 320	1 380	2 700
Baton Rouge, Louisiane						
Calgary, Alb.	640	650	1 290	490	510	1 000
Edmonton, Alb.	250	250	500	240	250	490
Halifax, N.-É.	110	90	200	...	...	...
Montréal, Qc	500	520	1 020	580	550	1 130
Toronto, Ont.	1 200	1 190	2 390	1 100	1 120	2 220
Vancouver, C.-B.	700	890	1 590	870	1 070	1 940
Autres villes	640	660	1 300	510	630	1 140
Total	4 040	4 250	8 290	3 790	4 130	7 920
Beaumont-Port Arthur, Tex.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	300	310	610	200	180	380
Total	300	310	610	200	180	380
Bellingham, Wash.						
Autres villes	180	200	380	460	420	880
Total	180	200	380	460	420	880
Bemidji, Minn.						
Autres villes	390	430	820	380	380	760
Total	390	430	820	380	380	760
Benton Harbour, Mich.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...

Tableau 3-2 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — B**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Billings, Mont.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Edmonton, Alb.	140	270	410	120	240	360
Montréal, Qc	230	230	460	250	240	490
Toronto, Ont.	870	860	1 730	600	660	1 260
Vancouver, C.-B.	840	680	1 520	620	640	1 260
Autres villes	700	920	1 620	530	740	1 270
Total	2 780	2 960	5 740	2 120	2 520	4 640
Binghamton, N. Y.						
Autres villes	220	360	580	340	530	870
Total	220	360	580	340	530	870
Birmingham, Ala.						
Calgary, Alb.	1 030	1 070	2 100	1 350	1 290	2 640
Edmonton, Alb.	420	440	860	540	570	1 110
Halifax, N.-É.	300	300	600	230	210	440
Montréal, Qc	1 910	1 970	3 880	1 930	1 930	3 860
Ottawa, Ont.	430	460	890	490	450	940
Québec, Qc	310	320	630	180	180	360
Toronto, Ont.	4 380	4 490	8 870	4 130	4 030	8 160
Vancouver, C.-B.	2 330	2 120	4 450	1 930	2 160	4 090
Winnipeg, Man.	350	400	750	530	510	1 040
Autres villes	700	750	1 450	770	730	1 500
Total	12 160	12 320	24 480	12 080	12 060	24 140
Bismarck, D. N.						
Calgary, Alb.	250	250	500	190	180	370
Toronto, Ont.	370	350	720	310	340	650
Vancouver, C.-B.	200	220	420	310	300	610
Autres villes	460	570	1 030	410	430	840
Total	1 280	1 390	2 670	1 220	1 250	2 470
Bloomington, Ill.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	190	200	390	270	270	540
Toronto, Ont.	1 450	1 450	2 900	1 150	1 130	2 280
Vancouver, C.-B.	210	180	390	220	260	480
Autres villes	720	680	1 400	550	650	1 200
Total	2 570	2 510	5 080	2 190	2 310	4 500
Boise, Idaho						
Calgary, Alb.	1 060	1 100	2 160	1 070	1 230	2 300
Edmonton, Alb.	670	770	1 440	600	890	1 490
Kelowna, C.-B.	260	220	480	420	360	780
Montréal, Qc	700	690	1 390	610	600	1 210
Ottawa, Ont.	290	330	620	250	260	510
Toronto, Ont.	1 990	1 970	3 960	1 530	1 630	3 160
Vancouver, C.-B.	2 260	2 330	4 590	2 130	1 890	4 020
Victoria, C.-B.	420	410	830	510	560	1 070
Winnipeg, Man.	480	450	930	370	330	700
Autres villes	490	560	1 050	480	580	1 060
Total	8 620	8 830	17 450	7 970	8 330	16 300
Boston, Mass.						
Calgary, Alb.	13 640	13 560	27 200	14 160	14 000	28 160
Charlottetown, Î.-P.-É.	890	860	1 750	2 370	2 320	4 690
Deer Lake, T.-N.-L.	560	570	1 130	500	500	1 000
Edmonton, Alb.	5 530	5 700	11 230	5 980	5 950	11 930
Fredericton, N.-B.	2 090	1 800	3 890	850	760	1 610
Gander, T.-N.-L.	...	...	...	...	...	...
Goose Bay, T.-N.-L.	180	200	380	280	320	600
Halifax, N.-É.	21 090	20 980	42 070	21 420	21 070	42 490

Tableau 3-2 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — B**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kelowna, C.-B.	650	600	1 250	600	660	1 260
Kingston, Ont.	140	150	290	250	230	480
London, Ont.	1 250	1 190	2 440	1 250	1 250	2 500
Moncton, N.-B.	580	610	1 190	540	470	1 010
Montréal, Qc	37 140	37 270	74 410	38 120	38 220	76 340
Nanaimo, C.-B.	...	...	...	...	...	...
North Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Ottawa, Ont.	20 750	20 500	41 250	19 320	18 660	37 980
Québec, Qc	3 440	3 620	7 060	2 930	3 070	6 000
Regina, Sask.	1 110	1 110	2 220	1 120	1 180	2 300
Saint John, N.-B.	400	370	770	460	390	850
Sarnia, Ont.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	1 130	1 150	2 280	1 300	1 280	2 580
Sault Ste Marie, Ont.	240	270	510	270	310	580
St John's, T.-N.-L.	2 930	3 110	6 040	3 130	3 140	6 270
Sudbury, Ont.	330	330	660	380	330	710
Sydney, N.-É.	790	870	1 660	590	590	1 180
Thunder Bay, Ont.	430	410	840	440	440	880
Toronto, Ont.	139 270	138 170	277 440	133 760	132 620	266 380
Vancouver, C.-B.	29 380	29 890	59 270	29 480	30 650	60 130
Victoria, C.-B.	1 680	1 820	3 500	1 720	1 740	3 460
Windsor, Ont.	...	...	...	...	...	...
Winnipeg, Man.	4 000	4 120	8 120	4 480	4 620	9 100
Yarmouth, N.-É.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	2 040	2 130	4 170	2 070	2 190	4 260
Total	291 660	291 360	583 020	287 770	286 960	574 730
Bozeman, Mont.						
Montréal, Qc	320	340	660	220	200	420
Toronto, Ont.	660	640	1 300	650	610	1 260
Vancouver, C.-B.	570	650	1 220	540	650	1 190
Victoria, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Winnipeg, Man.	140	140	280	...	...	...
Autres villes	410	580	990	600	710	1 310
Total	2 100	2 350	4 450	2 010	2 170	4 180
Brainerd, Minn.						
Autres villes	320	330	650	310	310	620
Total	320	330	650	310	310	620
Brownsville, Tex.						
Calgary, Alb.	250	250	500	200	200	400
Montréal, Qc	170	150	320	...	...	...
Toronto, Ont.	650	670	1 320	470	500	970
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	470	490	960	570	550	1 120
Total	1 540	1 560	3 100	1 240	1 250	2 490
Brunswick, Ge						
Toronto, Ont.	120	100	220	...	...	...
Autres villes	70	90	160	...	...	...
Total	190	190	380	...	...	...
Buffalo, N. Y.						
Calgary, Alb.	560	570	1 130	560	540	1 100
Edmonton, Alb.	340	340	680	240	220	460
Halifax, N.-É.	250	220	470	230	220	450
Montréal, Qc	560	830	1 390	420	620	1 040
Vancouver, C.-B.	1 630	1 440	3 070	1 260	1 460	2 720
Winnipeg, Man.	290	290	580	210	190	400
Autres villes	540	500	1 040	330	270	600
Total	4 170	4 190	8 360	3 250	3 520	6 770

Tableau 3-2 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — B**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Burlington, Iowa						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Burlington, Vt						
Calgary, Alb.	530	570	1 100	370	380	750
Edmonton, Alb.	150	190	340	220	220	440
Toronto, Ont.	290	370	660	280	240	520
Vancouver, C.-B.	860	870	1 730	930	940	1 870
Autres villes	480	520	1 000	380	370	750
Total	2 310	2 520	4 830	2 180	2 150	4 330
Butte, Mont.						
Autres villes	330	430	760	180	210	390
Total	330	430	760	180	210	390

Tableau 3-3

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Calgary, Alb.						
Akron, Ohio	470	460	930	420	420	840
Albany, N. Y.	1 320	1 430	2 750	1 360	1 460	2 820
Abilene, Tex.	130	110	240	210	230	440
Albuquerque, N.-M.	2 640	2 750	5 390	2 430	2 570	5 000
Allentown, Penn.	620	600	1 220	520	520	1 040
Amarillo, Tex.	410	460	870	380	360	740
Anchorage, Alaska	3 560	3 510	7 070	3 950	4 320	8 270
Appleton, Wis.	420	420	840	310	290	600
Asheville, C. N.	310	310	620	320	300	620
Aspen, Colo.	340	370	710	300	260	560
Atlanta, Ge	14 040	13 640	27 680	14 110	13 830	27 940
Austin, Tex.	4 830	4 860	9 690	5 270	5 390	10 660
Bakersfield, Calif.	710	730	1 440	740	740	1 480
Bangor, Me	...	...	...	...	...	...
Baton Rouge, Louisiane	650	640	1 290	510	490	1 000
Billings, Mont.	...	...	...	...	...	...
Birmingham, Ala.	1 070	1 030	2 100	1 290	1 350	2 640
Bismarck, D. N.	250	250	500	180	190	370
Bloomington, Ill.	...	...	...	...	...	...
Boise, Idaho	1 100	1 060	2 160	1 230	1 070	2 300
Boston, Mass.	13 560	13 640	27 200	14 000	14 160	28 160
Brownsville, Tex.	250	250	500	200	200	400
Buffalo, N. Y.	570	560	1 130	540	560	1 100
Burlington, Vt	570	530	1 100	380	370	750
Carlsbad, Calif.	270	340	610	190	200	390
Casper, Wyo.	430	420	850	430	470	900
Cedar Rapids, Iowa	790	740	1 530	640	610	1 250
Champaign, Ill.	...	...	...	...	...	...
Charleston, C. S.	830	790	1 620	1 070	1 110	2 180
Charleston, V.-O.	200	190	390	310	290	600
Charlotte, C. N.	4 140	4 200	8 340	4 180	4 370	8 550
Chattanooga, Tenn.	...	...	...	...	...	...
Chicago, Ill.	27 310	27 290	54 600	27 510	27 590	55 100
Cincinnati, Ohio	2 330	2 280	4 610	2 320	2 320	4 640
Cleveland, Ohio	3 700	3 550	7 250	3 020	2 990	6 010
College Station, Tex.	220	220	440	320	290	610
Colorado Springs, Colo.	920	890	1 810	890	890	1 780
Columbia, C. S.	530	510	1 040	640	640	1 280
Columbus, Ohio	3 370	3 280	6 650	2 520	2 510	5 030
Corpus Christi, Tex.	510	550	1 060	710	710	1 420
Dallas-Ft Worth, Tex.	26 420	26 780	53 200	26 970	27 310	54 280
Dayton, Ohio	1 070	920	1 990	1 410	1 300	2 710
Daytona Beach, Fl.	...	...	...	...	...	...
Denver, Colo.	31 860	32 290	64 150	31 480	32 120	63 600
Des Moines, Iowa	1 010	1 000	2 010	1 040	990	2 030
Detroit, Mich.	8 050	8 140	16 190	8 340	8 200	16 540
Duluth-Superior, Minn.	190	220	410	290	270	560
Durango, Colo.	130	190	320	180	240	420
El Paso, Tex.	1 310	1 300	2 610	1 110	1 300	2 410
Elko, Nev.	...	...	...	...	...	...
Eugene, Ore.	590	520	1 110	700	580	1 280
Evansville, Ind.	180	180	360	...	...	...
Fairbanks, Alaska	390	510	900	450	520	970
Fargo, D. N.	430	450	880	540	550	1 090
Fayetteville, Ark.	360	380	740	310	330	640
Flint, Mich.	170	150	320	...	...	...
Fort Smith, Ark.	...	...	...	...	...	...
Fort Wayne, Ind.	400	430	830	250	280	530
Fresno, Calif.	860	830	1 690	1 130	1 150	2 280
Ft Lauderdale, Fl.	10 690	10 270	20 960	12 830	12 820	25 650
Ft Myers, Fl.	1 830	1 830	3 660	1 960	1 970	3 930
Grand Junction, Colo.	530	690	1 220	1 020	1 110	2 130
Grand Rapids, Mich.	2 300	2 310	4 610	2 280	2 270	4 550
Green Bay, Wis.	560	600	1 160	620	690	1 310
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	1 030	960	1 990	940	870	1 810

Tableau 3-3 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Greenville-Spartanburg, C. S.	1 010	1 040	2 050	1 000	960	1 960
Gulfport-Biloxi, Miss.	300	310	610	200	190	390
Harlingen, Tex.	120	120	240	220	210	430
Harrisburg, Penn.	860	870	1 730	840	740	1 580
Hartford-Springfield, Conn.	3 440	3 500	6 940	3 410	3 430	6 840
Hawaii, Hawaii	26 540	26 860	53 400	33 730	34 680	68 410
Houston, Tex.	71 110	70 880	141 990	77 640	77 120	154 760
Huntsville-Decatur, Ala.	680	710	1 390	650	640	1 290
Idaho Falls, Idaho	200	170	370	290	200	490
Indianapolis, Ind.	3 790	3 690	7 480	3 790	3 670	7 460
Jackson Hole, Wyo.	390	240	630	350	180	530
Jackson, Miss.	620	620	1 240	470	520	990
Jacksonville, Fl.	1 480	1 510	2 990	1 540	1 550	3 090
Kalamazoo, Mich.	200	220	420	260	300	560
Kansas City, Mo.	4 590	4 540	9 130	4 630	4 470	9 100
Knoxville, Tenn.	920	950	1 870	1 020	1 030	2 050
Lafayette, Louisiane	730	690	1 420	610	660	1 270
Lansing, Mich.	320	330	650	350	310	660
Las Vegas, Nev.	63 860	64 290	128 150	58 750	60 200	118 950
Lexington, Ky	490	520	1 010	680	610	1 290
Lincoln, Nebr.	300	340	640	350	360	710
Little Rock, Ark.	1 060	1 030	2 090	1 250	1 320	2 570
Los Angeles, Calif.	88 930	89 330	178 260	83 030	82 850	165 880
Louisville, Ky	1 400	1 490	2 890	1 630	1 650	3 280
Lubbock, Tex.	260	250	510	360	360	720
Madison, Wis.	1 390	1 350	2 740	1 190	1 170	2 360
Manchester, N. H.	1 140	1 150	2 290	1 240	1 220	2 460
McAllen, Tex.	910	950	1 860	710	860	1 570
Medford, Ore.	320	310	630	290	270	560
Melbourne, Fl.	...	...	...	...	...	...
Memphis, Tenn.	1 790	1 890	3 680	1 800	1 780	3 580
Miami, Fl.	8 540	9 230	17 770	8 710	9 160	17 870
Midland-Odessa, Tex.	810	920	1 730	1 000	1 040	2 040
Milwaukee, Wis.	2 880	2 830	5 710	3 170	3 000	6 170
Minneapolis-St Paul, Minn.	13 470	13 270	26 740	13 780	14 420	28 200
Mobile, Ala.	330	350	680	310	310	620
Moline, Ill.	640	630	1 270	550	620	1 170
Monterey, Calif.	270	280	550	430	410	840
Montgomery, Ala.	...	...	...	...	...	...
Myrtle Beach, C. S.	270	320	590	350	320	670
Nashville, Tenn.	4 890	4 660	9 550	5 740	5 720	11 460
New Orleans, Louisiane	3 400	3 400	6 800	3 980	4 020	8 000
New York, N. Y.	49 050	49 000	98 050	50 800	50 830	101 630
Newburgh, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Norfolk, Va	930	900	1 830	870	1 000	1 870
North Bend, Ore.	140	110	250	...	...	...
Oklahoma City, Okla.	3 110	3 240	6 350	3 260	3 270	6 530
Omaha, Nebr.	2 400	2 360	4 760	2 460	2 550	5 010
Orlando, Fl.	20 930	21 290	42 220	24 360	24 480	48 840
Palm Springs, Calif.	3 440	3 600	7 040	8 160	8 180	16 340
Pasco, Wash.	350	360	710	510	460	970
Pensacola, Fl.	560	580	1 140	710	650	1 360
Peoria, Ill.	320	310	630	360	390	750
Philadelphia, Penn.	7 040	7 120	14 160	8 420	8 310	16 730
Phoenix, Ariz.	48 200	48 820	97 020	45 380	45 650	91 030
Pittsburgh, Penn.	4 350	4 360	8 710	4 540	4 450	8 990
Portland, Me	390	320	710	480	550	1 030
Portland, Ore.	8 600	8 430	17 030	8 950	8 950	17 900
Providence, R. I.	1 210	1 170	2 380	1 300	1 280	2 580
Raleigh-Durham, C. N.	4 730	4 640	9 370	4 140	4 060	8 200
Rapid City, D. S.	230	240	470	240	280	520
Redmond, Ore.	310	310	620	290	280	570
Reno, Nev.	2 400	2 550	4 950	2 250	2 190	4 440
Richmond, Va	1 270	1 310	2 580	1 210	1 230	2 440
Roanoke, Va	420	400	820	400	380	780
Rochester, Minn.	300	320	620	320	320	640
Rochester, N. Y.	1 040	1 040	2 080	740	760	1 500

Tableau 3-3 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Rock Springs, Wyo.	130	180	310	210	240	450
Sacramento, Calif.	4 440	4 450	8 890	5 490	5 570	11 060
Saginaw, Mich.	450	410	860	320	300	620
Salt Lake City, Utah	11 360	11 430	22 790	10 240	9 690	19 930
San Antonio, Tex.	4 800	4 900	9 700	5 500	5 680	11 180
San Diego, Calif.	16 300	16 070	32 370	17 580	18 180	35 760
San Francisco/Oakland, Calif.	54 540	54 280	108 820	55 990	56 160	112 150
San Juan, PR	2 140	2 330	4 470	2 800	3 140	5 940
San Luis Obispo, Calif.	470	430	900	260	250	510
Santa Barbara, Calif.	690	650	1 340	790	830	1 620
Sarasota-Bradenton, Fl.	...	...	...	...	...	...
Savannah, Ge	990	1 020	2 010	900	990	1 890
Seattle/Tacoma, Wash.	25 110	25 680	50 790	31 150	31 950	63 100
Shreveport, Louisiane	460	510	970	530	410	940
Sioux City, Iowa	110	110	220	...	...	...
Sioux Falls, D. S.	560	560	1 120	610	620	1 230
South Bend, Ind.	400	350	750	390	320	710
Spokane, Wash.	1 430	...	1 430	1 690	...	1 690
Springfield, Mo.	560	580	1 140	820	720	1 540
St Louis, Mo.	5 210	5 210	10 420	5 110	5 100	10 210
Stevens Point, Wis.	270	220	490	170	160	330
Syracuse, N. Y.	910	920	1 830	900	840	1 740
Tallahassee, Fl.	220	220	440	300	260	560
Tampa/St Petersburg, Fl.	7 660	7 680	15 340	8 180	8 450	16 630
Toledo, Ohio	...	...	...	...	...	...
Traverse City, Mich.	400	360	760	410	420	830
Tri-City, Tenn.	180	180	360	210	210	420
Tucson, Ariz.	2 540	2 680	5 220	2 710	2 810	5 520
Tulsa, Okla.	4 000	3 920	7 920	4 030	3 930	7 960
Tyler, Tex.	...	...	...	...	...	...
Washington/Baltimore, D. C.	18 210	18 320	36 530	20 190	19 720	39 910
West Palm Beach, Fl.	1 280	1 310	2 590	1 260	1 170	2 430
Wichita, Kans.	1 430	1 380	2 810	1 270	1 190	2 460
Yakima, Wash.	...	...	...	...	...	...
Yuma, Ariz.	670	680	1 350	860	780	1 640
Autres villes	9 200	8 970	18 170	8 880	8 520	17 400
Total	837 080	838 510	1 675 590	867 450	870 580	1 738 030
Campbell River, C.-B.						
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	...	...	...	...	...	...
Portland, Ore.	...	...	...	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	...	...	...	...	...	...
Seattle/Tacoma, Wash.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	830	830	1 660	670	630	1 300
Total	830	830	1 660	670	630	1 300
Carlsbad, Calif.						
Calgary, Alb.	340	270	610	200	190	390
Toronto, Ont.	260	220	480	150	100	250
Vancouver, C.-B.	490	370	860	610	450	1 060
Autres villes	330	300	630	300	270	570
Total	1 420	1 160	2 580	1 260	1 010	2 270
Casper, Wyo.						
Calgary, Alb.	420	430	850	470	430	900
Edmonton, Alb.	220	300	520	240	250	490
Autres villes	400	400	800	400	420	820
Total	1 040	1 130	2 170	1 110	1 100	2 210
Castlegar, C.-B.						
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	240	220	460	100	130	230
Autres villes	680	630	1 310	590	530	1 120
Total	920	850	1 770	690	660	1 350

Tableau 3-3 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Cedar Rapids, Iowa						
Calgary, Alb.	740	790	1 530	610	640	1 250
Edmonton, Alb.	460	460	920	360	350	710
Halifax, N.-É.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	1 500	1 460	2 960	1 230	1 290	2 520
Ottawa, Ont.	370	350	720	370	320	690
Toronto, Ont.	2 810	2 770	5 580	2 490	2 510	5 000
Vancouver, C.-B.	1 130	1 080	2 210	1 140	1 220	2 360
Winnipeg, Man.	330	330	660	370	370	740
Autres villes	820	820	1 640	770	800	1 570
Total	8 160	8 060	16 220	7 340	7 500	14 840
Champaign, Ill.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	450	510	960	380	410	790
Toronto, Ont.	670	680	1 350	660	640	1 300
Vancouver, C.-B.	230	240	470	120	130	250
Autres villes	520	550	1 070	460	450	910
Total	1 870	1 980	3 850	1 620	1 630	3 250
Charleston, C. S.						
Calgary, Alb.	790	830	1 620	1 110	1 070	2 180
Edmonton, Alb.	430	430	860	520	530	1 050
Halifax, N.-É.	540	520	1 060	350	350	700
London, Ont.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	2 290	2 160	4 450	1 820	1 740	3 560
Ottawa, Ont.	1 020	960	1 980	1 130	1 090	2 220
Toronto, Ont.	5 370	5 520	10 890	5 020	4 810	9 830
Vancouver, C.-B.	1 850	1 870	3 720	1 660	1 630	3 290
Winnipeg, Man.	370	350	720	390	350	740
Autres villes	930	950	1 880	630	590	1 220
Total	13 590	13 590	27 180	12 630	12 160	24 790
Charleston, V.-O.						
Calgary, Alb.	190	200	390	290	310	600
Montréal, Qc	490	460	950	340	370	710
Toronto, Ont.	650	630	1 280	530	480	1 010
Vancouver, C.-B.	350	290	640	350	290	640
Autres villes	880	880	1 760	490	460	950
Total	2 560	2 460	5 020	2 000	1 910	3 910
Charlo, N.-B.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Charlotte, C. N.						
Calgary, Alb.	4 200	4 140	8 340	4 370	4 180	8 550
Edmonton, Alb.	2 200	2 210	4 410	1 990	1 940	3 930
Halifax, N.-É.	2 070	2 160	4 230	1 560	1 520	3 080
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	420	430	850	450	420	870
Moncton, N.-B.	280	310	590	230	260	490
Montréal, Qc	8 540	8 690	17 230	9 330	9 280	18 610
Ottawa, Ont.	2 660	2 830	5 490	2 400	2 440	4 840
Québec, Qc	880	930	1 810	700	640	1 340
Regina, Sask.	410	440	850	430	460	890
Saint John, N.-B.	250	240	490	240	200	440
Saskatoon, Sask.	870	950	1 820	890	940	1 830
St John's, T.-N.-L.	450	500	950	430	470	900
Thunder Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	35 560	34 790	70 350	33 210	31 990	65 200
Vancouver, C.-B.	6 290	6 270	12 560	6 710	6 620	13 330
Victoria, C.-B.	190	190	380	210	200	410
Winnipeg, Man.	1 750	1 760	3 510	1 760	1 710	3 470

Tableau 3-3 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Autres villes	1 340	1 380	2 720	1 460	1 410	2 870
Total	68 360	68 220	136 580	66 370	64 680	131 050
Charlottesville, Ve						
Montréal, Qc	540	550	1 090	360	410	770
Ottawa, Ont.	220	190	410	220	210	430
Toronto, Ont.	820	890	1 710	780	730	1 510
Vancouver, C.-B.	220	170	390	220	220	440
Autres villes	380	390	770	480	450	930
Total	2 180	2 190	4 370	2 060	2 020	4 080
Charlottetown, I.-P.-É.						
Atlanta, Ge	350	300	650	350	310	660
Boston, Mass.	860	890	1 750	2 320	2 370	4 690
Chicago, Ill.	690	620	1 310	600	630	1 230
Columbus, Ohio	...	...	...	...	...	...
Dallas-Ft Worth, Tex.	280	260	540	260	250	510
Denver, Colo.	260	250	510	360	340	700
Ft Lauderdale, Fl.	450	420	870	470	440	910
Hartford-Springfield, Conn.	240	240	480	170	170	340
Houston, Tex.	140	150	290	250	230	480
Kansas City, Mo.	240	250	490	70	80	150
Las Vegas, Nev.	380	380	760	510	510	1 020
Los Angeles, Calif.	550	490	1 040	550	570	1 120
Miami, Fl.	350	310	660	250	240	490
Minneapolis-St Paul, Minn.	240	240	480	220	230	450
Nashville, Tenn.	210	210	420	100	100	200
New Orleans, Louisiane	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	1 350	1 150	2 500	1 610	1 550	3 160
Orlando, Fl.	1 070	1 040	2 110	890	860	1 750
Philadelphia, Penn.	150	150	300	...	...	...
Phoenix, Ariz.	210	240	450	150	190	340
Raleigh-Durham, C. N.	...	...	...	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	450	460	910	580	560	1 140
Tampa/St Petersburg, Fl.	470	450	920	410	440	850
Washington/Baltimore, D. C.	850	840	1 690	700	710	1 410
Autres villes	2 750	2 830	5 580	3 320	3 270	6 590
Total	12 390	12 020	24 410	14 140	14 050	28 190
Chattanooga, Tenn.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	400	460	860	610	630	1 240
Toronto, Ont.	1 030	1 060	2 090	1 270	1 270	2 540
Vancouver, C.-B.	380	350	730	450	420	870
Autres villes	790	810	1 600	610	630	1 240
Total	2 600	2 680	5 280	2 940	2 950	5 890
Chicago, Ill.						
Bagotville, Qc	190	270	460	160	160	320
Calgary, Alb.	27 290	27 310	54 600	27 590	27 510	55 100
Charlottetown, I.-P.-É.	620	690	1 310	630	600	1 230
Deer Lake, T.-N.-L.	90	90	180	...	...	...
Edmonton, Alb.	12 210	11 960	24 170	11 960	12 090	24 050
Fort McMurray, Alb.	360	400	760	340	340	680
Fredericton, N.-B.	650	650	1 300	790	740	1 530
Halifax, N.-É.	6 460	6 510	12 970	7 700	7 410	15 110
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kamloops, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Kelowna, C.-B.	880	850	1 730	1 050	1 050	2 100
Kingston, Ont.	390	410	800	560	540	1 100
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	400	370	770	400	370	770
Lethbridge, Alb.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	1 800	1 940	3 740	1 580	1 510	3 090
Moncton, N.-B.	1 390	1 300	2 690	1 220	1 140	2 360
Montréal, Qc	75 210	73 670	148 880	74 890	72 700	147 590

Tableau 3-3 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Nanaimo, C.-B.	...	...	...	...	...	...
North Bay, Ont.	250	220	470	270	260	530
Ottawa, Ont.	23 630	22 490	46 120	23 520	22 100	45 620
Prince George, C.-B.	200	210	410	170	140	310
Québec, Qc	4 510	4 630	9 140	4 390	4 320	8 710
Red Lake, Ont.	...	...	...	...	...	...
Regina, Sask.	1 720	1 780	3 500	1 780	1 810	3 590
Saint John, N.-B.	900	840	1 740	780	800	1 580
Saskatoon, Sask.	2 560	2 550	5 110	2 220	2 270	4 490
St John's, T.-N.-L.	1 300	1 400	2 700	1 320	1 280	2 600
Sudbury, Ont.	430	420	850	340	270	610
Sydney, N.-É.	240	220	460	170	170	340
Thompson, Man.	...	...	...	...	...	...
Thunder Bay, Ont.	420	400	820	430	450	880
Timmins, Ont.	110	110	220	230	200	430
Toronto, Ont.	199 990	196 650	396 640	201 010	197 480	398 490
Vancouver, C.-B.	48 550	48 160	96 710	49 140	49 360	98 500
Victoria, C.-B.	1 530	1 390	2 920	1 620	1 570	3 190
Winnipeg, Man.	14 810	14 470	29 280	14 650	14 720	29 370
Autres villes	1 820	1 850	3 670	1 900	1 890	3 790
Total	430 820	424 120	854 940	432 810	425 250	858 060
Chico, Calif.						
Vancouver, C.-B.	260	220	480	250	240	490
Autres villes	430	400	830	540	500	1 040
Total	690	620	1 310	790	740	1 530
Churchill, Man.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Cincinnati, Ohio						
Calgary, Alb.	2 280	2 330	4 610	2 320	2 320	4 640
Edmonton, Alb.	1 140	1 190	2 330	1 270	1 260	2 530
Halifax, N.-É.	1 030	990	2 020	840	790	1 630
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	10 360	9 770	20 130	7 870	8 030	15 900
Ottawa, Ont.	1 310	1 300	2 610	1 730	1 660	3 390
Québec, Qc	460	460	920	270	250	520
Regina, Sask.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	290	320	610	310	330	640
Toronto, Ont.	30 290	30 640	60 930	27 880	27 200	55 080
Vancouver, C.-B.	5 040	5 490	10 530	4 550	4 630	9 180
Winnipeg, Man.	960	970	1 930	1 140	1 150	2 290
Autres villes	1 360	1 270	2 630	1 350	1 340	2 690
Total	54 520	54 730	109 250	49 530	48 960	98 490
Cody, Wyo.						
Autres villes	210	240	450	70	110	180
Total	210	240	450	70	110	180
Clarksburg, V.-O.						
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Cleveland, Ohio						
Calgary, Alb.	3 550	3 700	7 250	2 990	3 020	6 010
Edmonton, Alb.	1 770	1 780	3 550	1 760	1 740	3 500
Halifax, N.-É.	1 340	1 370	2 710	990	1 090	2 080
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kingston, Ont.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	150	120	270	250	190	440

Tableau 3-3 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Moncton, N.-B.	160	180	340	260	210	470
Montréal, Qc	12 410	12 040	24 450	4 370	4 200	8 570
Ottawa, Ont.	1 580	1 760	3 340	1 230	1 210	2 440
Québec, Qc	1 220	1 270	2 490	1 070	1 100	2 170
Regina, Sask.	390	370	760	400	420	820
Saskatoon, Sask.	380	410	790	470	500	970
St John's, T.-N.-L.	190	210	400	210	230	440
Sudbury, Ont.	...	...	...	...	...	...
Thunder Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	18 520	18 670	37 190	9 160	9 870	19 030
Vancouver, C.-B.	6 180	6 590	12 770	5 770	5 920	11 690
Victoria, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Winnipeg, Man.	1 520	1 560	3 080	1 540	1 560	3 100
Autres villes	1 450	1 560	3 010	1 290	1 220	2 510
Total	50 810	51 590	102 400	31 760	32 480	64 240
College Station, Tex.						
Calgary, Alb.	220	220	440	290	320	610
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	330	310	640	270	270	540
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	430	480	910	570	630	1 200
Total	980	1 010	1 990	1 130	1 220	2 350
Colorado Springs, Colo.						
Calgary, Alb.	890	920	1 810	890	890	1 780
Edmonton, Alb.	560	540	1 100	540	470	1 010
Halifax, N.-É.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	810	770	1 580	850	770	1 620
Ottawa, Ont.	1 050	1 030	2 080	1 000	1 040	2 040
Toronto, Ont.	2 410	2 530	4 940	1 900	1 820	3 720
Vancouver, C.-B.	1 380	1 400	2 780	1 360	1 330	2 690
Winnipeg, Man.	480	470	950	560	560	1 120
Autres villes	1 100	1 030	2 130	840	800	1 640
Total	8 680	8 690	17 370	7 940	7 680	15 620
Columbia, C. S.						
Calgary, Alb.	510	530	1 040	640	640	1 280
Edmonton, Alb.	280	250	530	250	250	500
Halifax, N.-É.	170	200	370	...	...	...
Montréal, Qc	1 150	1 050	2 200	1 040	1 060	2 100
Ottawa, Ont.	530	520	1 050	300	270	570
Toronto, Ont.	2 250	2 170	4 420	2 490	2 520	5 010
Vancouver, C.-B.	1 350	1 270	2 620	1 000	950	1 950
Winnipeg, Man.	190	200	390	260	240	500
Autres villes	400	420	820	600	570	1 170
Total	6 830	6 610	13 440	6 580	6 500	13 080
Columbus, Ge						
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	150	170	320	...	...	...
Total	150	170	320	...	...	...
Columbus, Ohio						
Calgary, Alb.	3 280	3 370	6 650	2 510	2 520	5 030
Charlottetown, Î.-P.-É.	...	...	...	...	...	...
Edmonton, Alb.	1 450	1 580	3 030	1 490	1 670	3 160
Halifax, N.-É.	1 180	1 180	2 360	980	1 120	2 100
London, Ont.	170	160	330	...	...	...
Moncton, N.-B.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	5 060	5 220	10 280	4 230	4 080	8 310
Ottawa, Ont.	1 620	1 640	3 260	1 570	1 400	2 970
Québec, Qc	650	620	1 270	640	660	1 300

Tableau 3-3 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — C

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Regina, Sask.	260	290	550	200	180	380
Saskatoon, Sask.	290	370	660	220	230	450
St John's, T.-N.-L.	...	...	...	...	...	...
Thunder Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	17 840	18 370	36 210	15 460	16 280	31 740
Vancouver, C.-B.	4 630	5 070	9 700	3 900	4 070	7 970
Victoria, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Winnipeg, Man.	1 280	1 300	2 580	1 140	1 080	2 220
Autres villes	1 850	1 890	3 740	1 710	1 690	3 400
Total	39 390	40 900	80 290	34 050	34 980	69 030
Columbus-Strkville-W Pt, Miss.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	370	330	700	240	240	480
Total	370	330	700	240	240	480
Comox, C.-B.						
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	220	210	430	250	280	530
San Francisco/Oakland, Calif.	...	...	...	...	...	...
Seattle/Tacoma, Wash.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	1 060	1 060	2 120	770	820	1 590
Total	1 280	1 270	2 550	1 020	1 100	2 120
Corpus Christi, Tex.						
Calgary, Alb.	550	510	1 060	710	710	1 420
Edmonton, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	270	260	530	240	250	490
Toronto, Ont.	1 030	1 070	2 100	550	540	1 090
Vancouver, C.-B.	600	590	1 190	460	450	910
Autres villes	630	650	1 280	740	670	1 410
Total	3 080	3 080	6 160	2 700	2 620	5 320
Cranbrook, C.-B.						
Los Angeles, Calif.	...	...	...	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	1 040	1 030	2 070	920	960	1 880
Total	1 040	1 030	2 070	920	960	1 880

Tableau 3-4

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — D

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Dallas-Ft Worth, Tex.						
Calgary, Alb.	26 780	26 420	53 200	27 310	26 970	54 280
Charlottetown, Î.-P.-É.	260	280	540	250	260	510
Edmonton, Alb.	5 620	5 930	11 550	7 090	7 280	14 370
Fredericton, N.-B.	310	280	590	300	270	570
Grande Prairie, Alb.	...	...	...	...	...	...
Halifax, N.-É.	3 310	3 300	6 610	3 560	3 670	7 230
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kamloops, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Kelowna, C.-B.	700	650	1 350	810	710	1 520
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	820	840	1 660	780	790	1 570
Moncton, N.-B.	710	690	1 400	480	510	990
Montréal, Qc	31 610	31 550	63 160	30 380	29 820	60 200
North Bay, Ont.	190	160	350	230	180	410
Ottawa, Ont.	10 660	10 370	21 030	9 390	9 730	19 120
Prince George, C.-B.	1 500	1 480	2 980	1 320	1 340	2 660
Québec, Qc	1 200	1 200	2 400	1 170	1 250	2 420
Regina, Sask.	360	390	750	390	370	760
Saint John, N.-B.	1 240	1 340	2 580	1 220	1 350	2 570
Saskatoon, Sask.	810	770	1 580	820	860	1 680
St John's, T.-N.-L.	190	200	390	250	240	490
Sudbury, Ont.	280	290	570	210	220	430
Thunder Bay, Ont.	86 750	86 390	173 140	83 890	82 900	166 790
Toronto, Ont.	34 310	34 350	68 660	32 330	32 320	64 650
Vancouver, C.-B.	810	810	1 620	1 020	1 010	2 030
Victoria, C.-B.	3 920	4 180	8 100	4 120	4 350	8 470
Winnipeg, Man.	1 400	1 510	2 910	1 160	1 230	2 390
Autres villes						
Total	213 740	213 380	427 120	208 480	207 630	416 110
Dawson Creek, C.-B.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Dayton, Ohio						
Calgary, Alb.	920	1 070	1 990	1 300	1 410	2 710
Edmonton, Alb.	460	480	940	410	450	860
Halifax, N.-É.	70	100	170	200	210	410
Montréal, Qc	1 230	1 200	2 430	1 220	1 170	2 390
Ottawa, Ont.	450	460	910	450	400	850
Québec, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	2 420	2 460	4 880	1 780	1 850	3 630
Vancouver, C.-B.	1 340	1 360	2 700	2 060	2 180	4 240
Winnipeg, Man.	520	540	1 060	360	390	750
Autres villes	510	560	1 070	480	490	970
Total	7 920	8 230	16 150	8 260	8 550	16 810
Daytona Beach, Fl.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	770	770	1 540	530	470	1 000
Ottawa, Ont.	400	380	780	200	140	340
Toronto, Ont.	1 460	1 390	2 850	1 270	1 180	2 450
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	480	470	950	560	560	1 120
Total	3 110	3 010	6 120	2 560	2 350	4 910
Decatur, Ill.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...

Tableau 3-4 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — D

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Deer Lake, T.-N.-L.						
Boston, Mass.	570	560	1 130	500	500	1 000
Chicago, Ill.	90	90	180	...	...	...
Ft Lauderdale, Fl.	130	140	270	280	300	580
Los Angeles, Calif.	180	210	390	210	200	410
Miami, Fl.	190	220	410	120	130	250
New York, N. Y.	330	380	710	500	420	920
Orlando, Fl.	460	460	920	620	670	1 290
Tampa/St Petersburg, Fl.	430	420	850	500	490	990
Washington/Baltimore, D. C.	220	230	450	230	240	470
Autres villes	1 870	1 920	3 790	2 390	2 340	4 730
Total	4 470	4 630	9 100	5 350	5 290	10 640
Denver, Colo.						
Calgary, Alb.	32 290	31 860	64 150	32 120	31 480	63 600
Charlottetown, I.-P.-É.	250	260	510	340	360	700
Edmonton, Alb.	8 160	8 070	16 230	9 380	9 090	18 470
Fort McMurray, Alb.	480	510	990	360	370	730
Fredericton, N.-B.	380	360	740	420	330	750
Grande Prairie, Alb.	190	160	350	340	330	670
Halifax, N.-É.	3 230	3 080	6 310	3 360	3 350	6 710
Kamloops, C.-B.	230	240	470	200	220	420
Kelowna, C.-B.	920	960	1 880	1 050	980	2 030
Kingston, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	80	80	160	220	190	410
London, Ont.	510	540	1 050	590	530	1 120
Moncton, N.-B.	470	400	870	330	290	620
Montréal, Qc	14 860	15 110	29 970	16 920	16 310	33 230
Nanaimo, C.-B.	...	...	...	...	...	...
North Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Ottawa, Ont.	5 830	5 580	11 410	5 470	5 350	10 820
Prince George, C.-B.	130	110	240	...	...	...
Québec, Qc	1 190	1 250	2 440	1 960	1 930	3 890
Regina, Sask.	910	940	1 850	930	970	1 900
Saint John, N.-B.	180	150	330	...	...	...
Saskatoon, Sask.	1 410	1 330	2 740	1 280	1 390	2 670
St John's, T.-N.-L.	780	750	1 530	830	840	1 670
Sudbury, Ont.	410	430	840	280	300	580
Thunder Bay, Ont.	320	300	620	290	290	580
Timmins, Ont.	270	280	550	150	170	320
Toronto, Ont.	45 600	45 640	91 240	49 300	49 050	98 350
Vancouver, C.-B.	29 550	28 650	58 200	36 050	35 410	71 460
Victoria, C.-B.	1 630	1 570	3 200	2 060	2 090	4 150
Whitehorse, Yn	100	100	200	240	220	460
Winnipeg, Man.	4 470	4 330	8 800	4 790	4 790	9 580
Autres villes	1 490	1 610	3 100	1 920	1 910	3 830
Total	156 320	154 650	310 970	171 180	168 540	339 720
Des Moines, Iowa						
Calgary, Alb.	1 000	1 010	2 010	990	1 040	2 030
Edmonton, Alb.	570	630	1 200	490	510	1 000
Halifax, N.-É.	220	210	430	240	290	530
London, Ont.	240	230	470	150	150	300
Montréal, Qc	1 670	1 570	3 240	1 440	1 340	2 780
Ottawa, Ont.	570	570	1 140	300	350	650
Regina, Sask.	180	210	390	...	...	...
Saskatoon, Sask.	250	260	510	220	250	470
Toronto, Ont.	5 010	5 010	10 020	4 330	4 310	8 640
Vancouver, C.-B.	1 320	1 470	2 790	1 550	1 680	3 230
Winnipeg, Man.	540	530	1 070	290	310	600
Autres villes	490	510	1 000	650	680	1 330
Total	12 060	12 210	24 270	10 650	10 910	21 560

Tableau 3-4 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — D**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Detroit, Mich.						
Calgary, Alb.	8 140	8 050	16 190	8 200	8 340	16 540
Edmonton, Alb.	3 500	3 530	7 030	3 350	3 330	6 680
Halifax, N.-É.	1 490	1 420	2 910	1 300	1 130	2 430
Kelowna, C.-B.	240	260	500	340	340	680
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	420	310	730	270	250	520
London, Ont.	530	270	800	460	140	600
Moncton, N.-B.	310	300	610	200	200	400
Montréal, Qc	16 770	16 500	33 270	15 290	14 640	29 930
Ottawa, Ont.	2 560	2 200	4 760	2 370	2 260	4 630
Québec, Qc	910	870	1 780	1 000	860	1 860
Regina, Sask.	660	690	1 350	350	390	740
Saskatoon, Sask.	950	1 050	2 000	820	940	1 760
Saint John, N.-B.	200	220	420	160	140	300
St John's, T.-N.-L.	190	220	410	250	270	520
Thunder Bay, Ont.	260	260	520	240	220	460
Toronto, Ont.	15 460	15 790	31 250	13 750	13 640	27 390
Vancouver, C.-B.	14 010	14 410	28 420	14 450	14 810	29 260
Victoria, C.-B.	750	680	1 430	910	870	1 780
Winnipeg, Man.	2 810	2 870	5 680	2 350	2 320	4 670
Autres villes	880	900	1 780	1 030	960	1 990
Total	71 040	70 800	141 840	67 090	66 050	133 140
Dothan, Ala.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	320	290	610	210	270	480
Total	320	290	610	210	270	480
Dubois, Penn.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Dubuque, Iowa						
Toronto, Ont.	90	100	190	...	...	...
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	240	270	510	350	360	710
Total	330	370	700	350	360	710
Duluth-Superior, Minn.						
Calgary, Alb.	220	190	410	270	290	560
Edmonton, Alb.	370	370	740	480	460	940
Montréal, Qc	320	370	690	430	340	770
Toronto, Ont.	800	800	1 600	830	930	1 760
Vancouver, C.-B.	280	370	650	310	320	630
Autres villes	490	520	1 010	460	460	920
Total	2 480	2 620	5 100	2 780	2 800	5 580
Durango, Colo.						
Calgary, Alb.	190	130	320	240	180	420
Toronto, Ont.	190	220	410	210	230	440
Vancouver, C.-B.	170	140	310	260	270	530
Autres villes	320	320	640	300	320	620
Total	870	810	1 680	1 010	1 000	2 010

Tableau 3-5

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — E

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Eau Claire, Wis.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	480	500	980	220	300	520
Total	480	500	980	220	300	520
Edmonton, Alb.						
Albany, N. Y.	540	540	1 080	440	470	910
Albuquerque, N.-M.	970	910	1 880	1 120	1 120	2 240
Allentown, Penn.	520	500	1 020	630	630	1 260
Anchorage, Alaska	2 060	2 060	4 120	2 000	2 140	4 140
Atlanta, Ga	5 930	6 040	11 970	6 760	6 530	13 290
Austin, Tex.	1 650	1 660	3 310	1 740	1 740	3 480
Bakersfield, Calif.	300	300	600	250	220	470
Bangor, Me	...	...	...	...	...	...
Baton Rouge, Louisiane	250	250	500	250	240	490
Billings, Mont.	270	140	410	240	120	360
Birmingham, Ala.	440	420	860	570	540	1 110
Boise, Idaho	770	670	1 440	890	600	1 490
Boston, Mass.	5 700	5 530	11 230	5 950	5 980	11 930
Buffalo, N. Y.	340	340	680	220	240	460
Burlington, Vt	190	150	340	220	220	440
Casper, Wyo.	300	220	520	250	240	490
Cedar Rapids, Iowa	460	460	920	350	360	710
Charleston, C. S.	430	430	860	530	520	1 050
Charlotte, C. N.	2 210	2 200	4 410	1 940	1 990	3 930
Chicago, Ill.	11 960	12 210	24 170	12 090	11 960	24 050
Cincinnati, Ohio	1 190	1 140	2 330	1 260	1 270	2 530
Cleveland, Ohio	1 780	1 770	3 550	1 740	1 760	3 500
Colorado Springs, Colo.	540	560	1 100	470	540	1 010
Columbia, C. S.	250	280	530	250	250	500
Columbus, Ohio	1 580	1 450	3 030	1 670	1 490	3 160
Corpus Christi, Tex.	...	...	...	...	...	...
Dallas-Ft Worth, Tex.	5 930	5 620	11 550	7 280	7 090	14 370
Dayton, Ohio	480	460	940	450	410	860
Denver, Colo.	8 070	8 160	16 230	9 090	9 380	18 470
Des Moines, Iowa	630	570	1 200	510	490	1 000
Detroit, Mich.	3 530	3 500	7 030	3 330	3 350	6 680
Duluth-Superior, Minn.	370	370	740	460	480	940
El Paso, Tex.	400	420	820	560	600	1 160
Eugene, Ore.	420	390	810	380	340	720
Fairbanks, Alaska	300	350	650	350	330	680
Fargo, D. N.	140	150	290	280	250	530
Fayetteville, Ark.	200	230	430	80	110	190
Fort Wayne, Ind.	140	150	290	220	240	460
Fresno, Calif.	430	450	880	490	540	1 030
Ft Lauderdale, Fl.	6 360	6 210	12 570	6 700	6 540	13 240
Ft Myers, Fl.	690	650	1 340	770	760	1 530
Grand Junction, Colo.	140	140	280	320	360	680
Grand Rapids, Mich.	850	950	1 800	1 070	1 180	2 250
Green Bay, Wis.	340	380	720	380	340	720
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	420	450	870	530	460	990
Greenville-Spartanburg, C. S.	440	440	880	360	400	760
Harrisburg, Penn.	590	540	1 130	620	560	1 180
Hartford-Springfield, Conn.	1 220	1 190	2 410	1 520	1 420	2 940
Hawaii, Hawaii	18 900	19 320	38 220	21 880	21 900	43 780
Houston, Tex.	16 550	17 070	33 620	15 220	15 440	30 660
Huntsville-Decatur, Ala.	...	...	...	...	...	...
Indianapolis, Ind.	1 740	1 760	3 500	1 580	1 740	3 320
Jackson, Miss.	...	...	...	...	...	...
Jacksonville, Fl.	560	590	1 150	790	790	1 580
Kalamazoo, Mich.	...	...	...	...	...	...
Kansas City, Mo.	1 910	1 830	3 740	1 700	1 680	3 380
Knoxville, Tenn.	520	460	980	440	440	880
Lafayette, Louisiane	200	180	380	220	230	450
Lansing, Mich.	270	260	530	190	190	380
Las Vegas, Nev.	36 120	36 680	72 800	34 010	34 710	68 720

Tableau 3-5 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — E**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Lexington, Ky.	230	260	490	280	280	560
Lincoln, Nebr.	210	200	410	240	270	510
Little Rock, Ark.	180	160	340	280	300	580
Los Angeles, Calif.	45 900	46 020	91 920	46 100	46 170	92 270
Louisville, Ky.	660	690	1 350	750	730	1 480
Madison, Wis.	920	820	1 740	1 000	960	1 960
Manchester, N. H.	390	390	780	470	420	890
McAllen, Tex.	350	360	710	110	130	240
Medford, Ore.	200	210	410	270	260	530
Memphis, Tenn.	1 570	1 460	3 030	1 200	1 250	2 450
Miami, Fl.	5 500	5 940	11 440	5 130	5 780	10 910
Midland/Odessa, Tex.	210	190	400	...	...	...
Milwaukee, Wis.	1 910	1 900	3 810	1 560	1 580	3 140
Minneapolis-St Paul, Minn.	6 390	6 650	13 040	6 270	6 560	12 830
Missoula, Mont.	230	160	390	320	200	520
Mobile, Ala.	110	160	270	...	...	...
Moline, Ill.	360	350	710	520	570	1 090
Myrtle Beach, C. S.	220	230	450	120	150	270
Nashville, Tenn.	2 770	2 660	5 430	2 590	2 540	5 130
New Orleans, Louisiane	1 640	1 580	3 220	2 100	2 070	4 170
New York, N. Y.	19 140	19 400	38 540	21 520	21 580	43 100
Norfolk, Ve	510	490	1 000	580	580	1 160
Oklahoma City, Okla.	1 250	1 290	2 540	1 340	1 340	2 680
Omaha, Nebr.	920	880	1 800	750	810	1 560
Orlando, Fl.	13 040	13 430	26 470	19 050	19 370	38 420
Palm Springs, Calif.	2 030	1 980	4 010	2 830	2 540	5 370
Pasco, Wash.	240	250	490	200	200	400
Pensacola, Fl.	180	160	340	...	...	...
Peoria, Ill.	410	450	860	410	410	820
Philadelphia, Penn.	3 900	3 740	7 640	3 750	3 530	7 280
Phoenix, Ariz.	25 560	26 060	51 620	22 390	22 770	45 160
Pittsburgh, Penn.	1 640	1 600	3 240	1 790	1 700	3 490
Portland, Ore.	6 370	5 850	12 220	6 510	6 120	12 630
Providence, R. I.	560	560	1 120	500	530	1 030
Raleigh-Durham, C. N.	2 550	2 490	5 040	1 820	1 680	3 500
Rapid City, D. S.	230	240	470	220	260	480
Redmond, Ore.	...	...	...	...	...	...
Reno, Nev.	1 590	1 570	3 160	1 560	1 420	2 980
Richmond, Ve	530	590	1 120	570	590	1 160
Roanoke, Ve	...	...	...	...	...	...
Rochester, Minn.	...	...	...	...	...	...
Rochester, N. Y.	540	490	1 030	410	400	810
Sacramento, Calif.	2 840	2 690	5 530	3 350	3 200	6 550
Saginaw, Mich.	320	300	620	290	280	570
Salt Lake City, Utah	4 150	4 470	8 620	4 270	4 510	8 780
San Antonio, Tex.	1 770	1 800	3 570	1 840	1 880	3 720
San Diego, Calif.	11 020	11 180	22 200	10 670	11 300	21 970
San Francisco/Oakland, Calif.	20 900	21 050	41 950	22 620	22 640	45 260
San Juan, PR	940	1 130	2 070	1 100	1 370	2 470
Santa Barbara, Calif.	210	270	480	260	210	470
Savannah, Ge	410	440	850	400	420	820
Seattle/Tacoma, Wash.	15 230	14 610	29 840	16 390	16 220	32 610
Sioux City, Iowa	110	140	250	...	...	...
Sioux Falls, D. S.	310	290	600	380	350	730
South Bend, Ind.	300	250	550	350	330	680
Spokane, Wash.	1 160	1 150	2 310	1 300	1 230	2 530
Springfield, Mo.	420	410	830	360	340	700
St Louis, Mo.	2 380	2 260	4 640	2 460	2 370	4 830
Syracuse, N. Y.	290	240	530	330	360	690
Tampa/St Petersburg, Fl.	4 250	4 210	8 460	3 780	3 900	7 680
Tucson, Ariz.	1 210	1 150	2 360	1 260	1 290	2 550
Tulsa, Okla.	1 470	1 420	2 890	1 380	1 320	2 700
Washington/Baltimore, D. C.	7 230	7 310	14 540	7 910	7 920	15 830
West Palm Beach, Fl.	470	470	940	530	570	1 100
Wichita, Kans.	440	420	860	500	530	1 030
Yuma, Ariz.	670	650	1 320	660	670	1 330

Tableau 3-5 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — E**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Autres villes	8 670	8 390	17 060	8 510	8 150	16 660
Total	387 590	388 570	776 160	400 020	401 330	801 350
EI Paso, Tex.						
Calgary, Alb.	1 300	1 310	2 610	1 300	1 110	2 410
Edmonton, Alb.	420	400	820	600	560	1 160
Montréal, Qc	1 800	1 690	3 490	1 840	1 760	3 600
Ottawa, Ont.	370	360	730	350	360	710
Québec, Qc	90	90	180	270	180	450
Toronto, Ont.	2 690	2 660	5 350	2 290	2 380	4 670
Vancouver, C.-B.	1 860	1 800	3 660	1 850	1 760	3 610
Winnipeg, Man.	360	310	670	300	310	610
Autres villes	630	590	1 220	550	580	1 130
Total	9 520	9 210	18 730	9 350	9 000	18 350
Elko, Nev.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Regina, Sask.	...	...	...	...	...	...
Thunder Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	400	380	780	240	260	500
Vancouver, C.-B.	440	440	880	200	230	430
Winnipeg, Man.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	290	300	590	170	170	340
Total	1 130	1 120	2 250	610	660	1 270
Elmira, N. Y.						
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Autres villes	250	350	600	330	290	620
Total	250	350	600	330	290	620
Erie, Penn.						
Montréal, Qc	390	450	840	200	170	370
Autres villes	340	410	750	370	410	780
Total	730	860	1 590	570	580	1 150
Escanaba, Mich.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Eugene, Ore.						
Calgary, Alb.	520	590	1 110	580	700	1 280
Edmonton, Alb.	390	420	810	340	380	720
Kelowna, C.-B.	300	320	620	270	250	520
Montréal, Qc	210	190	400	360	360	720
Toronto, Ont.	650	660	1 310	930	900	1 830
Vancouver, C.-B.	1 860	1 820	3 680	1 540	1 390	2 930
Victoria, C.-B.	280	280	560	230	230	460
Autres villes	440	450	890	500	500	1 000
Total	4 650	4 730	9 380	4 750	4 710	9 460
Eureka-Arcata, Calif.						
Vancouver, C.-B.	410	370	780	360	360	720
Autres villes	450	470	920	430	430	860
Total	860	840	1 700	790	790	1 580
Evansville, Ind.						
Calgary, Alb.	180	180	360	...	...	...
London, Ont.	1 010	940	1 950	630	580	1 210
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Ottawa, Ont.	1 180	1 150	2 330	810	890	1 700
Toronto, Ont.	170	160	330	310	280	590
Vancouver, C.-B.	560	540	1 100	700	760	1 460
Autres villes	3 100	2 970	6 070	2 450	2 510	4 960

Tableau 3-6

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — F

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Fairbanks, Alaska						
Calgary, Alb.	510	390	900	520	450	970
Edmonton, Alb.	350	300	650	330	350	680
Kelowna, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	370	580	950	740	670	1 410
Vancouver, C.-B.	3 670	1 910	5 580	3 710	1 680	5 390
Victoria, C.-B.	90	90	180	240	220	460
Autres villes	320	330	650	700	520	1 220
Total	5 410	3 650	9 060	6 240	3 890	10 130
Fargo, D. N.						
Calgary, Alb.	450	430	880	550	540	1 090
Edmonton, Alb.	150	140	290	250	280	530
Montréal, Qc	370	370	740	410	410	820
Saskatoon, Sask.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	850	870	1 720	1 010	980	1 990
Vancouver, C.-B.	520	620	1 140	510	500	1 010
Autres villes	560	580	1 140	630	530	1 160
Total	2 900	3 010	5 910	3 360	3 240	6 600
Farmington, N.-M.						
Autres villes	260	250	510	210	230	440
Total	260	250	510	210	230	440
Fayetteville, Ark.						
Calgary, Alb.	380	360	740	330	310	640
Edmonton, Alb.	230	200	430	110	80	190
Montréal, Qc	1 030	980	2 010	800	770	1 570
Ottawa, Ont.	180	170	350	...	...	...
Toronto, Ont.	3 140	3 030	6 170	2 570	2 630	5 200
Vancouver, C.-B.	530	540	1 070	530	610	1 140
Winnipeg, Man.	200	210	410	280	290	570
Autres villes	430	420	850	380	370	750
Total	6 120	5 910	12 030	5 000	5 060	10 060
Fayetteville, C. N.						
Montréal, Qc	220	190	410	80	60	140
Toronto, Ont.	310	280	590	200	170	370
Autres villes	140	130	270	140	130	270
Total	670	600	1 270	420	360	780
Flagstaff, Ariz.						
Vancouver, C.-B.	240	200	440	120	110	230
Autres villes	150	150	300	250	250	500
Total	390	350	740	370	360	730
Flint, Mich.						
Calgary, Alb.	150	170	320	...	...	...
Montréal, Qc	390	490	880	410	450	860
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Vancouver, C.-B.	220	220	440	230	240	470
Winnipeg, Man.	110	130	240	...	...	...
Autres villes	590	730	1 320	550	510	1 060
Total	1 460	1 740	3 200	1 190	1 200	2 390
Florence, C. S.						
Toronto, Ont.	280	340	620	310	300	610
Autres villes	320	290	610	270	260	530
Total	600	630	1 230	580	560	1 140

Tableau 3-6 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — F

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Fort Dodge, Iowa						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Fort Hood/Killeen, Tex.						
Toronto, Ont.	280	280	560	200	210	410
Autres villes	330	330	660	510	520	1 030
Total	610	610	1 220	710	730	1 440
Fort McMurray, Alb.						
Chicago, Ill.	400	360	760	340	340	680
Denver, Colo.	510	480	990	370	360	730
Hawaii, Hawaii	220	170	390	200	220	420
Houston, Tex.	920	830	1 750	770	660	1 430
Las Vegas, Nev.	460	480	940	500	500	1 000
Los Angeles, Calif.	950	960	1 910	700	770	1 470
New York, N. Y.	210	240	450	290	250	540
Orlando, Fl.	260	250	510	330	300	630
San Francisco/Oakland, Calif.	330	340	670	260	270	530
Autres villes	2 840	2 680	5 520	3 170	3 070	6 240
Total	7 100	6 790	13 890	6 930	6 740	13 670
Fort Nelson, C.-B.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Fort Smith, Ark.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	200	200	400	230	240	470
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	510	490	1 000	390	420	810
Fort Smith, T.N.-O.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	710	690	1 400	620	660	1 280
Fort St John, C.-B.						
Hawaii, Hawaii	360	380	740	280	290	570
Las Vegas, Nev.	370	400	770	360	370	730
Los Angeles, Calif.	490	510	1 000	370	380	750
San Francisco/Oakland, Calif.	90	90	180	250	250	500
Seattle/Tacoma, Wash.	210	160	370	270	240	510
Autres villes	1 550	1 410	2 960	1 550	1 470	3 020
Total	3 070	2 950	6 020	3 080	3 000	6 080
Fort Wayne, Ind.						
Calgary, Alb.	430	400	830	280	250	530
Edmonton, Alb.	150	140	290	240	220	460
Montréal, Qc	580	630	1 210	620	620	1 240
Ottawa, Ont.	210	240	450	110	120	230
Toronto, Ont.	1 470	1 490	2 960	1 430	1 460	2 890
Vancouver, C.-B.	750	700	1 450	510	540	1 050
Winnipeg, Man.	170	160	330	310	290	600
Autres villes	310	330	640	270	280	550
Total	4 070	4 090	8 160	3 770	3 780	7 550
Fredericton, N.-B.						
Atlanta, Ge	610	600	1 210	420	380	800
Boston, Mass.	1 800	2 090	3 890	760	850	1 610
Chicago, Ill.	650	650	1 300	740	790	1 530
Dallas-Ft Worth, Tex.	280	310	590	270	300	570
Denver, Colo.	360	380	740	330	420	750
Ft Lauderdale, Fl.	560	560	1 120	520	550	1 070
Ft Myers, Fl.	150	170	320	...	...	...

Tableau 3-6 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — F**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Hawaii, Hawaii	310	300	610	310	320	630
Houston, Tex.	180	200	380	190	240	430
Las Vegas, Nev.	570	620	1 190	620	690	1 310
Los Angeles, Calif.	860	850	1 710	750	810	1 560
Miami, Fl.	390	360	750	160	200	360
Minneapolis-St Paul, Minn.	250	220	470	270	240	510
Nashville, Tenn.	150	150	300	...	...	...
New Orleans, Louisiane	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	1 490	1 340	2 830	1 170	1 340	2 510
Orlando, Fl.	1 460	1 570	3 030	1 360	1 390	2 750
Philadelphia, Penn.	230	250	480	70	70	140
Phoenix, Ariz.	300	280	580	440	420	860
Raleigh-Durham, C. N.	260	200	460	180	140	320
San Diego, Calif.	90	120	210	260	310	570
San Francisco/Oakland, Calif.	570	630	1 200	640	650	1 290
Seattle/Tacoma, Wash.	170	200	370	210	210	420
Tampa/St Petersburg, Fl.	740	740	1 480	690	630	1 320
Washington/Baltimore, D. C.	710	720	1 430	830	730	1 560
Autres villes	3 770	3 810	7 580	3 620	3 520	7 140
Total	16 910	17 320	34 230	14 810	15 200	30 010
Fresno, Calif.						
Calgary, Alb.	830	860	1 690	1 150	1 130	2 280
Edmonton, Alb.	450	430	880	540	490	1 030
Kelowna, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	570	530	1 100	640	540	1 180
Ottawa, Ont.	150	130	280	...	...	...
Toronto, Ont.	1 650	1 640	3 290	2 030	1 990	4 020
Vancouver, C.-B.	3 050	3 060	6 110	3 140	3 100	6 240
Victoria, C.-B.	180	210	390	260	250	510
Winnipeg, Man.	250	250	500	230	210	440
Autres villes	470	510	980	820	760	1 580
Total	7 600	7 620	15 220	8 810	8 470	17 280
Ft Lauderdale, Fl.						
Bagotville, Qc	530	550	1 080	500	500	1 000
Calgary, Alb.	10 270	10 690	20 960	12 820	12 830	25 650
Charlottetown, I.-P.-É.	420	450	870	440	470	910
Deer Lake, T.-N.-L.	140	130	270	300	280	580
Edmonton, Alb.	6 210	6 360	12 570	6 540	6 700	13 240
Fredericton, N.-B.	560	560	1 120	550	520	1 070
Halifax, N.-É.	4 710	4 520	9 230	4 630	4 860	9 490
Kelowna, C.-B.	210	170	380	490	370	860
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	150	150	300	400	390	790
London, Ont.	720	710	1 430	1 140	1 110	2 250
Moncton, N.-B.	1 210	1 200	2 410	1 380	1 380	2 760
Montréal, Qc	91 290	92 320	183 610	104 930	105 640	210 570
Ottawa, Ont.	16 850	16 460	33 310	18 370	18 350	36 720
Québec, Qc	12 490	13 450	25 940	13 790	15 740	29 530
Regina, Sask.	940	1 040	1 980	1 280	1 310	2 590
Rouyn-Noranda, Qc	250	230	480	250	290	540
Saint John, N.-B.	500	480	980	560	520	1 080
Saskatoon, Sask.	980	1 120	2 100	1 340	1 180	2 520
St John's, T.-N.-L.	1 500	1 500	3 000	1 850	1 760	3 610
Sudbury, Ont.	220	240	460	430	370	800
Thunder Bay, Ont.	420	410	830	510	490	1 000
Timmins, Ont.	230	200	430	160	180	340
Toronto, Ont.	97 260	99 180	196 440	110 440	109 430	219 870
Vancouver, C.-B.	16 040	17 050	33 090	17 590	17 910	35 500
Val-d'Or, Qc	250	250	500	260	230	490
Victoria, C.-B.	730	660	1 390	1 120	1 000	2 120
Winnipeg, Man.	5 460	5 290	10 750	6 440	6 520	12 960
Autres villes	1 300	1 390	2 690	1 500	1 500	3 000
Total	271 840	276 760	548 600	310 010	311 830	621 840

Tableau 3-6 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — F**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Ft Myers, Fl.						
Calgary, Alb.	1 830	1 830	3 660	1 970	1 960	3 930
Edmonton, Alb.	650	690	1 340	760	770	1 530
Fredericton, N.-B.	170	150	320	...	...	...
Halifax, N.-É.	1 450	1 500	2 950	1 920	1 910	3 830
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	440	480	920	520	490	1 010
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	380	350	730	560	540	1 100
Moncton, N.-B.	210	190	400	210	260	470
Montréal, Qc	5 320	5 300	10 620	5 400	5 380	10 780
Ottawa, Ont.	3 290	3 290	6 580	3 480	3 330	6 810
Québec, Qc	400	420	820	530	550	1 080
Regina, Sask.	200	190	390	...	...	...
Saskatoon, Sask.	230	250	480	330	360	690
St John's, T.-N.-L.	270	250	520	330	280	610
Sudbury, Ont.	120	120	240	270	270	540
Thunder Bay, Ont.	230	200	430	160	160	320
Toronto, Ont.	25 990	26 330	52 320	33 190	32 330	65 520
Vancouver, C.-B.	2 330	2 280	4 610	2 530	2 610	5 140
Victoria, C.-B.	170	150	320	280	330	610
Winnipeg, Man.	1 690	1 600	3 290	1 430	1 390	2 820
Autres villes	620	600	1 220	960	850	1 810
Total	45 990	46 170	92 160	54 830	53 770	108 600
Ft Walton Beach, Fl.						
Montréal, Qc	700	690	1 390	630	620	1 250
Ottawa, Ont.	250	250	500	300	290	590
Toronto, Ont.	1 190	1 170	2 360	1 220	1 130	2 350
Vancouver, C.-B.	630	630	1 260	470	440	910
Autres villes	610	580	1 190	650	670	1 320
Total	3 380	3 320	6 700	3 270	3 150	6 420

Tableau 3-7

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — G

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Gainesville, Fl.						
Montréal, Qc	200	190	390	240	270	510
Toronto, Ont.	630	620	1 250	650	660	1 310
Vancouver, C.-B.	170	160	330	...	...	...
Autres villes	320	310	630	330	340	670
Total	1 320	1 280	2 600	1 220	1 270	2 490
Gander, T.-N.-L.						
Boston, Mass.	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Orlando, Fl.	...	...	...	...	...	...
Tampa/St Petersburg, Fl.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	1 120	1 060	2 180	1 440	1 400	2 840
Total	1 120	1 060	2 180	1 440	1 400	2 840
Gaspe, Qc						
Autres villes	370	340	710	420	390	810
Total	370	340	710	420	390	810
Gillette, Wyo.						
Autres villes	320	260	580	460	490	950
Total	320	260	580	460	490	950
Goose Bay, T.-N.-L.						
Boston, Mass.	200	180	380	320	280	600
Autres villes	470	450	920	460	440	900
Total	670	630	1 300	780	720	1 500
Grand Forks, D. N.						
Toronto, Ont.	190	220	410	180	180	360
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	350	360	710	370	390	760
Total	540	580	1 120	550	570	1 120
Grand Junction, Colo.						
Calgary, Alb.	690	530	1 220	1 110	1 020	2 130
Edmonton, Alb.	140	140	280	360	320	680
Toronto, Ont.	250	240	490	340	350	690
Vancouver, C.-B.	370	400	770	430	390	820
Autres villes	340	320	660	440	450	890
Total	1 790	1 630	3 420	2 680	2 530	5 210
Grand Rapids, Mich.						
Calgary, Alb.	2 310	2 300	4 610	2 270	2 280	4 550
Edmonton, Alb.	950	850	1 800	1 180	1 070	2 250
Halifax, N.-É.	380	400	780	310	330	640
Montréal, Qc	2 680	2 530	5 210	2 100	2 050	4 150
Ottawa, Ont.	640	580	1 220	510	540	1 050
Québec, Qc	260	260	520	250	230	480
Regina, Sask.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	220	220	440	240	260	500
Toronto, Ont.	3 820	3 780	7 600	2 860	2 950	5 810
Vancouver, C.-B.	2 660	2 780	5 440	2 890	2 750	5 640
Winnipeg, Man.	660	670	1 330	860	750	1 610
Autres villes	740	660	1 400	780	840	1 620
Total	15 320	15 030	30 350	14 250	14 050	28 300
Grand Rapids, Minn.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...

Tableau 3-7 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — G**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Grande Prairie, Alb.						
Dallas-Ft Worth, Tex.	...	...	...	...	...	...
Denver, Colo.	160	190	350	330	340	670
Hawaii, Hawaii	290	310	600	360	390	750
Houston, Tex.	450	440	890	490	520	1 010
Las Vegas, Nev.	670	770	1 440	600	700	1 300
Los Angeles, Calif.	770	740	1 510	840	840	1 680
New York, N. Y.	310	350	660	390	400	790
Orlando, Fl.	300	290	590	330	320	650
Phoenix, Ariz.	320	270	590	230	250	480
San Francisco/Oakland, Calif.	290	300	590	350	350	700
Seattle/Tacoma, Wash.	220	200	420	390	340	730
Autres villes	2 920	2 800	5 720	3 480	3 100	6 580
Total	6 700	6 660	13 360	7 790	7 550	15 340
Great Falls, Mont.						
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	540	590	1 130	720	760	1 480
Total	540	590	1 130	720	760	1 480
Green Bay, Wis.						
Calgary, Alb.	600	560	1 160	690	620	1 310
Edmonton, Alb.	380	340	720	340	380	720
Halifax, N.-É.	130	110	240	...	...	...
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	150	140	290	230	230	460
Montréal, Qc	1 640	1 660	3 300	1 440	1 500	2 940
Ottawa, Ont.	340	350	690	450	480	930
Toronto, Ont.	2 640	2 680	5 320	2 210	2 320	4 530
Vancouver, C.-B.	840	950	1 790	790	950	1 740
Winnipeg, Man.	200	170	370	380	370	750
Autres villes	600	580	1 180	580	650	1 230
Total	7 520	7 540	15 060	7 110	7 500	14 610
Greensboro/Winston-Salem, C. N.						
Calgary, Alb.	960	1 030	1 990	870	940	1 810
Edmonton, Alb.	450	420	870	460	530	990
Halifax, N.-É.	400	390	790	280	300	580
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	130	130	260	260	270	530
Montréal, Qc	3 370	3 380	6 750	2 770	2 730	5 500
Ottawa, Ont.	780	760	1 540	670	660	1 330
Québec, Qc	440	400	840	190	190	380
Saskatoon, Sask.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	4 580	4 340	8 920	3 690	3 950	7 640
Vancouver, C.-B.	1 780	1 920	3 700	1 790	1 720	3 510
Winnipeg, Man.	680	670	1 350	450	450	900
Autres villes	690	610	1 300	640	640	1 280
Total	14 260	14 050	28 310	12 070	12 380	24 450
Greenville, C. N.						
Toronto, Ont.	140	160	300	...	...	...
Autres villes	180	190	370	410	410	820
Total	320	350	670	410	410	820
Greenville-Spartanburg, C. S.						
Calgary, Alb.	1 040	1 010	2 050	960	1 000	1 960
Edmonton, Alb.	440	440	880	400	360	760
Halifax, N.-É.	930	960	1 890	680	650	1 330
Montréal, Qc	3 260	3 460	6 720	2 780	2 820	5 600
Ottawa, Ont.	680	620	1 300	570	480	1 050
Toronto, Ont.	5 300	5 230	10 530	4 010	3 740	7 750
Vancouver, C.-B.	1 040	1 070	2 110	1 150	1 210	2 360
Winnipeg, Man.	220	260	480	200	200	400

Tableau 3-7 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — G**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Autres villes	970	980	1 950	860	910	1 770
Total	13 880	14 030	27 910	11 610	11 370	22 980
Gulfport-Biloxi, Miss.						
Calgary, Alb.	310	300	610	190	200	390
Montréal, Qc	260	280	540	190	220	410
Toronto, Ont.	520	470	990	390	340	730
Vancouver, C.-B.	110	160	270	190	240	430
Autres villes	540	570	1 110	540	590	1 130
Total	1 740	1 780	3 520	1 500	1 590	3 090
Gunnison, Colo.						
Autres villes	250	220	470	200	210	410
Total	250	220	470	200	210	410

Tableau 3-8

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — H

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Hagerstown, Md						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Halifax, N.-É.						
Albany, N. Y.	490	490	980	330	330	660
Albuquerque, N.-M.	480	470	950	420	440	860
Allentown, Penn.	...	...	...	...	...	...
Anchorage, Alaska	270	300	570	360	430	790
Atlanta, Ga	5 290	5 200	10 490	6 130	5 990	12 120
Austin, Tex.	910	870	1 780	850	910	1 760
Baton Rouge, Louisiane	90	110	200	...	...	...
Birmingham, Ala.	300	300	600	210	230	440
Boston, Mass.	20 980	21 090	42 070	21 070	21 420	42 490
Buffalo, N. Y.	220	250	470	220	230	450
Cedar Rapids, Iowa	...	...	...	...	...	...
Charleston, C. S.	520	540	1 060	350	350	700
Charlotte, C. N.	2 160	2 070	4 230	1 520	1 560	3 080
Chicago, Ill.	6 510	6 460	12 970	7 410	7 700	15 110
Cincinnati, Ohio	990	1 030	2 020	790	840	1 630
Cleveland, Ohio	1 370	1 340	2 710	1 090	990	2 080
Colorado Springs, Colo.	...	...	...	...	...	...
Columbia, C. S.	200	170	370	...	...	...
Columbus, Ohio	1 180	1 180	2 360	1 120	980	2 100
Dallas-Ft Worth, Tex.	3 300	3 310	6 610	3 670	3 560	7 230
Dayton, Ohio	100	70	170	210	200	410
Denver, Colo.	3 080	3 230	6 310	3 350	3 360	6 710
Des Moines, Iowa	210	220	430	290	240	530
Detroit, Mich.	1 420	1 490	2 910	1 130	1 300	2 430
Ft Lauderdale, Fl.	4 520	4 710	9 230	4 860	4 630	9 490
Ft Myers, Fl.	1 500	1 450	2 950	1 910	1 920	3 830
Grand Rapids, Mich.	400	380	780	330	310	640
Green Bay, Wis.	110	130	240	...	...	...
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	390	400	790	300	280	580
Greenville-Spartanburg, C. S.	960	930	1 890	650	680	1 330
Harrisburg, Penn.	350	360	710	410	380	790
Hartford-Springfield, Conn.	860	710	1 570	910	660	1 570
Hawaii, Hawaii	1 660	1 720	3 380	1 770	1 840	3 610
Houston, Tex.	5 080	5 080	10 160	5 040	4 850	9 890
Indianapolis, Ind.	1 260	1 290	2 550	890	930	1 820
Jackson, Miss.	250	270	520	60	50	110
Jacksonville, Fl.	1 020	930	1 950	1 000	950	1 950
Kansas City, Mo.	900	880	1 780	990	1 020	2 010
Knoxville, Tenn.	240	240	480	280	270	550
Lafayette, Louisiane	230	200	430	180	180	360
Las Vegas, Nev.	5 200	5 480	10 680	5 610	5 840	11 450
Little Rock, Ark.	160	160	320	...	...	...
Los Angeles, Calif.	8 880	9 170	18 050	8 820	8 740	17 560
Louisville, Ky	410	400	810	420	450	870
Madison, Wis.	350	360	710	390	350	740
Manchester, N. H.	...	...	...	...	...	...
Melbourne, Fl.	...	...	...	...	...	...
Memphis, Tenn.	620	630	1 250	390	370	760
Miami, Fl.	4 710	4 620	9 330	4 890	5 020	9 910
Milwaukee, Wis.	960	1 010	1 970	670	600	1 270
Minneapolis-St Paul, Minn.	2 600	2 550	5 150	2 240	2 350	4 590
Mobile, Ala.	...	...	...	...	...	...
Myrtle Beach, C. S.	530	530	1 060	600	580	1 180
Nashville, Tenn.	1 690	1 670	3 360	1 710	1 770	3 480
New Orleans, Louisiane	1 330	1 360	2 690	1 720	1 640	3 360
New York, N. Y.	25 420	26 300	51 720	22 500	22 420	44 920
Norfolk, Va	1 220	1 240	2 460	670	610	1 280
Oklahoma City, Okla.	230	230	460	230	190	420
Omaha, Nebr.	310	290	600	180	200	380
Orlando, Fl.	14 750	15 080	29 830	14 140	14 110	28 250

Tableau 3-8 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — H**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Pensacola, Fl.	150	190	340	230	220	450
Philadelphia, Penn.	2 070	2 020	4 090	2 220	2 210	4 430
Phoenix, Ariz.	3 230	3 170	6 400	3 010	3 050	6 060
Pittsburgh, Penn.	1 160	1 210	2 370	1 080	1 120	2 200
Portland, Me	...	...	...	...	...	...
Portland, Ore.	1 140	1 160	2 300	1 010	1 010	2 020
Providence, R. I.	190	150	340	...	...	...
Raleigh-Durham, C. N.	2 310	2 230	4 540	2 870	2 830	5 700
Reno, Nev.	60	60	120	...	...	...
Richmond, Ve	750	710	1 460	380	300	680
Rochester, N. Y.	380	380	760	290	210	500
Sacramento, Calif.	450	410	860	570	520	1 090
Salt Lake City, Utah	1 230	1 220	2 450	1 000	990	1 990
San Antonio, Tex.	660	670	1 330	720	710	1 430
San Diego, Calif.	1 450	1 390	2 840	1 770	1 790	3 560
San Francisco/Oakland, Calif.	5 620	5 580	11 200	5 730	5 760	11 490
San Juan, PR	930	930	1 860	1 000	1 030	2 030
Sarasota-Bradenton, Fl.	270	220	490	640	620	1 260
Savannah, Ge	490	430	920	400	380	780
Seattle/Tacoma, Wash.	2 370	2 220	4 590	2 450	2 390	4 840
St Louis, Mo.	1 520	1 680	3 200	1 380	1 280	2 660
Syracuse, N. Y.	300	250	550	140	100	240
Tampa/St Petersburg, Fl.	7 160	7 000	14 160	7 530	7 420	14 950
Tucson, Ariz.	360	330	690	280	240	520
Tulsa, Okla.	200	200	400	260	260	520
Washington/Baltimore, D. C.	10 020	10 390	20 410	10 840	11 700	22 540
West Palm Beach, Fl.	1 130	1 150	2 280	1 540	1 490	3 030
Wichita, Kans.	170	140	310	280	260	540
Autres villes	7 020	6 870	13 890	7 200	6 710	13 910
Total	191 770	193 160	384 930	190 100	189 850	379 950
Hamilton, Ont.						
Atlanta, Ge	...	...	...	...	...	...
Boston, Mass.	...	...	...	...	...	...
Charlotte, C. N.	...	...	...	...	...	...
Chicago, Ill.	...	...	...	...	...	...
Cincinnati, Ohio	...	...	...	...	...	...
Cleveland, Ohio	...	...	...	...	...	...
Dallas-Ft Worth, Tex.	...	...	...	...	...	...
Ft Myers, Fl.	...	...	...	...	...	...
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	...	...	...	...	...	...
Houston, Tex.	...	...	...	...	...	...
Indianapolis, Ind.	...	...	...	...	...	...
Las Vegas, Nev.	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Orlando, Fl.	...	...	...	...	...	...
Philadelphia, Penn.	...	...	...	...	...	...
Phoenix, Ariz.	...	...	...	...	...	...
Pittsburgh, Penn.	...	...	...	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	...	...	...	...	...	...
Tampa/St Petersburg, Fl.	...	...	...	...	...	...
Washington/Baltimore, D. C.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	580	590	1 170	530	570	1 100
Total	580	590	1 170	530	570	1 100
Hancock, Mich.						
Autres villes	500	510	1 010	370	380	750
Total	500	510	1 010	370	380	750
Harlingen, Tex.						
Calgary, Alb.	120	120	240	210	220	430
Toronto, Ont.	390	330	720	250	250	500
Winnipeg, Man.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	490	490	980	400	410	810
Total	1 000	940	1 940	860	880	1 740

Tableau 3-8 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — H**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Harrisburg, Penn.						
Calgary, Alb.	870	860	1 730	740	840	1 580
Edmonton, Alb.	540	590	1 130	560	620	1 180
Halifax, N.-É.	360	350	710	380	410	790
London, Ont.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	1 470	1 530	3 000	1 560	1 710	3 270
Ottawa, Ont.	420	360	780	370	390	760
Québec, Qc	210	200	410	130	120	250
Saskatoon, Sask.	380	380	760	400	340	740
Toronto, Ont.	5 160	4 980	10 140	4 840	4 940	9 780
Vancouver, C.-B.	1 690	2 280	3 970	1 470	2 010	3 480
Winnipeg, Man.	780	780	1 560	580	530	1 110
Autres villes	870	930	1 800	800	810	1 610
Total	12 750	13 240	25 990	11 830	12 720	24 550
Hartford-Springfield, Conn.						
Calgary, Alb.	3 500	3 440	6 940	3 430	3 410	6 840
Charlottetown, I.-P.-É.	240	240	480	170	170	340
Edmonton, Alb.	1 190	1 220	2 410	1 420	1 520	2 940
Halifax, N.-É.	710	860	1 570	660	910	1 570
London, Ont.	210	220	430	170	200	370
Moncton, N.-B.	100	130	230	...	...	...
Montréal, Qc	5 920	6 220	12 140	5 590	5 820	11 410
Ottawa, Ont.	1 540	1 580	3 120	1 330	1 210	2 540
Québec, Qc	720	680	1 400	610	570	1 180
Regina, Sask.	340	340	680	220	200	420
Saskatoon, Sask.	390	380	770	270	270	540
St John's, T.-N.-L.	320	280	600	270	320	590
Toronto, Ont.	21 530	21 630	43 160	18 830	18 770	37 600
Vancouver, C.-B.	5 060	5 750	10 810	5 320	5 730	11 050
Victoria, C.-B.	290	340	630	340	330	670
Winnipeg, Man.	1 240	1 350	2 590	1 400	1 320	2 720
Autres villes	950	1 020	1 970	1 360	1 340	2 700
Total	44 250	45 680	89 930	41 390	42 090	83 480
Hawaii, Hawaii						
Calgary, Alb.	26 860	26 540	53 400	34 680	33 730	68 410
Campbell River, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Castlegar, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Comox, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Edmonton, Alb.	19 320	18 900	38 220	21 900	21 880	43 780
Fort McMurray, Alb.	170	220	390	220	200	420
Fort St John, C.-B.	380	360	740	290	280	570
Fredericton, N.-B.	300	310	610	320	310	630
Grande Prairie, Alb.	310	290	600	390	360	750
Halifax, N.-É.	1 720	1 660	3 380	1 840	1 770	3 610
Kamloops, C.-B.	330	320	650	420	460	880
Kelowna, C.-B.	2 820	2 740	5 560	3 890	3 840	7 730
Lethbridge, Alb.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	530	570	1 100	400	370	770
Moncton, N.-B.	460	470	930	390	390	780
Montréal, Qc	9 800	9 620	19 420	10 100	9 730	19 830
Nanaimo, C.-B.	580	560	1 140	550	500	1 050
Ottawa, Ont.	4 720	4 630	9 350	4 650	4 580	9 230
Penticton, C.-B.	130	160	290	...	...	...
Prince George, C.-B.	610	570	1 180	690	690	1 380
Québec, Qc	760	790	1 550	780	770	1 550
Regina, Sask.	2 200	2 170	4 370	2 290	2 180	4 470
Saint John, N.-B.	170	150	320	...	...	...
Saskatoon, Sask.	2 810	2 830	5 640	2 410	2 390	4 800
St John's, T.-N.-L.	580	580	1 160	400	380	780
Sudbury, Ont.	...	...	...	...	...	...
Terrace, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Thunder Bay, Ont.	290	280	570	330	300	630

Tableau 3-8 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — H**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Toronto, Ont.	35 220	35 020	70 240	34 830	34 350	69 180
Vancouver, C.-B.	53 180	52 140	105 320	69 920	68 220	138 140
Victoria, C.-B.	5 330	5 090	10 420	7 410	7 510	14 920
Whitehorse, Yn	...	...	...	...	...	...
Windsor, Ont.	...	...	...	...	...	...
Winnipeg, Man.	5 900	5 780	11 680	6 540	6 490	13 030
Autres villes	2 030	1 990	4 020	2 110	2 110	4 220
Total	177 510	174 740	352 250	207 750	203 790	411 540
Hay River, T.N.-O.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Helena, Mont.						
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	440	470	910	440	460	900
Total	440	470	910	440	460	900
Hibbing-Chisholm, Minn.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Hickory, C. N.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
High Level, Alb.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Hilton Head Island, C. S.						
Toronto, Ont.	870	790	1 660	1 100	1 080	2 180
Autres villes	250	240	490	390	400	790
Total	1 120	1 030	2 150	1 490	1 480	2 970
Houston, Tex.						
Calgary, Alb.	70 880	71 110	141 990	77 120	77 640	154 760
Charlottetown, Î.-P.-É.	150	140	290	230	250	480
Edmonton, Alb.	17 070	16 550	33 620	15 440	15 220	30 660
Fort McMurray, Alb.	830	920	1 750	660	770	1 430
Fredericton, N.-B.	200	180	380	240	190	430
Grande Prairie, Alb.	440	450	890	520	490	1 010
Halifax, N.-É.	5 080	5 080	10 160	4 850	5 040	9 890
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kelowna, C.-B.	990	990	1 980	870	860	1 730
London, Ont.	640	590	1 230	500	530	1 030
Medicine Hat, Alb.	...	...	...	...	...	...
Moncton, N.-B.	750	730	1 480	1 240	1 160	2 400
Montréal, Qc	17 290	17 140	34 430	15 200	15 200	30 400
Ottawa, Ont.	5 970	5 820	11 790	5 220	5 340	10 560
Québec, Qc	2 000	1 960	3 960	2 090	2 070	4 160
Regina, Sask.	1 550	1 530	3 080	1 410	1 410	2 820
Saint John, N.-B.	690	690	1 380	580	590	1 170
Saskatoon, Sask.	1 810	1 720	3 530	1 380	1 450	2 830
St John's, T.-N.-L.	3 750	3 550	7 300	3 680	3 770	7 450
Thunder Bay, Ont.	300	290	590	290	300	590
Toronto, Ont.	57 650	57 340	114 990	47 730	46 890	94 620
Vancouver, C.-B.	25 960	25 180	51 140	26 750	25 890	52 640
Victoria, C.-B.	1 100	980	2 080	1 230	1 290	2 520
Winnipeg, Man.	3 850	3 880	7 730	3 610	3 410	7 020
Autres villes	2 290	2 350	4 640	2 160	2 190	4 350
Total	221 240	219 170	440 410	213 000	211 950	424 950

Tableau 3-8 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — H**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Huntington, V.-O.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	90	110	200	230	210	440
Total	90	110	200	230	210	440
Huntsville-Decatur, Ala.						
Calgary, Alb.	710	680	1 390	640	650	1 290
Edmonton, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Québec	1 080	1 130	2 210	680	750	1 430
Ottawa, Ont.	200	220	420	280	290	570
Toronto, Ont.	1 750	1 770	3 520	1 380	1 450	2 830
Vancouver, C.-B.	890	680	1 570	840	780	1 620
Autres villes	890	890	1 780	750	780	1 530
Total	5 520	5 370	10 890	4 570	4 700	9 270
Hyannis, Mass.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...

Tableau 3-9

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — I

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Idaho Falls, Idaho						
Calgary, Alb.	170	200	370	200	290	490
Toronto, Ont.	220	220	440	250	270	520
Vancouver, C.-B.	300	290	590	330	290	620
Autres villes	390	360	750	450	540	990
Total	1 080	1 070	2 150	1 230	1 390	2 620
Iles-De-La-Madeleine, Qc						
Autres villes	150	160	310	250	250	500
Total	150	160	310	250	250	500
Indianapolis, Ind.						
Calgary, Alb.	3 690	3 790	7 480	3 670	3 790	7 460
Edmonton, Alb.	1 760	1 740	3 500	1 740	1 580	3 320
Halifax, N.-É.	1 290	1 260	2 550	930	890	1 820
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	310	320	630	280	290	570
London, Ont.	410	410	820	370	370	740
Moncton, N.-B.	170	160	330	230	230	460
Montréal, Qc	6 580	7 000	13 580	6 690	6 960	13 650
Ottawa, Ont.	1 810	1 660	3 470	1 810	1 850	3 660
Québec, Qc	990	940	1 930	930	960	1 890
Regina, Sask.	310	310	620	330	380	710
Saskatoon, Sask.	600	630	1 230	590	540	1 130
St John's, T.-N.-L.	100	100	200	240	220	460
Toronto, Ont.	18 050	18 060	36 110	16 490	17 080	33 570
Vancouver, C.-B.	6 070	6 080	12 150	5 550	5 590	11 140
Victoria, C.-B.	150	170	320	240	240	480
Winnipeg, Man.	2 230	2 310	4 540	1 830	1 890	3 720
Autres villes	1 120	1 120	2 240	970	970	1 940
Total	45 640	46 060	91 700	42 890	43 830	86 720
Intl Falls, Minn.						
Toronto, Ont.	410	390	800	380	350	730
Autres villes	230	200	430	190	210	400
Total	640	590	1 230	570	560	1 130
Inuvik, T.N.-O.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Iqaluit, Nt						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Ithaca, N. Y.						
Vancouver, C.-B.	90	90	180	210	200	410
Autres villes	130	230	360	270	300	570
Total	220	320	540	480	500	980

Tableau 3-10

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — J

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Jackson Hole, Wyo.						
Calgary, Alb.	240	390	630	180	350	530
Montréal, Qc	450	450	900	510	530	1 040
Toronto, Ont.	1 030	980	2 010	890	870	1 760
Vancouver, C.-B.	370	430	800	410	390	800
Autres villes	200	240	440	290	320	610
Total	2 290	2 490	4 780	2 280	2 460	4 740
Jackson, Miss.						
Calgary, Alb.	620	620	1 240	520	470	990
Edmonton, Alb.	...	...	...	...	...	...
Halifax, N.-É.	270	250	520	50	60	110
Montréal, Qc	680	670	1 350	540	540	1 080
Toronto, Ont.	1 440	1 400	2 840	1 150	1 180	2 330
Vancouver, C.-B.	870	710	1 580	810	750	1 560
Autres villes	760	760	1 520	670	640	1 310
Total	4 640	4 410	9 050	3 740	3 640	7 380
Jacksonville, Fl.						
Calgary, Alb.	1 510	1 480	2 990	1 550	1 540	3 090
Edmonton, Alb.	590	560	1 150	790	790	1 580
Halifax, N.-É.	930	1 020	1 950	950	1 000	1 950
London, Ont.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	3 750	3 800	7 550	3 310	3 360	6 670
Ottawa, Ont.	1 320	1 330	2 650	970	1 120	2 090
Québec, Qc	270	250	520	290	310	600
Regina, Sask.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	290	260	550	270	310	580
St John's, T.-N.-L.	260	270	530	90	90	180
Toronto, Ont.	7 470	7 650	15 120	7 330	7 240	14 570
Vancouver, C.-B.	2 710	2 690	5 400	2 980	2 970	5 950
Victoria, C.-B.	150	140	290	220	220	440
Winnipeg, Man.	560	590	1 150	500	450	950
Autres villes	710	780	1 490	760	770	1 530
Total	20 520	20 820	41 340	20 010	20 170	40 180
Jacksonville, C. N.						
Autres villes	160	150	310	220	230	450
Total	160	150	310	220	230	450
Johnstown, Penn.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Joplin, Mo.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Juneau, Alaska						
Vancouver, C.-B.	960	1 090	2 050	940	1 030	1 970
Victoria, C.-B.	190	170	360	280	240	520
Autres villes	510	540	1 050	530	450	980
Total	1 660	1 800	3 460	1 750	1 720	3 470

Tableau 3-11

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — K

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Kalamazoo, Mich.						
Calgary, Alb.	220	200	420	300	260	560
Edmonton, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Québec	670	680	1 350	580	590	1 170
Ottawa, Ont.	...	...	...	...	...	...
Québec, Québec	230	240	470	240	230	470
Toronto, Ont.	980	970	1 950	910	820	1 730
Vancouver, C.-B.	300	350	650	410	430	840
Winnipeg, Man.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	730	740	1 470	570	580	1 150
Total	3 130	3 180	6 310	3 010	2 910	5 920
Kalispell, Mont.						
Toronto, Ont.	260	290	550	160	190	350
Vancouver, C.-B.	280	300	580	320	320	640
Autres villes	200	190	390	320	340	660
Total	740	780	1 520	800	850	1 650
Kamloops, C.-B.						
Chicago, Ill.	...	...	...	...	...	...
Dallas-Ft Worth, Tex.	...	...	...	...	...	...
Denver, Colo.	240	230	470	220	200	420
Hawaii, Hawaii	320	330	650	460	420	880
Las Vegas, Nev.	470	490	960	870	870	1 740
Los Angeles, Calif.	1 200	1 130	2 330	1 330	1 310	2 640
New York, N. Y.	220	230	450	320	280	600
Orlando, Fla.	140	130	270	200	220	420
Phoenix, Ariz.	310	340	650	420	450	870
Portland, Ore.	370	320	690	370	290	660
San Diego, Calif.	200	230	430	420	440	860
San Francisco/Oakland, Calif.	570	560	1 130	720	700	1 420
Seattle/Tacoma, Wash.	1 430	1 290	2 720	1 780	1 900	3 680
Autres villes	2 280	2 270	4 550	2 500	2 520	5 020
Total	7 750	7 550	15 300	9 610	9 600	19 210
Kansas City, Mo.						
Calgary, Alb.	4 540	4 590	9 130	4 470	4 630	9 100
Charlottetown, Î.-P.-É.	250	240	490	80	70	150
Edmonton, Alb.	1 830	1 910	3 740	1 680	1 700	3 380
Halifax, N.-É.	880	900	1 780	1 020	990	2 010
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	220	200	420	270	260	530
London, Ont.	490	470	960	410	370	780
Montréal, Québec	5 590	5 600	11 190	4 740	4 590	9 330
Ottawa, Ont.	1 800	1 780	3 580	1 530	1 390	2 920
Québec, Québec	660	700	1 360	520	530	1 050
Regina, Sask.	460	490	950	320	380	700
Saskatoon, Sask.	510	480	990	510	520	1 030
St John's, Terre-Neuve-et-Labrador	200	200	400	...	...	...
Toronto, Ont.	19 140	18 950	38 090	17 600	17 760	35 360
Vancouver, C.-B.	6 050	6 030	12 080	6 460	6 780	13 240
Victoria, C.-B.	210	230	440	220	200	420
Winnipeg, Man.	1 970	1 900	3 870	1 830	1 840	3 670
Autres villes	1 060	1 170	2 230	980	1 080	2 060
Total	45 860	45 840	91 700	42 640	43 090	85 730
Kelowna, C.-B.						
Anchorage, Alaska	350	360	710	460	470	930
Atlanta, Ga.	360	380	740	520	550	1 070
Boise, Idaho	220	260	480	360	420	780
Boston, Mass.	600	650	1 250	660	600	1 260
Chicago, Ill.	850	880	1 730	1 050	1 050	2 100
Dallas-Ft Worth, Tex.	650	700	1 350	710	810	1 520
Denver, Colo.	960	920	1 880	980	1 050	2 030
Detroit, Mich.	260	240	500	340	340	680

Tableau 3-11 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — K**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Eugene, Ore.	320	300	620	250	270	520
Fairbanks, Alaska	...	...	...	...	...	...
Fresno, Calif.	...	...	...	...	...	...
Ft Lauderdale, Fl.	170	210	380	370	490	860
Hawaii, Hawaii	2 740	2 820	5 560	3 840	3 890	7 730
Houston, Tex.	990	990	1 980	860	870	1 730
Las Vegas, Nev.	5 460	5 830	11 290	4 850	5 080	9 930
Los Angeles, Calif.	7 690	7 890	15 580	7 510	7 610	15 120
Miami, Fl.	540	540	1 080	590	590	1 180
Minneapolis-St Paul, Minn.	370	440	810	520	510	1 030
New Orleans, Louisiane	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	1 590	1 540	3 130	2 100	2 130	4 230
Orlando, Fl.	940	1 030	1 970	950	1 010	1 960
Palm Springs, Calif.	650	660	1 310	680	730	1 410
Philadelphia, Penn.	230	200	430	240	230	470
Phoenix, Ariz.	2 060	2 220	4 280	2 140	2 260	4 400
Portland, Ore.	1 500	1 540	3 040	1 940	1 840	3 780
Reno, Nev.	430	430	860	520	510	1 030
Sacramento, Calif.	720	800	1 520	790	740	1 530
Salt Lake City, Utah	340	300	640	390	380	770
San Diego, Calif.	1 770	1 840	3 610	2 000	2 000	4 000
San Francisco/Oakland, Calif.	4 010	3 990	8 000	4 170	4 160	8 330
Seattle/Tacoma, Wash.	7 040	7 200	14 240	8 740	8 950	17 690
St Louis, Mo.	170	200	370	...	...	...
Tampa/St Petersburg, Fl.	210	250	460	260	270	530
Tucson, Ariz.	...	...	...	...	...	...
Washington/Baltimore, D. C.	510	540	1 050	480	470	950
Autres villes	4 840	4 830	9 670	5 360	5 580	10 940
Total	49 540	50 980	100 520	54 630	55 860	110 490
Kenai, Alaska						
Autres villes	210	220	430	180	150	330
Total	210	220	430	180	150	330
Ketchikan, Alaska						
Vancouver, C.-B.	480	570	1 050	510	590	1 100
Autres villes	190	130	320	260	150	410
Total	670	700	1 370	770	740	1 510
Key West, Fl.						
Montréal, Qc	400	380	780	270	250	520
Toronto, Ont.	910	790	1 700	870	920	1 790
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	500	450	950	500	470	970
Total	1 810	1 620	3 430	1 640	1 640	3 280
Killeen, Tex.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Kingston, Ont.						
Atlanta, Ge	280	240	520	230	240	470
Boston, Mass.	150	140	290	230	250	480
Chicago, Ill.	410	390	800	540	560	1 100
Cleveland, Ohio	...	...	...	...	...	...
Denver, Colo.	...	...	...	...	...	...
Las Vegas, Nev.	280	280	560	200	250	450
Los Angeles, Calif.	270	280	550	330	320	650
Miami, Fl.	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	480	510	990	350	390	740
Orlando, Fl.	210	200	410	170	160	330
Philadelphia, Penn.	...	...	...	...	...	...
Phoenix, Ariz.	...	...	...	...	...	...
Pittsburgh, Penn.	...	...	...	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	500	510	1 010	450	450	900

Tableau 3-11 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — K**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Tampa/St Petersburg, Fl.	...	...	...	...	...	...
Washington/Baltimore, D. C.	620	600	1 220	440	500	940
Autres villes	3 240	3 040	6 280	2 510	2 540	5 050
Total	6 440	6 190	12 630	5 450	5 660	11 110
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.						
Atlanta, Ge	230	260	490	250	230	480
Chicago, Ill.	370	400	770	370	400	770
Dallas-Ft Worth, Tex.	...	...	...	...	...	...
Denver, Colo.	80	80	160	190	220	410
Detroit, Mich.	310	420	730	250	270	520
Ft Lauderdale, Fl.	150	150	300	390	400	790
Ft Myers, Fl.	350	380	730	540	560	1 100
Green Bay, Wis.	140	150	290	230	230	460
Indianapolis, Ind.	320	310	630	290	280	570
Kansas City, Mo.	200	220	420	260	270	530
Las Vegas, Nev.	200	200	400	350	330	680
Lexington, Ky	350	350	700	630	580	1 210
Madison, Wis.	240	250	490	440	450	890
Milwaukee, Wis.	320	310	630	380	400	780
Minneapolis-St Paul, Minn.	250	270	520	390	400	790
Nashville, Tenn.	330	340	670	250	300	550
Orlando, Fl.	520	550	1 070	1 080	1 070	2 150
Phoenix, Ariz.	260	240	500	230	230	460
San Antonio, Tex.	220	230	450	210	200	410
San Francisco/Oakland, Calif.	110	110	220	200	210	410
St Louis, Mo.	240	240	480	220	200	420
Tampa/St Petersburg, Fl.	340	360	700	550	550	1 100
Washington/Baltimore, D. C.	150	150	300	220	230	450
Autres villes	4 080	4 170	8 250	5 140	5 060	10 200
Total	9 760	10 140	19 900	13 060	13 070	26 130
Klamath Falls, Ore.						
Autres villes	310	360	670	300	310	610
Total	310	360	670	300	310	610
Knoxville, Tenn.						
Calgary, Alb.	950	920	1 870	1 030	1 020	2 050
Edmonton, Alb.	460	520	980	440	440	880
Halifax, N.-É.	240	240	480	270	280	550
Montréal, Qc	2 120	2 150	4 270	1 540	1 620	3 160
Ottawa, Ont.	510	510	1 020	480	410	890
Saskatoon, Sask.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	3 290	3 080	6 370	2 520	2 570	5 090
Vancouver, C.-B.	1 660	1 780	3 440	1 930	1 760	3 690
Winnipeg, Man.	630	630	1 260	450	390	840
Autres villes	890	880	1 770	900	860	1 760
Total	10 750	10 710	21 460	9 560	9 350	18 910
Kodiak, Alaska						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...

Tableau 3-12

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
La Crosse, Wis.						
Montréal, Qc	200	220	420	270	260	530
Toronto, Ont.	330	330	660	470	510	980
Vancouver, C.-B.	320	330	650	260	280	540
Autres villes	540	530	1 070	600	680	1 280
Total	1 390	1 410	2 800	1 600	1 730	3 330
La Ronge, Sask.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Lafayette, Ind.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Lafayette, Louisiane						
Calgary, Alb.	690	730	1 420	660	610	1 270
Edmonton, Alb.	180	200	380	230	220	450
Halifax, N.-É.	200	230	430	180	180	360
Montréal, Qc	300	270	570	180	170	350
St John's, T.-N.-L.	230	280	510	230	200	430
Toronto, Ont.	540	420	960	340	360	700
Vancouver, C.-B.	190	130	320	310	330	640
Autres villes	510	480	990	550	550	1 100
Total	2 840	2 740	5 580	2 680	2 620	5 300
Lake Charles, Louisiane						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	470	420	890	310	300	610
Total	470	420	890	310	300	610
Lancaster, Penn.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Lansing, Mich.						
Calgary, Alb.	330	320	650	310	350	660
Edmonton, Alb.	260	270	530	190	190	380
Montréal, Qc	400	420	820	340	350	690
Ottawa, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	360	460	820	340	430	770
Vancouver, C.-B.	380	410	790	370	390	760
Winnipeg, Man.	190	190	380	250	240	490
Autres villes	530	610	1 140	350	390	740
Total	2 450	2 680	5 130	2 150	2 340	4 490
Laredo, Tex.						
Montréal, Qc	270	180	450	270	250	520
Toronto, Ont.	520	450	970	230	290	520
Vancouver, C.-B.	180	220	400	280	280	560
Autres villes	350	360	710	270	310	580
Total	1 320	1 210	2 530	1 050	1 130	2 180
Las Vegas, Nev.						
Bagotville, Qc	250	230	480	530	540	1 070
Calgary, Alb.	64 290	63 860	128 150	60 200	58 750	118 950
Charlottetown, I.-P.-É.	380	380	760	510	510	1 020
Edmonton, Alb.	36 680	36 120	72 800	34 710	34 010	68 720
Fort McMurray, Alb.	480	460	940	500	500	1 000
Fort St John, C.-B.	400	370	770	370	360	730
Fredericton, N.-B.	620	570	1 190	690	620	1 310

Tableau 3-12 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Grande Prairie, Alb.	770	670	1 440	700	600	1 300
Halifax, N.-É.	5 480	5 200	10 680	5 840	5 610	11 450
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kamloops, C.-B.	490	470	960	870	870	1 740
Kelowna, C.-B.	5 830	5 460	11 290	5 080	4 850	9 930
Kingston, Ont.	280	280	560	250	200	450
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	200	200	400	330	350	680
London, Ont.	1 150	1 170	2 320	990	1 040	2 030
Moncton, N.-B.	2 410	2 340	4 750	2 530	2 460	4 990
Montréal, Qc	71 240	70 760	142 000	84 560	83 730	168 290
Nanaimo, C.-B.	370	320	690	460	450	910
North Bay, Ont.	290	330	620	260	260	520
Ottawa, Ont.	17 370	17 150	34 520	18 360	17 820	36 180
Prince George, C.-B.	800	840	1 640	750	760	1 510
Québec, Qc	5 430	5 360	10 790	6 870	6 760	13 630
Regina, Sask.	4 530	4 440	8 970	4 240	3 760	8 000
Saint John, N.-B.	710	710	1 420	870	840	1 710
Saskatoon, Sask.	5 250	5 130	10 380	4 520	4 100	8 620
Smithers, C.-B.	...	...	...	...	...	...
St John's, T.-N.-L.	1 390	1 380	2 770	1 700	1 580	3 280
Sudbury, Ont.	660	680	1 340	860	870	1 730
Sydney, N.-É.	90	90	180	220	230	450
Terrace, C.-B.	90	100	190	210	210	420
Thunder Bay, Ont.	1 270	1 270	2 540	970	980	1 950
Timmins, Ont.	550	570	1 120	530	510	1 040
Toronto, Ont.	133 600	130 390	263 990	144 700	142 200	286 900
Vancouver, C.-B.	93 820	91 820	185 640	86 720	86 050	172 770
Victoria, C.-B.	7 130	7 080	14 210	7 870	8 030	15 900
Winnipeg, Man.	13 540	13 350	26 890	13 880	13 220	27 100
Autres villes	1 450	1 490	2 940	2 040	2 070	4 110
Total	479 290	471 040	950 330	494 690	485 700	980 390
Latrobe, Penn.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	210	220	430	230	230	460
Total	210	220	430	230	230	460
Lawton, Okla.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Lebanon, N. H.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Lethbridge, Alb.						
Chicago, Ill.	...	...	...	...	...	...
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	200	180	380	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	1 730	1 630	3 360	1 620	1 600	3 220
Total	1 930	1 810	3 740	1 620	1 600	3 220
Lewiston, Idaho						
Vancouver, C.-B.	140	150	290	...	...	...
Autres villes	230	190	420	480	500	980
Total	370	340	710	480	500	980
Lexington, Ky						
Calgary, Alb.	520	490	1 010	610	680	1 290
Edmonton, Alb.	260	230	490	280	280	560
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	350	350	700	580	630	1 210
London, Ont.	...	...	...	...	...	...

Tableau 3-12 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Montréal, Québec	950	960	1 910	780	730	1 510
Ottawa, Ontario	200	160	360	...	...	...
Toronto, Ontario	2 720	2 570	5 290	2 540	2 630	5 170
Vancouver, Colombie-Britannique	940	880	1 820	890	730	1 620
Winnipeg, Manitoba	210	200	410	280	280	560
Autres villes	400	410	810	770	780	1 550
Total	6 550	6 250	12 800	6 730	6 740	13 470
Lincoln, Nebraska						
Calgary, Alberta	340	300	640	360	350	710
Edmonton, Alberta	200	210	410	270	240	510
Montréal, Québec	580	580	1 160	430	450	880
Toronto, Ontario	870	830	1 700	640	630	1 270
Vancouver, Colombie-Britannique	330	360	690	320	350	670
Winnipeg, Manitoba	190	220	410	130	140	270
Autres villes	440	420	860	420	450	870
Total	2 950	2 920	5 870	2 570	2 610	5 180
Little Rock, Arkansas						
Calgary, Alberta	1 030	1 060	2 090	1 320	1 250	2 570
Edmonton, Alberta	160	180	340	300	280	580
Halifax, Nouvelle-Écosse	160	160	320	...	...	...
Montréal, Québec	1 490	1 440	2 930	960	1 030	1 990
Ottawa, Ontario	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ontario	2 390	2 400	4 790	2 060	2 140	4 200
Vancouver, Colombie-Britannique	1 700	1 640	3 340	1 590	1 450	3 040
Winnipeg, Manitoba	190	200	390	220	230	450
Autres villes	930	890	1 820	760	800	1 560
Total	8 050	7 970	16 020	7 210	7 180	14 390
Lloydminster, Alberta						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
London, Ontario						
Albany, New York	...	...	...	...	...	...
Allentown, Pennsylvanie	...	...	...	...	...	...
Atlanta, Géorgie	940	1 000	1 940	930	910	1 840
Austin, Texas	180	160	340	210	200	410
Boston, Massachusetts	1 190	1 250	2 440	1 250	1 250	2 500
Charleston, Caroline du Sud	...	...	...	...	...	...
Charlotte, Caroline du Nord	430	420	850	420	450	870
Chicago, Illinois	1 940	1 800	3 740	1 510	1 580	3 090
Cincinnati, Ohio	...	...	...	...	...	...
Cleveland, Ohio	120	150	270	190	250	440
Columbus, Ohio	160	170	330	...	...	...
Dallas-Ft Worth, Texas	840	820	1 660	790	780	1 570
Denver, Colorado	540	510	1 050	530	590	1 120
Des Moines, Iowa	230	240	470	150	150	300
Detroit, Michigan	270	530	800	140	460	600
Evansville, Indiana	...	...	...	...	...	...
Ft Lauderdale, Floride	710	720	1 430	1 110	1 140	2 250
Ft Myers, Floride	480	440	920	490	520	1 010
Greensboro/Winston-Salem, Caroline du Nord	130	130	260	270	260	530
Harrisburg, Pennsylvanie	...	...	...	...	...	...
Hartford-Springfield, Connecticut	220	210	430	200	170	370
Hawaii, Hawaï	570	530	1 100	370	400	770
Houston, Texas	590	640	1 230	530	500	1 030
Indianapolis, Indiana	410	410	820	370	370	740
Jacksonville, Floride	...	...	...	...	...	...
Kansas City, Missouri	470	490	960	370	410	780
Las Vegas, Nevada	1 170	1 150	2 320	1 040	990	2 030
Lexington, Kentucky	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Californie	1 440	1 410	2 850	1 310	1 270	2 580
Louisville, Kentucky	...	...	...	...	...	...

Tableau 3-12 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Madison, Wis.	190	220	410	150	150	300
Manchester, N. H.	190	170	360	...	...	...
Memphis, Tenn.	170	170	340	...	...	...
Miami, Fl.	680	690	1 370	560	520	1 080
Milwaukee, Wis.	570	590	1 160	570	520	1 090
Minneapolis-St Paul, Minn.	1 670	1 840	3 510	1 580	1 560	3 140
Nashville, Tenn.	430	360	790	360	400	760
New Orleans, Louisiane	100	120	220	...	...	...
New York, N. Y.	3 100	3 120	6 220	2 840	2 960	5 800
Omaha, Nebr.	290	290	580	110	110	220
Orlando, Fl.	1 530	1 570	3 100	1 960	1 960	3 920
Philadelphia, Penn.	800	840	1 640	640	690	1 330
Phoenix, Ariz.	740	780	1 520	700	730	1 430
Pittsburgh, Penn.	190	200	390	200	240	440
Portland, Ore.	340	350	690	300	280	580
Providence, R. I.	160	210	370	...	...	...
Raleigh-Durham, C. N.	510	520	1 030	420	430	850
Richmond, Va	100	90	190	270	240	510
Roanoke, Va	...	...	...	...	...	...
San Antonio, Tex.	130	130	260	...	...	...
San Diego, Calif.	480	460	940	610	640	1 250
San Francisco/Oakland, Calif.	1 330	1 260	2 590	1 430	1 400	2 830
Sarasota-Bradenton, Fl.	...	...	...	...	...	...
Seattle/Tacoma, Wash.	640	620	1 260	530	580	1 110
St Louis, Mo.	280	300	580	280	340	620
Tampa/St Petersburg, Fl.	1 090	1 120	2 210	1 340	1 250	2 590
Tucson, Ariz.	...	...	...	...	...	...
Washington/Baltimore, D. C.	1 820	1 890	3 710	2 110	2 130	4 240
West Palm Beach, Fl.	210	180	390	220	250	470
Autres villes	4 450	4 650	9 100	5 680	5 840	11 520
Total	35 220	35 920	71 140	35 040	35 870	70 910
Longview, Tex.						
Autres villes	260	250	510	170	170	340
Total	260	250	510	170	170	340
Los Angeles, Calif.						
Abbotsford, Colombie-Britannique	220	190	410	90	90	180
Calgary, Alb.	89 330	88 930	178 260	82 850	83 030	165 880
Campbell River, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Castlegar, C.-B.	220	240	460	130	100	230
Charlottetown, î.-P.-É.	490	550	1 040	570	550	1 120
Comox, C.-B.	210	220	430	280	250	530
Cranbrook, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Deer Lake, T.-N.-L.	210	180	390	200	210	410
Edmonton, Alb.	46 020	45 900	91 920	46 170	46 100	92 270
Fort McMurray, Alb.	960	950	1 910	770	700	1 470
Fort St John, C.-B.	510	490	1 000	380	370	750
Fredericton, N.-B.	850	860	1 710	810	750	1 560
Grande Prairie, Alb.	740	770	1 510	840	840	1 680
Halifax, N.-É.	9 170	8 880	18 050	8 740	8 820	17 560
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kamloops, C.-B.	1 130	1 200	2 330	1 310	1 330	2 640
Kelowna, C.-B.	7 890	7 690	15 580	7 610	7 510	15 120
Kingston, Ont.	280	270	550	320	330	650
Lethbridge, Alb.	180	200	380	...	...	...
London, Ont.	1 410	1 440	2 850	1 270	1 310	2 580
Medicine Hat, Alb.	...	...	...	...	...	...
Moncton, N.-B.	940	890	1 830	1 170	1 140	2 310
Montréal, Québec	80 640	80 950	161 590	82 330	81 790	164 120
Nanaimo, C.-B.	980	930	1 910	950	910	1 860
North Bay, Ont.	250	270	520	160	150	310
Ottawa, Ont.	18 370	18 050	36 420	19 150	18 960	38 110
Penticton, C.-B.	250	270	520	400	400	800
Prince George, C.-B.	1 290	1 310	2 600	1 020	990	2 010
Prince Rupert, C.-B.	200	220	420	220	220	440

Tableau 3-12 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — L**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Québec, Qc	4 440	4 390	8 830	5 560	5 540	11 100
Quesnel, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Regina, Sask.	2 860	2 800	5 660	3 080	3 120	6 200
Saint John, N.-B.	600	620	1 220	530	520	1 050
Sandspit, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	3 900	3 760	7 660	3 600	3 500	7 100
Sault Ste Marie, Ont.	...	...	...	...	...	...
Smithers, C.-B.	160	140	300	...	...	...
St John's, T.-N.-L.	1 630	1 580	3 210	1 810	1 740	3 550
Sudbury, Ont.	450	420	870	400	410	810
Sydney, N.-É.	150	170	320	200	240	440
Terrace, C.-B.	350	320	670	330	360	690
Thunder Bay, Ont.	860	900	1 760	660	640	1 300
Timmins, Ont.	200	210	410	160	150	310
Toronto, Ont.	209 620	209 420	419 040	207 670	206 030	413 700
Vancouver, C.-B.	280 240	278 670	558 910	271 350	271 650	543 000
Victoria, C.-B.	15 170	15 140	30 310	16 610	17 040	33 650
Whitehorse, Yn	400	420	820	500	510	1 010
Windsor, Ont.	...	...	...	...	...	...
Winnipeg, Man.	12 750	12 780	25 530	13 620	13 510	27 130
Yellowknife, T.N.-O.	140	150	290	290	320	610
Autres villes	1 440	1 360	2 800	2 110	2 010	4 120
Total	798 100	795 100	1 593 200	786 220	784 140	1 570 360
Louisville, Ky						
Calgary, Alb.	1 490	1 400	2 890	1 650	1 630	3 280
Edmonton, Alb.	690	660	1 350	730	750	1 480
Halifax, N.-É.	400	410	810	450	420	870
London, Ont.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	2 400	2 310	4 710	2 320	2 310	4 630
Ottawa, Ont.	710	670	1 380	580	570	1 150
Québec, Qc	290	290	580	170	140	310
Regina, Sask.	140	130	270	...	...	...
Saskatoon, Sask.	240	250	490	300	310	610
Toronto, Ont.	5 760	6 100	11 860	4 990	4 800	9 790
Vancouver, C.-B.	2 080	2 000	4 080	2 490	2 650	5 140
Winnipeg, Man.	610	630	1 240	710	730	1 440
Autres villes	760	740	1 500	1 180	1 230	2 410
Total	15 570	15 590	31 160	15 570	15 540	31 110
Lubbock, Tex.						
Calgary, Alb.	250	260	510	360	360	720
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	510	470	980	500	470	970
Vancouver, C.-B.	420	350	770	350	400	750
Autres villes	610	490	1 100	440	470	910
Total	1 790	1 570	3 360	1 650	1 700	3 350
Lynchburg, Ve						
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	390	410	800	200	280	480
Autres villes	220	220	440	120	130	250
Total	610	630	1 240	320	410	730

Tableau 3-13

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Macon, Ge						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Madison, Wis.						
Calgary, Alb.	1 350	1 390	2 740	1 170	1 190	2 360
Edmonton, Alb.	820	920	1 740	960	1 000	1 960
Halifax, N.-É.	360	350	710	350	390	740
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	250	240	490	450	440	890
London, Ont.	220	190	410	150	150	300
Montréal, Qc	2 480	2 410	4 890	2 210	2 140	4 350
Ottawa, Ont.	670	740	1 410	850	890	1 740
Québec, Qc	160	200	360	290	310	600
Saskatoon, Sask.	220	220	440	230	230	460
Toronto, Ont.	4 740	4 930	9 670	4 140	4 150	8 290
Vancouver, C.-B.	2 090	2 170	4 260	1 900	2 080	3 980
Winnipeg, Man.	680	660	1 340	630	690	1 320
Autres villes	600	590	1 190	500	490	990
Total	14 640	15 010	29 650	13 830	14 150	27 980
Manchester, N. H.						
Calgary, Alb.	1 150	1 140	2 290	1 220	1 240	2 460
Edmonton, Alb.	390	390	780	420	470	890
Halifax, N.-É.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	170	190	360	...	...	...
Ottawa, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	8 380	8 420	16 800	7 730	7 820	15 550
Vancouver, C.-B.	1 980	1 970	3 950	1 870	1 840	3 710
Winnipeg, Man.	500	500	1 000	330	320	650
Autres villes	1 040	1 120	2 160	1 110	1 130	2 240
Total	13 610	13 730	27 340	12 680	12 820	25 500
Marathon, Fl.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Marquette, Mich.						
Montréal, Qc	270	290	560	90	70	160
Toronto, Ont.	240	200	440	150	170	320
Autres villes	440	450	890	270	250	520
Total	950	940	1 890	510	490	1 000
Mason City, Iowa						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
McAllen, Tex.						
Calgary, Alb.	950	910	1 860	860	710	1 570
Edmonton, Alb.	360	350	710	130	110	240
Montréal, Qc	830	820	1 650	460	520	980
Ottawa, Ont.	260	290	550	240	240	480
Toronto, Ont.	2 410	2 380	4 790	2 130	2 170	4 300
Vancouver, C.-B.	980	1 020	2 000	860	920	1 780
Winnipeg, Man.	380	340	720	240	240	480
Autres villes	420	400	820	470	440	910
Total	6 590	6 510	13 100	5 390	5 350	10 740

Tableau 3-13 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Medford, Ore.						
Calgary, Alb.	310	320	630	270	290	560
Edmonton, Alb.	210	200	410	260	270	530
Montréal, Qc	140	130	270	230	270	500
Toronto, Ont.	340	360	700	440	400	840
Vancouver, C.-B.	1 220	1 220	2 440	1 070	1 170	2 240
Victoria, C.-B.	200	180	380	200	230	430
Autres villes	340	300	640	500	410	910
Total	2 760	2 710	5 470	2 970	3 040	6 010
Medicine Hat, Alb.						
Houston, Tex.	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	1 290	1 260	2 550	1 450	1 430	2 880
Total	1 290	1 260	2 550	1 450	1 430	2 880
Melbourne, Fl.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Halifax, N.-É.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	260	270	530	370	350	720
Ottawa, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	460	440	900	590	540	1 130
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	340	340	680	250	240	490
Total	1 060	1 050	2 110	1 210	1 130	2 340
Memphis, Tenn.						
Calgary, Alb.	1 890	1 790	3 680	1 780	1 800	3 580
Edmonton, Alb.	1 460	1 570	3 030	1 250	1 200	2 450
Halifax, N.-É.	630	620	1 250	370	390	760
London, Ont.	170	170	340	...	...	...
Montréal, Qc	4 390	4 330	8 720	4 840	4 700	9 540
Ottawa, Ont.	1 080	1 110	2 190	1 260	1 150	2 410
Québec, Qc	350	350	700	470	410	880
Regina, Sask.	350	360	710	370	340	710
Saskatoon, Sask.	480	500	980	510	450	960
Toronto, Ont.	5 910	5 470	11 380	5 050	4 900	9 950
Vancouver, C.-B.	3 510	3 520	7 030	3 810	3 730	7 540
Winnipeg, Man.	790	840	1 630	1 190	1 150	2 340
Autres villes	900	900	1 800	1 000	990	1 990
Total	21 910	21 530	43 440	21 900	21 210	43 110
Meridian, Miss.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Miami, Fl.						
Bagotville, Qc	90	100	190	...	...	...
Calgary, Alb.	9 230	8 540	17 770	9 160	8 710	17 870
Charlottetown, Î.-P.-É.	310	350	660	240	250	490
Deer Lake, T.-N.-L.	220	190	410	130	120	250
Edmonton, Alb.	5 940	5 500	11 440	5 780	5 130	10 910
Fredericton, N.-B.	360	390	750	200	160	360
Halifax, N.-É.	4 620	4 710	9 330	5 020	4 890	9 910
Kelowna, C.-B.	540	540	1 080	590	590	1 180
Kingston, Ont.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	690	680	1 370	520	560	1 080
Moncton, N.-B.	1 110	960	2 070	960	900	1 860
Montréal, Qc	73 680	71 520	145 200	66 840	65 550	132 390
Nanaimo, C.-B.	...	...	...	...	...	...
North Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Ottawa, Ont.	7 590	7 430	15 020	7 390	7 050	14 440
Prince George, C.-B.	...	...	...	...	...	...

Tableau 3-13 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Québec, Qc	2 400	2 450	4 850	1 600	1 560	3 160
Regina, Sask.	970	960	1 930	1 040	1 040	2 080
Saint John, N.-B.	550	530	1 080	410	360	770
Saskatoon, Sask.	1 410	1 410	2 820	1 160	1 090	2 250
Sault Ste Marie, Ont.	...	...	...	...	...	...
Sept-Îles, Qc	...	...	...	...	...	...
St John's, T.-N.-L.	2 140	2 130	4 270	1 800	1 780	3 580
Sudbury, Ont.	320	290	610	290	290	580
Sydney, N.-É.	...	...	...	...	...	...
Thunder Bay, Ont.	610	590	1 200	500	460	960
Timmins, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	125 740	123 970	249 710	114 960	112 180	227 140
Val-d'Or, Qc	...	...	...	...	...	...
Vancouver, C.-B.	17 160	16 920	34 080	17 680	17 200	34 880
Victoria, C.-B.	1 350	1 230	2 580	1 170	1 200	2 370
Winnipeg, Man.	4 770	4 750	9 520	4 670	4 510	9 180
Autres villes	1 600	1 490	3 090	1 740	1 730	3 470
Total	263 400	257 630	521 030	243 850	237 310	481 160
Midland-Odessa, Tex.						
Calgary, Alb.	920	810	1 730	1 040	1 000	2 040
Edmonton, Alb.	190	210	400	...	...	...
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	670	660	1 330	460	470	930
Vancouver, C.-B.	250	250	500	400	390	790
Autres villes	410	420	830	650	620	1 270
Total	2 440	2 350	4 790	2 550	2 480	5 030
Milwaukee, Wis.						
Calgary, Alb.	2 830	2 880	5 710	3 000	3 170	6 170
Edmonton, Alb.	1 900	1 910	3 810	1 580	1 560	3 140
Halifax, N.-É.	1 010	960	1 970	600	670	1 270
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	310	320	630	400	380	780
London, Ont.	590	570	1 160	520	570	1 090
Moncton, N.-B.	230	250	480	80	100	180
Montréal, Qc	5 090	4 910	10 000	4 230	4 480	8 710
Ottawa, Ont.	1 440	1 410	2 850	1 570	1 470	3 040
Québec, Qc	780	770	1 550	880	830	1 710
Regina, Sask.	280	270	550	330	320	650
Saskatoon, Sask.	560	570	1 130	690	760	1 450
St John's, T.-N.-L.	280	290	570	240	260	500
Toronto, Ont.	27 770	27 500	55 270	24 300	24 810	49 110
Vancouver, C.-B.	3 910	3 900	7 810	4 300	4 790	9 090
Winnipeg, Man.	1 580	1 600	3 180	1 670	1 770	3 440
Autres villes	960	990	1 950	1 030	1 000	2 030
Total	49 520	49 100	98 620	45 420	46 940	92 360
Minneapolis-St Paul, Minn.						
Calgary, Alb.	13 270	13 470	26 740	14 420	13 780	28 200
Charlottetown, Î.-P.-É.	240	240	480	230	220	450
Edmonton, Alb.	6 650	6 390	13 040	6 560	6 270	12 830
Fredericton, N.-B.	220	250	470	240	270	510
Halifax, N.-É.	2 550	2 600	5 150	2 350	2 240	4 590
Kelowna, C.-B.	440	370	810	510	520	1 030
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	270	250	520	400	390	790
London, Ont.	1 840	1 670	3 510	1 560	1 580	3 140
Moncton, N.-B.	370	390	760	340	290	630
Montréal, Qc	12 770	12 360	25 130	12 630	12 380	25 010
Ottawa, Ont.	5 000	5 090	10 090	5 390	5 160	10 550
Québec, Qc	1 460	1 470	2 930	1 770	1 830	3 600
Regina, Sask.	1 610	1 540	3 150	890	790	1 680
Saint John, N.-B.	260	240	500	210	250	460
Saskatoon, Sask.	3 290	3 390	6 680	2 710	2 660	5 370
St John's, T.-N.-L.	420	410	830	450	490	940
Thunder Bay, Ont.	530	480	1 010	440	440	880

Tableau 3-13 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Toronto, Ont.	51 120	50 740	101 860	38 950	37 970	76 920
Vancouver, C.-B.	17 000	16 820	33 820	18 060	17 150	35 210
Victoria, C.-B.	640	760	1 400	1 000	1 040	2 040
Winnipeg, Man.	7 170	7 410	14 580	6 530	6 540	13 070
Autres villes	1 040	980	2 020	870	870	1 740
Total	128 160	127 320	255 480	116 510	113 130	229 640
Minot, D. N.						
Autres villes	280	400	680	320	460	780
Total	280	400	680	320	460	780
Miramichi, N.-B.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Missoula, Mont.						
Edmonton, Alb.	160	230	390	200	320	520
Montréal, Qc	220	250	470	150	190	340
Toronto, Ont.	520	530	1 050	410	430	840
Vancouver, C.-B.	470	530	1 000	510	580	1 090
Autres villes	430	460	890	420	400	820
Total	1 800	2 000	3 800	1 690	1 920	3 610
Mobile, Ala.						
Calgary, Alb.	350	330	680	310	310	620
Edmonton, Alb.	160	110	270	...	...	...
Halifax, N.-É.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	450	480	930	590	530	1 120
Regina, Sask.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	1 020	1 060	2 080	940	900	1 840
Vancouver, C.-B.	630	550	1 180	820	840	1 660
Autres villes	550	510	1 060	870	840	1 710
Total	3 160	3 040	6 200	3 530	3 420	6 950
Modesto, Calif.						
Toronto, Ont.	110	80	190	340	270	610
Vancouver, C.-B.	370	350	720	240	210	450
Autres villes	260	260	520	390	310	700
Total	740	690	1 430	970	790	1 760
Moline, Ill.						
Calgary, Alb.	630	640	1 270	620	550	1 170
Edmonton, Alb.	350	360	710	570	520	1 090
Montréal, Qc	690	630	1 320	550	540	1 090
Ottawa, Ont.	...	...	...	...	...	...
Regina, Sask.	200	190	390	...	...	...
Toronto, Ont.	1 510	1 580	3 090	1 290	1 360	2 650
Vancouver, C.-B.	710	620	1 330	640	750	1 390
Winnipeg, Man.	220	230	450	240	270	510
Autres villes	600	630	1 230	860	880	1 740
Total	4 910	4 880	9 790	4 770	4 870	9 640
Moncton, N.-B.						
Atlanta, Ge	810	800	1 610	560	560	1 120
Boston, Mass.	610	580	1 190	470	540	1 010
Charlotte, C. N.	310	280	590	260	230	490
Chicago, Ill.	1 300	1 390	2 690	1 140	1 220	2 360
Cleveland, Ohio	180	160	340	210	260	470
Columbus, Ohio	...	...	...	...	...	...
Dallas-Ft Worth, Tex.	690	710	1 400	510	480	990
Denver, Colo.	400	470	870	290	330	620
Detroit, Mich.	300	310	610	200	200	400
Ft Lauderdale, Fl.	1 200	1 210	2 410	1 380	1 380	2 760
Ft Myers, Fl.	190	210	400	260	210	470

Tableau 3-13 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Hartford-Springfield, Conn.	130	100	230	...	...	...
Hawaii, Hawaii	470	460	930	390	390	780
Houston, Tex.	730	750	1 480	1 160	1 240	2 400
Indianapolis, Ind.	160	170	330	230	230	460
Las Vegas, Nev.	2 340	2 410	4 750	2 460	2 530	4 990
Los Angeles, Calif.	890	940	1 830	1 140	1 170	2 310
Miami, Fl.	960	1 110	2 070	900	960	1 860
Milwaukee, Wis.	250	230	480	100	80	180
Minneapolis-St Paul, Minn.	390	370	760	290	340	630
Nashville, Tenn.	240	250	490	290	310	600
New Orleans, Louisiane	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	2 400	2 470	4 870	1 330	1 430	2 760
Orlando, Fl.	2 360	2 530	4 890	2 980	2 920	5 900
Philadelphia, Penn.	380	370	750	420	390	810
Phoenix, Ariz.	450	420	870	700	690	1 390
Pittsburgh, Penn.	240	250	490	260	240	500
Raleigh-Durham, C. N.	340	340	680	320	320	640
San Diego, Calif.	280	320	600	260	330	590
San Francisco/Oakland, Calif.	990	940	1 930	750	800	1 550
Seattle/Tacoma, Wash.	260	290	550	310	320	630
St Louis, Mo.	240	220	460	250	310	560
Tampa/St Petersburg, Fl.	990	1 000	1 990	1 070	1 000	2 070
Washington/Baltimore, D. C.	1 140	1 100	2 240	1 000	1 040	2 040
Autres villes	3 500	3 380	6 880	3 600	3 440	7 040
Total	26 120	26 540	52 660	25 490	25 890	51 380
Monroe, Louisiane						
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	250	220	470	230	220	450
Vancouver, C.-B.	240	220	460	180	190	370
Autres villes	650	650	1 300	390	460	850
Total	1 140	1 090	2 230	800	870	1 670
Mont-Joli, Qc						
Autres villes	310	300	610	340	360	700
Total	310	300	610	340	360	700
Monterey, Calif.						
Calgary, Alb.	280	270	550	410	430	840
Montréal, Qc	260	270	530	430	420	850
Toronto, Ont.	470	490	960	640	680	1 320
Vancouver, C.-B.	720	720	1 440	710	660	1 370
Autres villes	410	440	850	640	590	1 230
Total	2 140	2 190	4 330	2 830	2 780	5 610
Montgomery, Ala.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	290	270	560	110	100	210
Toronto, Ont.	510	570	1 080	310	300	610
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	670	660	1 330	360	380	740
Total	1 470	1 500	2 970	780	780	1 560
Montréal, Qc						
Akron, Ohio	310	350	660	370	380	750
Albuquerque, N.-M.	2 180	2 200	4 380	1 900	1 870	3 770
Allentown, Penn.	780	830	1 610	630	620	1 250
Anchorage, Alaska	1 200	1 450	2 650	1 370	1 540	2 910
Appleton, Wis.	1 240	1 230	2 470	1 010	1 040	2 050
Asheville, C. N.	490	480	970	470	520	990
Aspen, Colo.	250	270	520	290	270	560
Atlanta, Ge	37 310	37 950	75 260	32 970	33 020	65 990
Atlantic City, N. J.	...	...	...	...	...	...
Augusta, Ge	240	260	500	220	220	440
Austin, Tex.	5 210	5 150	10 360	4 910	4 860	9 770

Tableau 3-13 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Bangor, Me.	...	...	...	...	...	...
Baton Rouge, Louisiane	520	500	1 020	550	580	1 130
Billings, Mont.	230	230	460	240	250	490
Birmingham, Ala.	1 970	1 910	3 880	1 930	1 930	3 860
Bloomington, Ill.	200	190	390	270	270	540
Boise, Idaho	690	700	1 390	600	610	1 210
Boston, Mass.	37 270	37 140	74 410	38 220	38 120	76 340
Bozeman, Mont.	340	320	660	200	220	420
Brownsville, Tex.	150	170	320	...	...	...
Buffalo, N. Y.	830	560	1 390	620	420	1 040
Cedar Rapids, Iowa	1 460	1 500	2 960	1 290	1 230	2 520
Champaign, Ill.	510	450	960	410	380	790
Charleston, C. S.	2 160	2 290	4 450	1 740	1 820	3 560
Charleston, V.-O.	460	490	950	370	340	710
Charlotte, C. N.	8 690	8 540	17 230	9 280	9 330	18 610
Charlottesville, Ve.	550	540	1 090	410	360	770
Chattanooga, Tenn.	460	400	860	630	610	1 240
Chicago, Ill.	73 670	75 210	148 880	72 700	74 890	147 590
Cincinnati, Ohio	9 770	10 360	20 130	8 030	7 870	15 900
Clarksburg, V.-O.	...	...	...	...	...	...
Cleveland, Ohio	12 040	12 410	24 450	4 200	4 370	8 570
College Station, Tex.	...	...	...	...	...	...
Colorado Springs, Colo.	770	810	1 580	770	850	1 620
Columbia, C. S.	1 050	1 150	2 200	1 060	1 040	2 100
Columbus, Ge.	...	...	...	...	...	...
Columbus, Ohio	5 220	5 060	10 280	4 080	4 230	8 310
Corpus Christi, Tex.	260	270	530	250	240	490
Dallas-Ft Worth, Tex.	31 550	31 610	63 160	29 820	30 380	60 200
Dayton, Ohio	1 200	1 230	2 430	1 170	1 220	2 390
Daytona Beach, Fl.	770	770	1 540	470	530	1 000
Denver, Colo.	15 110	14 860	29 970	16 310	16 920	33 230
Des Moines, Iowa	1 570	1 670	3 240	1 340	1 440	2 780
Detroit, Mich.	16 500	16 770	33 270	14 640	15 290	29 930
Duluth-Superior, Minn.	370	320	690	340	430	770
El Paso, Tex.	1 690	1 800	3 490	1 760	1 840	3 600
Elmira, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Erie, Penn.	450	390	840	170	200	370
Eugene, Ore.	190	210	400	360	360	720
Evansville, Ind.	940	1 010	1 950	580	630	1 210
Fargo, D. N.	370	370	740	410	410	820
Fayetteville, Ark.	980	1 030	2 010	770	800	1 570
Fayetteville, C. N.	190	220	410	60	80	140
Flint, Mich.	490	390	880	450	410	860
Fort Wayne, Ind.	630	580	1 210	620	620	1 240
Fresno, Calif.	530	570	1 100	540	640	1 180
Ft Lauderdale, Fl.	92 320	91 290	183 610	105 640	104 930	210 570
Ft Myers, Fl.	5 300	5 320	10 620	5 380	5 400	10 780
Ft Walton Beach, Fl.	690	700	1 390	620	630	1 250
Gainesville, Fl.	190	200	390	270	240	510
Grand Rapids, Mich.	2 530	2 680	5 210	2 050	2 100	4 150
Green Bay, Wis.	1 660	1 640	3 300	1 500	1 440	2 940
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	3 380	3 370	6 750	2 730	2 770	5 500
Greenville-Spartanburg, C. S.	3 460	3 260	6 720	2 820	2 780	5 600
Gulfport-Biloxi, Miss.	280	260	540	220	190	410
Harrisburg, Penn.	1 530	1 470	3 000	1 710	1 560	3 270
Hartford-Springfield, Conn.	6 220	5 920	12 140	5 820	5 590	11 410
Hawaii, Hawaii	9 620	9 800	19 420	9 730	10 100	19 830
Houston, Tex.	17 140	17 290	34 430	15 200	15 200	30 400
Huntsville-Decatur, Ala.	1 130	1 080	2 210	750	680	1 430
Indianapolis, Ind.	7 000	6 580	13 580	6 960	6 690	13 650
Jackson Hole, Wyo.	450	450	900	530	510	1 040
Jackson, Miss.	670	680	1 350	540	540	1 080
Jacksonville, Fl.	3 800	3 750	7 550	3 360	3 310	6 670
Kalamazoo, Mich.	680	670	1 350	590	580	1 170
Kansas City, Mo.	5 600	5 590	11 190	4 590	4 740	9 330
Key West, Fl.	380	400	780	250	270	520
Knoxville, Tenn.	2 150	2 120	4 270	1 620	1 540	3 160

Tableau 3-13 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
La Crosse, Wis.	220	200	420	260	270	530
Lafayette, Louisiane	270	300	570	170	180	350
Lansing, Mich.	420	400	820	350	340	690
Laredo, Tex.	180	270	450	250	270	520
Las Vegas, Nev.	70 760	71 240	142 000	83 730	84 560	168 290
Lexington, Ky	960	950	1 910	730	780	1 510
Lincoln, Nebr.	580	580	1 160	450	430	880
Little Rock, Ark.	1 440	1 490	2 930	1 030	960	1 990
Los Angeles, Calif.	80 950	80 640	161 590	81 790	82 330	164 120
Louisville, Ky	2 310	2 400	4 710	2 310	2 320	4 630
Lubbock, Tex.	...	...	...	...	...	...
Lynchburg, Ve	...	...	...	...	...	...
Madison, Wis.	2 410	2 480	4 890	2 140	2 210	4 350
Marquette, Mich.	290	270	560	70	90	160
McAllen, Tex.	820	830	1 650	520	460	980
Medford, Ore.	130	140	270	270	230	500
Melbourne, Fl.	270	260	530	350	370	720
Memphis, Tenn.	4 330	4 390	8 720	4 700	4 840	9 540
Miami, Fl.	71 520	73 680	145 200	65 550	66 840	132 390
Midland-Odessa, Tex.	...	...	...	...	...	...
Milwaukee, Wis.	4 910	5 090	10 000	4 480	4 230	8 710
Minneapolis-St Paul, Minn.	12 360	12 770	25 130	12 380	12 630	25 010
Missoula, Mont.	250	220	470	190	150	340
Mobile, Ala.	480	450	930	530	590	1 120
Moline, Ill.	630	690	1 320	540	550	1 090
Monroe, Louisiane	...	...	...	...	...	...
Monterey, Calif.	270	260	530	420	430	850
Montgomery, Ala.	270	290	560	100	110	210
Muskegon, Mich.	230	220	450	150	150	300
Myrtle Beach, C. S.	1 610	1 690	3 300	1 850	1 960	3 810
Nashville, Tenn.	6 070	5 940	12 010	5 590	5 330	10 920
New Orleans, Louisiane	3 530	3 620	7 150	4 720	4 530	9 250
New York, N. Y.	186 780	187 710	374 490	162 590	163 160	325 750
Newport News, Ve	...	...	...	...	...	...
Norfolk, Ve	2 500	2 500	5 000	1 920	1 870	3 790
Oklahoma City, Okla.	1 700	1 770	3 470	1 550	1 610	3 160
Omaha, Nebr.	1 830	1 810	3 640	1 900	1 960	3 860
Orlando, Fl.	64 640	61 550	126 190	67 220	65 910	133 130
Palm Springs, Calif.	1 300	1 340	2 640	1 410	1 400	2 810
Panama City, Fl.	520	530	1 050	420	370	790
Pasco, Wash.	...	...	...	...	...	...
Pensacola, Fl.	960	970	1 930	750	680	1 430
Peoria, Ill.	530	500	1 030	640	640	1 280
Philadelphia, Penn.	33 220	34 680	67 900	29 970	30 580	60 550
Phoenix, Ariz.	14 980	15 150	30 130	14 970	15 090	30 060
Pittsburgh, Penn.	7 860	7 930	15 790	6 400	6 240	12 640
Portland, Me	...	...	...	...	...	...
Portland, Ore.	6 300	6 190	12 490	5 460	5 260	10 720
Providence, R. I.	780	740	1 520	460	440	900
Raleigh-Durham, C. N.	10 160	10 270	20 430	9 930	10 070	20 000
Reading, Penn.	...	...	...	...	...	...
Reno, Nev.	1 210	1 240	2 450	1 410	1 430	2 840
Richmond, Ve	2 990	2 920	5 910	2 160	2 030	4 190
Roanoke, Ve	880	840	1 720	720	690	1 410
Rochester, Minn.	470	470	940	270	320	590
Rochester, N. Y.	570	330	900	320	230	550
Roswell, N.-M.	...	...	...	...	...	...
Sacramento, Calif.	3 050	3 000	6 050	2 560	2 750	5 310
Saginaw, Mich.	500	500	1 000	370	380	750
Salisbury, Md	100	100	200	...	...	...
Salt Lake City, Utah	7 160	7 280	14 440	6 550	6 640	13 190
San Antonio, Tex.	4 650	4 660	9 310	4 350	4 180	8 530
San Diego, Calif.	14 270	14 380	28 650	13 780	13 800	27 580
San Francisco/Oakland, Calif.	56 420	56 870	113 290	56 160	55 790	111 950
San Juan, PR	8 940	9 080	18 020	10 040	9 910	19 950
San Luis Obispo, Calif.	...	...	...	...	...	...
Santa Barbara, Calif.	420	480	900	510	560	1 070

Tableau 3-13 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — M**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Sarasota-Bradenton, Fl.	1 390	1 550	2 940	1 720	1 810	3 530
Savannah, Ge	2 310	2 310	4 620	1 930	1 980	3 910
Seattle/Tacoma, Wash.	13 880	13 560	27 440	12 660	12 900	25 560
Shreveport, Louisiane	510	500	1 010	430	470	900
Sioux Falls, D. S.	350	440	790	610	620	1 230
South Bend, Ind.	870	970	1 840	460	520	980
Spokane, Wash.	610	610	1 220	860	770	1 630
Springfield, Mo.	490	440	930	540	560	1 100
St Louis, Mo.	8 970	8 880	17 850	7 130	7 310	14 440
State College, Penn.	570	600	1 170	520	450	970
Stevens Point, Wis.	530	560	1 090	590	570	1 160
Tallahassee, Fl.	800	830	1 630	790	710	1 500
Tampa/St Petersburg, Fl.	21 030	21 250	42 280	17 970	18 460	36 430
Toledo, Ohio	270	240	510	200	130	330
Traverse City, Mich.	180	200	380	270	240	510
Tri-City, Tenn.	380	420	800	370	460	830
Tucson, Ariz.	3 320	3 260	6 580	2 900	2 860	5 760
Tulsa, Okla.	1 510	1 490	3 000	1 580	1 560	3 140
Vail, Colo.	200	220	420	190	190	380
Washington/Baltimore, D. C.	55 190	55 390	110 580	51 580	51 650	103 230
West Palm Beach, Fl.	7 440	7 650	15 090	7 090	7 560	14 650
Wichita Falls, Tex.	...	...	...	...	...	...
Wichita, Kans.	2 870	2 840	5 710	2 910	2 830	5 740
Wilkes-Barre/Scranton, Penn.	160	200	360	230	230	460
Williamsport, Penn.	190	210	400	230	190	420
Wilmington, C. N.	490	520	1 010	400	390	790
Autres villes	7 770	7 590	15 360	7 000	7 050	14 050
Total	1 284 630	1 289 970	2 574 600	1 236 250	1 242 890	2 479 140
Montrose, Colo.						
Toronto, Ont.	180	160	340	...	...	...
Autres villes	510	470	980	480	450	930
Total	690	630	1 320	480	450	930
Morgantown, V.-O.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Moses Lake, Wash.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Muskegon, Mich.						
Montréal, Qc	220	230	450	150	150	300
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	220	230	450	240	240	480
Total	440	460	900	390	390	780
Myrtle Beach, C. S.						
Calgary, Alb.	320	270	590	320	350	670
Edmonton, Alb.	230	220	450	150	120	270
Halifax, N.-É.	530	530	1 060	580	600	1 180
Montréal, Qc	1 690	1 610	3 300	1 960	1 850	3 810
Ottawa, Ont.	810	780	1 590	710	670	1 380
Toronto, Ont.	4 220	3 950	8 170	3 990	4 010	8 000
Vancouver, C.-B.	510	500	1 010	470	470	940
Winnipeg, Man.	150	140	290	230	230	460
Autres villes	530	520	1 050	620	600	1 220
Total	8 990	8 520	17 510	9 030	8 900	17 930

Tableau 3-14

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — N

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Nanaimo, C.-B.						
Boston, Mass.	...	...	...	...	...	...
Chicago, Ill.	...	...	...	...	...	...
Denver, Colo.	...	...	...	...	...	...
Hawaii, Hawaii	560	580	1 140	500	550	1 050
Las Vegas, Nev.	320	370	690	450	460	910
Los Angeles, Calif.	930	980	1 910	910	950	1 860
Miami, Fl.	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	290	270	560	430	440	870
Orlando, Fl.	...	...	...	...	...	...
Portland, Ore.	250	230	480	270	250	520
San Diego, Calif.	160	160	320	280	340	620
San Francisco/Oakland, Calif.	490	460	950	380	390	770
Seattle/Tacoma, Wash.	170	160	330	220	210	430
Autres villes	2 140	2 220	4 360	2 210	2 340	4 550
Total	5 310	5 430	10 740	5 650	5 930	11 580
Nantucket, Mass.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Naples, Fl.						
Toronto, Ont.	100	110	210	...	...	...
Autres villes	140	130	270	160	170	330
Total	240	240	480	160	170	330
Nashville, Tenn.						
Calgary, Alb.	4 660	4 890	9 550	5 720	5 740	11 460
Charlottetown, Î.-P.-É.	210	210	420	100	100	200
Edmonton, Alb.	2 660	2 770	5 430	2 540	2 590	5 130
Fredericton, N.-B.	150	150	300	...	...	...
Halifax, N.-É.	1 670	1 690	3 360	1 770	1 710	3 480
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	340	330	670	300	250	550
London, Ont.	360	430	790	400	360	760
Moncton, N.-B.	250	240	490	310	290	600
Montréal, Qc	5 940	6 070	12 010	5 330	5 590	10 920
Ottawa, Ont.	2 010	1 970	3 980	1 990	2 040	4 030
Québec, Qc	710	660	1 370	520	470	990
Regina, Sask.	610	630	1 240	730	740	1 470
Saskatoon, Sask.	690	700	1 390	730	690	1 420
St John's, T.-N.-L.	340	300	640	470	470	940
Thunder Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	18 680	18 570	37 250	19 860	19 730	39 590
Vancouver, C.-B.	5 340	5 340	10 680	6 410	6 350	12 760
Victoria, C.-B.	120	180	300	230	270	500
Winnipeg, Man.	1 730	1 810	3 540	1 660	1 680	3 340
Autres villes	1 050	1 020	2 070	1 510	1 510	3 020
Total	47 520	47 960	95 480	50 580	50 580	101 160
New Bern, C. N.						
Toronto, Ont.	170	150	320	210	240	450
Autres villes	380	300	680	390	380	770
Total	550	450	1 000	600	620	1 220
New Haven, Conn.						
Toronto, Ont.	270	260	530	190	160	350
Autres villes	230	240	470	230	230	460
Total	500	500	1 000	420	390	810
New Orleans, Louisiane						
Calgary, Alb.	3 400	3 400	6 800	4 020	3 980	8 000
Charlottetown, Î.-P.-É.	...	...	...	...	...	...
Edmonton, Alb.	1 580	1 640	3 220	2 070	2 100	4 170

Tableau 3-14 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — N

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Fredericton, N.-B.	...	...	...	...	...	...
Halifax, N.-É.	1 360	1 330	2 690	1 640	1 720	3 360
Kelowna, C.-B.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	120	100	220	...	...	...
Moncton, N.-B.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	3 620	3 530	7 150	4 530	4 720	9 250
Ottawa, Ont.	880	840	1 720	1 630	1 600	3 230
Québec, Qc	420	420	840	710	750	1 460
Regina, Sask.	160	150	310	260	270	530
Saint John, N.-B.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	220	190	410	370	390	760
St John's, T.-N.-L.	650	610	1 260	730	690	1 420
Thunder Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	7 730	7 190	14 920	10 230	9 730	19 960
Vancouver, C.-B.	4 700	4 090	8 790	5 420	5 900	11 320
Victoria, C.-B.	180	160	340	400	400	800
Winnipeg, Man.	520	500	1 020	750	810	1 560
Autres villes	750	780	1 530	1 370	1 240	2 610
Total	26 290	24 930	51 220	34 130	34 300	68 430
New York, N. Y.						
Bagotville, Qc	190	200	390	270	240	510
Bathurst, N.-B.	160	150	310	...	...	...
Calgary, Alb.	49 000	49 050	98 050	50 830	50 800	101 630
Charlottetown, I.-P.-É.	1 150	1 350	2 500	1 550	1 610	3 160
Deer Lake, T.-N.-L.	380	330	710	420	500	920
Edmonton, Alb.	19 400	19 140	38 540	21 580	21 520	43 100
Fort McMurray, Alb.	240	210	450	250	290	540
Fredericton, N.-B.	1 340	1 490	2 830	1 340	1 170	2 510
Gander, T.-N.-L.	...	...	...	...	...	...
Grande Prairie, Alb.	350	310	660	400	390	790
Halifax, N.-É.	26 300	25 420	51 720	22 420	22 500	44 920
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kamloops, C.-B.	230	220	450	280	320	600
Kelowna, C.-B.	1 540	1 590	3 130	2 130	2 100	4 230
Kingston, Ont.	510	480	990	390	350	740
London, Ont.	3 120	3 100	6 220	2 960	2 840	5 800
Moncton, N.-B.	2 470	2 400	4 870	1 430	1 330	2 760
Montréal, Qc	187 710	186 780	374 490	163 160	162 590	325 750
Nanaimo, C.-B.	270	290	560	440	430	870
North Bay, Ont.	310	280	590	290	270	560
Ottawa, Ont.	45 350	45 250	90 600	33 470	33 520	66 990
Prince George, C.-B.	180	190	370	270	250	520
Québec, Qc	14 700	14 300	29 000	6 320	6 580	12 900
Regina, Sask.	2 520	2 410	4 930	2 510	2 450	4 960
Saint John, N.-B.	1 060	930	1 990	1 230	1 190	2 420
Sarnia, Ont.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	3 300	3 140	6 440	3 520	3 470	6 990
Sault Ste Marie, Ont.	420	390	810	500	540	1 040
St John's, T.-N.-L.	4 470	4 210	8 680	2 720	2 480	5 200
Sudbury, Ont.	820	810	1 630	750	720	1 470
Sydney, N.-É.	470	460	930	660	640	1 300
Thunder Bay, Ont.	1 130	1 140	2 270	1 120	1 180	2 300
Timmins, Ont.	290	250	540	140	130	270
Toronto, Ont.	530 320	524 900	1 055 220	528 770	523 180	1 051 950
Vancouver, C.-B.	78 080	80 810	158 890	81 920	84 520	166 440
Victoria, C.-B.	4 580	4 400	8 980	5 200	5 120	10 320
Whitehorse, Yn	150	150	300	...	...	...
Windsor, Ont.	...	...	...	...	...	...
Winnipeg, Man.	14 090	13 860	27 950	14 420	14 610	29 030
Autres villes	1 900	1 960	3 860	2 400	2 260	4 660
Total	998 500	992 350	1 990 850	956 060	952 090	1 908 150
Newburgh, N. Y.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...

Tableau 3-14 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — N**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	200	270	470	390	390	780
Total	200	270	470	390	390	780
Newport News, Ve						
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Ottawa, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	170	200	370	260	270	530
Autres villes	380	440	820	370	320	690
Total	550	640	1 190	630	590	1 220
Nome, Alaska						
Vancouver, C.-B.	130	190	320	160	250	410
Autres villes	150	150	300	90	80	170
Total	280	340	620	250	330	580
Norfolk, Ve						
Calgary, Alb.	900	930	1 830	1 000	870	1 870
Edmonton, Alb.	490	510	1 000	580	580	1 160
Halifax, N.-É.	1 240	1 220	2 460	610	670	1 280
Montréal, Qc	2 500	2 500	5 000	1 870	1 920	3 790
Ottawa, Ont.	1 590	1 560	3 150	1 210	1 100	2 310
Québec, Qc	320	280	600	130	150	280
Saskatoon, Sask.	210	230	440	220	220	440
St John's, T.-N.-L.	230	180	410	60	40	100
Toronto, Ont.	4 460	4 240	8 700	3 660	3 350	7 010
Vancouver, C.-B.	2 290	2 540	4 830	2 180	2 320	4 500
Victoria, C.-B.	120	130	250	200	210	410
Winnipeg, Man.	550	560	1 110	340	320	660
Autres villes	670	630	1 300	810	880	1 690
Total	15 570	15 510	31 080	12 870	12 630	25 500
Norman Wells, T.N.-O.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
North Bay, Ont.						
Atlanta, Ge	...	...	...	...	...	...
Boston, Mass.	...	...	...	...	...	...
Chicago, Ill.	220	250	470	260	270	530
Dallas-Ft Worth, Tex.	160	190	350	180	230	410
Denver, Colo.	...	...	...	...	...	...
Las Vegas, Nev.	330	290	620	260	260	520
Los Angeles, Calif.	270	250	520	150	160	310
Miami, Fl.	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	280	310	590	270	290	560
Orlando, Fl.	160	160	320	220	220	440
Salt Lake City, Utah	260	260	520	120	120	240
San Francisco/Oakland, Calif.	210	190	400	230	260	490
Tampa/St Petersburg, Fl.	300	280	580	320	340	660
Washington/Baltimore, D. C.	230	240	470	170	190	360
Autres villes	2 530	2 530	5 060	2 450	2 670	5 120
Total	4 950	4 950	9 900	4 630	5 010	9 640
North Bend, Ore.						
Calgary, Alb.	110	140	250	...	...	...
Vancouver, C.-B.	350	310	660	310	280	590
Autres villes	160	160	320	180	150	330
Total	620	610	1 230	490	430	920

Tableau 3-15

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — O

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Oklahoma City, Okla.						
Calgary, Alb.	3 240	3 110	6 350	3 270	3 260	6 530
Edmonton, Alb.	1 290	1 250	2 540	1 340	1 340	2 680
Halifax, N.-É.	230	230	460	190	230	420
Montréal, Québec	1 770	1 700	3 470	1 610	1 550	3 160
Ottawa, Ont.	500	600	1 100	510	460	970
Regina, Sask.	140	120	260	...	...	...
Saskatoon, Sask.	320	350	670	180	180	360
Toronto, Ont.	3 530	3 650	7 180	3 420	3 420	6 840
Vancouver, C.-B.	3 180	3 180	6 360	3 420	3 170	6 590
Winnipeg, Man.	450	400	850	570	580	1 150
Autres villes	750	800	1 550	910	870	1 780
Total	15 400	15 390	30 790	15 420	15 060	30 480
Omaha, Nebr.						
Calgary, Alb.	2 360	2 400	4 760	2 550	2 460	5 010
Edmonton, Alb.	880	920	1 800	810	750	1 560
Halifax, N.-É.	290	310	600	200	180	380
London, Ont.	290	290	580	110	110	220
Montréal, Québec	1 810	1 830	3 640	1 960	1 900	3 860
Ottawa, Ont.	510	500	1 010	450	430	880
Regina, Sask.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	300	310	610	380	370	750
Toronto, Ont.	6 800	6 800	13 600	5 830	5 740	11 570
Vancouver, C.-B.	2 580	2 820	5 400	3 560	3 930	7 490
Victoria, C.-B.	140	110	250	200	220	420
Winnipeg, Man.	640	630	1 270	660	730	1 390
Autres villes	690	680	1 370	520	530	1 050
Total	17 290	17 600	34 890	17 230	17 350	34 580
Orlando, Fl.						
Calgary, Alb.	21 290	20 930	42 220	24 480	24 360	48 840
Charlottetown, Î.-P.-É.	1 040	1 070	2 110	860	890	1 750
Deer Lake, T.-N.-L.	460	460	920	670	620	1 290
Edmonton, Alb.	13 430	13 040	26 470	19 370	19 050	38 420
Fort McMurray, Alb.	250	260	510	300	330	630
Fredericton, N.-B.	1 570	1 460	3 030	1 390	1 360	2 750
Gander, T.-N.-L.	...	...	...	...	...	...
Grande Prairie, Alb.	290	300	590	320	330	650
Halifax, N.-É.	15 080	14 750	29 830	14 110	14 140	28 250
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kamloops, C.-B.	130	140	270	220	200	420
Kelowna, C.-B.	1 030	940	1 970	1 010	950	1 960
Kingston, Ont.	200	210	410	160	170	330
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	550	520	1 070	1 070	1 080	2 150
London, Ont.	1 570	1 530	3 100	1 960	1 960	3 920
Moncton, N.-B.	2 530	2 360	4 890	2 920	2 980	5 900
Montréal, Québec	61 550	64 640	126 190	65 910	67 220	133 130
Nanaimo, C.-B.	...	...	...	...	...	...
North Bay, Ont.	160	160	320	220	220	440
Ottawa, Ont.	22 070	22 360	44 430	20 440	20 310	40 750
Prince George, C.-B.	170	160	330	...	...	...
Québec, Québec	4 200	4 090	8 290	3 810	3 840	7 650
Regina, Sask.	3 400	3 330	6 730	3 170	3 270	6 440
Saint John, N.-B.	1 220	1 260	2 480	1 310	1 170	2 480
Saskatoon, Sask.	3 860	3 790	7 650	4 170	4 180	8 350
Sault Ste Marie, Ont.	170	180	350	250	240	490
St John's, T.-N.-L.	5 040	4 880	9 920	4 970	4 810	9 780
Sudbury, Ont.	760	760	1 520	790	730	1 520
Sydney, N.-É.	200	200	400	270	270	540
Thunder Bay, Ont.	1 250	1 210	2 460	1 530	1 510	3 040
Timmins, Ont.	490	480	970	500	500	1 000
Toronto, Ont.	116 780	115 230	232 010	119 940	117 880	237 820
Vancouver, C.-B.	21 330	21 050	42 380	24 660	24 580	49 240

Tableau 3-15 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — O

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Victoria, C.-B.	1 400	1 480	2 880	1 770	1 710	3 480
Whitehorse, Yn	...	...	...	...	...	...
Winnipeg, Man.	11 530	11 280	22 810	14 970	15 060	30 030
Autres villes	1 330	1 330	2 660	1 840	1 760	3 600
Total	316 330	315 840	632 170	339 360	337 680	677 040
Ottawa, Ont.						
Albuquerque, N.-M.	850	860	1 710	930	1 020	1 950
Allentown, Penn.	170	130	300	...	...	...
Anchorage, Alaska	530	610	1 140	690	620	1 310
Appleton, Wis.	170	160	330	280	290	570
Atlanta, Ge	11 670	11 560	23 230	10 220	10 170	20 390
Austin, Tex.	2 480	2 490	4 970	2 820	2 790	5 610
Birmingham, Ala.	460	430	890	450	490	940
Boise, Idaho	330	290	620	260	250	510
Boston, Mass.	20 500	20 750	41 250	18 660	19 320	37 980
Cedar Rapids, Iowa	350	370	720	320	370	690
Charleston, C. S.	960	1 020	1 980	1 090	1 130	2 220
Charlotte, C. N.	2 830	2 660	5 490	2 440	2 400	4 840
Charlottesville, Ve	190	220	410	210	220	430
Chicago, Ill.	22 490	23 630	46 120	22 100	23 520	45 620
Cincinnati, Ohio	1 300	1 310	2 610	1 660	1 730	3 390
Cleveland, Ohio	1 760	1 580	3 340	1 210	1 230	2 440
Colorado Springs, Colo.	1 030	1 050	2 080	1 040	1 000	2 040
Columbia, C. S.	520	530	1 050	270	300	570
Columbus, Ohio	1 640	1 620	3 260	1 400	1 570	2 970
Dallas-Ft Worth, Tex.	10 370	10 660	21 030	9 730	9 390	19 120
Dayton, Ohio	460	450	910	400	450	850
Daytona Beach, Fl.	380	400	780	140	200	340
Denver, Colo.	5 580	5 830	11 410	5 350	5 470	10 820
Des Moines, Iowa	570	570	1 140	350	300	650
Detroit, Mich.	2 200	2 560	4 760	2 260	2 370	4 630
El Paso, Tex.	360	370	730	360	350	710
Evansville, Ind.	...	...	...	...	...	...
Fayetteville, Ark.	170	180	350	...	...	...
Fort Wayne, Ind.	240	210	450	120	110	230
Fresno, Calif.	130	150	280	...	...	...
Ft Lauderdale, Fl.	16 460	16 850	33 310	18 350	18 370	36 720
Ft Myers, Fl.	3 290	3 290	6 580	3 330	3 480	6 810
Ft Walton Beach, Fl.	250	250	500	290	300	590
Grand Rapids, Mich.	580	640	1 220	540	510	1 050
Green Bay, Wis.	350	340	690	480	450	930
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	760	780	1 540	660	670	1 330
Greenville-Spartanburg, C. S.	620	680	1 300	480	570	1 050
Harrisburg, Penn.	360	420	780	390	370	760
Hartford-Springfield, Conn.	1 580	1 540	3 120	1 210	1 330	2 540
Hawaii, Hawaii	4 630	4 720	9 350	4 580	4 650	9 230
Houston, Tex.	5 820	5 970	11 790	5 340	5 220	10 560
Huntsville-Decatur, Ala.	220	200	420	290	280	570
Indianapolis, Ind.	1 660	1 810	3 470	1 850	1 810	3 660
Jacksonville, Fl.	1 330	1 320	2 650	1 120	970	2 090
Kalamazoo, Mich.	1 ...	...	...	...	...	...
Kansas City, Mo.	1 780	1 800	3 580	1 390	1 530	2 920
Knoxville, Tenn.	510	510	1 020	410	480	890
Lansing, Mich.	...	...	...	...	...	...
Las Vegas, Nev.	17 150	17 370	34 520	17 820	18 360	36 180
Lexington, Ky.	160	200	360	...	...	...
Little Rock, Ark.	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	18 050	18 370	36 420	18 960	19 150	38 110
Louisville, Ky.	670	710	1 380	570	580	1 150
Madison, Wis.	740	670	1 410	890	850	1 740
Manchester, N. H.	...	...	...	...	...	...
McAllen, Tex.	290	260	550	240	240	480
Melbourne, Fl.	...	...	...	...	...	...
Memphis, Tenn.	1 110	1 080	2 190	1 150	1 260	2 410
Miami, Fl.	7 430	7 590	15 020	7 050	7 390	14 440
Milwaukee, Wis.	1 410	1 440	2 850	1 470	1 570	3 040

Tableau 3-15 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — O

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Minneapolis-St Paul, Minn.	5 090	5 000	10 090	5 160	5 390	10 550
Moline, Ill.	...	...	...	...	...	...
Myrtle Beach, C. S.	780	810	1 590	670	710	1 380
Nashville, Tenn.	1 970	2 010	3 980	2 040	1 990	4 030
New Orleans, Louisiane	840	880	1 720	1 600	1 630	3 230
New York, N. Y.	45 250	45 350	90 600	33 520	33 470	66 990
Newport News, Va	...	...	...	...	...	...
Norfolk, Va	1 560	1 590	3 150	1 100	1 210	2 310
Oklahoma City, Okla.	600	500	1 100	460	510	970
Omaha, Nebr.	500	510	1 010	430	450	880
Orlando, Fl.	22 360	22 070	44 430	20 310	20 440	40 750
Palm Springs, Calif.	540	590	1 130	800	850	1 650
Panama City, Fl.	400	400	800	280	300	580
Pensacola, Fl.	340	340	680	300	280	580
Philadelphia, Penn.	9 780	10 150	19 930	9 110	8 980	18 090
Phoenix, Ariz.	6 880	6 770	13 650	7 440	7 650	15 090
Pittsburgh, Penn.	1 740	1 740	3 480	1 650	1 710	3 360
Portland, Me	220	200	420	40	40	80
Portland, Ore.	2 180	2 310	4 490	2 190	2 020	4 210
Providence, R. I.	770	790	1 560	500	540	1 040
Raleigh-Durham, C. N.	5 280	5 390	10 670	4 840	4 800	9 640
Reno, Nev.	430	420	850	400	410	810
Richmond, Va	910	900	1 810	640	630	1 270
Roanoke, Va	320	290	610	170	190	360
Rochester, Minn.	...	...	...	...	...	...
Rochester, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Sacramento, Calif.	930	930	1 860	1 130	1 100	2 230
Salt Lake City, Utah	2 400	2 350	4 750	1 990	2 000	3 990
San Antonio, Tex.	1 750	1 840	3 590	1 720	1 760	3 480
San Diego, Calif.	6 150	6 280	12 430	5 910	5 900	11 810
San Francisco/Oakland, Calif.	22 880	22 820	45 700	23 250	23 680	46 930
San Juan, PR	1 720	1 910	3 630	2 520	2 640	5 160
Santa Barbara, Calif.	170	170	340	240	280	520
Sarasota-Bradenton, Fl.	640	620	1 260	990	1 120	2 110
Savannah, Ge	720	690	1 410	620	620	1 240
Seattle/Tacoma, Wash.	4 370	4 260	8 630	4 600	4 470	9 070
South Bend, Ind.	90	90	180	...	...	...
Spokane, Wash.	170	180	350	220	230	450
St Louis, Mo.	2 570	2 440	5 010	2 650	2 470	5 120
Tallahassee, Fl.	240	250	490	170	200	370
Tampa/St Petersburg, Fl.	9 630	9 530	19 160	7 980	8 120	16 100
Toledo, Ohio	...	...	...	...	...	...
Tucson, Ariz.	1 140	1 160	2 300	910	980	1 890
Tulsa, Okla.	400	390	790	320	320	640
Washington/Baltimore, D. C.	34 030	33 940	67 970	32 880	32 980	65 860
West Palm Beach, Fl.	2 730	2 740	5 470	2 760	2 790	5 550
Wichita, Kans.	390	400	790	510	590	1 100
Autres villes	8 120	7 940	16 060	8 290	8 450	16 740
Total	387 880	391 400	779 280	366 930	372 350	739 280

Tableau 3-16

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — P

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Paducah, Ky.						
Autres villes	360	350	710	180	210	390
Total	360	350	710	180	210	390
Palm Springs, Calif.						
Calgary, Alb.	3 600	3 440	7 040	8 180	8 160	16 340
Edmonton, Alb.	1 980	2 030	4 010	2 540	2 830	5 370
Kelowna, C.-B.	660	650	1 310	730	680	1 410
Montréal, Qc	1 340	1 300	2 640	1 400	1 410	2 810
Ottawa, Ont.	590	540	1 130	850	800	1 650
Regina, Sask.	80	60	140	320	370	690
Saskatoon, Sask.	110	70	180	290	370	660
Toronto, Ont.	5 770	5 460	11 230	5 450	5 280	10 730
Vancouver, C.-B.	17 810	17 500	35 310	14 620	13 870	28 490
Victoria, C.-B.	1 310	1 260	2 570	1 990	1 900	3 890
Winnipeg, Man.	2 460	2 170	4 630	2 620	2 320	4 940
Autres villes	900	750	1 650	1 130	1 140	2 270
Total	36 610	35 230	71 840	40 120	39 130	79 250
Panama City, Fl.						
Montréal, Qc	530	520	1 050	370	420	790
Ottawa, Ont.	400	400	800	300	280	580
Toronto, Ont.	920	850	1 770	870	810	1 680
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	660	730	1 390	770	810	1 580
Total	2 510	2 500	5 010	2 310	2 320	4 630
Parkersburg, V.-O.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Pasco, Wash.						
Calgary, Alb.	360	350	710	460	510	970
Edmonton, Alb.	250	240	490	200	200	400
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	310	320	630	350	310	660
Vancouver, C.-B.	380	450	830	290	320	610
Victoria, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	340	330	670	400	470	870
Total	1 640	1 690	3 330	1 700	1 810	3 510
Peace River, Alb.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Pellston, Mich.						
Autres villes	330	340	670	250	230	480
Total	330	340	670	250	230	480
Pensacola, Fl.						
Calgary, Alb.	580	560	1 140	650	710	1 360
Edmonton, Alb.	160	180	340	...	...	...
Halifax, N.-É.	190	150	340	220	230	450
Montréal, Qc	970	960	1 930	680	750	1 430
Ottawa, Ont.	340	340	680	280	300	580
Toronto, Ont.	1 490	1 500	2 990	1 400	1 360	2 760
Vancouver, C.-B.	880	910	1 790	950	880	1 830
Autres villes	510	540	1 050	690	700	1 390
Total	5 120	5 140	10 260	4 870	4 930	9 800

Tableau 3-16 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — P

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Penticton, C.-B.						
Hawaii, Hawaii	160	130	290	...	...	...
Los Angeles, Calif.	270	250	520	400	400	800
San Francisco/Oakland, Calif.	330	310	640	220	190	410
Seattle/Tacoma, Wash.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	1 410	1 480	2 890	1 510	1 600	3 110
Total	2 170	2 170	4 340	2 130	2 190	4 320
Peoria, Ill.						
Calgary, Alb.	310	320	630	390	360	750
Edmonton, Alb.	450	410	860	410	410	820
Montréal, Qc	500	530	1 030	640	640	1 280
Saskatoon, Sask.	140	150	290	270	300	570
Toronto, Ont.	1 330	1 340	2 670	1 050	1 040	2 090
Vancouver, C.-B.	640	600	1 240	530	490	1 020
Winnipeg, Man.	380	350	730	370	370	740
Autres villes	470	420	890	390	430	820
Total	4 220	4 120	8 340	4 050	4 040	8 090
Philadelphia, Penn.						
Calgary, Alb.	7 120	7 040	14 160	8 310	8 420	16 730
Charlottetown, Î.-P.-É.	150	150	300	...	...	...
Edmonton, Alb.	3 740	3 900	7 640	3 530	3 750	7 280
Fredericton, N.-B.	250	230	480	70	70	140
Halifax, N.-É.	2 020	2 070	4 090	2 210	2 220	4 430
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kelowna, C.-B.	200	230	430	230	240	470
Kingston, Ont.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	840	800	1 640	690	640	1 330
Moncton, N.-B.	370	380	750	390	420	810
Montréal, Qc	34 680	33 220	67 900	30 580	29 970	60 550
Ottawa, Ont.	10 150	9 780	19 930	8 980	9 110	18 090
Québec, Qc	1 310	1 260	2 570	1 200	1 270	2 470
Regina, Sask.	490	520	1 010	620	620	1 240
Saint John, N.-B.	270	230	500	230	280	510
Saskatoon, Sask.	930	960	1 890	830	930	1 760
St John's, T.-N.-L.	420	470	890	550	500	1 050
Sudbury, Ont.	210	230	440	90	110	200
Thunder Bay, Ont.	350	370	720	180	180	360
Toronto, Ont.	72 360	72 800	145 160	67 500	67 770	135 270
Vancouver, C.-B.	14 670	15 480	30 150	15 980	16 670	32 650
Victoria, C.-B.	580	550	1 130	650	620	1 270
Winnipeg, Man.	2 920	3 050	5 970	3 010	2 970	5 980
Autres villes	1 530	1 590	3 120	1 350	1 470	2 820
Total	155 560	155 310	310 870	147 180	148 230	295 410
Phoenix, Ariz.						
Calgary, Alb.	48 820	48 200	97 020	45 650	45 380	91 030
Charlottetown, Î.-P.-É.	240	210	450	190	150	340
Edmonton, Alb.	26 060	25 560	51 620	22 770	22 390	45 160
Fredericton, N.-B.	280	300	580	420	440	860
Grande Prairie, Alb.	270	320	590	250	230	480
Halifax, N.-É.	3 170	3 230	6 400	3 050	3 010	6 060
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kamloops, C.-B.	340	310	650	450	420	870
Kelowna, C.-B.	2 220	2 060	4 280	2 260	2 140	4 400
Kingston, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	240	260	500	230	230	460
London, Ont.	780	740	1 520	730	700	1 430
Moncton, N.-B.	420	450	870	690	700	1 390
Montréal, Qc	15 150	14 980	30 130	15 090	14 970	30 060
Ottawa, Ont.	6 770	6 880	13 650	7 650	7 440	15 090
Prince George, C.-B.	210	210	420	250	250	500
Québec, Qc	1 170	1 160	2 330	1 360	1 320	2 680
Regina, Sask.	1 860	1 860	3 720	1 330	1 540	2 870

Tableau 3-16 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — P**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Saint John, N.-B.	150	170	320	270	280	550
Saskatoon, Sask.	1 720	1 760	3 480	1 380	1 590	2 970
St John's, T.-N.-L.	770	760	1 530	520	500	1 020
Sudbury, Ont.	230	220	450	250	240	490
Thunder Bay, Ont.	730	710	1 440	810	800	1 610
Toronto, Ont.	61 150	59 750	120 900	61 490	60 580	122 070
Vancouver, C.-B.	50 600	49 710	100 310	48 900	47 870	96 770
Victoria, C.-B.	3 380	3 450	6 830	4 230	4 310	8 540
Winnipeg, Man.	5 700	5 550	11 250	5 730	5 120	10 850
Autres villes	1 630	1 570	3 200	1 510	1 430	2 940
Total	234 060	230 380	464 440	227 460	224 030	451 490
Pittsburgh, Penn.						
Calgary, Alb.	4 360	4 350	8 710	4 450	4 540	8 990
Edmonton, Alb.	1 600	1 640	3 240	1 700	1 790	3 490
Halifax, N.-É.	1 210	1 160	2 370	1 120	1 080	2 200
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kingston, Ont.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	200	190	390	240	200	440
Moncton, N.-B.	250	240	490	240	260	500
Montréal, Qc	7 930	7 860	15 790	6 240	6 400	12 640
Ottawa, Ont.	1 740	1 740	3 480	1 710	1 650	3 360
Québec, Qc	780	740	1 520	750	790	1 540
Regina, Sask.	330	330	660	440	420	860
Saskatoon, Sask.	410	430	840	400	450	850
Sault Ste Marie, Ont.	...	...	...	...	...	...
St John's, T.-N.-L.	220	230	450	230	220	450
Thunder Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	12 300	12 650	24 950	8 820	9 160	17 980
Vancouver, C.-B.	5 760	5 790	11 550	5 870	5 610	11 480
Victoria, C.-B.	240	240	480	300	320	620
Winnipeg, Man.	990	1 060	2 050	1 170	1 210	2 380
Autres villes	1 480	1 530	3 010	1 580	1 650	3 230
Total	39 800	40 180	79 980	35 260	35 750	71 010
Pocatello, Idaho						
Autres villes	330	370	700	130	160	290
Total	330	370	700	130	160	290
Port Angeles, Wash.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Port Hardy, C.-B.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Portland, Me						
Calgary, Alb.	320	390	710	550	480	1 030
Halifax, N.-É.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Ottawa, Ont.	200	220	420	40	40	80
Toronto, Ont.	2 570	2 260	4 830	2 400	2 180	4 580
Vancouver, C.-B.	750	740	1 490	850	760	1 610
Winnipeg, Man.	220	210	430	180	170	350
Autres villes	470	660	1 130	500	590	1 090
Total	4 530	4 480	9 010	4 520	4 220	8 740
Portland, Ore.						
Calgary, Alb.	8 430	8 600	17 030	8 950	8 950	17 900
Campbell River, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Edmonton, Alb.	5 850	6 370	12 220	6 120	6 510	12 630
Halifax, N.-É.	1 160	1 140	2 300	1 010	1 010	2 020
Kamloops, C.-B.	320	370	690	290	370	660

Tableau 3-16 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — P**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Kelowna, C.-B.	1 540	1 500	3 040	1 840	1 940	3 780
London, Ont.	350	340	690	280	300	580
Montréal, Qc	6 190	6 300	12 490	5 260	5 460	10 720
Nanaimo, C.-B.	230	250	480	250	270	520
Ottawa, Ont.	2 310	2 180	4 490	2 020	2 190	4 210
Prince George, C.-B.	520	540	1 060	590	630	1 220
Québec, Qc	810	780	1 590	540	560	1 100
Regina, Sask.	700	700	1 400	630	650	1 280
Saskatoon, Sask.	710	740	1 450	850	820	1 670
Terrace, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Thunder Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	13 550	13 560	27 110	14 280	14 190	28 470
Vancouver, C.-B.	23 200	23 790	46 990	25 160	25 110	50 270
Victoria, C.-B.	1 870	1 950	3 820	2 250	2 210	4 460
Whitehorse, Yn	...	...	...	...	...	...
Winnipeg, Man.	2 090	2 210	4 300	2 080	2 030	4 110
Autres villes	2 360	2 550	4 910	2 190	2 400	4 590
Total	72 190	73 870	146 060	74 590	75 600	150 190
Presque Isle, Me						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Prince George, C.-B.						
Chicago, Ill.	210	200	410	140	170	310
Dallas-Ft Worth, Tex.	...	...	...	...	...	...
Denver, Colo.	110	130	240	...	...	...
Hawaii, Hawaii	570	610	1 180	690	690	1 380
Las Vegas, Nev.	840	800	1 640	760	750	1 510
Los Angeles, Calif.	1 310	1 290	2 600	990	1 020	2 010
Miami, Fl.	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	190	180	370	250	270	520
Orlando, Fl.	160	170	330	...	...	...
Phoenix, Ariz.	210	210	420	250	250	500
Portland, Ore.	540	520	1 060	630	590	1 220
San Diego, Calif.	...	...	...	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	480	450	930	340	370	710
Seattle/Tacoma, Wash.	600	540	1 140	560	550	1 110
Autres villes	2 500	2 380	4 880	2 950	2 940	5 890
Total	7 720	7 480	15 200	7 560	7 600	15 160
Prince Rupert, C.-B.						
Los Angeles, Calif.	220	200	420	220	220	440
San Francisco/Oakland, Calif.	...	...	...	...	...	...
Seattle/Tacoma, Wash.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	920	860	1 780	910	910	1 820
Total	1 140	1 060	2 200	1 130	1 130	2 260
Providence, R. I.						
Calgary, Alb.	1 170	1 210	2 380	1 280	1 300	2 580
Edmonton, Alb.	560	560	1 120	530	500	1 030
Halifax, N.-É.	150	190	340	...	...	...
London, Ont.	210	160	370	...	...	...
Montréal, Qc	740	780	1 520	440	460	900
Ottawa, Ont.	790	770	1 560	540	500	1 040
Saskatoon, Sask.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	7 730	7 580	15 310	7 390	7 300	14 690
Vancouver, C.-B.	2 650	2 720	5 370	2 250	2 570	4 820
Victoria, C.-B.	250	190	440	140	150	290
Winnipeg, Man.	550	510	1 060	330	410	740
Autres villes	1 050	1 110	2 160	850	1 020	1 870
Total	15 700	15 590	31 290	13 750	14 210	27 960

Tableau 3-16 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — P**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Pullman, Wash.						
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	390	380	770	390	390	780
Total	390	380	770	390	390	780

Tableau 3-17

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — Q

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Québec, QC						
Albuquerque, N.-M.	240	250	490	200	210	410
Atlanta, Ge	2 730	2 740	5 470	2 410	2 410	4 820
Austin, Tex.	460	450	910	380	400	780
Birmingham, Ala.	320	310	630	180	180	360
Boston, Mass.	3 620	3 440	7 060	3 070	2 930	6 000
Charlotte, C. N.	930	880	1 810	640	700	1 340
Chicago, Ill.	4 630	4 510	9 140	4 320	4 390	8 710
Cincinnati, Ohio	460	460	920	250	270	520
Cleveland, Ohio	1 270	1 220	2 490	1 100	1 070	2 170
Columbus, Ohio	620	650	1 270	660	640	1 300
Dallas-Ft Worth, Tex.	1 480	1 500	2 980	1 340	1 320	2 660
Dayton, Ohio	...	...	...	...	...	...
Denver, Colo.	1 250	1 190	2 440	1 930	1 960	3 890
Detroit, Mich.	870	910	1 780	860	1 000	1 860
El Paso, Tex.	90	90	180	180	270	450
Ft Lauderdale, Fl.	13 450	12 490	25 940	15 740	13 790	29 530
Ft Myers, Fl.	420	400	820	550	530	1 080
Grand Rapids, Mich.	260	260	520	230	250	480
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	400	440	840	190	190	380
Harrisburg, Penn.	200	210	410	120	130	250
Hartford-Springfield, Conn.	680	720	1 400	570	610	1 180
Hawaii, Hawaii	790	760	1 550	770	780	1 550
Houston, Tex.	1 960	2 000	3 960	2 070	2 090	4 160
Indianapolis, Ind.	940	990	1 930	960	930	1 890
Jacksonville, Fl.	250	270	520	310	290	600
Kalamazoo, Mich.	240	230	470	230	240	470
Kansas City, Mo.	700	660	1 360	530	520	1 050
Las Vegas, Nev.	5 360	5 430	10 790	6 760	6 870	13 630
Los Angeles, Calif.	4 390	4 440	8 830	5 540	5 560	11 100
Louisville, Ky	290	290	580	140	170	310
Madison, Wis.	200	160	360	310	290	600
Memphis, Tenn.	350	350	700	410	470	880
Miami, Fl.	2 450	2 400	4 850	1 560	1 600	3 160
Milwaukee, Wis.	770	780	1 550	830	880	1 710
Minneapolis-St Paul, Minn.	1 470	1 460	2 930	1 830	1 770	3 600
Nashville, Tenn.	660	710	1 370	470	520	990
New Orleans, Louisiane	420	420	840	750	710	1 460
New York, N. Y.	14 300	14 700	29 000	6 580	6 320	12 900
Norfolk, Va	280	320	600	150	130	280
Orlando, Fl.	4 090	4 200	8 290	3 840	3 810	7 650
Philadelphia, Penn.	1 260	1 310	2 570	1 270	1 200	2 470
Phoenix, Ariz.	1 160	1 170	2 330	1 320	1 360	2 680
Pittsburgh, Penn.	740	780	1 520	790	750	1 540
Portland, Ore.	780	810	1 590	560	540	1 100
Raleigh-Durham, C. N.	1 100	1 110	2 210	1 190	1 260	2 450
Richmond, Va	370	330	700	240	220	460
Rochester, N. Y.	220	230	450	160	160	320
Sacramento, Calif.	420	440	860	210	250	460
Salt Lake City, Utah	480	480	960	510	540	1 050
San Antonio, Tex.	340	330	670	440	490	930
San Diego, Calif.	1 290	1 370	2 660	1 240	1 370	2 610
San Francisco/Oakland, Calif.	4 800	5 050	9 850	5 410	5 550	10 960
San Juan, PR	510	540	1 050	660	680	1 340
Seattle/Tacoma, Wash.	1 490	1 540	3 030	1 290	1 380	2 670
St Louis, Mo.	860	870	1 730	730	770	1 500
Syracuse, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Tampa/St Petersburg, Fl.	1 780	1 740	3 520	1 540	1 590	3 130
Tucson, Ariz.	110	110	220	220	210	430
Washington/Baltimore, D. C.	5 430	5 220	10 650	5 600	5 560	11 160
West Palm Beach, Fl.	670	650	1 320	710	780	1 490
Autres villes	5 900	5 810	11 710	5 020	5 140	10 160
Total	104 000	103 580	207 580	98 070	97 000	195 070
Quesnel, C.-B.						
Los Angeles, Calif.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	200	220	420	90	100	190
Total	200	220	420	90	100	190
Quincy, Ill.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...

Tableau 3-18

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — R

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Raleigh-Durham, C. N.						
Calgary, Alb.	4 640	4 730	9 370	4 060	4 140	8 200
Charlottetown, Î.-P.-É.	...	...	...	...	...	...
Edmonton, Alb.	2 490	2 550	5 040	1 680	1 820	3 500
Fredericton, N.-B.	200	260	460	140	180	320
Halifax, N.-É.	2 230	2 310	4 540	2 830	2 870	5 700
London, Ont.	520	510	1 030	430	420	850
Moncton, N.-B.	340	340	680	320	320	640
Montréal, Qc	10 270	10 160	20 430	10 070	9 930	20 000
Ottawa, Ont.	5 390	5 280	10 670	4 800	4 840	9 640
Québec, Qc	1 110	1 100	2 210	1 260	1 190	2 450
Regina, Sask.	530	580	1 110	540	540	1 080
Saint John, N.-B.	210	210	420	110	140	250
Saskatoon, Sask.	660	660	1 320	700	720	1 420
St John's, T.-N.-L.	550	610	1 160	640	580	1 220
Thunder Bay, Ont.	240	210	450	150	160	310
Toronto, Ont.	32 290	32 990	65 280	30 660	30 520	61 180
Vancouver, C.-B.	7 100	7 090	14 190	6 410	6 460	12 870
Victoria, C.-B.	230	280	510	310	330	640
Winnipeg, Man.	1 590	1 700	3 290	1 730	1 720	3 450
Autres villes	1 250	1 190	2 440	1 260	1 130	2 390
Total	71 840	72 760	144 600	68 100	68 010	136 110
Rapid City, D. S.						
Calgary, Alb.	240	230	470	280	240	520
Edmonton, Alb.	240	230	470	260	220	480
Toronto, Ont.	250	270	520	480	510	990
Vancouver, C.-B.	410	410	820	530	510	1 040
Autres villes	550	620	1 170	510	500	1 010
Total	1 690	1 760	3 450	2 060	1 980	4 040
Reading, Penn.						
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Red Lake, Ont.						
Chicago, Ill.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	240	240	480	330	330	660
Total	240	240	480	330	330	660
Redding, Calif.						
Vancouver, C.-B.	440	430	870	390	390	780
Autres villes	580	590	1 170	620	590	1 210
Total	1 020	1 020	2 040	1 010	980	1 990
Redmond, Ore.						
Calgary, Alb.	310	310	620	280	290	570
Edmonton, Alb.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	190	180	370	230	270	500
Vancouver, C.-B.	880	810	1 690	1 170	1 060	2 230
Victoria, C.-B.	110	110	220	...	...	...
Autres villes	570	560	1 130	770	730	1 500
Total	2 060	1 970	4 030	2 450	2 350	4 800
Regina, Sask.						
Atlanta, Ge	1 180	1 140	2 320	1 170	1 130	2 300
Austin, Tex.	280	240	520	210	210	420
Boston, Mass.	1 110	1 110	2 220	1 180	1 120	2 300
Charlotte, C. N.	440	410	850	460	430	890
Chicago, Ill.	1 780	1 720	3 500	1 810	1 780	3 590
Cincinnati, Ohio	...	...	...	...	...	...

Tableau 3-18 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — R

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Cleveland, Ohio	370	390	760	420	400	820
Columbus, Ohio	290	260	550	180	200	380
Dallas-Ft Worth, Tex.	1 200	1 200	2 400	1 250	1 170	2 420
Denver, Colo.	940	910	1 850	970	930	1 900
Des Moines, Iowa	210	180	390	...	...	...
Detroit, Mich.	690	660	1 350	390	350	740
Elko, Nev.	...	...	...	...	...	...
Ft Lauderdale, Fl.	1 040	940	1 980	1 310	1 280	2 590
Ft Myers, Fl.	190	200	390	...	...	...
Grand Rapids, Mich.	...	...	...	...	...	...
Hartford-Springfield, Conn.	340	340	680	200	220	420
Hawaii, Hawaii	2 170	2 200	4 370	2 180	2 290	4 470
Houston, Tex.	1 530	1 550	3 080	1 410	1 410	2 820
Indianapolis, Ind.	310	310	620	380	330	710
Jacksonville, Fl.	...	...	...	...	...	...
Kansas City, Mo.	490	460	950	380	320	700
Las Vegas, Nev.	4 440	4 530	8 970	3 760	4 240	8 000
Los Angeles, Calif.	2 800	2 860	5 660	3 120	3 080	6 200
Louisville, Ky	130	140	270	...	...	...
Memphis, Tenn.	360	350	710	340	370	710
Miami, Fl.	960	970	1 930	1 040	1 040	2 080
Milwaukee, Wis.	270	280	550	320	330	650
Minneapolis-St Paul, Minn.	1 540	1 610	3 150	790	890	1 680
Mobile, Ala.	...	...	...	...	...	...
Moline, Ill.	190	200	390	...	...	...
Nashville, Tenn.	630	610	1 240	740	730	1 470
New Orleans, Louisiane	150	160	310	270	260	530
New York, N. Y.	2 410	2 520	4 930	2 450	2 510	4 960
Oklahoma City, Okla.	120	140	260	...	...	...
Omaha, Nebr.	...	...	...	...	...	...
Orlando, Fl.	3 330	3 400	6 730	3 270	3 170	6 440
Palm Springs, Calif.	60	80	140	370	320	690
Philadelphia, Penn.	520	490	1 010	620	620	1 240
Phoenix, Ariz.	1 860	1 860	3 720	1 540	1 330	2 870
Pittsburgh, Penn.	330	330	660	420	440	860
Portland, Ore.	700	700	1 400	650	630	1 280
Raleigh-Durham, C. N.	580	530	1 110	540	540	1 080
Reno, Nev.	...	...	...	...	...	...
Richmond, Ve	...	...	...	...	...	...
Sacramento, Calif.	...	...	...	...	...	...
Salt Lake City, Utah	220	190	410	130	100	230
San Antonio, Tex.	380	410	790	270	260	530
San Diego, Calif.	660	660	1 320	760	880	1 640
San Francisco/Oakland, Calif.	2 230	2 170	4 400	2 260	2 280	4 540
Seattle/Tacoma, Wash.	700	700	1 400	780	840	1 620
Spokane, Wash.	...	...	...	...	...	...
St Louis, Mo.	460	510	970	510	510	1 020
Tampa/St Petersburg, Fl.	1 100	1 150	2 250	880	940	1 820
Washington/Baltimore, D. C.	1 040	1 020	2 060	1 370	1 350	2 720
Autres villes	5 170	5 240	10 410	4 810	5 060	9 870
Total	47 900	48 030	95 930	45 910	46 290	92 200
Reno, Nev.						
Calgary, Alb.	2 550	2 400	4 950	2 190	2 250	4 440
Edmonton, Alb.	1 570	1 590	3 160	1 420	1 560	2 980
Halifax, N.-É.	60	60	120	...	...	...
Kelowna, C.-B.	430	430	860	510	520	1 030
Montréal, Qc	1 240	1 210	2 450	1 430	1 410	2 840
Ottawa, Ont.	420	430	850	410	400	810
Regina, Sask.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	3 780	3 710	7 490	4 490	4 580	9 070
Vancouver, C.-B.	5 480	5 510	10 990	5 280	5 300	10 580
Victoria, C.-B.	860	820	1 680	760	710	1 470
Winnipeg, Man.	440	400	840	570	520	1 090
Autres villes	810	830	1 640	1 120	1 040	2 160
Total	17 640	17 390	35 030	18 180	18 290	36 470

Tableau 3-18 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — R**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Rhineland, Wis.						
Autres villes	500	510	1 010	430	440	870
Total	500	510	1 010	430	440	870
Richmond, Ve						
Calgary, Alb.	1 310	1 270	2 580	1 230	1 210	2 440
Edmonton, Alb.	590	530	1 120	590	570	1 160
Halifax, N.-É.	710	750	1 460	300	380	680
London, Ont.	90	100	190	240	270	510
Montréal, Qc	2 920	2 990	5 910	2 030	2 160	4 190
Ottawa, Ont.	900	910	1 810	630	640	1 270
Québec, Qc	330	370	700	220	240	460
Regina, Sask.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	200	220	420	160	170	330
Toronto, Ont.	5 810	4 990	10 800	5 600	4 970	10 570
Vancouver, C.-B.	2 520	2 540	5 060	2 560	2 560	5 120
Winnipeg, Man.	490	470	960	490	400	890
Autres villes	650	600	1 250	750	710	1 460
Total	16 520	15 740	32 260	14 800	14 280	29 080
Roanoke, Ve						
Calgary, Alb.	400	420	820	380	400	780
Edmonton, Alb.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	840	880	1 720	690	720	1 410
Ottawa, Ont.	290	320	610	190	170	360
Toronto, Ont.	1 820	1 860	3 680	1 490	1 560	3 050
Vancouver, C.-B.	590	640	1 230	620	610	1 230
Winnipeg, Man.	70	100	170	...	...	...
Autres villes	630	670	1 300	690	860	1 550
Total	4 640	4 890	9 530	4 060	4 320	8 380
Rochester, Minn.						
Calgary, Alb.	320	300	620	320	320	640
Edmonton, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	470	470	940	320	270	590
Ottawa, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	1 010	840	1 850	790	670	1 460
Vancouver, C.-B.	370	340	710	260	290	550
Winnipeg, Man.	300	250	550	230	200	430
Autres villes	750	760	1 510	720	610	1 330
Total	3 220	2 960	6 180	2 640	2 360	5 000
Rochester, N. Y.						
Calgary, Alb.	1 040	1 040	2 080	760	740	1 500
Edmonton, Alb.	490	540	1 030	400	410	810
Halifax, N.-É.	380	380	760	210	290	500
Montréal, Qc	330	570	900	230	320	550
Ottawa, Ont.	...	...	...	...	...	...
Québec, Qc	230	220	450	160	160	320
Toronto, Ont.	1 020	1 230	2 250	830	1 060	1 890
Vancouver, C.-B.	2 310	2 280	4 590	2 500	2 640	5 140
Winnipeg, Man.	500	480	980	290	300	590
Autres villes	830	830	1 660	1 010	980	1 990
Total	7 130	7 570	14 700	6 390	6 900	13 290
Rock Springs, Wyo.						
Calgary, Alb.	180	130	310	240	210	450
Autres villes	150	120	270	260	200	460
Total	330	250	580	500	410	910

Tableau 3-18 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — R**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Rockford, Ill.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes						
Total	140	130	270	230	270	500
Roswell, N.-M.						
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Autres villes						
Total	...	...	...	...	...	...
Rouyn-Noranda, Qc						
Ft Lauderdale, Fl.	230	250	480	290	250	540
Autres villes	690	700	1 390	750	750	1 500
Total	920	950	1 870	1 040	1 000	2 040

Tableau 3-19

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Sacramento, Calif.						
Calgary, Alb.	4 450	4 440	8 890	5 570	5 490	11 060
Edmonton, Alb.	2 690	2 840	5 530	3 200	3 350	6 550
Halifax, N.-É.	410	450	860	520	570	1 090
Kelowna, C.-B.	800	720	1 520	740	790	1 530
Montréal, Qc	3 000	3 050	6 050	2 750	2 560	5 310
Ottawa, Ont.	930	930	1 860	1 100	1 130	2 230
Québec, Qc	440	420	860	250	210	460
Regina, Sask.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	130	120	250	310	280	590
Toronto, Ont.	7 330	7 290	14 620	6 720	6 980	13 700
Vancouver, C.-B.	11 420	11 410	22 830	15 310	15 660	30 970
Victoria, C.-B.	1 550	1 600	3 150	1 680	1 750	3 430
Winnipeg, Man.	1 140	1 150	2 290	1 210	1 230	2 440
Autres villes	800	830	1 630	1 260	1 390	2 650
Total	35 090	35 250	70 340	40 620	41 390	82 010
Saginaw, Mich.						
Calgary, Alb.	410	450	860	300	320	620
Edmonton, Alb.	300	320	620	280	290	570
Montréal, Qc	500	500	1 000	380	370	750
Toronto, Ont.	140	190	330	220	270	490
Vancouver, C.-B.	390	430	820	400	430	830
Winnipeg, Man.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	490	540	1 030	450	450	900
Total	2 230	2 430	4 660	2 030	2 130	4 160
Saint Cloud, Minn.						
Autres villes	460	450	910	290	340	630
Total	460	450	910	290	340	630
Saint John, N.-B.						
Atlanta, Ge	520	490	1 010	420	380	800
Boston, Mass.	370	400	770	390	460	850
Charlotte, C. N.	240	250	490	200	240	440
Chicago, Ill.	840	900	1 740	800	780	1 580
Dallas-Ft Worth, Tex.	390	360	750	370	390	760
Denver, Colo.	150	180	330	...	...	...
Detroit, Mich.	220	200	420	140	160	300
Ft Lauderdale, Fl.	480	500	980	520	560	1 080
Hawaii, Hawaii	150	170	320	...	...	...
Houston, Tex.	690	690	1 380	590	580	1 170
Las Vegas, Nev.	710	710	1 420	840	870	1 710
Los Angeles, Calif.	620	600	1 220	520	530	1 050
Miami, Fl.	530	550	1 080	360	410	770
Minneapolis-St Paul, Minn.	240	260	500	250	210	460
New Orleans, Louisiane	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	930	1 060	1 990	1 190	1 230	2 420
Orlando, Fl.	1 260	1 220	2 480	1 170	1 310	2 480
Philadelphia, Penn.	230	270	500	280	230	510
Phoenix, Ariz.	170	150	320	280	270	550
Raleigh-Durham, C. N.	210	210	420	140	110	250
San Diego, Calif.	...	...	...	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	660	680	1 340	790	740	1 530
Tampa/St Petersburg, Fl.	540	620	1 160	630	610	1 240
Washington/Baltimore, D. C.	920	850	1 770	620	630	1 250
Autres villes	2 650	2 600	5 250	3 320	3 340	6 660
Total	13 720	13 920	27 640	13 820	14 040	27 860
Salisbury, Md						
Montréal, Qc	100	100	200	...	...	...
Toronto, Ont.	350	320	670	260	310	570
Autres villes	150	140	290	210	190	400
Total	600	560	1 160	470	500	970

Tableau 3-19 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Salt Lake City, Utah						
Calgary, Alb.	11 430	11 360	22 790	9 690	10 240	19 930
Edmonton, Alb.	4 470	4 150	8 620	4 510	4 270	8 780
Halifax, N.-É.	1 220	1 230	2 450	990	1 000	1 990
Kelowna, C.-B.	300	340	640	380	390	770
Montréal, Qc	7 280	7 160	14 440	6 640	6 550	13 190
North Bay, Ont.	260	260	520	120	120	240
Ottawa, Ont.	2 350	2 400	4 750	2 000	1 990	3 990
Québec, Qc	480	480	960	540	510	1 050
Regina, Sask.	190	220	410	100	130	230
Saskatoon, Sask.	380	360	740	280	320	600
Thunder Bay, Ont.	260	250	510	220	210	430
Toronto, Ont.	16 110	15 940	32 050	15 210	15 440	30 650
Vancouver, C.-B.	12 290	11 680	23 970	12 390	11 800	24 190
Victoria, C.-B.	880	850	1 730	1 230	1 270	2 500
Winnipeg, Man.	1 380	1 310	2 690	1 760	1 530	3 290
Autres villes	1 690	1 740	3 430	1 490	1 440	2 930
Total	60 970	59 730	120 700	57 550	57 210	114 760
San Angelo, Tex.						
Autres villes	470	460	930	390	420	810
Total	470	460	930	390	420	810
San Antonio, Tex.						
Calgary, Alb.	4 900	4 800	9 700	5 680	5 500	11 180
Edmonton, Alb.	1 800	1 770	3 570	1 880	1 840	3 720
Halifax, N.-É.	670	660	1 330	710	720	1 430
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	230	220	450	200	210	410
London, Ont.	130	130	260	...	...	...
Montréal, Qc	4 660	4 650	9 310	4 180	4 350	8 530
Ottawa, Ont.	1 840	1 750	3 590	1 760	1 720	3 480
Québec, Qc	330	340	670	490	440	930
Regina, Sask.	410	380	790	260	270	530
Saskatoon, Sask.	440	460	900	310	310	620
St John's, T.-N.-L.	160	140	300	220	200	420
Toronto, Ont.	10 530	10 560	21 090	9 730	9 590	19 320
Vancouver, C.-B.	5 080	5 010	10 090	5 830	5 680	11 510
Victoria, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Winnipeg, Man.	2 410	2 390	4 800	2 050	2 180	4 230
Autres villes	840	850	1 690	1 110	1 130	2 240
Total	34 430	34 110	68 540	34 410	34 140	68 550
San Diego, Calif.						
Calgary, Alb.	16 070	16 300	32 370	18 180	17 580	35 760
Edmonton, Alb.	11 180	11 020	22 200	11 300	10 670	21 970
Fredericton, N.-B.	120	90	210	310	260	570
Halifax, N.-É.	1 390	1 450	2 840	1 790	1 770	3 560
Kamloops, C.-B.	230	200	430	440	420	860
Kelowna, C.-B.	1 840	1 770	3 610	2 000	2 000	4 000
London, Ont.	460	480	940	640	610	1 250
Moncton, N.-B.	320	280	600	330	260	590
Montréal, Qc	14 380	14 270	28 650	13 800	13 780	27 580
Nanaimo, C.-B.	160	160	320	340	280	620
Ottawa, Ont.	6 280	6 150	12 430	5 900	5 910	11 810
Prince George, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Québec, Qc	1 370	1 290	2 660	1 370	1 240	2 610
Regina, Sask.	660	660	1 320	880	760	1 640
Saint John, N.-B.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	850	840	1 690	1 310	1 280	2 590
St John's, T.-N.-L.	380	380	760	320	310	630
Thunder Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	35 990	35 900	71 890	39 270	39 130	78 400
Vancouver, C.-B.	51 170	51 720	102 890	48 800	47 410	96 210

Tableau 3-19 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Victoria, C.-B.	4 490	4 420	8 910	4 890	4 940	9 830
Winnipeg, Man.	3 750	3 760	7 510	3 950	3 770	7 720
Autres villes	1 960	2 050	4 010	1 880	1 940	3 820
Total	153 050	153 190	306 240	157 700	154 320	312 020
San Francisco/Oakland, Calif.						
Calgary, Alb.	54 280	54 540	108 820	56 160	55 990	112 150
Campbell River, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Charlottetown, Î.-P.-É.	460	450	910	560	580	1 140
Comox, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Cranbrook, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Edmonton, Alb.	21 050	20 900	41 950	22 640	22 620	45 260
Fort McMurray, Alb.	340	330	670	270	260	530
Fort St John, C.-B.	90	90	180	250	250	500
Fredericton, N.-B.	630	570	1 200	650	640	1 290
Grande Prairie, Alb.	300	290	590	350	350	700
Halifax, N.-É.	5 580	5 620	11 200	5 760	5 730	11 490
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kamloops, C.-B.	560	570	1 130	700	720	1 420
Kelowna, C.-B.	3 990	4 010	8 000	4 160	4 170	8 330
Kingston, Ont.	510	500	1 010	450	450	900
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	110	110	220	210	200	410
Lethbridge, Alb.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	1 260	1 330	2 590	1 400	1 430	2 830
Moncton, N.-B.	940	990	1 930	800	750	1 550
Montréal, Qc	56 870	56 420	113 290	55 790	56 160	111 950
Nanaimo, C.-B.	460	490	950	390	380	770
North Bay, Ont.	190	210	400	260	230	490
Ottawa, Ont.	22 820	22 880	45 700	23 680	23 250	46 930
Penticton, C.-B.	310	330	640	190	220	410
Prince George, C.-B.	450	480	930	370	340	710
Prince Rupert, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Québec, Qc	5 050	4 800	9 850	5 550	5 410	10 960
Regina, Sask.	2 170	2 230	4 400	2 280	2 260	4 540
Saint John, N.-B.	680	660	1 340	740	790	1 530
Saskatoon, Sask.	2 490	2 420	4 910	2 890	2 890	5 780
Sault Ste Marie, Ont.	...	...	...	...	...	...
Smithers, C.-B.	270	280	550	230	250	480
St John's, T.-N.-L.	1 330	1 360	2 690	1 160	1 220	2 380
Sudbury, Ont.	410	400	810	320	350	670
Sydney, N.-É.	...	...	...	...	...	...
Terrace, C.-B.	250	240	490	230	230	460
Thunder Bay, Ont.	550	550	1 100	520	510	1 030
Timmins, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	160 970	160 240	321 210	165 010	164 470	329 480
Vancouver, C.-B.	167 310	168 440	335 750	169 860	169 110	338 970
Victoria, C.-B.	10 770	10 650	21 420	11 050	10 730	21 780
Whitehorse, Yn	340	320	660	220	230	450
Winnipeg, Man.	7 730	7 770	15 500	7 980	7 900	15 880
Yellowknife, T.N.-O.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	2 010	1 920	3 930	1 740	1 770	3 510
Total	533 530	533 390	1 066 920	544 820	542 840	1 087 660
San Juan, PR						
Calgary, Alb.	2 330	2 140	4 470	3 140	2 800	5 940
Edmonton, Alb.	1 130	940	2 070	1 370	1 100	2 470
Halifax, N.-É.	930	930	1 860	1 030	1 000	2 030
Montréal, Qc	9 080	8 940	18 020	9 910	10 040	19 950
Ottawa, Ont.	1 910	1 720	3 630	2 640	2 520	5 160
Québec, Qc	540	510	1 050	680	660	1 340
Saskatoon, Sask.	210	200	410	150	150	300
Toronto, Ont.	20 100	21 360	41 460	22 310	21 820	44 130
Vancouver, C.-B.	3 290	2 970	6 260	4 450	3 890	8 340
Victoria, C.-B.	130	130	260	230	200	430
Winnipeg, Man.	570	490	1 060	740	650	1 390

Tableau 3-19 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Autres villes	860	850	1 710	1 120	1 200	2 320
Total	41 080	41 180	82 260	47 770	46 030	93 800
San Luis Obispo, Calif.						
Calgary, Alb.	430	470	900	250	260	510
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	490	520	1 010	380	410	790
Vancouver, C.-B.	810	920	1 730	760	780	1 540
Autres villes	580	570	1 150	560	480	1 040
Total	2 310	2 480	4 790	1 950	1 930	3 880
Sandspit, C.-B.						
Los Angeles, Calif.	...	...	...	...	...	...
Seattle/Tacoma, Wash.	140	150	290	...	...	...
Autres villes	560	570	1 130	750	740	1 490
Total	700	720	1 420	750	740	1 490
Santa Barbara, Calif.						
Calgary, Alb.	650	690	1 340	830	790	1 620
Edmonton, Alb.	270	210	480	210	260	470
Montréal, Qc	480	420	900	560	510	1 070
Ottawa, Ont.	170	170	340	280	240	520
Toronto, Ont.	1 360	1 370	2 730	1 400	1 400	2 800
Vancouver, C.-B.	2 410	2 230	4 640	2 390	2 280	4 670
Victoria, C.-B.	210	210	420	260	310	570
Autres villes	370	360	730	540	540	1 080
Total	5 920	5 660	11 580	6 470	6 330	12 800
Santa Fe, N.-M.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	200	170	370	280	240	520
Total	200	170	370	280	240	520
Santa Maria, Calif.						
Autres villes	310	340	650	210	250	460
Total	310	340	650	210	250	460
Santa Rosa, Calif.						
Vancouver, C.-B.	...	...	...	210	240	450
Autres villes	...	...	...	330	290	620
Total	...	...	...	540	530	1 070
Sarasota-Bradenton, Fl.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Halifax, N.-É.	220	270	490	620	640	1 260
London, Ont.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	1 550	1 390	2 940	1 810	1 720	3 530
Ottawa, Ont.	620	640	1 260	1 120	990	2 110
Toronto, Ont.	4 520	4 310	8 830	10 630	10 900	21 530
Vancouver, C.-B.	180	200	380	380	280	660
Autres villes	630	590	1 220	1 040	1 020	2 060
Total	7 720	7 400	15 120	15 600	15 550	31 150
Sarnia, Ont.						
Boston, Mass.	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	380	370	750	370	430	800
Total	380	370	750	370	430	800
Saskatoon, Sask.						
Albany, N. Y.	220	220	440	170	160	330
Albuquerque, N.-M.	370	390	760	310	320	630

Tableau 3-19 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Atlanta, Ge.	1 560	1 470	3 030	1 430	1 290	2 720
Austin, Tex.	380	380	760	280	270	550
Boston, Mass.	1 150	1 130	2 280	1 280	1 300	2 580
Charlotte, C. N.	950	870	1 820	940	890	1 830
Chicago, Ill.	2 550	2 560	5 110	2 270	2 220	4 490
Cincinnati, Ohio	320	290	610	330	310	640
Cleveland, Ohio	410	380	790	500	470	970
Columbus, Ohio	370	290	660	230	220	450
Dallas-Ft Worth, Tex.	1 340	1 240	2 580	1 350	1 220	2 570
Denver, Colo.	1 330	1 410	2 740	1 390	1 280	2 670
Des Moines, Iowa	260	250	510	250	220	470
Detroit, Mich.	1 050	950	2 000	940	820	1 760
Fargo, D. N.	...	...	...	...	...	...
Ft Lauderdale, Fl.	1 120	980	2 100	1 180	1 340	2 520
Ft Myers, Fl.	250	230	480	360	330	690
Grand Rapids, Mich.	220	220	440	260	240	500
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	...	...	...	...	...	...
Harrisburg, Penn.	380	380	760	340	400	740
Hartford-Springfield, Conn.	380	390	770	270	270	540
Hawaii, Hawaii	2 830	2 810	5 640	2 390	2 410	4 800
Houston, Tex.	1 720	1 810	3 530	1 450	1 380	2 830
Indianapolis, Ind.	630	600	1 230	540	590	1 130
Jacksonville, Fl.	260	290	550	310	270	580
Kansas City, Mo.	480	510	990	520	510	1 030
Knoxville, Tenn.	...	...	...	...	...	...
Las Vegas, Nev.	5 130	5 250	10 380	4 100	4 520	8 620
Los Angeles, Calif.	3 760	3 900	7 660	3 500	3 600	7 100
Louisville, Ky.	250	240	490	310	300	610
Madison, Wis.	220	220	440	230	230	460
Memphis, Tenn.	500	480	980	450	510	960
Miami, Fl.	1 410	1 410	2 820	1 090	1 160	2 250
Milwaukee, Wis.	570	560	1 130	760	690	1 450
Minneapolis-St Paul, Minn.	3 390	3 290	6 680	2 660	2 710	5 370
Nashville, Tenn.	700	690	1 390	690	730	1 420
New Orleans, Louisiane	190	220	410	390	370	760
New York, N. Y.	3 140	3 300	6 440	3 470	3 520	6 990
Norfolk, Va.	230	210	440	220	220	440
Oklahoma City, Okla.	350	320	670	180	180	360
Omaha, Nebr.	310	300	610	370	380	750
Orlando, Fl.	3 790	3 860	7 650	4 180	4 170	8 350
Palm Springs, Calif.	70	110	180	370	290	660
Philadelphia, Penn.	960	930	1 890	930	830	1 760
Phoenix, Ariz.	1 760	1 720	3 480	1 590	1 380	2 970
Peoria, Ill.	150	140	290	300	270	570
Pittsburgh, Penn.	430	410	840	450	400	850
Portland, Ore.	740	710	1 450	820	850	1 670
Providence, R. I.	...	...	...	...	...	...
Raleigh-Durham, C. N.	660	660	1 320	720	700	1 420
Reno, Nev.	...	...	...	...	...	...
Richmond, Va.	220	200	420	170	160	330
Sacramento, Calif.	120	130	250	280	310	590
Salt Lake City, Utah	360	380	740	320	280	600
San Antonio, Tex.	460	440	900	310	310	620
San Diego, Calif.	840	850	1 690	1 280	1 310	2 590
San Francisco/Oakland, Calif.	2 420	2 490	4 910	2 890	2 890	5 780
San Juan, PR	200	210	410	150	150	300
Seattle/Tacoma, Wash.	740	760	1 500	1 150	1 050	2 200
Spokane, Wash.	...	...	...	...	...	...
St Louis, Mo.	1 000	950	1 950	650	680	1 330
Tampa/St Petersburg, Fl.	1 370	1 330	2 700	1 290	1 340	2 630
Tucson, Ariz.	...	...	...	...	...	...
Tulsa, Okla.	120	120	240	...	...	...
Washington/Baltimore, D. C.	1 820	1 840	3 660	1 730	1 720	3 450
Wichita, Kans.	...	...	...	...	...	...

Tableau 3-19 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Autres villes	6 720	6 480	13 200	5 500	5 250	10 750
Total	65 630	65 160	130 790	62 790	62 190	124 980
Sault Ste Marie, Ont.						
Atlanta, Ge	...	...	...	...	...	...
Boston, Mass.	270	240	510	310	270	580
Los Angeles, Calif.	...	...	...	...	...	...
Miami, Fl.	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	390	420	810	540	500	1 040
Orlando, Fl.	180	170	350	240	250	490
Pittsburgh, Penn.	...	...	...	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	...	...	...	...	...	...
Tampa/St Petersburg, Fl.	...	...	...	...	...	...
Washington/Baltimore, D. C.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	2 040	2 020	4 060	1 820	2 040	3 860
Total	2 880	2 850	5 730	2 910	3 060	5 970
Savannah, Ge						
Calgary, Alb.	1 020	990	2 010	990	900	1 890
Edmonton, Alb.	440	410	850	420	400	820
Halifax, N.-É.	430	490	920	380	400	780
Montréal, Qc	2 310	2 310	4 620	1 980	1 930	3 910
Ottawa, Ont.	690	720	1 410	620	620	1 240
Toronto, Ont.	5 140	5 020	10 160	5 230	5 160	10 390
Vancouver, C.-B.	1 160	1 110	2 270	1 330	1 380	2 710
Winnipeg, Man.	300	320	620	290	300	590
Autres villes	770	800	1 570	660	670	1 330
Total	12 260	12 170	24 430	11 900	11 760	23 660
Seattle/Tacoma, Wash.						
Calgary, Alb.	25 680	25 110	50 790	31 950	31 150	63 100
Campbell River, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Comox, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Edmonton, Alb.	14 610	15 230	29 840	16 220	16 390	32 610
Fort St John, C.-B.	160	210	370	240	270	510
Fredericton, N.-B.	200	170	370	210	210	420
Grande Prairie, Alb.	200	220	420	340	390	730
Halifax, N.-É.	2 220	2 370	4 590	2 390	2 450	4 840
Kamloops, C.-B.	1 290	1 430	2 720	1 900	1 780	3 680
Kelowna, C.-B.	7 200	7 040	14 240	8 950	8 740	17 690
London, Ont.	620	640	1 260	580	530	1 110
Moncton, N.-B.	290	260	550	320	310	630
Montréal, Qc	13 560	13 880	27 440	12 900	12 660	25 560
Nanaimo, C.-B.	160	170	330	210	220	430
Ottawa, Ont.	4 260	4 370	8 630	4 470	4 600	9 070
Penticton, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Prince George, C.-B.	540	600	1 140	550	560	1 110
Prince Rupert, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Québec, Qc	1 540	1 490	3 030	1 380	1 290	2 670
Regina, Sask.	700	700	1 400	840	780	1 620
Sandspit, C.-B.	150	140	290	...	...	...
Saskatoon, Sask.	760	740	1 500	1 050	1 150	2 200
Smithers, C.-B.	...	...	...	...	...	...
St John's, T.-N.-L.	520	520	1 040	540	570	1 110
Terrace, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Thunder Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	36 410	36 370	72 780	37 740	37 710	75 450
Vancouver, C.-B.	20 580	20 520	41 100	23 190	22 950	46 140
Victoria, C.-B.	7 540	7 520	15 060	11 290	10 670	21 960
Whitehorse, Yn	240	250	490	230	270	500
Winnipeg, Man.	3 130	3 080	6 210	3 550	3 520	7 070

Tableau 3-19 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Yellowknife, T.N.-O.						
Autres villes	2 590	2 490	5 080	2 770	2 580	5 350
Total	145 000	145 380	290 380	163 810	161 750	325 560
Sept-Îles, Québec						
Miami, Fl.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	680	660	1 340	720	770	1 490
Total	680	660	1 340	720	770	1 490
Shreveport, Louisiane						
Calgary, Alb.	510	460	970	410	530	940
Montréal, Québec	500	510	1 010	470	430	900
Toronto, Ont.	790	820	1 610	620	610	1 230
Vancouver, C.-B.	720	880	1 600	800	920	1 720
Autres villes	670	630	1 300	600	700	1 300
Total	3 190	3 300	6 490	2 900	3 190	6 090
Sioux City, Iowa						
Calgary, Alb.	110	110	220	...	...	...
Edmonton, Alb.	140	110	250	...	...	...
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	710	690	1 400	540	540	1 080
Total	710	690	1 400	540	540	1 080
Sioux Falls, D. S.						
Calgary, Alb.	560	560	1 120	620	610	1 230
Edmonton, Alb.	290	310	600	350	380	730
Montréal, Québec	440	350	790	620	610	1 230
Toronto, Ont.	870	990	1 860	1 060	1 020	2 080
Vancouver, C.-B.	640	680	1 320	790	910	1 700
Winnipeg, Man.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	970	960	1 930	780	840	1 620
Total	3 770	3 850	7 620	4 220	4 370	8 590
Sitka, Alaska						
Autres villes	210	150	360	290	260	550
Total	210	150	360	290	260	550
Smithers, C.-B.						
Las Vegas, Nev.	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	140	160	300	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	280	270	550	250	230	480
Seattle/Tacoma, Wash.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	1 380	1 340	2 720	1 550	1 460	3 010
Total	1 800	1 770	3 570	1 800	1 690	3 490
South Bend, Ind.						
Calgary, Alb.	350	400	750	320	390	710
Edmonton, Alb.	250	300	550	330	350	680
Montréal, Québec	970	870	1 840	520	460	980
Ottawa, Ont.	90	90	180	...	...	...
Toronto, Ont.	1 570	1 600	3 170	1 680	1 720	3 400
Vancouver, C.-B.	540	530	1 070	390	410	800
Winnipeg, Man.	290	290	580	150	160	310
Autres villes	500	490	990	680	580	1 260
Total	4 560	4 570	9 130	4 070	4 070	8 140
Spokane, Wash.						
Calgary, Alb.	...	1 430	1 430	...	1 690	1 690
Edmonton, Alb.	1 150	1 160	2 310	1 230	1 300	2 530
Montréal, Québec	610	610	1 220	770	860	1 630
Ottawa, Ont.	180	170	350	230	220	450

Tableau 3-19 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Regina, Sask.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	2 020	1 990	4 010	1 940	2 140	4 080
Vancouver, C.-B.	3 680	3 360	7 040	3 790	3 630	7 420
Victoria, C.-B.	550	530	1 080	430	500	930
Winnipeg, Man.	370	350	720	430	380	810
Autres villes	460	470	930	860	810	1 670
Total	9 020	10 070	19 090	9 680	11 530	21 210
Springfield, Ill.						
Toronto, Ont.	350	360	710	440	420	860
Autres villes	590	610	1 200	670	590	1 260
Total	940	970	1 910	1 110	1 010	2 120
Springfield, Mo.						
Calgary, Alb.	580	560	1 140	720	820	1 540
Edmonton, Alb.	410	420	830	340	360	700
Montréal, Québec	440	490	930	560	540	1 100
Toronto, Ont.	1 410	1 460	2 870	1 150	950	2 100
Vancouver, C.-B.	610	650	1 260	660	750	1 410
Winnipeg, Man.	180	170	350	220	230	450
Autres villes	520	550	1 070	670	720	1 390
Total	4 150	4 300	8 450	4 320	4 370	8 690
St. George, Utah						
Autres villes	460	500	960	290	320	610
Total	460	500	960	290	320	610
St John's, T.-N.-L.						
Atlanta, Ga.	1 040	940	1 980	930	790	1 720
Austin, Tex.	180	190	370	260	250	510
Boston, Mass.	3 110	2 930	6 040	3 140	3 130	6 270
Charlotte, C. N.	500	450	950	470	430	900
Chicago, Ill.	1 400	1 300	2 700	1 280	1 320	2 600
Cleveland, Ohio	210	190	400	230	210	440
Columbus, Ohio	...	...	...	...	...	...
Dallas-Ft Worth, Tex.	770	810	1 580	860	820	1 680
Denver, Colo.	750	780	1 530	840	830	1 670
Detroit, Mich.	220	190	410	270	250	520
Ft Myers, Fla.	250	270	520	280	330	610
Ft Lauderdale, Fla.	1 500	1 500	3 000	1 760	1 850	3 610
Hartford-Springfield, Conn.	280	320	600	320	270	590
Hawaii, Hawaii	580	580	1 160	380	400	780
Houston, Tex.	3 550	3 750	7 300	3 770	3 680	7 450
Indianapolis, Ind.	100	100	200	220	240	460
Jacksonville, Fla.	270	260	530	90	90	180
Kansas City, Mo.	200	200	400	...	...	...
Lafayette, Louisiane	280	230	510	200	230	430
Las Vegas, Nev.	1 380	1 390	2 770	1 580	1 700	3 280
Los Angeles, Calif.	1 580	1 630	3 210	1 740	1 810	3 550
Miami, Fla.	2 130	2 140	4 270	1 780	1 800	3 580
Milwaukee, Wis.	290	280	570	260	240	500
Minneapolis-St Paul, Minn.	410	420	830	490	450	940
Nashville, Tenn.	300	340	640	470	470	940
New Orleans, Louisiane	610	650	1 260	690	730	1 420
New York, N. Y.	4 210	4 470	8 680	2 480	2 720	5 200
Norfolk, Va.	180	230	410	40	60	100
Orlando, Fla.	4 880	5 040	9 920	4 810	4 970	9 780
Philadelphia, Penn.	470	420	890	500	550	1 050
Phoenix, Ariz.	760	770	1 530	500	520	1 020
Pittsburgh, Penn.	230	220	450	220	230	450
Raleigh-Durham, C. N.	610	550	1 160	580	640	1 220
San Antonio, Tex.	140	160	300	200	220	420
San Diego, Calif.	380	380	760	310	320	630
San Francisco/Oakland, Calif.	1 360	1 330	2 690	1 220	1 160	2 380

Tableau 3-19 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Seattle/Tacoma, Wash.	520	520	1 040	570	540	1 110
St Louis, Mo.	260	270	530	210	180	390
Tampa/St Petersburg, Fl.	4 770	4 990	9 760	4 920	4 770	9 690
Washington/Baltimore, D. C.	2 000	2 040	4 040	1 650	1 730	3 380
West Palm Beach, Fl.	140	150	290	260	260	520
Autres villes	3 930	3 810	7 740	3 630	3 490	7 120
Total	46 730	47 190	93 920	44 410	44 680	89 090
St Louis, Mo.						
Calgary, Alb.	5 210	5 210	10 420	5 100	5 110	10 210
Edmonton, Alb.	2 260	2 380	4 640	2 370	2 460	4 830
Halifax, N.-É.	1 680	1 520	3 200	1 280	1 380	2 660
Kelowna, C.-B.	200	170	370	...	...	...
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	240	240	480	200	220	420
London, Ont.	300	280	580	340	280	620
Moncton, N.-B.	220	240	460	310	250	560
Montréal, Qc	8 880	8 970	17 850	7 310	7 130	14 440
Ottawa, Ont.	2 440	2 570	5 010	2 470	2 650	5 120
Québec, Qc	870	860	1 730	770	730	1 500
Regina, Sask.	510	460	970	510	510	1 020
Saskatoon, Sask.	950	1 000	1 950	680	650	1 330
St John's, T.-N.-L.	270	260	530	180	210	390
Thunder Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	22 870	23 070	45 940	22 570	22 730	45 300
Vancouver, C.-B.	7 560	7 350	14 910	7 900	8 370	16 270
Victoria, C.-B.	250	270	520	270	270	540
Winnipeg, Man.	2 650	2 690	5 340	2 760	2 670	5 430
Autres villes	1 110	1 110	2 220	1 040	970	2 010
Total	58 470	58 650	117 120	56 060	56 590	112 650
State College, Penn.						
Montréal, Qc	600	570	1 170	450	520	970
Toronto, Ont.	100	180	280	...	...	...
Vancouver, C.-B.	250	230	480	300	270	570
Autres villes	700	690	1 390	690	820	1 510
Total	1 650	1 670	3 320	1 440	1 610	3 050
Staunton, Va						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Steamboat Springs-Hayden, Colo.						
Toronto, Ont.	440	450	890	430	430	860
Autres villes	590	570	1 160	560	580	1 140
Total	1 030	1 020	2 050	990	1 010	2 000
Stephenville, T.-N.-L.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Stevens Point, Wis.						
Calgary, Alb.	220	270	490	160	170	330
Montréal, Qc	560	530	1 090	570	590	1 160
Toronto, Ont.	890	840	1 730	970	970	1 940
Vancouver, C.-B.	360	360	720	340	360	700
Winnipeg, Man.	150	170	320	210	210	420
Autres villes	720	680	1 400	540	510	1 050
Total	2 900	2 850	5 750	2 790	2 810	5 600
Sudbury, Ont.						
Atlanta, Ga	370	350	720	330	370	700
Boston, Mass.	330	330	660	330	380	710
Chicago, Ill.	420	430	850	270	340	610

Tableau 3-19 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — S**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Cleveland, Ohio	...	...	...	...	...	...
Dallas-Ft Worth, Tex.	200	190	390	240	250	490
Denver, Colo.	430	410	840	300	280	580
Ft Lauderdale, Fl.	240	220	460	370	430	800
Ft Myers, Fl.	120	120	240	270	270	540
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Las Vegas, Nev.	680	660	1 340	870	860	1 730
Los Angeles, Calif.	420	450	870	410	400	810
Miami, Fl.	290	320	610	290	290	580
New York, N. Y.	810	820	1 630	720	750	1 470
Orlando, Fl.	760	760	1 520	730	790	1 520
Philadelphia, Penn.	230	210	440	110	90	200
Phoenix, Ariz.	220	230	450	240	250	490
San Francisco/Oakland, Calif.	400	410	810	350	320	670
Tampa/St Petersburg, Fl.	320	330	650	400	420	820
Washington/Baltimore, D. C.	310	320	630	270	310	580
Autres villes	2 530	2 640	5 170	2 480	2 520	5 000
Total	9 080	9 200	18 280	8 980	9 320	18 300
Sun Valley, Idaho						
Vancouver, C.-B.	230	210	440	110	170	280
Autres villes	400	400	800	170	180	350
Total	630	610	1 240	280	350	630
Sydney, N.-É.						
Boston, Mass.	870	790	1 660	590	590	1 180
Chicago, Ill.	220	240	460	170	170	340
Los Angeles, Calif.	170	150	320	240	200	440
Las Vegas, Nev.	90	90	180	230	220	450
Miami, Fl.	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	460	470	930	640	660	1 300
Orlando, Fl.	200	200	400	270	270	540
San Francisco/Oakland, Calif.	...	...	...	...	...	...
Tampa/St Petersburg, Fl.	350	370	720	220	220	440
Washington/Baltimore, D. C.	280	260	540	190	210	400
Autres villes	1 690	1 690	3 380	1 640	1 620	3 260
Total	4 330	4 260	8 590	4 190	4 160	8 350
Syracuse, N. Y.						
Calgary, Alb.	920	910	1 830	840	900	1 740
Edmonton, Alb.	240	290	530	360	330	690
Halifax, N.-É.	250	300	550	100	140	240
Québec, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Vancouver, C.-B.	1 560	1 730	3 290	1 570	1 550	3 120
Winnipeg, Man.	340	350	690	270	280	550
Autres villes	310	390	700	310	330	640
Total	3 620	3 970	7 590	3 450	3 530	6 980

Tableau 3-20

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — T

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Tallahassee, Fl.						
Calgary, Alb.	220	220	440	260	300	560
Montréal, Qc	830	800	1 630	710	790	1 500
Ottawa, Ont.	250	240	490	200	170	370
Toronto, Ont.	1 200	1 190	2 390	1 100	1 010	2 110
Vancouver, C.-B.	600	500	1 100	440	430	870
Autres villes	540	570	1 110	530	510	1 040
Total	3 640	3 520	7 160	3 240	3 210	6 450
Tampa/St Petersburg, Fl.						
Calgary, Alb.	7 680	7 660	15 340	8 450	8 180	16 630
Charlottetown, Î.-P.-É.	450	470	920	440	410	850
Deer Lake, T.-N.-L.	420	430	850	490	500	990
Edmonton, Alb.	4 210	4 250	8 460	3 900	3 780	7 680
Fredericton, N.-B.	740	740	1 480	630	690	1 320
Gander, T.-N.-L.	...	...	...	...	...	...
Halifax, N.-É.	7 000	7 160	14 160	7 420	7 530	14 950
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kelowna, C.-B.	250	210	460	270	260	530
Kingston, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	360	340	700	550	550	1 100
London, Ont.	1 120	1 090	2 210	1 250	1 340	2 590
Moncton, N.-B.	1 000	990	1 990	1 000	1 070	2 070
Montréal, Qc	21 250	21 030	42 280	18 460	17 970	36 430
North Bay, Ont.	280	300	580	340	320	660
Ottawa, Ont.	9 530	9 630	19 160	8 120	7 980	16 100
Québec, Qc	1 740	1 780	3 520	1 590	1 540	3 130
Regina, Sask.	1 150	1 100	2 250	940	880	1 820
Saint John, N.-B.	620	540	1 160	610	630	1 240
Saskatoon, Sask.	1 330	1 370	2 700	1 340	1 290	2 630
Sault Ste Marie, Ont.	...	...	...	...	...	...
St John's, T.-N.-L.	4 990	4 770	9 760	4 770	4 920	9 690
Sudbury, Ont.	330	320	650	420	400	820
Sydney, N.-É.	370	350	720	220	220	440
Thunder Bay, Ont.	760	710	1 470	610	640	1 250
Timmins, Ont.	190	230	420	190	210	400
Toronto, Ont.	65 570	64 810	130 380	62 030	60 230	122 260
Vancouver, C.-B.	11 570	11 790	23 360	11 370	11 230	22 600
Victoria, C.-B.	520	460	980	460	500	960
Winnipeg, Man.	4 480	4 300	8 780	4 840	4 710	9 550
Autres villes	1 030	990	2 020	930	930	1 860
Total	148 940	147 820	296 760	141 640	138 910	280 550
Telluride, Colo.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Terrace, C.-B.						
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Las Vegas, Nev.	100	90	190	210	210	420
Los Angeles, Calif.	320	350	670	360	330	690
Portland, Ore.	...	...	...	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	240	250	490	230	230	460
Seattle/Tacoma, Wash.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	1 200	1 130	2 330	1 560	1 430	2 990
Total	1 860	1 820	3 680	2 360	2 200	4 560
Texarkana, Ark.						
Autres villes	230	230	460	230	220	450
Total	230	230	460	230	220	450

Tableau 3-20 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — T

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
The Pas, Man.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Thompson, Man.						
Chicago, Ill.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Thunder Bay, Ont.						
Atlanta, Ga	420	410	830	420	410	830
Boston, Mass.	410	430	840	440	440	880
Charlotte, C. N.	...	...	...	...	...	...
Chicago, Ill.	400	420	820	450	430	880
Cleveland, Ohio	...	...	...	...	...	...
Columbus, Ohio	...	...	...	...	...	...
Dallas-Ft Worth, Tex.	290	280	570	220	210	430
Denver, Colo.	300	320	620	290	290	580
Detroit, Mich.	260	260	520	220	240	460
Elko, Nev.	...	...	...	...	...	...
Ft Lauderdale, Fl.	410	420	830	490	510	1 000
Ft Myers, Fl.	200	230	430	160	160	320
Hawaii, Hawaii	280	290	570	300	330	630
Houston, Tex.	290	300	590	300	290	590
Las Vegas, Nev.	1 270	1 270	2 540	980	970	1 950
Los Angeles, Calif.	900	860	1 760	640	660	1 300
Miami, Fl.	590	610	1 200	460	500	960
Minneapolis-St Paul, Minn.	480	530	1 010	440	440	880
Nashville, Tenn.	...	...	...	...	...	...
New Orleans, Louisiane	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	1 140	1 130	2 270	1 180	1 120	2 300
Orlando, Fl.	1 210	1 250	2 460	1 510	1 530	3 040
Philadelphia, Penn.	370	350	720	180	180	360
Phoenix, Ariz.	710	730	1 440	800	810	1 610
Pittsburgh, Penn.	...	...	...	...	...	...
Portland, Ore.	...	...	...	...	...	...
Raleigh-Durham, C. N.	210	240	450	160	150	310
Salt Lake City, Utah	250	260	510	210	220	430
San Diego, Calif.	...	...	...	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	550	550	1 100	510	520	1 030
Seattle/Tacoma, Wash.	...	...	...	...	...	...
St Louis, Mo.	...	...	...	...	...	...
Tampa/St Petersburg, Fl.	710	760	1 470	640	610	1 250
Washington/Baltimore, D. C.	520	530	1 050	390	420	810
West Palm Beach, Fl.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	4 750	4 680	9 430	4 120	4 160	8 280
Total	16 920	17 110	34 030	15 510	15 600	31 110
Timmins, Ont.						
Chicago, Ill.	110	110	220	200	230	430
Denver, Colo.	280	270	550	170	150	320
Ft Lauderdale, Fl.	200	230	430	180	160	340
Las Vegas, Nev.	570	550	1 120	510	530	1 040
Los Angeles, Calif.	210	200	410	150	160	310
Miami, Fl.	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	250	290	540	130	140	270
Orlando, Fl.	480	490	970	500	500	1 000
San Francisco/Oakland, Calif.	...	...	...	...	...	...
Tampa/St Petersburg, Fl.	230	190	420	210	190	400
Washington/Baltimore, D. C.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	1 850	1 850	3 700	2 350	2 370	4 720
Total	4 180	4 180	8 360	4 400	4 430	8 830

Tableau 3-20 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — T**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Toledo, Ohio						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Québec	240	270	510	130	200	330
Ottawa, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	630	760	1 390	380	510	890
Total	870	1 030	1 900	510	710	1 220
Toronto, Ont.						
Akron, Ohio	...	...	...	...	...	...
Albany, Ge	...	...	...	...	...	...
Albany, N. Y.	5 310	5 300	10 610	4 430	4 530	8 960
Albuquerque, N.-M.	4 970	4 870	9 840	4 920	4 990	9 910
Alexandria, Louisiane	270	290	560	230	200	430
Allentown, Penn.	5 640	5 590	11 230	4 940	4 980	9 920
Amarillo, Tex.	400	430	830	380	400	780
Anchorage, Alaska	4 740	5 030	9 770	4 560	4 920	9 480
Appleton, Wis.	2 030	1 970	4 000	1 830	1 760	3 590
Asheville, C. N.	1 080	1 110	2 190	1 050	1 060	2 110
Aspen, Colo.	1 360	1 390	2 750	1 320	1 310	2 630
Atlanta, Ge	96 280	95 570	191 850	87 910	89 270	177 180
Atlantic City, N. J.	...	...	...	...	...	...
Augusta, Ge	570	590	1 160	500	510	1 010
Austin, Tex.	14 090	13 620	27 710	15 780	16 060	31 840
Bakersfield, Calif.	280	300	580	280	250	530
Bangor, Me	570	540	1 110	620	600	1 220
Baton Rouge, Louisiane	1 190	1 200	2 390	1 120	1 100	2 220
Beaumont-Port Arthur, Tex.	...	...	...	...	...	...
Billings, Mont.	860	870	1 730	660	600	1 260
Birmingham, Ala.	4 490	4 380	8 870	4 030	4 130	8 160
Bismarck, D. N.	350	370	720	340	310	650
Bloomington, Ill.	1 450	1 450	2 900	1 130	1 150	2 280
Boise, Idaho	1 970	1 990	3 960	1 630	1 530	3 160
Boston, Mass.	138 170	139 270	277 440	132 620	133 760	266 380
Bozeman, Mont.	640	660	1 300	610	650	1 260
Brownsville, Tex.	670	650	1 320	500	470	970
Brunswick, Ge	100	120	220	...	...	...
Burlington, Vt	370	290	660	240	280	520
Carlsbad, Calif.	220	260	480	100	150	250
Cedar Rapids, Iowa	2 770	2 810	5 580	2 510	2 490	5 000
Champaign, Ill.	680	670	1 350	640	660	1 300
Charleston, C. S.	5 520	5 370	10 890	4 810	5 020	9 830
Charleston, V.-O.	630	650	1 280	480	530	1 010
Charlotte, C. N.	34 790	35 560	70 350	31 990	33 210	65 200
Charlottesville, Ve	890	820	1 710	730	780	1 510
Chattanooga, Tenn.	1 060	1 030	2 090	1 270	1 270	2 540
Chicago, Ill.	196 650	199 990	396 640	197 480	201 010	398 490
Cincinnati, Ohio	30 640	30 290	60 930	27 200	27 880	55 080
Cleveland, Ohio	18 670	18 520	37 190	9 870	9 160	19 030
College Station, Tex.	310	330	640	270	270	540
Colorado Springs, Colo.	2 530	2 410	4 940	1 820	1 900	3 720
Columbia, C. S.	2 170	2 250	4 420	2 520	2 490	5 010
Columbus, Ge	...	...	...	...	...	...
Columbus, Ohio	18 370	17 840	36 210	16 280	15 460	31 740
Columbus-Strkville-W Pt, Miss.	...	...	...	...	...	...
Corpus Christi, Tex.	1 070	1 030	2 100	540	550	1 090
Dallas-Ft Worth, Tex.	86 390	86 750	173 140	82 900	83 890	166 790
Dayton, Ohio	2 460	2 420	4 880	1 850	1 780	3 630
Daytona Beach, Fl.	1 390	1 460	2 850	1 180	1 270	2 450
Decatur, Ill.	...	...	...	...	...	...
Denver, Colo.	45 640	45 600	91 240	49 050	49 300	98 350
Des Moines, Iowa	5 010	5 010	10 020	4 310	4 330	8 640
Detroit, Mich.	15 790	15 460	31 250	13 640	13 750	27 390
Dothan, Ala.	...	...	...	...	...	...
Dubuque, Iowa	100	90	190	...	...	...

Tableau 3-20 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — T

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Duluth-Superior, Minn.	800	800	1 600	930	830	1 760
Durango, Colo.	220	190	410	230	210	440
Eau Claire, Wis.	...	...	...	...	...	...
El Paso, Tex.	2 660	2 690	5 350	2 380	2 290	4 670
Elko, Nev.	380	400	780	260	240	500
Eugene, Ore.	660	650	1 310	900	930	1 830
Evansville, Ind.	1 150	1 180	2 330	890	810	1 700
Fairbanks, Alaska	580	370	950	670	740	1 410
Fargo, D. N.	870	850	1 720	980	1 010	1 990
Fayetteville, Ark.	3 030	3 140	6 170	2 630	2 570	5 200
Fayetteville, C. N.	280	310	590	170	200	370
Flint, Mich.	...	...	...	...	...	...
Florence, C. S.	340	280	620	300	310	610
Fort Hood/Killeen, Tex.	280	280	560	210	200	410
Fort Smith, Ark.	200	200	400	240	230	470
Fort Wayne, Ind.	1 490	1 470	2 960	1 460	1 430	2 890
Fresno, Calif.	1 640	1 650	3 290	1 990	2 030	4 020
Ft Lauderdale, Fl.	99 180	97 260	196 440	109 430	110 440	219 870
Ft Myers, Fl.	26 330	25 990	52 320	32 330	33 190	65 520
Ft Walton Beach, Fl.	1 170	1 190	2 360	1 130	1 220	2 350
Gainesville, Fl.	620	630	1 250	660	650	1 310
Grand Forks, D. N.	220	190	410	180	180	360
Grand Junction, Colo.	240	250	490	350	340	690
Grand Rapids, Mich.	3 780	3 820	7 600	2 950	2 860	5 810
Green Bay, Wis.	2 680	2 640	5 320	2 320	2 210	4 530
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	4 340	4 580	8 920	3 950	3 690	7 640
Greenville, C. N.	160	140	300	...	...	...
Greenville-Spartanburg, C. S.	5 230	5 300	10 530	3 740	4 010	7 750
Gulfport-Biloxi, Miss.	470	520	990	340	390	730
Hagerstown, Md	...	...	...	...	...	...
Harlingen, Tex.	330	390	720	250	250	500
Harrisburg, Penn.	4 980	5 160	10 140	4 940	4 840	9 780
Hartford-Springfield, Conn.	21 630	21 530	43 160	18 770	18 830	37 600
Hawaii, Hawaii	35 020	35 220	70 240	34 350	34 830	69 180
Hilton Head Island, C. S.	790	870	1 660	1 080	1 100	2 180
Houston, Tex.	57 340	57 650	114 990	46 890	47 730	94 620
Huntington, V.-O.	...	...	...	...	...	...
Huntsville-Decatur, Ala.	1 770	1 750	3 520	1 450	1 380	2 830
Hyannis, Mass.	...	...	...	...	...	...
Idaho Falls, Idaho	220	220	440	270	250	520
Indianapolis, Ind.	18 060	18 050	36 110	17 080	16 490	33 570
Intl Falls, Minn.	390	410	800	350	380	730
Jackson Hole, Wyo.	980	1 030	2 010	870	890	1 760
Jackson, Miss.	1 400	1 440	2 840	1 180	1 150	2 330
Jacksonville, Fl.	7 650	7 470	15 120	7 240	7 330	14 570
Joplin, Mo.	...	...	...	...	...	...
Kalamazoo, Mich.	970	980	1 950	820	910	1 730
Kalispell, Mont.	290	260	550	190	160	350
Kansas City, Mo.	18 950	19 140	38 090	17 760	17 600	35 360
Key West, Fl.	790	910	1 700	920	870	1 790
Knoxville, Tenn.	3 080	3 290	6 370	2 570	2 520	5 090
La Crosse, Wis.	330	330	660	510	470	980
Lafayette, Ind.	...	...	...	...	...	...
Lafayette, Louisiane	420	540	960	360	340	700
Lake Charles, Louisiane	...	...	...	...	...	...
Lansing, Mich.	460	360	820	430	340	770
Laredo, Tex.	450	520	970	290	230	520
Las Vegas, Nev.	130 390	133 600	263 990	142 200	144 700	286 900
Latrobe, Penn.	...	...	...	...	...	...
Lebanon, N. H.	...	...	...	...	...	...
Lexington, Ky	2 570	2 720	5 290	2 630	2 540	5 170
Lincoln, Nebr.	830	870	1 700	630	640	1 270
Little Rock, Ark.	2 400	2 390	4 790	2 140	2 060	4 200
Los Angeles, Calif.	209 420	209 620	419 040	206 030	207 670	413 700
Louisville, Ky	6 100	5 760	11 860	4 800	4 990	9 790
Lubbock, Tex.	470	510	980	470	500	970
Lynchburg, Ve	410	390	800	280	200	480

Tableau 3-20 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — T

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Madison, Wis.	4 930	4 740	9 670	4 150	4 140	8 290
Manchester, N. H.	8 420	8 380	16 800	7 820	7 730	15 550
Marathon, Fl.	...	...	...	...	...	...
Marquette, Mich.	200	240	440	170	150	320
McAllen, Tex.	2 380	2 410	4 790	2 170	2 130	4 300
Medford, Ore.	360	340	700	400	440	840
Melbourne, Fl.	440	460	900	540	590	1 130
Memphis, Tenn.	5 470	5 910	11 380	4 900	5 050	9 950
Meridian, Miss.	...	...	...	...	...	...
Miami, Fl.	123 970	125 740	249 710	112 180	114 960	227 140
Midland-Odessa, Tex.	660	670	1 330	470	460	930
Milwaukee, Wis.	27 500	27 770	55 270	24 810	24 300	49 110
Minneapolis-St Paul, Minn.	50 740	51 120	101 860	37 970	38 950	76 920
Missoula, Mont.	530	520	1 050	430	410	840
Mobile, Ala.	1 060	1 020	2 080	900	940	1 840
Modesto, Calif.	80	110	190	270	340	610
Moline, Ill.	1 580	1 510	3 090	1 360	1 290	2 650
Monroe, Louisiane	220	250	470	220	230	450
Monterey, Calif.	490	470	960	680	640	1 320
Montgomery, Ala.	570	510	1 080	300	310	610
Montrose, Colo.	160	180	340	...	...	...
Muskegon, Mich.	...	...	...	...	...	...
Myrtle Beach, C. S.	3 950	4 220	8 170	4 010	3 990	8 000
Naples, Fl.	110	100	210	...	...	...
Nashville, Tenn.	18 570	18 680	37 250	19 730	19 860	39 590
New Bern, C. N.	150	170	320	240	210	450
New Haven, Conn.	260	270	530	160	190	350
New Orleans, Louisiane	7 190	7 730	14 920	9 730	10 230	19 960
New York, N. Y.	524 900	530 320	1 055 220	523 180	528 770	1 051 950
Newburgh, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Newport News, Ve	200	170	370	270	260	530
Norfolk, Ve	4 240	4 460	8 700	3 350	3 660	7 010
Oklahoma City, Okla.	3 650	3 530	7 180	3 420	3 420	6 840
Omaha, Nebr.	6 800	6 800	13 600	5 740	5 830	11 570
Orlando, Fl.	115 230	116 780	232 010	117 880	119 940	237 820
Palm Springs, Calif.	5 460	5 770	11 230	5 280	5 450	10 730
Panama City, Fl.	850	920	1 770	810	870	1 680
Parkersburg, V.-O.	...	...	...	...	...	...
Pasco, Wash.	320	310	630	310	350	660
Pensacola, Fl.	1 500	1 490	2 990	1 360	1 400	2 760
Peoria, Ill.	1 340	1 330	2 670	1 040	1 050	2 090
Philadelphia, Penn.	72 800	72 360	145 160	67 770	67 500	135 270
Phoenix, Ariz.	59 750	61 150	120 900	60 580	61 490	122 070
Pittsburgh, Penn.	12 650	12 300	24 950	9 160	8 820	17 980
Portland, Me	2 260	2 570	4 830	2 180	2 400	4 580
Portland, Ore.	13 560	13 550	27 110	14 190	14 280	28 470
Providence, R. I.	7 580	7 730	15 310	7 300	7 390	14 690
Raleigh-Durham, C. N.	32 990	32 290	65 280	30 520	30 660	61 180
Rapid City, D. S.	270	250	520	510	480	990
Reading, Penn.	...	...	...	...	...	...
Redmond, Ore.	180	190	370	270	230	500
Reno, Nev.	3 710	3 780	7 490	4 580	4 490	9 070
Richmond, Ve	4 990	5 810	10 800	4 970	5 600	10 570
Roanoke, Ve	1 860	1 820	3 680	1 560	1 490	3 050
Rochester, Minn.	840	1 010	1 850	670	790	1 460
Rochester, N. Y.	1 230	1 020	2 250	1 060	830	1 890
Rockford, Ill.	...	...	...	...	...	...
Sacramento, Calif.	7 290	7 330	14 620	6 980	6 720	13 700
Saginaw, Mich.	190	140	330	270	220	490
Salisbury, Md	320	350	670	310	260	570
Salt Lake City, Utah	15 940	16 110	32 050	15 440	15 210	30 650
San Antonio, Tex.	10 560	10 530	21 090	9 590	9 730	19 320
San Diego, Calif.	35 900	35 990	71 890	39 130	39 270	78 400
San Francisco/Oakland, Calif.	160 240	160 970	321 210	164 470	165 010	329 480
San Juan, PR	21 360	20 100	41 460	21 820	22 310	44 130
San Luis Obispo, Calif.	520	490	1 010	410	380	790
Santa Barbara, Calif.	1 370	1 360	2 730	1 400	1 400	2 800

Tableau 3-20 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — T**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Santa Fe, N.-M.	...	...	...	...	...	...
Sarasota-Bradenton, Fl.	4 310	4 520	8 830	10 900	10 630	21 530
Savannah, Ge	5 020	5 140	10 160	5 160	5 230	10 390
Seattle/Tacoma, Wash.	36 370	36 410	72 780	37 710	37 740	75 450
Shreveport, Louisiane	820	790	1 610	610	620	1 230
Sioux City, Iowa	...	...	...	...	...	...
Sioux Falls, D. S.	990	870	1 860	1 020	1 060	2 080
South Bend, Ind.	1 600	1 570	3 170	1 720	1 680	3 400
Spokane, Wash.	1 990	2 020	4 010	2 140	1 940	4 080
Springfield, Ill.	360	350	710	420	440	860
Springfield, Mo.	1 460	1 410	2 870	950	1 150	2 100
St Louis, Mo.	23 070	22 870	45 940	22 730	22 570	45 300
State College, Penn.	180	100	280	...	...	...
Staunton, Va	...	...	...	...	...	...
Steamboat Springs-Hayden, Colo.	450	440	890	430	430	860
Stevens Point, Wis.	840	890	1 730	970	970	1 940
Syracuse, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Tallahassee, Fl.	1 190	1 200	2 390	1 010	1 100	2 110
Tampa/St Petersburg, Fl.	64 810	65 570	130 380	60 230	62 030	122 260
Toledo, Ohio	...	...	...	...	...	...
Traverse City, Mich.	420	440	860	520	530	1 050
Tri-City, Tenn.	1 120	1 110	2 230	1 160	1 160	2 320
Tucson, Ariz.	6 610	6 780	13 390	6 820	6 780	13 600
Tulsa, Okla.	3 260	3 370	6 630	3 560	3 590	7 150
Tyler, Tex.	170	210	380	...	...	...
Vail, Colo.	830	840	1 670	1 090	1 090	2 180
Waco, Tex.	260	260	520	140	150	290
Washington/Baltimore, D. C.	113 380	113 650	227 030	104 370	105 650	210 020
Waterloo, Iowa	...	...	...	...	...	...
West Palm Beach, Fl.	20 530	21 720	42 250	25 300	26 630	51 930
Wichita, Kans.	2 610	2 760	5 370	2 480	2 730	5 210
Wilkes-Barre/Scranton, Penn.	450	540	990	340	360	700
Williamsport, Penn.	...	...	...	...	...	...
Wilmington, C. N.	1 120	1 090	2 210	1 050	990	2 040
Yuma, Ariz.	110	110	220	...	...	...
Autres villes	7 540	7 190	14 730	7 970	7 640	15 610
Total	3 144 090	3 163 540	6 307 630	3 074 630	3 107 760	6 182 390
Traverse City, Mich.						
Calgary, Alb.	360	400	760	420	410	830
Montréal, Qc	200	180	380	240	270	510
Toronto, Ont.	440	420	860	530	520	1 050
Vancouver, C.-B.	260	280	540	310	370	680
Autres villes	640	620	1 260	600	700	1 300
Total	1 900	1 900	3 800	2 100	2 270	4 370
Tri-City, Tenn.						
Calgary, Alb.	180	180	360	210	210	420
Montréal, Qc	420	380	800	460	370	830
Toronto, Ont.	1 110	1 120	2 230	1 160	1 160	2 320
Vancouver, C.-B.	220	260	480	290	280	570
Autres villes	610	600	1 210	540	490	1 030
Total	2 540	2 540	5 080	2 660	2 510	5 170
Tucson, Ariz.						
Calgary, Alb.	2 680	2 540	5 220	2 810	2 710	5 520
Edmonton, Alb.	1 150	1 210	2 360	1 290	1 260	2 550
Halifax, N.-É.	330	360	690	240	280	520
Kelowna, C.-B.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	3 260	3 320	6 580	2 860	2 900	5 760
Ottawa, Ont.	1 160	1 140	2 300	980	910	1 890
Québec, Qc	110	110	220	210	220	430
Saskatoon, Sask.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	6 780	6 610	13 390	6 780	6 820	13 600
Vancouver, C.-B.	6 020	6 110	12 130	5 540	5 650	11 190

Tableau 3-20 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — T**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Victoria, C.-B.	540	510	1 050	530	460	990
Winnipeg, Man.	870	890	1 760	740	720	1 460
Autres villes	870	800	1 670	1 030	920	1 950
Total	23 770	23 600	47 370	23 010	22 850	45 860
Tulsa, Okla.						
Calgary, Alb.	3 920	4 000	7 920	3 930	4 030	7 960
Edmonton, Alb.	1 420	1 470	2 890	1 320	1 380	2 700
Halifax, N.-É.	200	200	400	260	260	520
Montréal, Qc	1 490	1 510	3 000	1 560	1 580	3 140
Ottawa, Ont.	390	400	790	320	320	640
Saskatoon, Sask.	120	120	240	...	...	...
Toronto, Ont.	3 370	3 260	6 630	3 590	3 560	7 150
Vancouver, C.-B.	2 990	2 710	5 700	2 980	2 830	5 810
Winnipeg, Man.	350	330	680	590	610	1 200
Autres villes	930	980	1 910	820	870	1 690
Total	15 180	14 980	30 160	15 370	15 440	30 810
Tupelo, Miss.						
Autres villes	360	330	690	240	250	490
Total	360	330	690	240	250	490
Twin Falls, Idaho						
Autres villes	190	220	410	110	150	260
Total	190	220	410	110	150	260
Tyler, Tex.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	210	170	380	...	...	...
Vancouver, C.-B.	130	120	250	200	220	420
Autres villes	290	280	570	450	440	890
Total	630	570	1 200	650	660	1 310

Tableau 3-21

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — V

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Vail, Colo.						
Montréal, Qc	220	200	420	190	190	380
Toronto, Ont.	840	830	1 670	1 090	1 090	2 180
Vancouver, C.-B.	190	160	350	240	190	430
Autres villes	310	280	590	340	330	670
Total	1 560	1 470	3 030	1 860	1 800	3 660
Val-d'Or, Qc						
Ft Lauderdale, Fl.	250	250	500	230	260	490
Miami, Fl.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	540	520	1 060	660	600	1 260
Total	790	770	1 560	890	860	1 750
Valdosta, Ge						
Autres villes	240	250	490	170	160	330
Total	240	250	490	170	160	330
Vancouver, C.-B.						
Akron, Ohio	460	380	840	790	690	1 480
Albany, N. Y.	2 380	2 130	4 510	2 610	2 770	5 380
Albuquerque, N.-M.	4 590	4 500	9 090	4 410	4 590	9 000
Allentown, Penn.	1 600	1 260	2 860	1 150	1 080	2 230
Amarillo, Tex.	350	340	690	410	360	770
Anchorage, Alaska	12 000	16 690	28 690	11 960	16 170	28 130
Appleton, Wis.	540	570	1 110	490	470	960
Asheville, C. N.	250	230	480	400	370	770
Aspen, Colo.	530	580	1 110	390	470	860
Atlanta, Ge	26 130	26 210	52 340	25 910	25 870	51 780
Augusta, Ge	...	...	...	...	...	...
Austin, Tex.	7 950	7 720	15 670	7 550	7 480	15 030
Bakersfield, Calif.	580	590	1 170	420	400	820
Bangor, Me	210	240	450	220	230	450
Baton Rouge, Louisiane	890	700	1 590	1 070	870	1 940
Billings, Mont.	680	840	1 520	640	620	1 260
Birmingham, Ala.	2 120	2 330	4 450	2 160	1 930	4 090
Bismarck, D. N.	220	200	420	300	310	610
Bloomington, Ill.	180	210	390	260	220	480
Boise, Idaho	2 330	2 260	4 590	1 890	2 130	4 020
Boston, Mass.	29 890	29 380	59 270	30 650	29 480	60 130
Bozeman, Mont.	650	570	1 220	650	540	1 190
Brownsville, Tex.	...	...	...	...	...	...
Buffalo, N. Y.	1 440	1 630	3 070	1 460	1 260	2 720
Burlington, Vt	870	860	1 730	940	930	1 870
Carlsbad, Calif.	370	490	860	450	610	1 060
Cedar Rapids, Iowa	1 080	1 130	2 210	1 220	1 140	2 360
Champaign, Ill.	240	230	470	130	120	250
Charleston, C. S.	1 870	1 850	3 720	1 630	1 660	3 290
Charleston, V.-O.	290	350	640	290	350	640
Charlotte, C. N.	6 270	6 290	12 560	6 620	6 710	13 330
Charlottesville, Va	170	220	390	220	220	440
Chattanooga, Tenn.	350	380	730	420	450	870
Chicago, Ill.	48 160	48 550	96 710	49 360	49 140	98 500
Chico, Calif.	220	260	480	240	250	490
Cincinnati, Ohio	5 490	5 040	10 530	4 630	4 550	9 180
Cleveland, Ohio	6 590	6 180	12 770	5 920	5 770	11 690
College Station, Tex.	...	...	...	...	...	...
Colorado Springs, Colo.	1 400	1 380	2 780	1 330	1 360	2 690
Columbia, C. S.	1 270	1 350	2 620	950	1 000	1 950
Columbus, Ohio	5 070	4 630	9 700	4 070	3 900	7 970
Corpus Christi, Tex.	590	600	1 190	450	460	910
Dallas-Ft Worth, Tex.	34 350	34 310	68 660	32 320	32 330	64 650
Dayton, Ohio	1 360	1 340	2 700	2 180	2 060	4 240
Daytona Beach, Fl.	...	...	...	...	...	...
Denver, Colo.	28 650	29 550	58 200	35 410	36 050	71 460
Des Moines, Iowa	1 470	1 320	2 790	1 680	1 550	3 230

Tableau 3-21 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — V

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Detroit, Mich.	14 410	14 010	28 420	14 810	14 450	29 260
Dubuque, Iowa	...	...	...	...	...	...
Duluth-Superior, Minn.	370	280	650	320	310	630
Durango, Colo.	140	170	310	270	260	530
El Paso, Tex.	1 800	1 860	3 660	1 760	1 850	3 610
Elko, Nev.	440	440	880	230	200	430
Eugene, Ore.	1 820	1 860	3 680	1 390	1 540	2 930
Eureka-Arcata, Calif.	370	410	780	360	360	720
Evansville, Ind.	160	170	330	280	310	590
Fairbanks, Alaska	1 910	3 670	5 580	1 680	3 710	5 390
Fargo, D. N.	620	520	1 140	500	510	1 010
Fayetteville, Ark.	540	530	1 070	610	530	1 140
Flagstaff, Ariz.	200	240	440	110	120	230
Flint, Mich.	220	220	440	240	230	470
Fort Smith, Ark.	...	...	...	...	...	...
Fort Wayne, Ind.	700	750	1 450	540	510	1 050
Fresno, Calif.	3 060	3 050	6 110	3 100	3 140	6 240
Ft Lauderdale, Fl.	17 050	16 040	33 090	17 910	17 590	35 500
Ft Myers, Fl.	2 280	2 330	4 610	2 610	2 530	5 140
Ft Walton Beach, Fl.	630	630	1 260	440	470	910
Gainesville, Fl.	160	170	330	...	...	...
Grand Forks, D. N.	...	...	...	...	...	...
Grand Junction, Colo.	400	370	770	390	430	820
Grand Rapids, Mich.	2 780	2 660	5 440	2 750	2 890	5 640
Great Falls, Mont.	...	...	...	...	...	...
Green Bay, Wis.	950	840	1 790	950	790	1 740
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	1 920	1 780	3 700	1 720	1 790	3 510
Greenville-Spartanburg, C. S.	1 070	1 040	2 110	1 210	1 150	2 360
Gulfport-Biloxi, Miss.	160	110	270	240	190	430
Harrisburg, Penn.	2 280	1 690	3 970	2 010	1 470	3 480
Hartford-Springfield, Conn.	5 750	5 060	10 810	5 730	5 320	11 050
Hawaii, Hawaii	52 140	53 180	105 320	68 220	69 920	138 140
Helena, Mont.	...	...	...	...	...	...
Houston, Tex.	25 180	25 960	51 140	25 890	26 750	52 640
Huntsville-Decatur, Ala.	680	890	1 570	780	840	1 620
Idaho Falls, Idaho	290	300	590	290	330	620
Indianapolis, Ind.	6 080	6 070	12 150	5 590	5 550	11 140
Ithaca, N. Y.	90	90	180	200	210	410
Jackson Hole, Wyo.	430	370	800	390	410	800
Jackson, Miss.	710	870	1 580	750	810	1 560
Jacksonville, Fl.	2 690	2 710	5 400	2 970	2 980	5 950
Juneau, Alaska	1 090	960	2 050	1 030	940	1 970
Kalamazoo, Mich.	350	300	650	430	410	840
Kalispell, Mont.	300	280	580	320	320	640
Kansas City, Mo.	6 030	6 050	12 080	6 780	6 460	13 240
Ketchikan, Alaska	570	480	1 050	590	510	1 100
Key West, Fl.	...	...	...	...	...	...
Knoxville, Tenn.	1 780	1 660	3 440	1 760	1 930	3 690
La Crosse, Wis.	330	320	650	280	260	540
Lafayette, Louisiane	130	190	320	330	310	640
Lansing, Mich.	410	380	790	390	370	760
Laredo, Tex.	220	180	400	280	280	560
Las Vegas, Nev.	91 820	93 820	185 640	86 050	86 720	172 770
Lewiston, Idaho	150	140	290	...	...	...
Lexington, Ky.	880	940	1 820	730	890	1 620
Lincoln, Nebr.	360	330	690	350	320	670
Little Rock, Ark.	1 640	1 700	3 340	1 450	1 590	3 040
Los Angeles, Calif.	278 670	280 240	558 910	271 650	271 350	543 000
Louisville, Ky.	2 000	2 080	4 080	2 650	2 490	5 140
Lubbock, Tex.	350	420	770	400	350	750
Madison, Wis.	2 170	2 090	4 260	2 080	1 900	3 980
Manchester, N. H.	1 970	1 980	3 950	1 840	1 870	3 710
McAllen, Tex.	1 020	980	2 000	920	860	1 780
Medford, Ore.	1 220	1 220	2 440	1 170	1 070	2 240
Melbourne, Fl.	...	...	...	...	...	...
Memphis, Tenn.	3 520	3 510	7 030	3 730	3 810	7 540
Miami, Fl.	16 920	17 160	34 080	17 200	17 680	34 880

Tableau 3-21 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — V

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Midland-Odessa, Tex.	250	250	500	390	400	790
Milwaukee, Wis.	3 900	3 910	7 810	4 790	4 300	9 090
Minneapolis-St Paul, Minn.	16 820	17 000	33 820	17 150	18 060	35 210
Missoula, Mont.	530	470	1 000	580	510	1 090
Mobile, Ala.	550	630	1 180	840	820	1 660
Modesto, Calif.	350	370	720	210	240	450
Moline, Ill.	620	710	1 330	750	640	1 390
Monroe, Louisiane	220	240	460	190	180	370
Monterey, Calif.	720	720	1 440	660	710	1 370
Montgomery, Ala.	...	...	...	...	...	...
Myrtle Beach, C. S.	500	510	1 010	470	470	940
Nashville, Tenn.	5 340	5 340	10 680	6 350	6 410	12 760
New Orleans, Louisiane	4 090	4 700	8 790	5 900	5 420	11 320
New York, N. Y.	80 810	78 080	158 890	84 520	81 920	166 440
Newburgh, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Nome, Alaska	190	130	320	250	160	410
Norfolk, Ve	2 540	2 290	4 830	2 320	2 180	4 500
North Bend, Ore.	310	350	660	280	310	590
Oklahoma City, Okla.	3 180	3 180	6 360	3 170	3 420	6 590
Omaha, Nebr.	2 820	2 580	5 400	3 930	3 560	7 490
Orlando, Fl.	21 050	21 330	42 380	24 580	24 660	49 240
Palm Springs, Calif.	17 500	17 810	35 310	13 870	14 620	28 490
Panama City, Fl.	...	...	...	...	...	...
Pasco, Wash.	450	380	830	320	290	610
Pensacola, Fl.	910	880	1 790	880	950	1 830
Peoria, Ill.	600	640	1 240	490	530	1 020
Philadelphia, Penn.	15 480	14 670	30 150	16 670	15 980	32 650
Phoenix, Ariz.	49 710	50 600	100 310	47 870	48 900	96 770
Pittsburgh, Penn.	5 790	5 760	11 550	5 610	5 870	11 480
Portland, Me	740	750	1 490	760	850	1 610
Portland, Ore.	23 790	23 200	46 990	25 110	25 160	50 270
Providence, R. I.	2 720	2 650	5 370	2 570	2 250	4 820
Pullman, Wash.	...	...	...	...	...	...
Raleigh-Durham, C. N.	7 090	7 100	14 190	6 460	6 410	12 870
Rapid City, D. S.	410	410	820	510	530	1 040
Redding, Calif.	430	440	870	390	390	780
Redmond, Ore.	810	880	1 690	1 060	1 170	2 230
Reno, Nev.	5 510	5 480	10 990	5 300	5 280	10 580
Richmond, Ve	2 540	2 520	5 060	2 560	2 560	5 120
Roanoke, Ve	640	590	1 230	610	620	1 230
Rochester, Minn.	340	370	710	290	260	550
Rochester, N. Y.	2 280	2 310	4 590	2 640	2 500	5 140
Sacramento, Calif.	11 410	11 420	22 830	15 660	15 310	30 970
Saginaw, Mich.	430	390	820	430	400	830
Salt Lake City, Utah	11 680	12 290	23 970	11 800	12 390	24 190
San Antonio, Tex.	5 010	5 080	10 090	5 680	5 830	11 510
San Diego, Calif.	51 720	51 170	102 890	47 410	48 800	96 210
San Francisco/Oakland, Calif.	168 440	167 310	335 750	169 110	169 860	338 970
San Juan, PR	2 970	3 290	6 260	3 890	4 450	8 340
San Luis Obispo, Calif.	920	810	1 730	780	760	1 540
Santa Barbara, Calif.	2 230	2 410	4 640	2 280	2 390	4 670
Santa Fe, N.-M.	...	...	...	...	...	...
Santa Rosa, Calif.	...	...	...	240	210	450
Sarasota-Bradenton, Fl.	200	180	380	280	380	660
Savannah, Ge	1 110	1 160	2 270	1 380	1 330	2 710
Seattle/Tacoma, Wash.	20 520	20 580	41 100	22 950	23 190	46 140
Shreveport, Louisiane	880	720	1 600	920	800	1 720
Sioux City, Iowa	...	...	...	...	...	...
Sioux Falls, D. S.	680	640	1 320	910	790	1 700
South Bend, Ind.	530	540	1 070	410	390	800
Spokane, Wash.	3 360	3 680	7 040	3 630	3 790	7 420
Springfield, Mo.	650	610	1 260	750	660	1 410
St Louis, Mo.	7 350	7 560	14 910	8 370	7 900	16 270
State College, Penn.	230	250	480	270	300	570
Stevens Point, Wis.	360	360	720	360	340	700
Sun Valley, Idaho	210	230	440	170	110	280
Syracuse, N. Y.	1 730	1 560	3 290	1 550	1 570	3 120

Tableau 3-21 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — V**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Tallahassee, Fl.	500	600	1 100	430	440	870
Tampa/St Petersburg, Fl.	11 790	11 570	23 360	11 230	11 370	22 600
Toledo, Ohio	...	...	...	...	...	...
Traverse City, Mich.	280	260	540	370	310	680
Tri-City, Tenn.	260	220	480	280	290	570
Tucson, Ariz.	6 110	6 020	12 130	5 650	5 540	11 190
Tulsa, Okla.	2 710	2 990	5 700	2 830	2 980	5 810
Tyler, Tex.	120	130	250	220	200	420
Vail, Colo.	160	190	350	190	240	430
Waco, Tex.	150	160	310	220	210	430
Walla Walla, Wash.	...	...	...	...	...	...
Washington/Baltimore, D. C.	39 260	37 820	77 080	40 210	38 600	78 810
West Palm Beach, Fl.	2 770	2 660	5 430	2 410	2 320	4 730
Wichita, Kans.	1 680	1 650	3 330	1 790	1 490	3 280
Wilkes-Barre/Scranton, Penn.	290	290	580	190	230	420
Wilmington, C. N.	170	190	360	290	300	590
Yakima, Wash.	...	...	...	...	...	...
Yuma, Ariz.	460	360	820	560	580	1 140
Autres villes	7 740	7 410	15 150	7 340	7 260	14 600
Total	1 456 080	1 459 610	2 915 690	1 480 640	1 485 860	2 966 500
Victoria, C.-B.						
Albuquerque, N.-M.	240	250	490	210	220	430
Anchorage, Alaska	930	930	1 860	780	830	1 610
Atlanta, Ga	700	760	1 460	920	1 010	1 930
Austin, Tex.	260	240	500	350	330	680
Boise, Idaho	410	420	830	560	510	1 070
Boston, Mass.	1 820	1 680	3 500	1 740	1 720	3 460
Bozeman, Mont.	...	...	...	...	...	...
Charlotte, C. N.	190	190	380	200	210	410
Chicago, Ill.	1 390	1 530	2 920	1 570	1 620	3 190
Cleveland, Ohio	...	...	...	...	...	...
Columbus, Ohio	...	...	...	...	...	...
Dallas-Ft Worth, Tex.	810	810	1 620	1 010	1 020	2 030
Denver, Colo.	1 570	1 630	3 200	2 090	2 060	4 150
Detroit, Mich.	680	750	1 430	870	910	1 780
Eugene, Ore.	280	280	560	230	230	460
Fairbanks, Alaska	140	190	330	220	240	460
Fresno, Calif.	210	180	390	250	260	510
Ft Lauderdale, Fl.	660	730	1 390	1 000	1 120	2 120
Ft Myers, Fl.	150	170	320	330	280	610
Hartford-Springfield, Conn.	340	290	630	330	340	670
Hawaii, Hawaii	5 090	5 330	10 420	7 510	7 410	14 920
Houston, Tex.	980	1 100	2 080	1 290	1 230	2 520
Indianapolis, Ind.	170	150	320	240	240	480
Jacksonville, Fl.	140	150	290	220	220	440
Juneau, Alaska	170	190	360	240	280	520
Kansas City, Mo.	230	210	440	200	220	420
Las Vegas, Nev.	7 080	7 130	14 210	8 030	7 870	15 900
Los Angeles, Calif.	15 140	15 170	30 310	17 040	16 610	33 650
Medford, Ore.	180	200	380	230	200	430
Miami, Fl.	1 230	1 350	2 580	1 200	1 170	2 370
Minneapolis-St Paul, Minn.	760	640	1 400	1 040	1 000	2 040
Nashville, Tenn.	180	120	300	270	230	500
New Orleans, Louisiane	160	180	340	400	400	800
New York, N. Y.	4 400	4 580	8 980	5 120	5 200	10 320
Norfolk, Va	130	120	250	210	200	410
Omaha, Nebr.	110	140	250	220	200	420
Orlando, Fl.	1 480	1 400	2 880	1 710	1 770	3 480
Palm Springs, Calif.	1 260	1 310	2 570	1 900	1 990	3 890
Pasco, Wash.	...	...	...	...	...	...
Philadelphia, Penn.	550	580	1 130	620	650	1 270
Phoenix, Ariz.	3 450	3 380	6 830	4 310	4 230	8 540
Pittsburgh, Penn.	240	240	480	320	300	620
Portland, Ore.	1 950	1 870	3 820	2 210	2 250	4 460
Raleigh-Durham, C. N.	280	230	510	330	310	640
Redmond, Ore.	110	110	220	...	...	...

Tableau 3-21 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — V**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Reno, Nev.	820	860	1 680	710	760	1 470
Providence, R. I.	190	250	440	150	140	290
Sacramento, Calif.	1 600	1 550	3 150	1 750	1 680	3 430
Salt Lake City, Utah	850	880	1 730	1 270	1 230	2 500
San Antonio, Tex.	...	...	...	...	...	...
San Diego, Calif.	4 420	4 490	8 910	4 940	4 890	9 830
San Francisco/Oakland, Calif.	10 650	10 770	21 420	10 730	11 050	21 780
San Juan, PR	130	130	260	200	230	430
Santa Barbara, Calif.	210	210	420	310	260	570
Seattle/Tacoma, Wash.	7 520	7 540	15 060	10 670	11 290	21 960
Spokane, Wash.	530	550	1 080	500	430	930
St Louis, Mo.	270	250	520	270	270	540
Tampa/St Petersburg, Fl.	460	520	980	500	460	960
Tucson, Ariz.	510	540	1 050	460	530	990
Washington/Baltimore, D. C.	1 920	1 990	3 910	2 070	2 110	4 180
Autres villes	5 130	5 190	10 320	6 370	6 580	12 950
Total	91 460	92 630	184 090	108 420	109 000	217 420
Victoria, Tex.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...

Tableau 3-22

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — W

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Wabush, T.-N.-L.						
Autres villes	370	380	750	430	460	890
Total	370	380	750	430	460	890
Waco, Tex.						
Toronto, Ont.	260	260	520	150	140	290
Vancouver, C.-B.	160	150	310	210	220	430
Autres villes	380	370	750	290	290	580
Total	800	780	1 580	650	650	1 300
Walla Walla, Wash.						
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	300	340	640	300	320	620
Total	300	340	640	300	320	620
Washington/Baltimore, D. C.						
Calgary, Alb.	18 320	18 210	36 530	19 720	20 190	39 910
Charlottetown, Î.-P.-É.	840	850	1 690	710	700	1 410
Deer Lake, T.-N.-L.	230	220	450	240	230	470
Edmonton, Alb.	7 310	7 230	14 540	7 920	7 910	15 830
Fredericton, N.-B.	720	710	1 430	730	830	1 560
Halifax, N.-É.	10 390	10 020	20 410	11 700	10 840	22 540
Hamilton, Ont.	...	...	...	...	...	...
Kelowna, C.-B.	540	510	1 050	470	480	950
Kingston, Ont.	600	620	1 220	500	440	940
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	150	150	300	230	220	450
London, Ont.	1 890	1 820	3 710	2 130	2 110	4 240
Moncton, N.-B.	1 100	1 140	2 240	1 040	1 000	2 040
Montréal, Qc	55 390	55 190	110 580	51 650	51 580	103 230
North Bay, Ont.	240	230	470	190	170	360
Ottawa, Ont.	33 940	34 030	67 970	32 980	32 880	65 860
Québec, Qc	5 220	5 430	10 650	5 560	5 600	11 160
Regina, Sask.	1 020	1 040	2 060	1 350	1 370	2 720
Saint John, N.-B.	850	920	1 770	630	620	1 250
Saskatoon, Sask.	1 840	1 820	3 660	1 720	1 730	3 450
Sault Ste Marie, Ont.	...	...	...	...	...	...
St John's, T.-N.-L.	2 040	2 000	4 040	1 730	1 650	3 380
Sudbury, Ont.	320	310	630	310	270	580
Sydney, N.-É.	260	280	540	210	190	400
Thunder Bay, Ont.	530	520	1 050	420	390	810
Timmins, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	113 650	113 380	227 030	105 650	104 370	210 020
Vancouver, C.-B.	37 820	39 260	77 080	38 600	40 210	78 810
Victoria, C.-B.	1 990	1 920	3 910	2 110	2 070	4 180
Winnipeg, Man.	6 090	6 150	12 240	6 220	6 050	12 270
Autres villes	1 800	1 740	3 540	1 890	1 890	3 780
Total	305 090	305 700	610 790	296 610	295 990	592 600
Waterloo, Iowa						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	550	620	1 170	490	470	960
Total	550	620	1 170	490	470	960
Wenatchee, Wash.						
Autres villes	300	330	630	280	290	570
Total	300	330	630	280	290	570
West Palm Beach, Fl.						
Calgary, Alb.	1 310	1 280	2 590	1 170	1 260	2 430
Edmonton, Alb.	470	470	940	570	530	1 100
Halifax, N.-É.	1 150	1 130	2 280	1 490	1 540	3 030
London, Ont.	180	210	390	250	220	470
Montréal, Qc	7 650	7 440	15 090	7 560	7 090	14 650

Tableau 3-22 – suite**Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — W**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Ottawa, Ont.	2 740	2 730	5 470	2 790	2 760	5 550
Québec, Qc	650	670	1 320	780	710	1 490
St John's, T.-N.-L.	150	140	290	260	260	520
Thunder Bay, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	21 720	20 530	42 250	26 630	25 300	51 930
Vancouver, C.-B.	2 660	2 770	5 430	2 320	2 410	4 730
Winnipeg, Man.	700	670	1 370	590	630	1 220
Autres villes	820	780	1 600	1 060	1 030	2 090
Total	40 200	38 820	79 020	45 470	43 740	89 210
Whitehorse, Yn						
Denver, Colo.	100	100	200	220	240	460
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	420	400	820	510	500	1 010
New York, N. Y.	150	150	300	...	...	...
Orlando, Fl.	...	...	...	...	...	...
Portland, Ore.	...	...	...	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	320	340	660	230	220	450
Seattle/Tacoma, Wash.	250	240	490	270	230	500
Autres villes	2 380	2 380	4 760	2 420	2 180	4 600
Total	3 620	3 610	7 230	3 650	3 370	7 020
Wichita Falls, Tex.						
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Autres villes	280	250	530	190	170	360
Total	280	250	530	190	170	360
Wichita, Kans.						
Calgary, Alb.	1 380	1 430	2 810	1 190	1 270	2 460
Edmonton, Alb.	420	440	860	530	500	1 030
Halifax, N.-É.	140	170	310	260	280	540
Montréal, Qc	2 840	2 870	5 710	2 830	2 910	5 740
Ottawa, Ont.	400	390	790	590	510	1 100
Saskatoon, Sask.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	2 760	2 610	5 370	2 730	2 480	5 210
Vancouver, C.-B.	1 650	1 680	3 330	1 490	1 790	3 280
Winnipeg, Man.	600	520	1 120	570	540	1 110
Autres villes	600	590	1 190	580	590	1 170
Total	10 790	10 700	21 490	10 770	10 870	21 640
Wilkes-Barre/Scranton, Penn.						
Montréal, Qc	200	160	360	230	230	460
Toronto, Ont.	540	450	990	360	340	700
Vancouver, C.-B.	290	290	580	230	190	420
Autres villes	290	310	600	370	430	800
Total	1 320	1 210	2 530	1 190	1 190	2 380
Williams Lake, C.-B.						
Autres villes	380	430	810	270	270	540
Total	380	430	810	270	270	540
Williamsport, Penn.						
Montréal, Qc	210	190	400	190	230	420
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	350	350	700	140	160	300
Total	560	540	1 100	330	390	720
Wilmington, C. N.						
Montréal, Qc	520	490	1 010	390	400	790
Toronto, Ont.	1 090	1 120	2 210	990	1 050	2 040
Vancouver, C.-B.	190	170	360	300	290	590
Autres villes	500	540	1 040	610	640	1 250
Total	2 300	2 320	4 620	2 290	2 380	4 670

Tableau 3-22 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — W

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Windsor, Ont.						
Boston, Mass.	...	...	...	...	...	...
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	830	830	1 660	640	640	1 280
Total	830	830	1 660	640	640	1 280
Winnipeg, Man.						
Albany, N. Y.	630	570	1 200	500	510	1 010
Albuquerque, N.-M.	890	780	1 670	690	700	1 390
Allentown, Penn.	380	380	760	220	240	460
Anchorage, Alaska	750	760	1 510	460	470	930
Appleton, Wis.	150	170	320	190	220	410
Atlanta, Ga	4 750	4 720	9 470	5 020	4 870	9 890
Austin, Tex.	880	870	1 750	940	920	1 860
Birmingham, Ala.	400	350	750	510	530	1 040
Boise, Idaho	450	480	930	330	370	700
Boston, Mass.	4 120	4 000	8 120	4 620	4 480	9 100
Bozeman, Mont.	140	140	280	...	...	...
Buffalo, N. Y.	290	290	580	190	210	400
Cedar Rapids, Iowa	330	330	660	370	370	740
Charleston, C. S.	350	370	720	350	390	740
Charlotte, C. N.	1 760	1 750	3 510	1 710	1 760	3 470
Chicago, Ill.	14 470	14 810	29 280	14 720	14 650	29 370
Cincinnati, Ohio	970	960	1 930	1 150	1 140	2 290
Cleveland, Ohio	1 560	1 520	3 080	1 560	1 540	3 100
Colorado Springs, Colo.	470	480	950	560	560	1 120
Columbia, C. S.	200	190	390	240	260	500
Columbus, Ohio	1 300	1 280	2 580	1 080	1 140	2 220
Dallas-Ft Worth, Tex.	4 180	3 920	8 100	4 350	4 120	8 470
Dayton, Ohio	540	520	1 060	390	360	750
Denver, Colo.	4 330	4 470	8 800	4 790	4 790	9 580
Des Moines, Iowa	530	540	1 070	310	290	600
Detroit, Mich.	2 870	2 810	5 680	2 320	2 350	4 670
El Paso, Tex.	310	360	670	310	300	610
Elko, Nev.	...	...	...	...	...	...
Fayetteville, Ark.	210	200	410	290	280	570
Flint, Mich.	130	110	240	...	...	...
Fort Wayne, Ind.	160	170	330	290	310	600
Fresno, Calif.	250	250	500	210	230	440
Ft Lauderdale, Fl.	5 290	5 460	10 750	6 520	6 440	12 960
Ft Myers, Fl.	1 600	1 690	3 290	1 390	1 430	2 820
Grand Rapids, Mich.	670	660	1 330	750	860	1 610
Green Bay, Wis.	170	200	370	370	380	750
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	670	680	1 350	450	450	900
Greenville-Spartanburg, C. S.	260	220	480	200	200	400
Harlingen, Tex.	...	...	...	...	...	...
Harrisburg, Penn.	780	780	1 560	530	580	1 110
Hartford-Springfield, Conn.	1 350	1 240	2 590	1 320	1 400	2 720
Hawaii, Hawaii	5 780	5 900	11 680	6 490	6 540	13 030
Houston, Tex.	3 880	3 850	7 730	3 410	3 610	7 020
Indianapolis, Ind.	2 310	2 230	4 540	1 890	1 830	3 720
Jacksonville, Fl.	590	560	1 150	450	500	950
Kalamazoo, Mich.	...	...	...	...	...	...
Kansas City, Mo.	1 900	1 970	3 870	1 840	1 830	3 670
Knoxville, Tenn.	630	630	1 260	390	450	840
Lansing, Mich.	190	190	380	240	250	490
Las Vegas, Nev.	13 350	13 540	26 890	13 220	13 880	27 100
Lexington, Ky	200	210	410	280	280	560
Lincoln, Nebr.	220	190	410	140	130	270
Little Rock, Ark.	200	190	390	230	220	450
Los Angeles, Calif.	12 780	12 750	25 530	13 510	13 620	27 130
Louisville, Ky	630	610	1 240	730	710	1 440
Madison, Wis.	660	680	1 340	690	630	1 320
Manchester, N. H.	500	500	1 000	320	330	650

Tableau 3-22 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — W

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
McAllen, Tex.	340	380	720	240	240	480
Memphis, Tenn.	840	790	1 630	1 150	1 190	2 340
Miami, Fl.	4 750	4 770	9 520	4 510	4 670	9 180
Milwaukee, Wis.	1 600	1 580	3 180	1 770	1 670	3 440
Minneapolis-St Paul, Minn.	7 410	7 170	14 580	6 540	6 530	13 070
Moline, Ill.	230	220	450	270	240	510
Myrtle Beach, C. S.	140	150	290	230	230	460
Nashville, Tenn.	1 810	1 730	3 540	1 680	1 660	3 340
New Orleans, Louisiane	500	520	1 020	810	750	1 560
New York, N. Y.	13 860	14 090	27 950	14 610	14 420	29 030
Norfolk, Ve	560	550	1 110	320	340	660
Oklahoma City, Okla.	400	450	850	580	570	1 150
Omaha, Nebr.	630	640	1 270	730	660	1 390
Orlando, Fl.	11 280	11 530	22 810	15 060	14 970	30 030
Palm Springs, Calif.	2 170	2 460	4 630	2 320	2 620	4 940
Peoria, Ill.	350	380	730	370	370	740
Philadelphia, Penn.	3 050	2 920	5 970	2 970	3 010	5 980
Phoenix, Ariz.	5 550	5 700	11 250	5 120	5 730	10 850
Pittsburgh, Penn.	1 060	990	2 050	1 210	1 170	2 380
Portland, Me	210	220	430	170	180	350
Portland, Ore.	2 210	2 090	4 300	2 030	2 080	4 110
Providence, R. I.	510	550	1 060	410	330	740
Raleigh-Durham, C. N.	1 700	1 590	3 290	1 720	1 730	3 450
Reno, Nev.	400	440	840	520	570	1 090
Richmond, Ve	470	490	960	400	490	890
Roanoke, Ve	100	70	170	...	...	...
Rochester, Minn.	250	300	550	200	230	430
Rochester, N. Y.	480	500	980	300	290	590
Sacramento, Calif.	1 150	1 140	2 290	1 230	1 210	2 440
Saginaw, Mich.	...	...	...	...	...	...
Salt Lake City, Utah	1 310	1 380	2 690	1 530	1 760	3 290
San Antonio, Tex.	2 390	2 410	4 800	2 180	2 050	4 230
San Diego, Calif.	3 760	3 750	7 510	3 770	3 950	7 720
San Francisco/Oakland, Calif.	7 770	7 730	15 500	7 900	7 980	15 880
San Juan, PR	490	570	1 060	650	740	1 390
Savannah, Ge	320	300	620	300	290	590
Seattle/Tacoma, Wash.	3 080	3 130	6 210	3 520	3 550	7 070
Sioux Falls, D. S.	...	...	...	...	...	...
South Bend, Ind.	290	290	580	160	150	310
Spokane, Wash.	350	370	720	380	430	810
Springfield, Mo.	170	180	350	230	220	450
St Louis, Mo.	2 690	2 650	5 340	2 670	2 760	5 430
Stevens Point, Wis.	170	150	320	210	210	420
Syracuse, N. Y.	350	340	690	280	270	550
Tampa/St Petersburg, Fl.	4 300	4 480	8 780	4 710	4 840	9 550
Tucson, Ariz.	890	870	1 760	720	740	1 460
Tulsa, Okla.	330	350	680	610	590	1 200
Washington/Baltimore, D. C.	6 150	6 090	12 240	6 050	6 220	12 270
West Palm Beach, Fl.	670	700	1 370	630	590	1 220
Wichita, Kans.	520	600	1 120	540	570	1 110
Autres villes	6 530	6 450	12 980	6 600	6 300	12 900
Total	209 670	210 500	420 170	215 140	217 270	432 410

Tableau 3-23

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — Y

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Yakima, Wash.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	490	470	960	610	640	1 250
Yarmouth, N.-É.						
Boston, Mass.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Yellowknife, T.N.-O.						
Los Angeles, Calif.	150	140	290	320	290	610
San Francisco/Oakland, Calif.	...	...	...	...	...	...
Seattle/Tacoma, Wash.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	1 030	990	2 020	1 880	1 750	3 630
Youngstown, Ohio	1 180	1 130	2 310	2 200	2 040	4 240
Youngstown, Ohio						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Yuma, Ariz.						
Calgary, Alb.	680	670	1 350	780	860	1 640
Edmonton, Alb.	650	670	1 320	670	660	1 330
Toronto, Ont.	110	110	220	...	...	...
Vancouver, C.-B.	360	460	820	580	560	1 140
Autres villes	340	260	600	550	550	1 100
Total	2 140	2 170	4 310	2 580	2 630	5 210

Tableau 3-24

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — Autres villes

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Autres villes						
Autres villes	7 910	7 870	15 780	6 710	6 870	13 580

Tableau 4-1**Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 1 000 par ordre alphabétique des villes**

	2006	2007	2006	Pourcentage du total	2007	Pourcentage du total
	rang		Nombre de passagers milliers	pourcentage	milliers	pourcentage
Albany, N. Y.	63	64	1,1	0,02	1,1	0,02
Anchorage, Alaska	34	35	10,8	0,21	9,5	0,18
Atlanta, Ga	12	11	119,9	2,37	126,4	2,39
Boston, Mass.	21	22	38,6	0,76	38,9	0,74
Buffalo, N. Y.	48	58	2,6	0,05	1,7	0,03
Calgary, Alb.	7	7	246,4	4,88	262,3	4,97
Charlotte, C. N.	28	27	24,5	0,49	30,9	0,59
Charlottetown, Î.-P.-É.	51	53	2,0	0,04	2,1	0,04
Chicago, Ill.	8	8	245,3	4,86	220,8	4,18
Cincinnati, Ohio	41	42	5,2	0,10	3,9	0,07
Cleveland, Ohio	38	40	5,8	0,11	4,7	0,09
Columbus, Ohio	46	47	3,1	0,06	3,1	0,06
Dallas-Ft Worth, Tex.	14	12	111,8	2,21	113,8	2,16
Denver, Colo.	25	25	28,6	0,57	35,8	0,68
Detroit, Mich.	13	13	116,8	2,31	112,8	2,14
Edmonton, Alb.	18	16	69,7	1,38	78,1	1,48
Fredericton, N.-B.	55	59	1,7	0,03	1,6	0,03
Ft Lauderdale, Fl.	35	36	10,6	0,21	9,5	0,18
Halifax, N.-É.	22	21	36,6	0,72	42,4	0,80
Hartford-Springfield, Conn.	54	52	1,8	0,04	2,3	0,04
Hawaii, Hawaii	23	24	32,0	0,63	35,8	0,68
Houston, Tex.	9	10	178,8	3,54	192,8	3,65
Indianapolis, Ind.	50	50	2,4	0,05	2,8	0,05
Kamloops, C.-B.	57	57	1,6	0,03	1,8	0,03
Kansas City, Mo.	59	56	1,5	0,03	1,9	0,04
Kelowna, C.-B.	32	33	13,7	0,27	16,3	0,31
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	58	49	1,6	0,03	2,8	0,05
Las Vegas, Nev.	27	26	24,6	0,49	34,6	0,66
London, Ont.	47	45	2,9	0,06	3,6	0,07
Los Angeles, Calif.	4	4	341,5	6,76	343,3	6,50
Memphis, Tenn.	62	61	1,3	0,03	1,4	0,03
Miami, Fl.	6	6	268,3	5,31	283,4	5,37
Milwaukee, Wis.	61	63	1,4	0,03	1,3	0,02
Minneapolis-St Paul, Minn.	16	17	79,5	1,57	75,1	1,42
Moncton, N.-B.	52	48	1,8	0,04	2,9	0,05
Montréal, Qc	3	3	439,0	8,69	472,9	8,96
Nashville, Tenn.	60	60	1,4	0,03	1,6	0,03
New York, N. Y.	5	5	319,7	6,33	329,2	6,24
Orlando, Fl.	33	34	11,6	0,23	11,5	0,22
Ottawa, Ont.	15	15	82,5	1,63	92,3	1,75
Philadelphia, Penn.	20	20	43,3	0,86	65,7	1,24
Phoenix, Ariz.	19	18	48,8	0,97	71,2	1,35
Pittsburgh, Penn.	39	39	5,5	0,11	5,6	0,11
Portland, Ore.	26	29	25,4	0,50	24,1	0,46
Québec, Qc	29	30	19,0	0,38	22,2	0,42
Raleigh-Durham, C. N.	42	43	4,1	0,08	3,8	0,07
Regina, Sask.	40	38	5,4	0,11	6,5	0,12
Rochester, N. Y.	53	62	1,8	0,04	1,3	0,02
Sacramento, Calif.	..	54	0,3	0,01	2,1	0,04
Salt Lake City, Utah	37	32	6,2	0,12	17,6	0,33
San Diego, Calif.	44	41	3,3	0,07	4,0	0,08
San Francisco/Oakland, Calif.	10	9	167,9	3,32	193,3	3,66
San Juan, PR	31	31	18,1	0,36	19,9	0,38
Saskatoon, Sask.	36	37	7,9	0,16	9,1	0,17
Seattle/Tacoma, Wash.	11	14	119,9	2,37	106,9	2,03
St John's, T.-N.-L.	49	44	2,5	0,05	3,8	0,07
St Louis, Mo.	43	51	3,7	0,07	2,7	0,05
Tampa/St Petersburg, Fl.	45	46	3,2	0,06	3,2	0,06
Thunder Bay, Ont.	56	55	1,6	0,03	2,0	0,04
Toronto, Ont.	1	1	1 007,6	19,94	992,4	18,80
Vancouver, C.-B.	2	2	526,2	10,41	555,4	10,52
Victoria, C.-B.	30	28	18,9	0,37	24,5	0,46
Washington/Baltimore, D. C.	17	19	70,0	1,39	71,1	1,35
Winnipeg, Man.	24	23	31,8	0,63	36,7	0,69
Autres villes	..	..	20,4	0,40	25,5	0,48
Total	...	...	5 052,3	...	5 279,1	...

Tableau 4-2
Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 1 000 par ordre du volume de trafic par ville

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
		milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
Toronto, Ont.	1	1	1 007,6	19,94	992,4	18,80	18,80
Vancouver, C.-B.	2	2	526,2	10,41	555,4	10,52	29,32
Montréal, Québec	3	3	439,0	8,69	472,9	8,96	38,28
Los Angeles, Calif.	4	4	341,5	6,76	343,3	6,50	44,78
New York, N. Y.	5	5	319,7	6,33	329,2	6,24	51,02
Miami, Fl.	6	6	268,3	5,31	283,4	5,37	56,39
Calgary, Alb.	7	7	246,4	4,88	262,3	4,97	61,35
Chicago, Ill.	8	8	245,3	4,86	220,8	4,18	65,54
San Francisco/Oakland, Calif.	10	9	167,9	3,32	193,3	3,66	69,20
Houston, Tex.	9	10	178,8	3,54	192,8	3,65	72,85
Atlanta, Ga.	12	11	119,9	2,37	126,4	2,39	75,24
Dallas-Ft Worth, Tex.	14	12	111,8	2,21	113,8	2,16	77,40
Detroit, Mich.	13	13	116,8	2,31	112,8	2,14	79,54
Seattle/Tacoma, Wash.	11	14	119,9	2,37	106,9	2,03	81,56
Ottawa, Ont.	15	15	82,5	1,63	92,3	1,75	83,31
Edmonton, Alb.	18	16	69,7	1,38	78,1	1,48	84,79
Minneapolis-St Paul, Minn.	16	17	79,5	1,57	75,1	1,42	86,21
Phoenix, Ariz.	19	18	48,8	0,97	71,2	1,35	87,56
Washington/Baltimore, D. C.	17	19	70,0	1,39	71,1	1,35	88,91
Philadelphia, Penn.	20	20	43,3	0,86	65,7	1,24	90,15
Halifax, N.-É.	22	21	36,6	0,72	42,4	0,80	90,95
Boston, Mass.	21	22	38,6	0,76	38,9	0,74	91,69
Winnipeg, Man.	24	23	31,8	0,63	36,7	0,69	92,39
Hawaii, Hawaii	23	24	32,0	0,63	35,8	0,68	93,06
Denver, Colo.	25	25	28,6	0,57	35,8	0,68	93,74
Las Vegas, Nev.	27	26	24,6	0,49	34,6	0,66	94,40
Charlotte, C. N.	28	27	24,5	0,49	30,9	0,59	94,98
Victoria, C.-B.	30	28	18,9	0,37	24,5	0,46	95,45
Portland, Ore.	26	29	25,4	0,50	24,1	0,46	95,90
Québec, Québec	29	30	19,0	0,38	22,2	0,42	96,32
San Juan, PR	31	31	18,1	0,36	19,9	0,38	96,70
Salt Lake City, Utah	37	32	6,2	0,12	17,6	0,33	97,03
Kelowna, C.-B.	32	33	13,7	0,27	16,3	0,31	97,34
Orlando, Fl.	33	34	11,6	0,23	11,5	0,22	97,56
Anchorage, Alaska	34	35	10,8	0,21	9,5	0,18	97,74
Ft Lauderdale, Fl.	35	36	10,6	0,21	9,5	0,18	97,92
Saskatoon, Sask.	36	37	7,9	0,16	9,1	0,17	98,09
Regina, Sask.	40	38	5,4	0,11	6,5	0,12	98,21
Pittsburgh, Penn.	39	39	5,5	0,11	5,6	0,11	98,32
Cleveland, Ohio	38	40	5,8	0,11	4,7	0,09	98,41
San Diego, Calif.	44	41	3,3	0,07	4,0	0,08	98,48
Cincinnati, Ohio	41	42	5,2	0,10	3,9	0,07	98,56
Raleigh-Durham, C. N.	42	43	4,1	0,08	3,8	0,07	98,63
St John's, T.-N.-L.	49	44	2,5	0,05	3,8	0,07	98,70
London, Ont.	47	45	2,9	0,06	3,6	0,07	98,77
Tampa/St Petersburg, Fl.	45	46	3,2	0,06	3,2	0,06	98,83
Columbus, Ohio	46	47	3,1	0,06	3,1	0,06	98,89
Moncton, N.-B.	52	48	1,8	0,04	2,9	0,05	98,94
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	58	49	1,6	0,03	2,8	0,05	99,00
Indianapolis, Ind.	50	50	2,4	0,05	2,8	0,05	99,05
St Louis, Mo.	43	51	3,7	0,07	2,7	0,05	99,10
Hartford-Springfield, Conn.	54	52	1,8	0,04	2,3	0,04	99,14
Charlottetown, Î.-P.-É.	51	53	2,0	0,04	2,1	0,04	99,18
Sacramento, Calif.	..	54	0,3	0,01	2,1	0,04	99,22
Thunder Bay, Ont.	56	55	1,6	0,03	2,0	0,04	99,26
Kansas City, Mo.	59	56	1,5	0,03	1,9	0,04	99,30
Kamloops, C.-B.	57	57	1,6	0,03	1,8	0,03	99,33
Buffalo, N. Y.	48	58	2,6	0,05	1,7	0,03	99,36
Fredericton, N.-B.	55	59	1,7	0,03	1,6	0,03	99,39
Nashville, Tenn.	60	60	1,4	0,03	1,6	0,03	99,42
Memphis, Tenn.	62	61	1,3	0,03	1,4	0,03	99,45
Rochester, N. Y.	53	62	1,8	0,04	1,3	0,02	99,47
Milwaukee, Wis.	61	63	1,4	0,03	1,3	0,02	99,50
Albany, N. Y.	63	64	1,1	0,02	1,1	0,02	99,52
Autres villes	..	..	20,4	0,40	25,5	0,48	100,00
Total	...	...	5 052,3	...	5 279,1	...	...

Tableau 5**Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400**

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
	rang		Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
		milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
New York, N. Y. — Toronto, Ont.	1	1	140,9	5,58	144,3	5,47	5,47
Los Angeles, Calif. — Vancouver, C.-B.	2	2	140,1	5,54	140,9	5,34	10,80
Miami, Fl. — Toronto, Ont.	3	3	131,5	5,21	133,4	5,05	15,85
Miami, Fl. — Montréal, Qc	6	4	97,1	3,84	103,5	3,92	19,77
Chicago, Ill. — Toronto, Ont.	4	5	129,0	5,10	102,1	3,87	23,64
Montréal, Qc — New York, N. Y.	7	6	95,4	3,78	101,1	3,83	27,47
Los Angeles, Calif. — Toronto, Ont.	5	7	103,8	4,11	98,0	3,71	31,19
San Francisco/Oakland, Calif. — Vancouver, C.-B.	8	8	71,3	2,82	76,7	2,90	34,09
San Francisco/Oakland, Calif. — Toronto, Ont.	13	9	55,7	2,20	65,9	2,50	36,59
Detroit, Mich. — Toronto, Ont.	9	10	68,3	2,70	64,3	2,43	39,02
Calgary, Alb. — Houston, Tex.	14	11	53,9	2,13	62,8	2,38	41,40
Chicago, Ill. — Montréal, Qc	11	12	59,0	2,34	58,1	2,20	43,60
Seattle/Tacoma, Wash. — Vancouver, C.-B.	10	13	60,8	2,41	55,3	2,09	45,70
Houston, Tex. — Toronto, Ont.	12	14	57,0	2,25	54,1	2,05	47,75
Atlanta, Ge — Toronto, Ont.	15	15	50,2	1,99	53,8	2,04	49,78
Houston, Tex. — Vancouver, C.-B.	18	16	41,0	1,62	48,8	1,85	51,63
Atlanta, Ge — Montréal, Qc	16	17	47,7	1,89	47,0	1,78	53,41
Dallas-Ft Worth, Tex. — Vancouver, C.-B.	19	18	37,0	1,47	41,0	1,55	54,96
Dallas-Ft Worth, Tex. — Toronto, Ont.	20	19	35,5	1,40	36,1	1,37	56,33
Calgary, Alb. — Los Angeles, Calif.	17	20	42,6	1,69	35,7	1,35	57,68
Philadelphia, Penn. — Toronto, Ont.	24	21	23,7	0,94	33,6	1,27	58,96
Toronto, Ont. — Washington/Baltimore, D. C.	21	22	32,2	1,28	31,1	1,18	60,14
Los Angeles, Calif. — Montréal, Qc	30	23	20,8	0,82	30,0	1,14	61,27
Calgary, Alb. — Phoenix, Ariz.	41	24	14,7	0,58	26,6	1,01	62,28
Charlotte, C. N. — Toronto, Ont.	29	25	20,9	0,83	26,2	0,99	63,27
Calgary, Alb. — San Francisco/Oakland, Calif.	33	26	19,8	0,78	24,3	0,92	64,19
New York, N. Y. — Vancouver, C.-B.	22	27	26,0	1,03	23,4	0,89	65,08
Detroit, Mich. — Montréal, Qc	23	28	24,7	0,98	22,7	0,86	65,94
Portland, Ore. — Vancouver, C.-B.	31	29	20,7	0,82	21,4	0,81	66,75
Chicago, Ill. — Vancouver, C.-B.	32	30	20,3	0,80	21,0	0,80	67,55
Halifax, N.-É. — New York, N. Y.	34	31	19,5	0,77	20,3	0,77	68,32
Edmonton, Alb. — Phoenix, Ariz.	44	32	13,7	0,54	19,6	0,74	69,06
Montréal, Qc — Washington/Baltimore, D. C.	35	33	18,7	0,74	19,6	0,74	69,81
Montréal, Qc — Philadelphia, Penn.	52	34	10,3	0,41	19,3	0,73	70,54
Phoenix, Ariz. — Vancouver, C.-B.	37	35	17,0	0,67	19,1	0,72	71,26
Boston, Mass. — Toronto, Ont.	27	36	21,6	0,86	19,1	0,72	71,98
Calgary, Alb. — Minneapolis-St Paul, Minn.	25	37	23,4	0,93	18,6	0,70	72,69
Calgary, Alb. — Dallas-Ft Worth, Tex.	28	38	21,2	0,84	18,2	0,69	73,38
Minneapolis-St Paul, Minn. — Toronto, Ont.	26	39	22,5	0,89	18,0	0,68	74,06
Miami, Fl. — Vancouver, C.-B.	40	40	15,1	0,60	17,1	0,65	74,70
New York, N. Y. — Ottawa, Ont.	36	41	17,5	0,69	16,7	0,63	75,34
Chicago, Ill. — Ottawa, Ont.	43	42	14,4	0,57	16,6	0,63	75,96
Las Vegas, Nev. — Vancouver, C.-B.	47	43	12,1	0,48	16,0	0,61	76,57
Minneapolis-St Paul, Minn. — Winnipeg, Man.	48	44	12,1	0,48	15,0	0,57	77,14
Hawaii, Hawaii — Vancouver, C.-B.	39	45	15,1	0,60	14,6	0,55	77,69
Dallas-Ft Worth, Tex. — Montréal, Qc	42	46	14,7	0,58	14,2	0,54	78,23
Calgary, Alb. — Seattle/Tacoma, Wash.	38	47	16,1	0,64	13,5	0,51	78,75
Las Vegas, Nev. — Toronto, Ont.	53	48	9,7	0,38	12,9	0,49	79,23
Edmonton, Alb. — Los Angeles, Calif.	49	49	11,0	0,43	12,1	0,46	79,69
Seattle/Tacoma, Wash. — Victoria, C.-B.	55	50	9,7	0,38	11,6	0,44	80,13
Montréal, Qc — San Francisco/Oakland, Calif.	58	51	9,3	0,37	11,5	0,44	80,57
Calgary, Alb. — Denver, Colo.	65	52	8,0	0,32	11,5	0,44	81,00
Denver, Colo. — Toronto, Ont.	46	53	12,4	0,49	11,5	0,43	81,44
New York, N. Y. — Québec, Qc	57	54	9,6	0,38	11,4	0,43	81,87
Calgary, Alb. — Miami, Fl.	59	55	9,2	0,36	10,7	0,41	82,27
Ottawa, Ont. — Philadelphia, Penn.	67	56	7,3	0,29	10,6	0,40	82,67
Atlanta, Ge — Ottawa, Ont.	54	57	9,7	0,38	10,6	0,40	83,07
Boston, Mass. — Montréal, Qc	62	58	8,6	0,34	10,1	0,38	83,46
Calgary, Alb. — Chicago, Ill.	56	59	9,6	0,38	10,1	0,38	83,84
Seattle/Tacoma, Wash. — Toronto, Ont.	45	60	12,7	0,50	9,4	0,36	84,20
Hawaii, Hawaii — Toronto, Ont.	61	61	8,7	0,35	8,9	0,34	84,53
Vancouver, C.-B. — Washington/Baltimore, D. C.	50	62	10,9	0,43	8,5	0,32	84,85
Kelowna, C.-B. — Seattle/Tacoma, Wash.	64	63	8,1	0,32	8,3	0,32	85,17
Orlando, Fl. — Toronto, Ont.	63	64	8,5	0,34	8,3	0,32	85,49
Salt Lake City, Utah — Vancouver, C.-B.	107	65	2,2	0,09	7,7	0,29	85,78
Anchorage, Alaska — Vancouver, C.-B.	60	66	9,2	0,36	7,6	0,29	86,06

Tableau 5 – suite**Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400**

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
	rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
San Juan, PR — Toronto, Ont.	68	67	6,8	0,27	7,6	0,29	86,35
Edmonton, Alb. — Minneapolis-St Paul, Minn.	66	68	7,5	0,30	7,5	0,29	86,64
Edmonton, Alb. — Seattle/Tacoma, Wash.	51	69	10,7	0,43	7,0	0,27	86,90
Atlanta, Ge — Vancouver, C.-B.	69	70	6,7	0,26	6,8	0,26	87,16
Houston, Tex. — Montréal, Qc	71	71	6,4	0,25	6,7	0,25	87,41
Chicago, Ill. — Winnipeg, Man.	70	72	6,5	0,26	6,7	0,25	87,67
Detroit, Mich. — Ottawa, Ont.	72	73	6,0	0,24	6,3	0,24	87,91
Ottawa, Ont. — Washington/Baltimore, D. C.	80	74	4,9	0,19	6,2	0,23	88,14
Los Angeles, Calif. — Ottawa, Ont.	74	75	5,5	0,22	6,0	0,23	88,37
Denver, Colo. — Vancouver, C.-B.	90	76	3,3	0,13	5,8	0,22	88,59
Edmonton, Alb. — San Francisco/Oakland, Calif.	83	77	4,3	0,17	5,7	0,22	88,81
Miami, Fl. — Ottawa, Ont.	76	78	5,2	0,20	5,5	0,21	89,01
Pittsburgh, Penn. — Toronto, Ont.	77	79	5,0	0,20	5,0	0,19	89,20
Los Angeles, Calif. — Victoria, C.-B.	84	80	3,9	0,15	5,0	0,19	89,39
Calgary, Alb. — New York, N. Y.	79	81	4,9	0,19	5,0	0,19	89,58
Minneapolis-St Paul, Minn. — Montréal, Qc	75	82	5,5	0,22	5,0	0,19	89,77
Calgary, Alb. — Salt Lake City, Utah	119	83	1,8	0,07	4,7	0,18	89,95
Detroit, Mich. — Québec, Qc	85	84	3,6	0,14	4,6	0,18	90,12
Boston, Mass. — Halifax, N.-É.	98	85	2,6	0,10	4,5	0,17	90,29
Edmonton, Alb. — Houston, Tex.	73	86	5,9	0,23	3,9	0,15	90,44
Phoenix, Ariz. — Toronto, Ont.	102	87	2,5	0,10	3,8	0,15	90,58
Calgary, Alb. — Hawaii, Hawaii	103	88	2,5	0,10	3,8	0,14	90,73
Edmonton, Alb. — Salt Lake City, Utah	158	89	1,0	0,04	3,8	0,14	90,87
Cleveland, Ohio — Toronto, Ont.	78	90	5,0	0,20	3,7	0,14	91,01
Minneapolis-St Paul, Minn. — Saskatoon, Sask.	92	91	3,1	0,12	3,7	0,14	91,15
Chicago, Ill. — Edmonton, Alb.	81	92	4,8	0,19	3,6	0,14	91,29
Montréal, Qc — San Juan, PR	89	93	3,4	0,13	3,3	0,12	91,41
Ottawa, Ont. — San Francisco/Oakland, Calif.	104	94	2,4	0,10	3,2	0,12	91,53
Halifax, N.-É. — Miami, Fl.	95	95	2,8	0,11	3,2	0,12	91,66
Calgary, Alb. — Detroit, Mich.	82	96	4,7	0,19	3,2	0,12	91,78
Kelowna, C.-B. — Los Angeles, Calif.	96	97	2,7	0,11	3,2	0,12	91,90
Calgary, Alb. — San Juan, PR	97	98	2,6	0,10	3,2	0,12	92,02
Ft Lauderdale, Fl. — Toronto, Ont.	87	99	3,5	0,14	3,1	0,12	92,14
Raleigh-Durham, C. N. — Toronto, Ont.	86	100	3,6	0,14	3,1	0,12	92,25
Minneapolis-St Paul, Minn. — Vancouver, C.-B.	129	101	1,6	0,06	3,0	0,11	92,37
Houston, Tex. — Ottawa, Ont.	101	102	2,5	0,10	2,9	0,11	92,48
Atlanta, Ge — Edmonton, Alb.	153	103	1,0	0,04	2,8	0,11	92,59
Los Angeles, Calif. — Winnipeg, Man.	94	104	2,8	0,11	2,8	0,11	92,69
Minneapolis-St Paul, Minn. — Regina, Sask.	108	105	2,2	0,09	2,8	0,11	92,80
Columbus, Ohio — Toronto, Ont.	93	106	2,8	0,11	2,7	0,10	92,90
Cincinnati, Ohio — Toronto, Ont.	88	107	3,5	0,14	2,7	0,10	93,00
Las Vegas, Nev. — Montréal, Qc	157	108	1,0	0,04	2,7	0,10	93,11
Miami, Fl. — Winnipeg, Man.	112	109	2,0	0,08	2,7	0,10	93,21
Edmonton, Alb. — Miami, Fl.	118	110	1,8	0,07	2,6	0,10	93,31
Detroit, Mich. — Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	133	111	1,5	0,06	2,5	0,10	93,40
Denver, Colo. — Montréal, Qc	131	112	1,5	0,06	2,5	0,10	93,50
Boston, Mass. — Vancouver, C.-B.	100	113	2,6	0,10	2,5	0,09	93,59
Houston, Tex. — Québec, Qc	109	114	2,1	0,08	2,4	0,09	93,68
Denver, Colo. — Edmonton, Alb.	105	115	2,3	0,09	2,4	0,09	93,77
Detroit, Mich. — London, Ont.	115	116	1,8	0,07	2,3	0,09	93,86
Tampa/St Petersburg, Fl. — Toronto, Ont.	106	117	2,3	0,09	2,3	0,09	93,95
San Juan, PR — Vancouver, C.-B.	117	118	1,8	0,07	2,3	0,09	94,04
St Louis, Mo. — Toronto, Ont.	91	119	3,3	0,13	2,2	0,08	94,12
Houston, Tex. — Victoria, C.-B.	124	120	1,7	0,07	2,1	0,08	94,20
Ft Lauderdale, Fl. — Montréal, Qc	111	121	2,1	0,08	2,1	0,08	94,28
Halifax, N.-É. — Los Angeles, Calif.	116	122	1,8	0,07	2,1	0,08	94,36
Houston, Tex. — Winnipeg, Man.	99	123	2,6	0,10	2,1	0,08	94,44
Indianapolis, Ind. — Toronto, Ont.	123	124	1,7	0,07	2,0	0,08	94,51
Halifax, N.-É. — Houston, Tex.	110	125	2,1	0,08	2,0	0,08	94,59
Atlanta, Ge — Calgary, Alb.	114	126	1,9	0,08	2,0	0,08	94,67
Calgary, Alb. — Las Vegas, Nev.	144	127	1,1	0,04	2,0	0,07	94,74
San Diego, Calif. — Toronto, Ont.	134	128	1,4	0,05	1,9	0,07	94,81
Hawaii, Hawaii — Montréal, Qc	125	129	1,6	0,06	1,8	0,07	94,88
Halifax, N.-É. — Washington/Baltimore, D. C.	201	130	0,5	0,02	1,8	0,07	94,95
Halifax, N.-É. — San Juan, PR	127	131	1,6	0,06	1,7	0,06	95,01

Tableau 5 – suite

Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
	rang	milliers	pourcentage	milliers	pourcentage		
Sacramento, Calif. — Vancouver, C.-B.	..	132	0,1	0,00	1,6	0,06	95,08
Boston, Mass. — Ottawa, Ont.	130	133	1,6	0,06	1,6	0,06	95,14
New York, N. Y. — St John's, T.-N.-L.	146	134	1,1	0,04	1,5	0,06	95,19
Detroit, Mich. — Halifax, N.-É.	120	135	1,7	0,07	1,5	0,06	95,25
Calgary, Alb. — Washington/Baltimore, D. C.	136	136	1,3	0,05	1,5	0,06	95,31
Charlottetown, I.-P.-É. — Detroit, Mich.	132	137	1,5	0,06	1,5	0,06	95,36
Edmonton, Alb. — Hawaii, Hawaii	178	138	0,7	0,03	1,5	0,06	95,42
Hawaii, Hawaii — Ottawa, Ont.	168	139	0,8	0,03	1,5	0,06	95,47
Kansas City, Mo. — Toronto, Ont.	142	140	1,2	0,05	1,5	0,05	95,53
Montréal, Qc — Orlando, Fl.	128	141	1,6	0,06	1,4	0,05	95,58
Hartford-Springfield, Conn. — Toronto, Ont.	140	142	1,2	0,05	1,4	0,05	95,63
Buffalo, N. Y. — Toronto, Ont.	135	143	1,3	0,05	1,4	0,05	95,68
Nashville, Tenn. — Toronto, Ont.	139	144	1,3	0,05	1,4	0,05	95,74
San Diego, Calif. — Vancouver, C.-B.	143	145	1,2	0,05	1,4	0,05	95,79
Detroit, Mich. — Vancouver, C.-B.	165	146	0,9	0,03	1,3	0,05	95,84
Edmonton, Alb. — New York, N. Y.	141	147	1,2	0,05	1,3	0,05	95,88
Charlotte, C. N. — Vancouver, C.-B.	174	148	0,7	0,03	1,2	0,05	95,93
Denver, Colo. — Winnipeg, Man.	192	149	0,5	0,02	1,2	0,05	95,97
Moncton, N.-B. — New York, N. Y.	163	150	0,9	0,04	1,2	0,05	96,02
Portland, Ore. — Toronto, Ont.	113	151	2,0	0,08	1,2	0,05	96,07
Houston, Tex. — Kelowna, C.-B.	176	152	0,7	0,03	1,2	0,04	96,11
Detroit, Mich. — Winnipeg, Man.	166	153	0,9	0,03	1,2	0,04	96,15
Los Angeles, Calif. — Saskatoon, Sask.	145	154	1,1	0,04	1,2	0,04	96,20
Rochester, N. Y. — Toronto, Ont.	122	155	1,7	0,07	1,1	0,04	96,24
Dallas-Ft Worth, Tex. — Ottawa, Ont.	147	156	1,1	0,04	1,1	0,04	96,28
Atlanta, Ge — Halifax, N.-É.	167	157	0,8	0,03	1,1	0,04	96,32
San Francisco/Oakland, Calif. — Victoria, C.-B.	159	158	1,0	0,04	1,1	0,04	96,37
Milwaukee, Wis. — Toronto, Ont.	137	159	1,3	0,05	1,1	0,04	96,41
Minneapolis-St Paul, Minn. — Thunder Bay, Ont.	161	160	1,0	0,04	1,1	0,04	96,45
Chicago, Ill. — Halifax, N.-É.	200	161	0,5	0,02	1,1	0,04	96,49
Dallas-Ft Worth, Tex. — Victoria, C.-B.	202	162	0,4	0,02	1,0	0,04	96,53
Anchorage, Alaska — Toronto, Ont.	151	163	1,1	0,04	1,0	0,04	96,56
Philadelphia, Penn. — Vancouver, C.-B.	169	164	0,8	0,03	1,0	0,04	96,60
Calgary, Alb. — Ft Lauderdale, Fl.	126	165	1,6	0,06	1,0	0,04	96,64
Ft Lauderdale, Fl. — Vancouver, C.-B.	156	166	1,0	0,04	1,0	0,04	96,68
New York, N. Y. — Winnipeg, Man.	162	167	0,9	0,04	1,0	0,04	96,72
Charlotte, C. N. — Montréal, Qc	184	168	0,6	0,02	1,0	0,04	96,75
Houston, Tex. — Saskatoon, Sask.	155	169	1,0	0,04	0,9	0,04	96,79
Albany, N. Y. — Toronto, Ont.	152	170	1,0	0,04	0,9	0,04	96,82
Salt Lake City, Utah — Toronto, Ont.	148	171	1,1	0,04	0,9	0,04	96,86
Miami, Fl. — Saskatoon, Sask.	173	172	0,8	0,03	0,9	0,03	96,89
Cincinnati, Ohio — Montréal, Qc	138	173	1,3	0,05	0,9	0,03	96,92
Los Angeles, Calif. — Québec, Qc	172	174	0,8	0,03	0,9	0,03	96,96
Ottawa, Ont. — San Juan, PR	150	175	1,1	0,04	0,8	0,03	96,99
Kelowna, C.-B. — San Francisco/Oakland, Calif.	180	176	0,7	0,03	0,8	0,03	97,02
Montréal, Qc — Seattle/Tacoma, Wash.	149	177	1,1	0,04	0,8	0,03	97,05
San Francisco/Oakland, Calif. — Winnipeg, Man.	179	178	0,7	0,03	0,8	0,03	97,08
Hartford-Springfield, Conn. — Montréal, Qc	204	179	0,4	0,02	0,8	0,03	97,11
Memphis, Tenn. — Toronto, Ont.	164	180	0,9	0,04	0,7	0,03	97,14
Halifax, N.-É. — San Francisco/Oakland, Calif.	177	181	0,7	0,03	0,7	0,03	97,16
Edmonton, Alb. — Las Vegas, Nev.	189	182	0,5	0,02	0,7	0,03	97,19
Edmonton, Alb. — Washington/Baltimore, D. C.	193	183	0,5	0,02	0,7	0,03	97,22
Orlando, Fl. — Vancouver, C.-B.	171	184	0,8	0,03	0,7	0,03	97,24
Miami, Fl. — Victoria, C.-B.	194	185	0,5	0,02	0,7	0,03	97,27
Houston, Tex. — Regina, Sask.	182	186	0,7	0,03	0,7	0,03	97,29
Kamloops, C.-B. — Los Angeles, Calif.	181	187	0,7	0,03	0,7	0,03	97,32
Anchorage, Alaska — Calgary, Alb.	199	188	0,5	0,02	0,7	0,02	97,34
Calgary, Alb. — Charlotte, C. N.	190	189	0,5	0,02	0,6	0,02	97,37
Los Angeles, Calif. — Regina, Sask.	160	190	1,0	0,04	0,6	0,02	97,39
Washington/Baltimore, D. C. — Winnipeg, Man.	..	191	0,4	0,02	0,6	0,02	97,42
Los Angeles, Calif. — St John's, T.-N.-L.	..	192	0,2	0,01	0,6	0,02	97,44
Ft Lauderdale, Fl. — Ottawa, Ont.	170	193	0,8	0,03	0,6	0,02	97,46
Atlanta, Georgie — Winnipeg, Manitoba	..	194	0,4	0,01	0,6	0,02	97,49
Calgary, Alb. — Portland, Ore.	121	195	1,7	0,07	0,6	0,02	97,51
Cleveland, Ohio — Montréal, Qc	185	196	0,6	0,02	0,6	0,02	97,53

Tableau 5 – suite**Sommaires des trajets transfrontaliers de voyages internationaux par ordre du volume de trafic, paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400**

	2006	2007	2006		2007		Pourcentage accumulé pour 2007
			Nombre de passagers	Pourcentage du total	Nombre de passagers	Pourcentage du total	
	rang		milliers	pourcentage	milliers	pourcentage	
Hawaii, Hawaii — Victoria, C.-B.	..	197	0,4	0,01	0,6	0,02	97,56
Fairbanks, Alaska — Vancouver, C.-B.	206	198	0,4	0,02	0,6	0,02	97,58
Dallas-Ft Worth, Tex. — Kelowna, C.-B.	..	199	0,3	0,01	0,6	0,02	97,60
Houston, Tex. — Moncton, N.-B.	..	200	0,3	0,01	0,6	0,02	97,62
Miami, Fl. — Québec, Qc	197	201	0,5	0,02	0,6	0,02	97,64
Montréal, Qc — Portland, Ore.	175	202	0,7	0,03	0,6	0,02	97,66
Hawaii, Hawaii — Kelowna, C.-B.	..	203	0,4	0,02	0,5	0,02	97,68
Ft Myers, Fl. — Toronto, Ont.	..	204	0,4	0,02	0,5	0,02	97,70
Charlotte, C. N. — Ottawa, Ont.	203	205	0,4	0,02	0,5	0,02	97,72
Montréal, Qc — Phoenix, Ariz.	..	206	0,3	0,01	0,5	0,02	97,74
Indianapolis, Ind. — Montréal, Qc	186	207	0,6	0,02	0,5	0,02	97,76
Charlotte, C. N. — Edmonton, Alb.	..	208	0,4	0,01	0,5	0,02	97,77
Ft Lauderdale, Fl. — Halifax, N.-É.	188	209	0,6	0,02	0,5	0,02	97,79
New York, N. Y. — Victoria, C.-B.	..	210	0,3	0,01	0,5	0,02	97,81
Spokane, Wash. — Vancouver, C.-B.	198	211	0,5	0,02	0,5	0,02	97,83
Toronto, Ont. — West Palm Beach, Fl.	..	212	0,3	0,01	0,4	0,02	97,84
Dallas-Ft Worth, Tex. — Edmonton, Alb.	187	213	0,6	0,02	0,4	0,02	97,86
Miami, Fl. — Regina, Sask.	..	214	0,2	0,01	0,4	0,02	97,88
Harrisburg, Penn. — Toronto, Ont.	..	215	0,4	0,02	0,4	0,02	97,89
Detroit, Mich. — Edmonton, Alb.	183	216	0,7	0,03	0,4	0,02	97,91
Detroit, Mich. — Saskatoon, Sask.	..	217	0,2	0,01	0,4	0,02	97,92
Halifax, N.-É. — Hawaii, Hawaii	..	218	0,3	0,01	0,4	0,02	97,94
Hawaii, Hawaii — Winnipeg, Man.	195	..	0,5	0,02	0,4	0,02	97,95
Atlanta, Ge — Québec, Qc	205	..	0,4	0,02	0,3	0,01	97,96
Boston, Mass. — Fredericton, N.-B.	196	..	0,5	0,02	0,2	0,01	97,97
Minneapolis-St Paul, Minn. — Québec, Qc	191	..	0,5	0,02	0,2	0,01	97,98
Buffalo, N. Y. — Calgary, Alb.	154	..	1,0	0,04	0,2	0,01	97,99
Autres villes	..	..	41,3	1,63	53,1	2,01	100,00
Total	...	...	2 526,1	...	2 639,5	...	...

Tableau 6-1

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Albany, N. Y.						
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	550	490	1 040	460	470	930
Autres villes	...	50	50	70	80	150
Total	550	540	1 090	530	550	1 080
Albuquerque, N.-M.						
Autres villes	210	200	410	210	210	420
Total	210	200	410	210	210	420
Anchorage, Alaska						
Calgary, Alb.	160	320	480	280	370	650
Toronto, Ont.	490	560	1 050	560	480	1 040
Vancouver, C.-B.	5 160	4 000	9 160	4 240	3 330	7 570
Autres villes	110	30	140	140	100	240
Total	5 920	4 910	10 830	5 220	4 280	9 500
Atlanta, Ge						
Calgary, Alb.	980	920	1 900	1 030	980	2 010
Edmonton, Alb.	550	490	1 040	1 440	1 400	2 840
Halifax, N.-É.	390	450	840	540	560	1 100
Montréal, Qc	23 980	23 750	47 730	23 590	23 380	46 970
Ottawa, Ont.	4 810	4 880	9 690	5 300	5 260	10 560
Québec, Qc	190	220	410	130	170	300
Toronto, Ont.	24 870	25 310	50 180	26 660	27 150	53 810
Vancouver, C.-B.	3 500	3 170	6 670	3 390	3 420	6 810
Winnipeg, Man.	210	150	360	320	300	620
Autres villes	540	570	1 110	680	700	1 380
Total	60 020	59 910	119 930	63 080	63 320	126 400
Austin, Tex.						
Toronto, Ont.	150	130	280	...	...	...
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	140	200	340	320	550	870
Total	290	330	620	320	550	870

Tableau 6-2

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — B

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Boston, Mass.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Fredericton, N.-B.	250	250	500	100	120	220
Halifax, N.-É.	1 270	1 360	2 630	2 200	2 300	4 500
Montréal, Qc	4 170	4 410	8 580	5 200	4 920	10 120
Ottawa, Ont.	790	770	1 560	710	850	1 560
Québec, Qc	...	...	...	...	...	...
St John's, T.-N.-L.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	11 160	10 470	21 630	9 660	9 390	19 050
Vancouver, C.-B.	1 220	1 330	2 550	1 090	1 360	2 450
Autres villes	520	670	1 190	480	560	1 040
Total	19 380	19 260	38 640	19 440	19 500	38 940
Buffalo, N. Y.						
Calgary, Alb.	310	720	1 030	60	100	160
Edmonton, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	660	660	1 320	810	560	1 370
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	140	100	240	90	100	190
Total	1 110	1 480	2 590	960	760	1 720

Tableau 6-3

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — C

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Calgary, Alb.						
Anchorage, Alaska	320	160	480	370	280	650
Atlanta, Ga	920	980	1 900	980	1 030	2 010
Boston, Mass.	...	...	...	...	...	...
Buffalo, N. Y.	720	310	1 030	100	60	160
Charlotte, C. N.	200	320	520	320	310	630
Chicago, Ill.	4 460	5 150	9 610	4 290	5 800	10 090
Cincinnati, Ohio	...	...	...	...	...	...
Dallas-Ft Worth, Tex.	10 220	10 990	21 210	8 830	9 320	18 150
Denver, Colo.	3 910	4 060	7 970	5 410	6 090	11 500
Detroit, Mich.	920	3 760	4 680	800	2 380	3 180
Ft Lauderdale, Fl.	800	780	1 580	560	460	1 020
Hawaii, Hawaii	1 660	810	2 470	2 240	1 580	3 820
Houston, Tex.	26 710	27 190	53 900	30 840	31 990	62 830
Las Vegas, Nev.	650	480	1 130	1 270	690	1 960
Los Angeles, Calif.	22 280	20 320	42 600	17 930	17 750	35 680
Miami, Fl.	4 740	4 480	9 220	5 440	5 270	10 710
Minneapolis-St Paul, Minn.	12 560	10 830	23 390	10 330	8 260	18 590
New York, N. Y.	2 710	2 200	4 910	2 700	2 260	4 960
Phoenix, Ariz.	7 270	7 430	14 700	13 240	13 380	26 620
Portland, Ore.	1 270	460	1 730	440	170	610
Salt Lake City, Utah	980	770	1 750	2 490	2 210	4 700
San Francisco/Oakland, Calif.	10 060	9 700	19 760	12 560	11 730	24 290
San Juan, PR	1 110	1 530	2 640	1 350	1 810	3 160
Seattle/Tacoma, Wash.	7 410	8 640	16 050	6 590	6 950	13 540
Spokane, Wash.	...	...	...	...	...	...
Washington/Baltimore, D. C.	710	590	1 300	940	550	1 490
Autres villes	880	950	1 830	1 050	850	1 900
Total	123 470	122 890	246 360	131 070	131 180	262 250
Charleston, C. S.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Charlotte, C. N.						
Calgary, Alb.	320	200	520	310	320	630
Edmonton, Alb.	190	170	360	280	180	460
Montréal, Qc	250	370	620	610	340	950
Ottawa, Ont.	220	200	420	260	240	500
Toronto, Ont.	10 580	10 270	20 850	12 890	13 340	26 230
Vancouver, C.-B.	320	420	740	460	760	1 220
Autres villes	520	500	1 020	500	430	930
Total	12 400	12 130	24 530	15 310	15 610	30 920
Charlottetown, Î.-P.-É.						
Detroit, Mich.	720	750	1 470	730	740	1 470
Autres villes	260	240	500	300	310	610
Total	980	990	1 970	1 030	1 050	2 080
Chicago, Ill.						
Calgary, Alb.	5 150	4 460	9 610	5 800	4 290	10 090
Edmonton, Alb.	2 240	2 560	4 800	2 160	1 470	3 630
Halifax, N.-É.	230	250	480	480	570	1 050
Montréal, Qc	29 120	29 880	59 000	27 530	30 550	58 080
Ottawa, Ont.	7 020	7 380	14 400	8 160	8 390	16 550
Québec, Qc	130	160	290	...	...	...
Toronto, Ont.	63 170	65 780	128 950	50 070	52 070	102 140
Vancouver, C.-B.	9 930	10 340	20 270	10 500	10 540	21 040
Winnipeg, Man.	3 160	3 360	6 520	3 310	3 380	6 690
Autres villes	530	460	990	810	700	1 510
Total	120 680	124 630	245 310	108 820	111 960	220 780

Tableau 6-3 – suite**Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — C**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Cincinnati, Ohio						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	610	660	1 270	320	550	870
Toronto, Ont.	1 840	1 680	3 520	1 430	1 280	2 710
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	220	140	360	170	140	310
Total	2 670	2 480	5 150	1 920	1 970	3 890
Cleveland, Ohio						
Montréal, Qc	320	300	620	280	330	610
Toronto, Ont.	2 550	2 420	4 970	2 040	1 650	3 690
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	110	80	190	140	250	390
Total	2 980	2 800	5 780	2 460	2 230	4 690
Columbus, Ohio						
Toronto, Ont.	1 570	1 270	2 840	1 430	1 290	2 720
Autres villes	90	150	240	140	190	330
Total	1 660	1 420	3 080	1 570	1 480	3 050
Cranbrook, C.-B.						
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	100	50	150	...	...	...
Autres villes	30	10	40	230	200	430
Total	130	60	190	230	200	430

Tableau 6-4

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — D

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Dallas-Ft Worth, Tex.						
Calgary, Alb.	10 990	10 220	21 210	9 320	8 830	18 150
Edmonton, Alb.	290	300	590	230	210	440
Halifax, N.-É.	...	...	...	...	...	...
Kelowna, C.-B.	160	180	340	350	220	570
Montréal, Qc	7 900	6 800	14 700	8 540	5 690	14 230
Ottawa, Ont.	620	470	1 090	650	470	1 120
Québec, Qc	...	...	...	...	...	...
Regina, Sask.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	18 300	17 190	35 490	18 130	17 950	36 080
Vancouver, C.-B.	18 940	18 080	37 020	21 120	19 880	41 000
Victoria, C.-B.	220	210	430	540	500	1 040
Winnipeg, Man.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	430	450	880	560	610	1 170
Total	57 850	53 900	111 750	59 440	54 360	113 800
Dayton, Ohio						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Denver, Colo.						
Calgary, Alb.	4 060	3 910	7 970	6 090	5 410	11 500
Edmonton, Alb.	1 330	1 010	2 340	1 030	1 390	2 420
Montréal, Qc	1 150	370	1 520	1 960	550	2 510
Toronto, Ont.	6 190	6 180	12 370	5 350	6 110	11 460
Vancouver, C.-B.	1 870	1 430	3 300	3 210	2 610	5 820
Winnipeg, Man.	320	200	520	670	540	1 210
Autres villes	320	210	530	530	320	850
Total	15 240	13 310	28 550	18 840	16 930	35 770
Detroit, Mich.						
Calgary, Alb.	3 760	920	4 680	2 380	800	3 180
Charlottetown, Î.-P.-É.	750	720	1 470	740	730	1 470
Edmonton, Alb.	430	220	650	310	110	420
Halifax, N.-É.	860	880	1 740	750	750	1 500
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.	800	660	1 460	1 330	1 190	2 520
London, Ont.	850	990	1 840	1 070	1 250	2 320
Montréal, Qc	13 020	11 720	24 740	11 460	11 230	22 690
Ottawa, Ont.	2 960	3 040	6 000	3 190	3 150	6 340
Québec, Qc	1 670	1 920	3 590	2 220	2 420	4 640
Saskatoon, Sask.	130	90	220	210	200	410
Toronto, Ont.	35 410	32 910	68 320	32 680	31 570	64 250
Vancouver, C.-B.	320	560	880	510	760	1 270
Winnipeg, Man.	500	380	880	610	560	1 170
Autres villes	200	120	320	350	220	570
Total	61 660	55 130	116 790	57 810	54 940	112 750

Tableau 6-5

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — E

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Edmonton, Alb.						
Atlanta, Ga.	490	550	1 040	1 400	1 440	2 840
Buffalo, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Charlotte, C. N.	170	190	360	180	280	460
Chicago, Ill.	2 560	2 240	4 800	1 470	2 160	3 630
Dallas-Ft Worth, Tex.	300	290	590	210	230	440
Denver, Colo.	1 010	1 330	2 340	1 390	1 030	2 420
Detroit, Mich.	220	430	650	110	310	420
Hawaii, Hawaii	380	310	690	840	630	1 470
Houston, Tex.	2 950	2 960	5 910	1 980	1 910	3 890
Las Vegas, Nev.	330	210	540	520	200	720
Los Angeles, Calif.	5 890	5 060	10 950	6 130	5 920	12 050
Miami, Fl.	830	940	1 770	1 260	1 330	2 590
Minneapolis-St Paul, Minn.	3 810	3 650	7 460	3 970	3 560	7 530
New York, N. Y.	660	560	1 220	700	550	1 250
Phoenix, Ariz.	6 780	6 940	13 720	9 620	10 020	19 640
Portland, Ore.	...	...	...	...	...	...
Salt Lake City, Utah	470	500	970	1 980	1 840	3 820
San Francisco/Oakland, Calif.	2 150	2 120	4 270	2 930	2 770	5 700
San Juan, PR	...	...	...	...	...	...
Seattle/Tacoma, Wash.	5 070	5 670	10 740	3 100	3 910	7 010
Washington/Baltimore, D. C.	320	200	520	300	390	690
Autres villes	520	650	1 170	760	730	1 490
Total	34 910	34 800	69 710	38 850	39 210	78 060

Tableau 6-6

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — F

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Fairbanks, Alaska						
Vancouver, C.-B.	210	200	410	180	400	580
Autres villes	10	10	20	20	70	90
Total	220	210	430	200	470	670
Fayetteville, Ark.						
Vancouver, C.-B.	290	...	290	...	...	...
Autres villes	40	20	60	370	50	420
Total	330	20	350	370	50	420
Fredericton, N.-B.						
Boston, Mass.	250	250	500	120	100	220
Autres villes	590	570	1 160	710	650	1 360
Total	840	820	1 660	830	750	1 580
Ft Lauderdale, Fl.						
Calgary, Alb.	780	800	1 580	460	560	1 020
Halifax, N.-É.	270	290	560	170	290	460
Montréal, Qc	1 080	970	2 050	1 190	930	2 120
Ottawa, Ont.	410	400	810	320	300	620
Toronto, Ont.	1 700	1 840	3 540	1 520	1 610	3 130
Vancouver, C.-B.	510	510	1 020	490	470	960
Autres villes	490	520	1 010	590	560	1 150
Total	5 240	5 330	10 570	4 740	4 720	9 460
Ft Myers, Fl.						
Toronto, Ont.	200	190	390	220	290	510
Autres villes	40	70	110	70	60	130
Total	240	260	500	290	350	640

Tableau 6-7

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — G

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Grand Rapids, Mich.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Grande Prairie, Alb.						
Autres villes	230	190	420	330	310	640
Total	230	190	420	330	310	640
Greensboro/Winston-Salem, C. N.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...

Tableau 6-8

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — H

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Halifax, N.-É.						
Atlanta, Ge	450	390	840	560	540	1 100
Boston, Mass.	1 360	1 270	2 630	2 300	2 200	4 500
Chicago, Ill.	250	230	480	570	480	1 050
Dallas-Ft Worth, Tex.	...	...	...	...	...	...
Detroit, Mich.	880	860	1 740	750	750	1 500
Ft Lauderdale, Fl.	290	270	560	290	170	460
Hawaii, Hawaii	130	120	250	190	220	410
Houston, Tex.	1 070	1 050	2 120	1 050	990	2 040
Los Angeles, Calif.	890	950	1 840	1 000	1 090	2 090
Miami, Fl.	1 380	1 420	2 800	1 590	1 640	3 230
New York, N. Y.	10 000	9 460	19 460	10 370	9 950	20 320
San Francisco/Oakland, Calif.	320	370	690	400	330	730
San Juan, PR	770	810	1 580	780	890	1 670
Washington/Baltimore, D. C.	240	220	460	810	990	1 800
Autres villes	450	650	1 100	780	680	1 460
Total	18 480	18 070	36 550	21 440	20 920	42 360
Hamilton, Ont.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Harrisburg, Penn.						
Toronto, Ont.	190	200	390	220	200	420
Autres villes	20	30	50	20	20	40
Total	210	230	440	240	220	460
Hartford-Springfield, Conn.						
Montréal, Qc	250	170	420	380	400	780
Toronto, Ont.	600	620	1 220	710	670	1 380
Autres villes	70	80	150	40	90	130
Total	920	870	1 790	1 130	1 160	2 290
Hawaii, Hawaii						
Calgary, Alb.	810	1 660	2 470	1 580	2 240	3 820
Cranbrook, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Edmonton, Alb.	310	380	690	630	840	1 470
Halifax, N.-É.	120	130	250	220	190	410
Kamloops, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Kelowna, C.-B.	140	250	390	200	330	530
London, Ont.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	780	830	1 610	840	1 000	1 840
Ottawa, Ont.	380	450	830	810	650	1 460
Prince George, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Québec, Qc	...	...	...	...	...	...
Regina, Sask.	...	...	...	...	...	...
Saskatoon, Sask.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	3 890	4 850	8 740	4 370	4 510	8 880
Vancouver, C.-B.	5 780	9 330	15 110	5 850	8 760	14 610
Victoria, C.-B.	220	150	370	330	270	600
Winnipeg, Man.	280	230	510	220	180	400
Autres villes	630	410	1 040	890	870	1 760
Total	13 340	18 670	32 010	15 940	19 840	35 780
Houston, Tex.						
Calgary, Alb.	27 190	26 710	53 900	31 990	30 840	62 830
Edmonton, Alb.	2 960	2 950	5 910	1 910	1 980	3 890
Halifax, N.-É.	1 050	1 070	2 120	990	1 050	2 040
Kelowna, C.-B.	370	340	710	640	540	1 180
Moncton, N.-B.	130	140	270	290	270	560
Montréal, Qc	2 990	3 410	6 400	3 420	3 290	6 710
Ottawa, Ont.	1 350	1 190	2 540	1 530	1 390	2 920
Québec, Qc	1 060	1 080	2 140	1 280	1 150	2 430
Regina, Sask.	320	330	650	310	360	670
Saskatoon, Sask.	540	480	1 020	470	470	940
Toronto, Ont.	28 880	28 080	56 960	27 600	26 500	54 100
Vancouver, C.-B.	20 780	20 200	40 980	25 020	23 750	48 770
Victoria, C.-B.	870	810	1 680	1 130	990	2 120
Winnipeg, Man.	1 340	1 260	2 600	1 070	1 010	2 080
Autres villes	480	420	900	770	740	1 510
Total	90 310	88 470	178 780	98 420	94 330	192 750

Tableau 6-9

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — I

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Indianapolis, Ind.						
Montréal, Québec	130	460	590	80	390	470
Toronto, Ont.	920	760	1 680	1 080	960	2 040
Autres villes	90	30	120	120	140	260
Total	1 140	1 250	2 390	1 280	1 490	2 770

Tableau 6-10

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — K

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Kamloops, C.-B.						
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	330	320	650	350	310	660
Seattle/Tacoma, Wash.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	470	480	950	590	590	1 180
Total	800	800	1 600	940	900	1 840
Kansas City, Mo.						
Toronto, Ont.	600	590	1 190	750	700	1 450
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	110	210	320	240	190	430
Total	710	800	1 510	990	890	1 880
Kelowna, C.-B.						
Dallas-Ft Worth, Tex.	180	160	340	220	350	570
Hawaii, Hawaii	250	140	390	330	200	530
Houston, Tex.	340	370	710	540	640	1 180
Los Angeles, Calif.	1 380	1 330	2 710	1 740	1 430	3 170
Miami, Fl.	...	...	...	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	330	340	670	410	420	830
Seattle/Tacoma, Wash.	3 990	4 060	8 050	4 080	4 260	8 340
Autres villes	390	440	830	750	890	1 640
Total	6 860	6 840	13 700	8 070	8 190	16 260
Kingston, Ont.						
Autres villes	170	150	320	220	190	410
Total	170	150	320	220	190	410
Kitchener-Waterloo-Guelph, Ont.						
Detroit, Mich.	660	800	1 460	1 190	1 330	2 520
Autres villes	90	50	140	100	190	290
Total	750	850	1 600	1 290	1 520	2 810

Tableau 6-11

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — L

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Las Vegas, Nev.						
Calgary, Alb.	480	650	1 130	690	1 270	1 960
Edmonton, Alb.	210	330	540	200	520	720
Montréal, Qc	560	430	990	1 180	1 510	2 690
Toronto, Ont.	4 520	5 180	9 700	6 780	6 120	12 900
Vancouver, C.-B.	6 820	5 320	12 140	8 250	7 760	16 010
Autres villes	40	80	120	110	240	350
Total	12 630	11 990	24 620	17 210	17 420	34 630
London, Ont.						
Detroit, Mich.	990	850	1 840	1 250	1 070	2 320
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	...	...	...	...	...	...
Miami, Fl.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	470	580	1 050	610	680	1 290
Total	1 460	1 430	2 890	1 860	1 750	3 610
Los Angeles, Calif.						
Calgary, Alb.	20 320	22 280	42 600	17 750	17 930	35 680
Cranbrook, C.-B.	50	100	150	...	...	...
Edmonton, Alb.	5 060	5 890	10 950	5 920	6 130	12 050
Halifax, N.-É.	950	890	1 840	1 090	1 000	2 090
Kamloops, C.-B.	320	330	650	310	350	660
Kelowna, C.-B.	1 330	1 380	2 710	1 430	1 740	3 170
London, Ont.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	10 960	9 830	20 790	16 020	13 990	30 010
Nanaimo, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Ottawa, Ont.	2 800	2 740	5 540	3 030	3 010	6 040
Prince George, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Québec, Qc	380	380	760	410	450	860
Regina, Sask.	450	510	960	290	340	630
Saskatoon, Sask.	550	580	1 130	550	600	1 150
St John's, T.-N.-L.	60	100	160	410	210	620
Toronto, Ont.	51 970	51 800	103 770	49 580	48 420	98 000
Vancouver, C.-B.	70 640	69 410	140 050	69 240	71 610	140 850
Victoria, C.-B.	1 930	1 920	3 850	2 300	2 670	4 970
Winnipeg, Man.	1 480	1 340	2 820	1 440	1 380	2 820
Autres villes	1 280	1 450	2 730	1 820	1 890	3 710
Total	170 530	170 930	341 460	171 590	171 720	343 310
Louisville, Ky						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...

Tableau 6-12

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — M

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Madison, Wis.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Manchester, N. H.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Memphis, Tenn.						
Toronto, Ont.	390	500	890	370	360	730
Autres villes	240	140	380	360	260	620
Total	630	640	1 270	730	620	1 350
Miami, Fl.						
Calgary, Alb.	4 480	4 740	9 220	5 270	5 440	10 710
Edmonton, Alb.	940	830	1 770	1 330	1 260	2 590
Halifax, N.-É.	1 420	1 380	2 800	1 640	1 590	3 230
Kelowna, C.-B.	...	...	...	...	...	...
London, Ont.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	49 050	48 000	97 050	52 210	51 240	103 450
Ottawa, Ont.	2 410	2 740	5 150	2 740	2 710	5 450
Québec, Qc	230	260	490	220	340	560
Regina, Sask.	130	80	210	190	230	420
Saskatoon, Sask.	350	400	750	400	470	870
St John's, T.-N.-L.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	67 080	64 450	131 530	67 740	65 630	133 370
Vancouver, C.-B.	7 330	7 750	15 080	8 400	8 720	17 120
Victoria, C.-B.	240	280	520	330	350	680
Winnipeg, Man.	890	1 090	1 980	1 270	1 400	2 670
Autres villes	930	850	1 780	1 190	1 130	2 320
Total	135 480	132 850	268 330	142 930	140 510	283 440
Milwaukee, Wis.						
Toronto, Ont.	680	610	1 290	520	550	1 070
Autres villes	40	70	110	110	70	180
Total	720	680	1 400	630	620	1 250
Minneapolis-St Paul, Minn.						
Calgary, Alb.	10 830	12 560	23 390	8 260	10 330	18 590
Edmonton, Alb.	3 650	3 810	7 460	3 560	3 970	7 530
Montréal, Qc	2 060	3 390	5 450	2 460	2 490	4 950
Québec, Qc	490	30	520	150	50	200
Regina, Sask.	1 070	1 120	2 190	1 380	1 420	2 800
Saskatoon, Sask.	1 530	1 570	3 100	1 820	1 840	3 660
Thunder Bay, Ont.	470	480	950	530	530	1 060
Toronto, Ont.	10 540	11 910	22 450	8 640	9 320	17 960
Vancouver, C.-B.	900	670	1 570	1 280	1 750	3 030
Winnipeg, Man.	6 080	6 020	12 100	7 680	7 360	15 040
Autres villes	110	180	290	160	130	290
Total	37 730	41 740	79 470	35 920	39 190	75 110
Moncton, N.-B.						
Houston, Tex.	140	130	270	270	290	560
New York, N. Y.	450	460	910	650	550	1 200
Autres villes	290	330	620	530	560	1 090
Total	880	920	1 800	1 450	1 400	2 850
Montréal, Qc						
Albany, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Atlanta, Ga	23 750	23 980	47 730	23 380	23 590	46 970
Boston, Mass.	4 410	4 170	8 580	4 920	5 200	10 120
Buffalo, N. Y.	...	...	...	...	...	...

Tableau 6-12 – suite**Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — M**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Charlotte, C. N.	370	250	620	340	610	950
Chicago, Ill.	29 880	29 120	59 000	30 550	27 530	58 080
Cincinnati, Ohio	660	610	1 270	550	320	870
Cleveland, Ohio	300	320	620	330	280	610
Dallas-Ft Worth, Tex.	6 800	7 900	14 700	5 690	8 540	14 230
Denver, Colo.	370	1 150	1 520	550	1 960	2 510
Detroit, Mich.	11 720	13 020	24 740	11 230	11 460	22 690
Ft Lauderdale, Fl.	970	1 080	2 050	930	1 190	2 120
Hartford-Springfield, Conn.	170	250	420	400	380	780
Hawaii, Hawaii	830	780	1 610	1 000	840	1 840
Houston, Tex.	3 410	2 990	6 400	3 290	3 420	6 710
Indianapolis, Ind.	460	130	590	390	80	470
Las Vegas, Nev.	430	560	990	1 510	1 180	2 690
Los Angeles, Calif.	9 830	10 960	20 790	13 990	16 020	30 010
Miami, Fl.	48 000	49 050	97 050	51 240	52 210	103 450
Minneapolis-St Paul, Minn.	3 390	2 060	5 450	2 490	2 460	4 950
New York, N. Y.	47 860	47 530	95 390	50 710	50 400	101 110
Orlando, Fl.	430	1 140	1 570	310	1 100	1 410
Philadelphia, Penn.	5 100	5 220	10 320	9 870	9 430	19 300
Phoenix, Ariz.	140	170	310	320	160	480
Pittsburgh, Penn.	...	...	...	...	...	...
Portland, Ore.	450	270	720	320	240	560
San Diego, Calif.	150	110	260	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	3 420	5 900	9 320	4 490	7 040	11 530
San Juan, PR	1 790	1 610	3 400	1 580	1 670	3 250
Seattle/Tacoma, Wash.	570	490	1 060	550	260	810
Tampa/St Petersburg, Fl.	...	...	...	...	...	...
Washington/Baltimore, D. C.	9 100	9 570	18 670	9 310	10 290	19 600
Autres villes	1 980	1 870	3 850	2 380	2 420	4 800
Total	216 740	222 260	439 000	232 620	240 280	472 900

Tableau 6-13

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — N

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Nanaimo, C.-B.						
Los Angeles, Calif.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	240	280	520	240	270	510
Total	240	280	520	240	270	510
Nashville, Tenn.						
Toronto, Ont.	680	570	1 250	740	610	1 350
Autres villes	100	70	170	80	130	210
Total	780	640	1 420	820	740	1 560
New Orleans, Louisiane						
Toronto, Ont.	60	70	130	...	...	...
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	120	100	220	280	260	540
Total	180	170	350	280	260	540
New York, N. Y.						
Calgary, Alb.	2 200	2 710	4 910	2 260	2 700	4 960
Edmonton, Alb.	560	660	1 220	550	700	1 250
Halifax, N.-É.	9 460	10 000	19 460	9 950	10 370	20 320
Moncton, N.-B.	460	450	910	550	650	1 200
Montréal, Qc	47 530	47 860	95 390	50 400	50 710	101 110
Ottawa, Ont.	8 760	8 750	17 510	8 140	8 550	16 690
Québec, Qc	4 710	4 840	9 550	5 650	5 700	11 350
St John's, T.-N.-L.	610	490	1 100	820	690	1 510
Toronto, Ont.	67 290	73 600	140 890	70 720	73 540	144 260
Vancouver, C.-B.	11 530	14 510	26 040	10 090	13 330	23 420
Victoria, C.-B.	140	170	310	230	230	460
Winnipeg, Man.	390	530	920	430	530	960
Autres villes	750	690	1 440	870	870	1 740
Total	154 390	165 260	319 650	160 660	168 570	329 230

Tableau 6-14

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — O

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Oklahoma City, Okla.						
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Orlando, Fl.						
Montréal, Qc	1 140	430	1 570	1 100	310	1 410
Ottawa, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	3 700	4 820	8 520	3 520	4 810	8 330
Vancouver, C.-B.	350	440	790	360	320	680
Autres villes	470	250	720	650	450	1 100
Total	5 660	5 940	11 600	5 630	5 890	11 520
Ottawa, Ont.						
Atlanta, Ge	4 880	4 810	9 690	5 260	5 300	10 560
Boston, Mass.	770	790	1 560	850	710	1 560
Charlotte, C. N.	200	220	420	240	260	500
Chicago, Ill.	7 380	7 020	14 400	8 390	8 160	16 550
Dallas-Ft Worth, Tex.	470	620	1 090	470	650	1 120
Detroit, Mich.	3 040	2 960	6 000	3 150	3 190	6 340
Ft Lauderdale, Fl.	400	410	810	300	320	620
Hawaii, Hawaii	450	380	830	650	810	1 460
Houston, Tex.	1 190	1 350	2 540	1 390	1 530	2 920
Los Angeles, Calif.	2 740	2 800	5 540	3 010	3 030	6 040
Miami, Fl.	2 740	2 410	5 150	2 710	2 740	5 450
New York, N. Y.	8 750	8 760	17 510	8 550	8 140	16 690
Orlando, Fl.	...	...	...	...	...	...
Philadelphia, Penn.	3 730	3 540	7 270	5 280	5 290	10 570
Pittsburgh, Penn.	...	...	...	...	...	...
San Francisco/Oakland, Calif.	1 020	1 420	2 440	1 540	1 690	3 230
San Juan, PR	460	590	1 050	410	430	840
Seattle/Tacoma, Wash.	...	...	...	...	...	...
Washington/Baltimore, D. C.	2 420	2 490	4 910	3 230	2 960	6 190
Autres villes	620	690	1 310	810	830	1 640
Total	41 260	41 260	82 520	46 240	46 040	92 280

Tableau 6-15

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — P

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Penticton, C.-B.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Philadelphia, Penn.						
Montréal, Qc	5 220	5 100	10 320	9 430	9 870	19 300
Ottawa, Ont.	3 540	3 730	7 270	5 290	5 280	10 570
Toronto, Ont.	11 800	11 910	23 710	17 150	16 490	33 640
Vancouver, C.-B.	300	520	820	430	600	1 030
Autres villes	640	510	1 150	630	500	1 130
Total	21 500	21 770	43 270	32 930	32 740	65 670
Phoenix, Ariz.						
Calgary, Alb.	7 430	7 270	14 700	13 380	13 240	26 620
Edmonton, Alb.	6 940	6 780	13 720	10 020	9 620	19 640
Montréal, Qc	170	140	310	160	320	480
Toronto, Ont.	1 290	1 240	2 530	2 190	1 640	3 830
Vancouver, C.-B.	8 790	8 210	17 000	10 320	8 770	19 090
Autres villes	290	260	550	770	790	1 560
Total	24 910	23 900	48 810	36 840	34 380	71 220
Pittsburgh, Penn.						
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Ottawa, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	2 520	2 520	5 040	2 410	2 620	5 030
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	170	240	410	300	260	560
Total	2 690	2 760	5 450	2 710	2 880	5 590
Portland, Ore.						
Calgary, Alb.	460	1 270	1 730	170	440	610
Edmonton, Alb.	...	...	...	...	...	...
Montréal, Qc	270	450	720	240	320	560
Toronto, Ont.	1 020	950	1 970	770	420	1 190
Vancouver, C.-B.	10 360	10 310	20 670	10 960	10 480	21 440
Autres villes	110	150	260	180	110	290
Total	12 220	13 130	25 350	12 320	11 770	24 090
Prince George, C.-B.						
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	190	180	370	250	260	510
Total	190	180	370	250	260	510
Providence, R. I.						
Toronto, Ont.	160	140	300	...	...	...
Autres villes	10	10	20	...	...	...
Total	170	150	320	...	...	...

Tableau 6-16

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — Q

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Québec, Qc						
Atlanta, Ge	220	190	410	170	130	300
Boston, Mass.	...	...	...	...	...	...
Chicago, Ill.	160	130	290	...	...	...
Dallas-Ft Worth, Tex.	...	...	...	...	...	...
Detroit, Mich.	1 920	1 670	3 590	2 420	2 220	4 640
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Houston, Tex.	1 080	1 060	2 140	1 150	1 280	2 430
Los Angeles, Calif.	380	380	760	450	410	860
Miami, Fl.	260	230	490	340	220	560
Minneapolis-St Paul, Minn.	30	490	520	50	150	200
New York, N. Y.	4 840	4 710	9 550	5 700	5 650	11 350
Autres villes	580	620	1 200	880	960	1 840
Total	9 470	9 480	18 950	11 160	11 020	22 180

Tableau 6-17

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — R

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Raleigh-Durham, C. N.						
Toronto, Ont.	1 850	1 740	3 590	1 650	1 440	3 090
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	220	270	490	330	420	750
Total	2 070	2 010	4 080	1 980	1 860	3 840
Regina, Sask.						
Dallas-Ft Worth, Tex.	...	...	...	...	...	...
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Houston, Tex.	330	320	650	360	310	670
Los Angeles, Calif.	510	450	960	340	290	630
Miami, Fl.	80	130	210	230	190	420
Minneapolis-St Paul, Minn.	1 120	1 070	2 190	1 420	1 380	2 800
Autres villes	670	690	1 360	890	1 080	1 970
Total	2 710	2 660	5 370	3 240	3 250	6 490
Reno, Nev.						
Autres villes	90	80	170	230	180	410
Total	90	80	170	230	180	410
Richmond, Ve						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Rochester, N. Y.						
Toronto, Ont.	900	830	1 730	590	530	1 120
Autres villes	10	60	70	60	90	150
Total	910	890	1 800	650	620	1 270
Rouyn-Noranda, Qc						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...

Tableau 6-18

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — S

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Sacramento, Calif.						
Vancouver, C.-B.	20	30	50	760	860	1 620
Autres villes	100	120	220	240	220	460
Total	120	150	270	1 000	1 080	2 080
Saint John, N.-B.						
Autres villes	260	280	540	350	310	660
Total	260	280	540	350	310	660
Salt Lake City, Utah						
Calgary, Alb.	770	980	1 750	2 210	2 490	4 700
Edmonton, Alb.	500	470	970	1 840	1 980	3 820
Toronto, Ont.	580	500	1 080	460	470	930
Vancouver, C.-B.	1 020	1 200	2 220	3 650	4 050	7 700
Autres villes	120	90	210	210	230	440
Total	2 990	3 240	6 230	8 370	9 220	17 590
San Antonio, Tex.						
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	300	230	530	330	320	650
Total	300	230	530	330	320	650
San Diego, Calif.						
Montréal, Qc	110	150	260	...	...	...
Toronto, Ont.	720	660	1 380	1 100	800	1 900
Vancouver, C.-B.	590	560	1 150	430	920	1 350
Autres villes	280	240	520	370	410	780
Total	1 700	1 610	3 310	1 900	2 130	4 030
San Francisco/Oakland, Calif.						
Calgary, Alb.	9 700	10 060	19 760	11 730	12 560	24 290
Edmonton, Alb.	2 120	2 150	4 270	2 770	2 930	5 700
Halifax, N.-É.	370	320	690	330	400	730
Kelowna, C.-B.	340	330	670	420	410	830
Montréal, Qc	5 900	3 420	9 320	7 040	4 490	11 530
Ottawa, Ont.	1 420	1 020	2 440	1 690	1 540	3 230
Toronto, Ont.	25 620	30 030	55 650	33 150	32 740	65 890
Vancouver, C.-B.	34 510	36 810	71 320	40 380	36 280	76 660
Victoria, C.-B.	450	520	970	590	500	1 090
Winnipeg, Man.	260	420	680	420	360	780
Autres villes	1 090	1 060	2 150	1 240	1 360	2 600
Total	81 780	86 140	167 920	99 760	93 570	193 330
San Juan, PR						
Calgary, Alb.	1 530	1 110	2 640	1 810	1 350	3 160
Edmonton, Alb.	...	...	...	...	...	...
Halifax, N.-É.	810	770	1 580	890	780	1 670
Montréal, Qc	1 610	1 790	3 400	1 670	1 580	3 250
Ottawa, Ont.	590	460	1 050	430	410	840
Toronto, Ont.	3 370	3 440	6 810	3 820	3 730	7 550
Vancouver, C.-B.	1 000	830	1 830	1 390	900	2 290
Autres villes	510	300	810	600	490	1 090
Total	9 420	8 700	18 120	10 610	9 240	19 850
Saskatoon, Sask.						
Dallas-Ft Worth, Tex.	...	...	...	...	...	...
Detroit, Mich.	90	130	220	200	210	410
Hawaii, Hawaii	...	...	...	...	...	...
Houston, Tex.	480	540	1 020	470	470	940
Los Angeles, Calif.	580	550	1 130	600	550	1 150
Miami, Fl.	400	350	750	470	400	870
Minneapolis-St Paul, Minn.	1 570	1 530	3 100	1 840	1 820	3 660

Tableau 6-18 – suite**Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — S**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Autres villes	870	810	1 680	970	1 060	2 030
Total	3 990	3 910	7 900	4 550	4 510	9 060
Seattle/Tacoma, Wash.						
Calgary, Alb.	8 640	7 410	16 050	6 950	6 590	13 540
Edmonton, Alb.	5 670	5 070	10 740	3 910	3 100	7 010
Kamloops, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Kelowna, C.-B.	4 060	3 990	8 050	4 260	4 080	8 340
Montréal, Qc	490	570	1 060	260	550	810
Ottawa, Ont.	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	6 540	6 160	12 700	5 340	4 100	9 440
Vancouver, C.-B.	30 390	30 440	60 830	26 210	29 060	55 270
Victoria, C.-B.	4 850	4 800	9 650	5 910	5 680	11 590
Autres villes	430	420	850	550	380	930
Total	61 070	58 860	119 930	53 390	53 540	106 930
Spokane, Wash.						
Calgary, Alb.	...	...	...	...	...	...
Vancouver, C.-B.	220	270	490	230	220	450
Autres villes	50	30	80	50	70	120
Total	270	300	570	280	290	570
St John's, T.N.-L.						
Boston, Mass.	...	...	...	...	...	...
Los Angeles, Calif.	100	60	160	210	410	620
Miami, Fl.	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	490	610	1 100	690	820	1 510
Autres villes	550	720	1 270	850	850	1 700
Total	1 140	1 390	2 530	1 750	2 080	3 830
St Louis, Mo.						
Toronto, Ont.	1 600	1 660	3 260	1 190	980	2 170
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	210	180	390	180	370	550
Total	1 810	1 840	3 650	1 370	1 350	2 720
Sudbury, Ont.						
Autres villes	190	190	380	240	270	510
Total	190	190	380	240	270	510
Syracuse, N. Y.						
Toronto, Ont.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...

Tableau 6-19

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — T

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Tampa/St Petersburg, Fl.						
Montréal, Qc	...	...	...	...	...	...
Toronto, Ont.	1 300	1 040	2 340	1 270	1 050	2 320
Vancouver, C.-B.	...	...	...	...	...	...
Autres villes	480	380	860	550	360	910
Total	1 780	1 420	3 200	1 820	1 410	3 230
Thunder Bay, Ont.						
Minneapolis-St Paul, Minn.	480	470	950	530	530	1 060
Autres villes	350	330	680	430	470	900
Total	830	800	1 630	960	1 000	1 960
Toronto, Ont.						
Albany, N. Y.	490	550	1 040	470	460	930
Anchorage, Alaska	560	490	1 050	480	560	1 040
Atlanta, Ga	25 310	24 870	50 180	27 150	26 660	53 810
Austin, Tex.	130	150	280	...	...	...
Boston, Mass.	10 470	11 160	21 630	9 390	9 660	19 050
Buffalo, N. Y.	660	660	1 320	560	810	1 370
Charlotte, C. N.	10 270	10 580	20 850	13 340	12 890	26 230
Chicago, Ill.	65 780	63 170	128 950	52 070	50 070	102 140
Cincinnati, Ohio	1 680	1 840	3 520	1 280	1 430	2 710
Cleveland, Ohio	2 420	2 550	4 970	1 650	2 040	3 690
Columbus, Ohio	1 270	1 570	2 840	1 290	1 430	2 720
Dallas-Ft Worth, Tex.	17 190	18 300	35 490	17 950	18 130	36 080
Dayton, Ohio	...	...	...	...	...	...
Denver, Colo.	6 180	6 190	12 370	6 110	5 350	11 460
Detroit, Mich.	32 910	35 410	68 320	31 570	32 680	64 250
Ft Lauderdale, Fl.	1 840	1 700	3 540	1 610	1 520	3 130
Ft Myers, Fl.	190	200	390	290	220	510
Grand Rapids, Mich.	...	...	...	...	...	...
Greensboro/Winston-Salem, C. N.	...	...	...	...	...	...
Harrisburg, Penn.	200	190	390	200	220	420
Hartford-Springfield, Conn.	620	600	1 220	670	710	1 380
Hawaii, Hawaii	4 850	3 890	8 740	4 510	4 370	8 880
Houston, Tex.	28 080	28 880	56 960	26 500	27 600	54 100
Indianapolis, Ind.	760	920	1 680	960	1 080	2 040
Kansas City, Mo.	590	600	1 190	700	750	1 450
Las Vegas, Nev.	5 180	4 520	9 700	6 120	6 780	12 900
Los Angeles, Calif.	51 800	51 970	103 770	48 420	49 580	98 000
Louisville, Ky	...	...	...	...	...	...
Manchester, N. H.	...	...	...	...	...	...
Memphis, Tenn.	500	390	890	360	370	730
Miami, Fl.	64 450	67 080	131 530	65 630	67 740	133 370
Milwaukee, Wis.	610	680	1 290	550	520	1 070
Minneapolis-St Paul, Minn.	11 910	10 540	22 450	9 320	8 640	17 960
Nashville, Tenn.	570	680	1 250	610	740	1 350
New Orleans, Louisiane	70	60	130	...	...	...
New York, N. Y.	73 600	67 290	140 890	73 540	70 720	144 260
Orlando, Fl.	4 820	3 700	8 520	4 810	3 520	8 330
Philadelphia, Penn.	11 910	11 800	23 710	16 490	17 150	33 640
Phoenix, Ariz.	1 240	1 290	2 530	1 640	2 190	3 830
Pittsburgh, Penn.	2 520	2 520	5 040	2 620	2 410	5 030
Portland, Ore.	950	1 020	1 970	420	770	1 190
Providence, R. I.	140	160	300	...	...	...
Raleigh-Durham, C. N.	1 740	1 850	3 590	1 440	1 650	3 090
Richmond, Va	...	...	...	...	...	...
Rochester, N. Y.	830	900	1 730	530	590	1 120
Salt Lake City, Utah	500	580	1 080	470	460	930
San Diego, Calif.	660	720	1 380	800	1 100	1 900
San Francisco/Oakland, Calif.	30 030	25 620	55 650	32 740	33 150	65 890
San Juan, PR	3 440	3 370	6 810	3 730	3 820	7 550
Seattle/Tacoma, Wash.	6 160	6 540	12 700	4 100	5 340	9 440
St Louis, Mo.	1 660	1 600	3 260	980	1 190	2 170
Syracuse, N. Y.	...	...	...	...	...	...

Tableau 6-19 – suite**Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — T**

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Tampa/St Petersburg, Fl.	1 040	1 300	2 340	1 050	1 270	2 320
Washington/Baltimore, D. C.	16 060	16 180	32 240	14 910	16 170	31 080
West Palm Beach, Fl.	140	130	270	210	230	440
Autres villes	2 850	2 780	5 630	3 570	3 820	7 390
Total	507 830	499 740	1 007 570	493 810	498 560	992 370
Tucson, Ariz.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Tulsa, Okla.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...

Tableau 6-20

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — V

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Vancouver, C.-B.						
Anchorage, Alaska	4 000	5 160	9 160	3 330	4 240	7 570
Atlanta, Ge	3 170	3 500	6 670	3 420	3 390	6 810
Austin, Tex.	...	...	...	...	...	...
Boston, Mass.	1 330	1 220	2 550	1 360	1 090	2 450
Buffalo, N. Y.	...	...	...	...	...	...
Charlotte, C. N.	420	320	740	760	460	1 220
Chicago, Ill.	10 340	9 930	20 270	10 540	10 500	21 040
Cincinnati, Ohio	...	...	...	...	...	...
Cleveland, Ohio	...	...	...	...	...	...
Dallas-Ft Worth, Tex.	18 080	18 940	37 020	19 880	21 120	41 000
Denver, Colo.	1 430	1 870	3 300	2 610	3 210	5 820
Detroit, Mich.	560	320	880	760	510	1 270
Fairbanks, Alaska	200	210	410	400	180	580
Fayetteville, Ark.	...	290	290	...	...	...
Ft Lauderdale, Fl.	510	510	1 020	470	490	960
Hawaii, Hawaii	9 330	5 780	15 110	8 760	5 850	14 610
Houston, Tex.	20 200	20 780	40 980	23 750	25 020	48 770
Kansas City, Mo.	...	...	...	...	...	...
Las Vegas, Nev.	5 320	6 820	12 140	7 760	8 250	16 010
Los Angeles, Calif.	69 410	70 640	140 050	71 610	69 240	140 850
Miami, Fl.	7 750	7 330	15 080	8 720	8 400	17 120
Minneapolis-St Paul, Minn.	670	900	1 570	1 750	1 280	3 030
New Orleans, Louisiane	...	...	...	...	...	...
New York, N. Y.	14 510	11 530	26 040	13 330	10 090	23 420
Oklahoma City, Okla.	...	...	...	...	...	...
Orlando, Fl.	440	350	790	320	360	680
Philadelphia, Penn.	520	300	820	600	430	1 030
Phoenix, Ariz.	8 210	8 790	17 000	8 770	10 320	19 090
Pittsburgh, Penn.	...	...	...	...	...	...
Portland, Ore.	10 310	10 360	20 670	10 480	10 960	21 440
Raleigh-Durham, C. N.	...	...	...	...	...	...
Sacramento, Calif.	30	20	50	860	760	1 620
Salt Lake City, Utah	1 200	1 020	2 220	4 050	3 650	7 700
San Antonio, Tex.	...	...	...	...	...	...
San Diego, Calif.	560	590	1 150	920	430	1 350
San Francisco/Oakland, Calif.	36 810	34 510	71 320	36 280	40 380	76 660
San Juan, PR	830	1 000	1 830	900	1 390	2 290
Seattle/Tacoma, Wash.	30 440	30 390	60 830	29 060	26 210	55 270
Spokane, Wash.	270	220	490	220	230	450
St Louis, Mo.	...	...	...	...	...	...
Tampa/St Petersburg, Fl.	...	...	...	...	...	...
Washington/Baltimore, D. C.	5 790	5 140	10 930	4 690	3 780	8 470
Autres villes	2 160	2 630	4 790	3 250	3 590	6 840
Total	264 800	261 370	526 170	279 610	275 810	555 420
Victoria, C.-B.						
Dallas-Ft Worth, Tex.	210	220	430	500	540	1 040
Hawaii, Hawaii	150	220	370	270	330	600
Houston, Tex.	810	870	1 680	990	1 130	2 120
Los Angeles, Calif.	1 920	1 930	3 850	2 670	2 300	4 970
Miami, Fl.	280	240	520	350	330	680
New York, N.Y.	170	140	310	230	230	460
San Francisco/Oakland, Calif.	520	450	970	500	590	1 090
Seattle/Tacoma, Wash.	4 800	4 850	9 650	5 680	5 910	11 590
Autres villes	550	570	1 120	900	1 050	1 950
Total	9 410	9 490	18 900	12 090	12 410	24 500

Tableau 6-21

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — W

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Washington/Baltimore, D. C.						
Calgary, Alb.	590	710	1 300	550	940	1 490
Edmonton, Alb.	200	320	520	390	300	690
Halifax, N.-É.	220	240	460	990	810	1 800
Montréal, Québec	9 570	9 100	18 670	10 290	9 310	19 600
Ottawa, Ont.	2 490	2 420	4 910	2 960	3 230	6 190
Toronto, Ont.	16 180	16 060	32 240	16 170	14 910	31 080
Vancouver, C.-B.	5 140	5 790	10 930	3 780	4 690	8 470
Winnipeg, Man.	210	190	400	320	310	630
Autres villes	260	290	550	630	550	1 180
Total	34 860	35 120	69 980	36 080	35 050	71 130
West Palm Beach, Fl.						
Toronto, Ont.	130	140	270	230	210	440
Autres villes	270	260	530	230	180	410
Total	400	400	800	460	390	850
Whitehorse, Yn						
Autres villes	70	60	130	220	210	430
Total	70	60	130	220	210	430
Windsor, Ont.						
Autres villes	...	...	...	...	...	...
Total	...	...	...	...	...	...
Winnipeg, Man.						
Atlanta, Ga	150	210	360	300	320	620
Chicago, Ill.	3 360	3 160	6 520	3 380	3 310	6 690
Dallas-Ft Worth, Tex.	...	...	...	...	...	...
Denver, Colo.	200	320	520	540	670	1 210
Detroit, Mich.	380	500	880	560	610	1 170
Hawaii, Hawaii	230	280	510	180	220	400
Houston, Tex.	1 260	1 340	2 600	1 010	1 070	2 080
Los Angeles, Calif.	1 340	1 480	2 820	1 380	1 440	2 820
Miami, Fl.	1 090	890	1 980	1 400	1 270	2 670
Minneapolis-St Paul, Minn.	6 020	6 080	12 100	7 360	7 680	15 040
New York, N. Y.	530	390	920	530	430	960
San Francisco/Oakland, Calif.	420	260	680	360	420	780
Washington/Baltimore, D. C.	190	210	400	310	320	630
Autres villes	690	840	1 530	730	860	1 590
Total	15 860	15 960	31 820	18 040	18 620	36 660

Tableau 6-22

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — Autres villes

	2006			2007		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
nombre						
Autres villes						
Autres villes	6 290	6 090	12 380	7 590	7 330	14 920

Méthodologie, qualité et limite des données

Couverture

Les statistiques sur l'origine et la destination des passagers sont recueillies au Canada en vertu de la Loi sur la statistique.

Transporteurs aériens canadiens

En date du 1^{er} janvier 1988, les transporteurs aériens canadiens des niveaux I et II qui offrent des services réguliers sont tenus de participer à l'Enquête canadienne sur l'origine et la destination des passagers, s'ils ont transporté au moins 300 000 passagers payants à chacune des deux années civiles précédant immédiatement l'année de déclaration.

Pour obtenir un tableau complet des statistiques sur l'origine et la destination des passagers voyageant entre le Canada et les États-Unis, il faut inclure les données de l'enquête américaine sur l'origine et la destination des passagers.

Transporteurs aériens américains

Les transporteurs aériens américains autorisés (détenant un certificat de commodité et de nécessité publique), qui assurent des vols réguliers, sont tenus de participer à l'Enquête américaine sur l'origine et la destination des passagers menée par le département des Transports des États-Unis s'ils exploitent des aéronefs offrant une capacité maximale de plus de 60 sièges (à l'exception de ceux qui assurent les transports par hélicoptères et de ceux qui assurent les transports intérieurs en Alaska).

Le Canada et les États-Unis échangent des données trimestrielles concernant l'origine et la destination des passagers grâce à un accord formel sur l'échange de statistiques.

Méthodologie de l'enquête

La publication contient des données résumées, obtenues à partir de billets de passage sur vols réguliers. Les transporteurs canadiens et américains ont prélevé un échantillon systématique continu de 10 % des volets détachés.

Tous les volets détachés des passagers payants dont le numéro d'ordre se termine par '0' sont choisis aux fins de l'enquête. Chaque transporteur ne doit tenir compte que des volets pour lesquels il est le premier transporteur participant pour l'itinéraire indiqué.

Les données transfrontalières sur l'origine et la destination se composent de trois éléments. Dans l'enquête canadienne, on prélève les itinéraires qui comportent les transports purement canadiens, ainsi que les transports combinés Canada - États-Unis. De l'enquête des États-Unis, on retire les itinéraires comportant les transports se situant intégralement aux États-Unis.

L'échange de données des enquêtes d'origine et de la destination entre les deux pays porte sur tous les itinéraires ayant fait l'objet d'un billet : soit parce qu'il comporte à la fois un point situé aux États-Unis et un point situé au Canada, ou soit parce qu'il s'agit d'un transporteur des États-Unis se rendant à un point situé au Canada ou d'un transporteur canadien se rendant à un point situé aux États-Unis.

Qualité et limites des données

Erreurs d'observation

Des erreurs peuvent survenir à chaque étape de l'enquête : il se peut que les transporteurs interprètent mal les instructions relatives aux volets, que les données inscrites sur les volets soient illisibles ou que des erreurs se glissent lors du traitement des données. Aussi, étant donné que le premier volet détaché par le transporteur participant constitue la seule source de ces chiffres de passagers, aucune des modifications apportées à l'itinéraire après l'inscription des renseignements n'a été prise en considération. Toutes les erreurs décrites ci-dessus s'appellent des erreurs d'observation. Bien que certaines erreurs n'influent pas sur les résultats lorsqu'il y a un grand nombre d'observations, les erreurs fréquentes contribuent à fausser les données.

Dans cette enquête, on n'a pas fait d'imputations pour les vols non rapportés.

Erreurs d'échantillonnage

Un recensement complet des volets, plutôt qu'un échantillonnage, aurait produit des résultats différents même si des instructions et des techniques de transcription et de traitement identiques avaient été utilisées. L'écart entre ces deux ensembles de résultats représente l'erreur d'échantillonnage des estimations. Exprimée en pourcentage de l'estimation à laquelle elle se rapporte, l'erreur d'échantillonnage n'est pas la même pour toutes les estimations. Si on examine deux estimés, le pourcentage d'erreurs d'échantillonnage sera probablement plus faible pour l'estimation la plus élevée.

Dans l'enquête sur l'origine et la destination des passagers aériens, les estimations du nombre total de passagers (entrants et sortants) inférieurs à 600 ne sont pas considérées comme des indicateurs fiables parce que le niveau d'erreur d'échantillonnage est trop haut pour ces estimations. Pareillement, les estimations inférieures à 400 ne sont pas considérées comme des indicateurs fiables des chiffres de passagers entrants ou sortants. Le tableau qui suit présente des mesures de fiabilité pour les estimations choisies du nombre total de passagers et du nombre de passagers entrants ou sortants. Le tableau présente le pourcentage de l'erreur d'échantillonnage pour chaque estimation ainsi que la catégorie à l'intérieur de laquelle la probabilité de retrouver l'univers réel de l'échantillon s'établit à 95 %.

Tableau A
Erreur d'échantillonnage / Catégorie de fiabilité

Estimation du nombre de passagers	Estimation du nombre total de passagers entrants et sortants			Estimation du nombre total de passagers entrants ou sortants		
	Erreur d'échantillonnage	Catégorie de fiabilité		Erreur d'échantillonnage	Catégorie de fiabilité	
		pourcentage	inférieure	supérieure	pourcentage	inférieure
100	38,4		25	175	29,4	42
200	27,5		92	308	20,8	118
300	22,6		167	433	17,0	200
400	19,6		246	554	14,8	284
500	17,6		327	673	13,2	370
600	16,1		410	790	12,1	458
700	15,0		495	905	11,2	546
800	14,0		580	1 020	10,5	636
900	13,2		666	1 134	9,9	726
1 000	12,6		753	1 247	9,4	816
2 000	9,0	1 648	2 352	6,6	1 739	2 261
3 000	7,4	2 566	3 434	5,4	2 680	3 320
4 000	6,4	3 496	4 504	4,7	3 630	4 370
5 000	5,8	4 435	5 565	4,2	4 586	5 414
6 000	5,3	5 379	6 621	3,9	5 546	6 454
7 000	4,9	6 328	7 672	3,6	6 509	7 491
8 000	4,6	7 280	8 720	3,4	7 475	8 525
9 000	4,3	8 235	9 765	3,2	8 443	9 557
10 000	4,1	9 193	10 807	3,0	9 413	10 587
20 000	2,9	18 846	21 154	2,1	19 167	20 833
30 000	2,4	28 578	31 422	1,7	28 978	31 022
40 000	2,1	38 351	41 649	1,5	38 819	41 181
50 000	1,9	48 150	51 850	1,4	48 678	51 322
60 000	1,7	57 968	62 032	1,2	58 550	61 450
70 000	1,6	67 800	72 200	1,1	68 433	71 567
80 000	1,5	77 644	82 356	1,1	78 324	81 676
90 000	1,4	87 496	92 504	1,0	88 222	91 778
100 000	1,4	97 357	102 643	1,0	98 125	101 875
200 000	1,0	196 222	203 778	0,7	197 340	202 660
300 000	0,8	295 345	304 655	0,6	296 736	303 264
400 000	0,7	394 601	405 399	0,5	396 226	403 774
500 000	0,6	493 944	506 056	0,4	495 777	504 223
600 000	0,6	593 347	606 653	0,4	595 370	604 630
700 000	0,5	692 797	707 203	0,4	694 996	705 004
800 000	0,5	792 285	807 715	0,3	794 647	805 353
900 000	0,5	891 802	908 198	0,3	894 320	905 680
1 000 000	0,4	991 345	1 008 655	0,3	994 010	1 005 990

Note(s): Par exemple, si l'estimation du nombre total de passagers entrants et sortants est de 100 000, l'erreur d'échantillonnage sera de 1,4 % et il y aura 95 chances sur 100 que la catégorie 97 357 à 102 643 comprenne la totalité des enquêtés. Pareillement, une estimation de 100 000 passagers entrants ou sortants a un niveau d'erreur d'échantillonnage de 1,0 % et il y aura 95 chances sur 100 que la catégorie 98 125 à 101 875 comprenne la totalité des enquêtés.

Révisions

Nous révisons périodiquement au besoin les données sur l'origine et la destination. Lorsque cela est possible, nous apportons des révisions à ces données dans la publication de l'année suivante et nous indiquons ces révisions par un « r ». Pour vérifier si les données publiées ont été ultérieurement révisées, prière de communiquer avec les Services à la clientèle au 1-866-500-8400 et/ou écrire à statistiquesdutransport@statcan.gc.ca.

Autres considérations relatives à la qualité des données

Les petits marchés, qui sont constitués de transporteurs assurant un service régulier et qui ne participent pas à la présente enquête, ne sont pas compris dans le champ d'observation de l'enquête. Toutefois, ces marchés figureront dans une certaine mesure en raison des correspondances qui existent entre leurs lignes et celles des transporteurs participants.

Les statistiques sur l'origine et la destination qui figurent dans la présente publication peuvent servir à dégager l'intérêt commun de divers centres ainsi que le volume approximatif de trafic en divers points du Canada et des États-Unis. Toutefois, les chiffres ne tiennent pas compte des arrêts des passagers à l'un ou plusieurs des points intermédiaires compris dans leur itinéraire. Par exemple, bien qu'un itinéraire de Montréal à Los Angeles puisse comporter plusieurs arrêts en d'autres lieux, seules l'origine et la destination seront prises en considération.

Dans les tableaux 3 et 6, la limite minimum de trafic utilisée est de 400 passagers. Par conséquent, une paire de villes est présentée seulement si son trafic total (sortant + entrant) est plus grand que 400 passagers. Les paires de villes pour lesquelles le trafic total est inférieur ou égal à 400 passagers sont incluses sous « Autres villes ».

Difficultés

L'analyse des statistiques sur l'origine et la destination d'une année à l'autre pose certaines difficultés en raison de facteurs tels l'agrandissement ou l'amélioration de l'infrastructure des aéroports et la mise sur pied, l'arrêt temporaire ou la cessation des services des compagnies aériennes. La section Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes aux utilisateurs - *Facteurs pouvant avoir eu une influence sur les données* renferme un certain nombre de détails qui aideront le lecteur à interpréter les totaux.

Diffusion

Le Centre des statistiques de l'aviation de Statistique Canada publie des données sur l'origine et la destination répondant ainsi aux nombreuses demandes présentées par les pouvoirs publics, l'industrie et bon nombre d'autres intéressés. Les observations portant sur l'utilité de la présente publication ainsi que les propositions visant son amélioration sont toujours les bienvenues.

Présentation des données

Dans quelques cas, un point d'origine ou de destination donné peut inclure plus d'un aéroport et/ou plus d'une ville ou région. Ceci est dû au fait que les marchés de quelques aéroports s'avancent en dehors des limites des villes et des régions où ils se situent. En plus, quelques villes ou régions peuvent être desservies par plus d'un aéroport. Cette agrégation des aéroports et/ou des villes et régions assure une représentation compréhensive des marchés de passagers aériens. Par exemple:

Hawaï comprend:

- Honolulu International Airport, Honolulu
- Hana Airport, Hana
- Hilo International Airport, Hilo
- Kahului Airport, Maui
- Kamuela Waimea-Kohala Airport, Kamuela
- Molokia Airport, Kaunakakai
- Keahole-Kona International Airport, Kailua-Kona
- Lanai City Airport, Lanai City
- Lihue Airport, Lihue
- Kapalua, Maui

New York NY comprend:

- John F. Kennedy International Airport
- La Guardia Airport
- Newark International Airport
- New York-East 34 Street Heliport
- New York-East 60 Street Heliport
- Manhattan Heliport
- Long Island

Los Angeles CA comprend:

- Los Angeles International Airport, Los Angeles
- Burbank-Glendale-Pasadena Airport, Burbank
- Long Beach Airport, Long Beach
- Ontario International Airport, Ontario
- Orange County Airport , Orange County

San Francisco/Oakland CA comprend:

- San Francisco International Airport, San Francisco
- Metropolitan Oakland International Airport, Oakland
- San Jose International Airport, San Jose

Montréal, Québec comprend:

- Aéroport international de Montréal/Dorval/ Pierre Elliott Trudeau
- Aéroport international de Montréal/Mirabel
- Aéroport de St. Hubert

Toronto, Ontario comprend:

- Toronto Lester B. Pearson International Airport
- Toronto City Centre Airport
- Toronto-Buttonville Airport

Le nom d'une ville ou d'une région qui est attribué à un point d'origine ou de destination incluant plus d'une ville ou plus d'une région est le nom de la ville ou la région la plus éminente des villes et/ou des régions qui constituent le point d'origine ou le point de destination.

Les données sur l'origine et la destination des passagers aériens au niveau des aéroports individuels sont disponibles auprès de l'Unité des services à la clientèle de la division des Transports. Pour de plus amples informations, veuillez appeler le 1-866-500-8400 et/ou écrire à statistiquesdutransport@statcan.gc.ca.

Notes aux utilisateurs

Facteurs pouvant avoir eu une influence sur les données

2007

À partir de janvier, les passagers canadiens, voyageant aux États-Unis par avion, ont été tenus d'avoir des passeports canadiens valides.

Durant toute l'année 2007, le prix de l'essence, les taxes sur le carburant et les droits pour la sécurité ont augmenté.

Également, tout au long de 2007, le dollar canadien a apprécié 17.3 % contre le dollar américain. En septembre, le dollar canadien a atteint sa valeur de point la plus haute depuis 1976.

Le 13 mars, la compagnie Air Canada a augmenté son service sans escale entre Vancouver et Sacramento et entre Calgary et Seattle. Des vols entre Vancouver et Los Angeles et entre Vancouver et San Francisco ont été ajoutés.

Le 17 mars, Air Canada a commencé à offrir à ses clients américains des « laissez-passer » de vol en abonnement, permettant des voyages aériens illimités entre le Canada et les États-Unis pour un taux mensuel uniforme.

Le 1^{er} avril, Air Canada a introduit un service quotidien toute l'année entre Halifax et New York.

Le 14 mai, Northwest Airlines a commencé le service sans escale entre Minneapolis/St. Paul et Ottawa.

Le 16 juin, Air Canada a commencé le service sans escale entre Ottawa et Fort Meyers, Floride.

Le 18 juillet, Continental Airlines a commencé le service sans escale de la ville de New York à Mont-Tremblant, Québec.

Le 30 septembre, Continental Airlines a commencé le service sans escale entre Cleveland et Ottawa.

À partir du 30 octobre, une promotion d'Air Canada intitulée « Passe Escapade hivernale » a offert des voyages illimités pour des destinations prédéterminées au Canada et entre le Canada et les États-Unis.

Le 13 décembre, American Eagle a commencé de nouveaux trajets à Montréal, provenant de New York et Pittsburgh.

2006

La compagnie aérienne CanJet, une division d'I.M.P. Group Ltd., a arrêté son service aérien le 10 septembre.

L'accord « ciel ouvert » entre le Canada et les États-Unis a été davantage libéralisé le 12 mars. Les améliorations ont inclus l'enlèvement des restrictions bilatérales pour fixer les prix et ont permis de nouveau aux compagnies aériennes de chaque côté de la frontière de transporter des passagers sur les trajets allant au-delà du pays vers une troisième nation.

Air Canada a lancé de nouveaux vols quotidiens, sans escale, à Denver, Los Angeles, Las Vegas, New York, Orlando, Salt Lake City, Sarasota, Floride et San Diego.

Le 18 octobre, Air Canada a commencé à offrir un « Laissez-passer illimité » (un laissez-passer permettant des voyages multiples) à ses clients canadiens, pour les vols à l'intérieur du Canada et des États-Unis continentaux.

Appendice I

Glossaire

Billet : Carnet contenant le volet de contrôle et les bons individuels de transport des passagers et comprenant le billet de passage (ou les billets de passage) se rapportant à l'itinéraire complet du passager.

Classement selon les niveaux de déclaration

Niveau I : est classé au niveau I tout transporteur aérien canadien qui, au cours de chacune des deux années civiles précédant l'année de déclaration, a transporté au moins un million de passagers payants ou au moins 200 000 tonnes métriques de marchandises payantes.

Niveau II : est classé au niveau II tout transporteur aérien canadien qui, au cours de chacune des deux années civiles précédant l'année de déclaration, a transporté un nombre de passagers payants de 100 000 ou plus et de moins d'un million ou un nombre de tonnes métriques de marchandises payantes de 30 000 ou plus et de moins de 200 000.

Coupon : Partie du billet qui permet d'effectuer un segment du voyage pour lequel le billet est émis.

International : Tous les pays à l'exception du Canada et des États-Unis.

Itinéraire : Tous les points compris dans le voyage d'un passager, à commencer par le point d'origine, et se terminant à la destination, dans l'ordre où ils apparaissent dans la partie du billet qui mentionne les prix de passage.

Itinéraire circulaire : Itinéraire qui commence et finit au même point, sans que le parcours de retour soit le même que le parcours aller.

Itinéraire "circuit ouvert" : Analogue à l'itinéraire circulaire, sauf que le point d'origine n'est pas le même que le point de destination.

Itinéraire symétrique : Itinéraire qui commence et finit au même point et où le parcours de retour est le même que le parcours aller.

Origine et destination d'un voyage simple (DOD) : Dans le cadre de l'Enquête sur l'origine et la destination des passagers, les renseignements sur les itinéraires tirés de chaque billet d'avion sont décomposés en un voyage simple ou plus, chacun ayant sa propre origine et sa propre destination. Le nombre de passagers présenté dans cette publication renvoie aux paires de villes selon l'origine et la destination d'un voyage simple (DOD), de la façon décrite plus haut. Le lien qui existe entre l'origine du voyage simple et l'origine portée sur le billet, et entre la destination du voyage simple et la destination portée sur le billet (en supposant que les renseignements proviennent du même billet) dépend des caractéristiques de l'itinéraire pour lequel le billet est émis. Pour un voyage aller seulement, l'origine et la destination du voyage simple et l'origine et la destination portées sur le billet sont identiques. Dans le cas d'itinéraires « symétriques », « circulaires » et « circuit ouvert », l'origine du voyage simple et l'origine portée sur le billet sont identiques; par contre, la destination du voyage simple et la destination portée sur le billet ne le sont pas.

Paire de villes : Deux villes entre lesquelles le passager a le droit de se déplacer en raison d'un billet ou d'un volet. Les deux villes constituent l'origine et la destination d'un voyage simple dans le cas des tableaux 2 et 3, et le trajet transfrontalier d'un voyage international dans le cas des tableaux 5 et 6.

Point : Un ou plusieurs aéroports et/ou une ou plusieurs villes qui constituent a) l'origine ou la destination d'un voyage simple ou b) le commencement ou la fin d'un trajet transfrontalier d'un voyage international.

Point d'escale : Arrêt en cours d'itinéraire où le passager arrive et dont il repart à des jours différents.

Point intermédiaire : Tout point d'un itinéraire à l'exception de l'origine et de la destination où le passager s'arrête pour prendre une correspondance sur la même ligne ou sur une ligne différente, ou pour faire escale.

Origine et destination du voyage complet (TOD) : Premier et dernier points mentionnés sur le billet du passager.

Tarif unitaire : Transport dont le taux est fixé par passager.

Trajet transfrontalier d'un voyage international : Le premier point situé au Canada et le dernier point situé aux États-Unis (ou inversement) dans un voyage en provenance ou à destination d'un point situé à l'extérieur du Canada et des États-Unis. Les deux exemples ci-dessous démontrent les trajets transfrontaliers à l'intérieur des voyages internationaux.

- Exemple 1 : Montréal - New York - Paris. Le trajet transfrontalier est Montréal - New York.
- Exemple 2 : Madrid - Chicago - Winnipeg - Calgary. Le trajet transfrontalier est Chicago - Calgary.

Veuillez noter que les paires de villes apparaissant dans le tableau 6 ne sont pas incluses dans le tableau 3 de cette publication.

Transfrontalier : Voyage qui commence au Canada et qui se termine aux États-Unis (ou inversement).

Transporteur participant (canadien) : Un transporteur aérien canadien au niveau de déclaration I ou II qui, au cours des deux années civiles précédant l'année de déclaration, ont transporté au moins 300 000 passagers payants sur des vols réguliers.

Transporteur participant (américain) : Un transporteur aérien américain autorisé qui assure des vols réguliers utilisant des aéronefs offrant une capacité maximale de plus de 60 sièges.

Voyageur payant : Un/une personne dont le voyage est assuré par un transporteur aérien qui perçoit une rétribution de 25 % ou plus du tarif de la classe économique. Les employés des transporteurs aériens ou d'autres personnes qui ne paient qu'un tarif symbolique n'entrent pas dans la catégorie des voyageurs payants. Les enfants en bas âge dont le prix du billet est également symbolique n'entrent pas dans la catégorie des voyageurs. Les passagers qui paient leur voyage au moyen de points de grands voyageurs sont considérés comme des passagers payants.